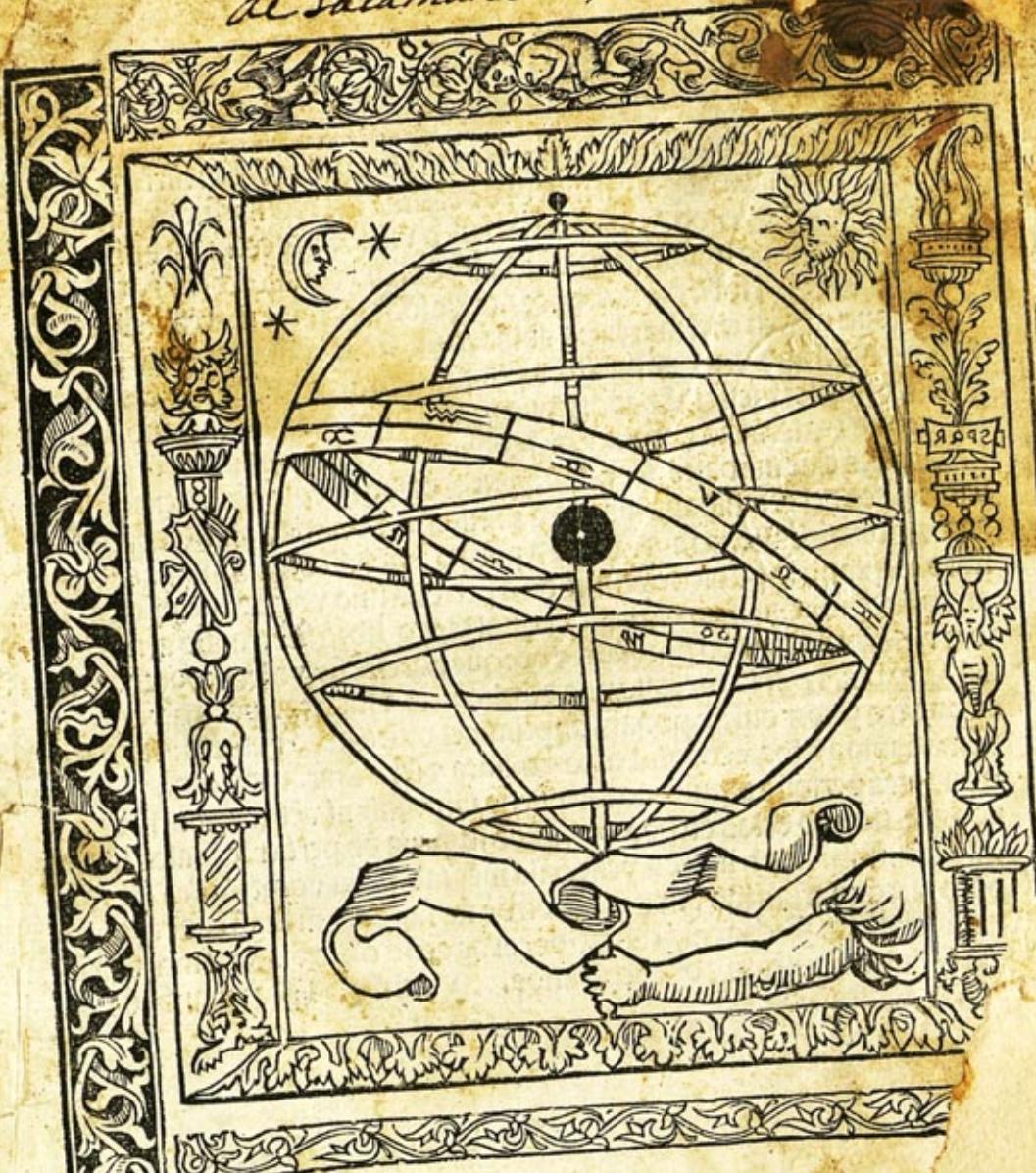


Es de la Comp^a de Iesu
de salamanca y de la libreria

erratum p^r



Summa de geographia q
trata de todas las partidas t provincias del mundo: en especial de las indias. t trata largamente del arte del marinero: juntamente con la esperanza en romancería con el regimiento del sol. ~~y del globo~~
siente hecha.

de enciso.



UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA

Qo quanto por parte de vos el bachiller Martin fernández de enciso alguazil mayor de castilla del oro me fue fecha relació deziendo q nos aveys hecho vn libro de cosmographia. enel qual auia des puesto la esperia en romance conel regimiento del sol & del norte por donde los pilotos & mareantes se rige sen & gouernassen enel marear: & auia des puesto la cosmographia por ders rotas & alturas para que nuestros pilotos supiesen y a buscar las tierras que por nos les fuese mādado: & vna figura de vna esperia en llano. lo qual suplicas tes que mādasse ver y examinar el dicho libro y esperia enel mi consejo & pues del redundaua muy grā prouecho & utilidad a los dichos mareantes: vos dieste licencia & facultad para q pudiesedes imprimir el dicho libro & que no lo pudiesse vender otra persona sino vos por tiempo de diez años o como la mi merced fuese. el qual dicho libro fue traxdo al mi consejo & visto y examinado por ellos. & porque paresce ser vtil & prouechoso tos en vuestro poder ouiere podays imprimir el dicho libro y esperia: & lo vēder Emādamos q los vēdays a ciēto & treinta & seys marauedis cada vn libro & que otra persona alguna no los pueda imprimir ni vēder en nuestros rey nos por tiempo delos dichos diez años so pena de perder los tales libros que imprimieren & truxerē a vender: la meytad para vos & la otra meytad para nřa camara. & los vnos ni los otros no fagades ni fagā ende al por al guna manera. Fecha en la ciudad de caragoça a cinco días del mes de setiē bre de mil & quiniétos & deziocho años. Yo el rey. Por mandado del
v. Castañeda.

Summa de geographia q̄ traia en el mundo. Así mismo del cuerpo sferico.

**Suma de geographia q tra
tidas r provincias del mundo . Así mismo del cuerpo sferico. Fecha por
Juan fernández denciso. Dirigida al muy alto r católico príncipe don
Carlos rey de castilla . etc.**

Ay alto t muy poderoso rey
príncipe y señor don Carlos por la gracia de dios
rey de España: de Napoles: delas dos cíclicas: se-
ñor delas indias occidentales: archiduq de Austria:
duque de Borgoña: conde de Flandes. Una de
las cosas mas agradable a los varones de nobles
corazones y progenies es oy leer o hablar delas co-
llas de que no tienen ni alcançan noticia por ser muy apartadas de donde
ellos estan. Por tanto yo Almartin fernandez d enciso alguazil mayor dela
tierra firme delas Indias occidentales llamada castilla del oro desseando ha-
cer algun servicio a vuestra alteza que le fuese agradable y no menos pro-
uechoso considerando q la poca edad de vuestra alteza no ha dado lugar a
que pudiesse leer los libros que dela geografia hablan: acorde de poner mi
trabajo en hazer vna suma delas prouincias y partidas del vniuerso en nu-
stra lengua castellana porque mejor las comprehendiesen los que la le-
yessen: y a mas personas aprobechasse: y presentar la a vña alteza para q
la mandasse ver y vista la mandasse corregir y emendar y le diesse su auto-
ridad. E porq de mas de ser agradable de leer fuese aprobechosa assi a vue-
stra alteza a quien mas pertenece saber las prouincias y cosas del vniuerso
y lo q en cada vna ay y a donde cae: como a sus pilotos y marineros a quié-
nues: acorde de poner en el principio el cuerpo esperico en romance: con el re-
gimiento del norte y del sol. E co sus declinaciones y con la longitud y lati-
tud del vniuerso: y despues diuidir el mundo en dos partes la vna q fuese
oriental y la otra occidental. y la oriental diuidir la en tres partes como los pa-
sados la diuidieron que son Asia Africa y Europa: y la occidental en dos
partes. E porq los passados fueron diferentes en sus escrituras y defectuo-
sos en lo q toca alas costas dela mar y alas derrotas y alturas y nauegació-
n que es la cosa mas necessaria alos mareantes para y a buscar por la mar
las tierras de q en las escrituras se haze mencion: porq por la mucha distan-
cia del camino y por la diversidad de las gentes y leguas no se puede assi y
a ellas por la tierra como por la mar. Dolo qual creeria fue la causa la po-
ca experiençia q en aquello tiempos tenia dela nauegacion y delas derrotas
y alturas y dela longitud y latitud del vniuerso. E por dar claridad desto
los nauegantes porq mejor pudiesen hazerlo q por vuestra alteza les fue-
semádado y encomendado puse enesta suma las costas das tierras por der-
a ij



laturas nombrado los cabos delas tierras y el altura y grada en
q cada vna esta, y enel parage de cada costa nōbre el río q enella entra enla
mar y las sierras y montes dōde nace; y las prouincias por dōde passa;
y de que q̄lidad es la gēte de cada prouincia y de que ley o seta a q̄ fruto o
cosas y metales ay en cada vna porq vña alteza pudiesse en suma breue me-
jor oy leer todas las prouincias d̄l vniuerso de q̄ fasta oy se h̄a sabido po-
los de nuestra europa y saber lo q̄ en cada vna ay, y de q̄ qualidades la gē-
te y de que ley o seta porq esto visto pudiesse mejor deliberar vña alteza lo q̄
al seruicio de dios y de vña alteza cōuiniesse para hazer descobrir y ganar
las tierras q̄ por las gētes q̄ no son xpianos estā ocupadas porq n̄ra santa
fe catholica fuese mas acrecētada, y porq esto vña alteza pudiesse mejor co-
prehēder h̄ize hazer vna figura en plano en q̄ puse todas las tierras y pui-
cias del vniuerso de q̄ fasta oy ha auido noticia por escrituras autenticas y
por vista en n̄ros tiēpos: y señale cada prouincia a dōde cae por sus límites
y a dōde entrā los ríos enla mar y las fuētes y sierras de dōde procedē: y
las prouincias por dōde passan porq me parecio q̄ esto era lo mas vtile y ne-
cessario a vña alteza, porq por vista pudiesse ver las tierras q̄ jason cōquis-
to y gano de dōde vña alteza proscede y cuyas armas trae: y las q̄ hercole-
s conqsto y gano como varō biē afortunado, y las q̄ despues tomārō y gana-
rō los getas q̄ en n̄ra españa llamā godos de dōde vña alteza dīzē q̄ proce-
de. E las q̄ el rey pelayo y sus sucesores h̄a ganado de dōde vña alteza pro-
cede, y las q̄ despues cōqsto y gano alexādre el magno de macedonia: y las
q̄ despues d̄tos sojuzgo y gano el iperio y senado romano q̄ fue mas q̄tos
dos, porq aqllas vistas en figura y puestas como ymagē de memoria ante
su real p̄sencia mirādo a aqllas q̄ h̄izierō aqlllos de dōde vña alteza p̄cede
asi como muy catholico y zeloso dela aumētacion de n̄ra sc̄ta fe catholica se
mouiesse a conquistar y tomar las puēcias y tñras q̄ possee aqllas gētes q̄
no son xpianos: pues n̄ro señor doto a vña alteza d̄ mayores puēcias y rey-
nos y estado pa lo poder hazer q̄ no tuuierō aqlllos de dōde vña alteza pro-
cede q̄ndo comēcarō a conqstar, enlo q̄l vña alteza de mas d̄ seruir a dios y
hazer lo como catolico xpiano gastara el tpo d̄ su juuētud en acrecētar glia
pa enil cielo y fama pa éla tierra q̄ como aq̄l grāde alexādre demacedonia q̄
comēgo las cōquistas d̄. xviij. años y fenesco de. xxiij. dejia. Los varōes d̄
nobles p̄genies y coraçōes reales no h̄a de buscar el dscāsado y largo biuir
sino el morir honesto y glioso pues enste mūdo no h̄a d̄ detar otra cosa q̄ su
ya sea. El q̄l dicho deue vña alteza tener émemoriapa las cosas venideras
y passadas: y mirar esta figura a do estā señalados los fechos de aqlllos de
dōde vña alteza p̄cede y a esta suma d̄ geografia a dōde vña escritos, la q̄l a
vña alteza p̄sento y h̄uilmēte suplico la māde recibir bēinamēte tomādo la
volūtad cō q̄ yo la he hecho. q̄ es el seruicio d̄ dios y d̄ vña alteza y aumēta-
ciō d̄ n̄ra sc̄ta fe catholica y d̄ su estado real: a quiē dios dexe por largos tpos
biuir y reynar cō aumētaciō d̄ mayores regnos y señorios a su sc̄to seruicio.

Comienza la obra.

Cabra vuestra alteza q̄ Espera es vn cuerpo redondo deba-
ro de vna superficie en cuya meatad esta vn p̄to desdel qual
todas las lineas leuadas ala superficie son yguales, este pun-
to se dice cētro dela espero: y vna linea q̄ atrauiesa toda la es-
pera: y atrauiesa y passa por medio del punto q̄ se dice cētro
y toca en ambas partes ala superficie dela espero se dice eje dela espero, los
dos cabos del eje dela espero se llaman polos, el uno artico y el otro antarti-
co, el artico se llama norte y el antartico se llama sur, y sobre estos dos polos
anda toda la espero al derredor continua mente sin nunca parar.
erratū p̄
Esta espero redonda se diuide en nueue esperas a que llamas cielos en esa
ta manera, dezimos q̄ la nouena espero es la superficie de todas: y esta es el
cielo postrero de todos a q̄ llamā impireo: y este tiene todos los otros deba-
ro de si y mueue se cōtinuamēte desde oriēte en poniente, y assi como el se mu-
eue se mueue todos los otros conel, y en cada veinte y quatro horas haze vna
reuelucion entera. La octaua espero es el octauo cielo en que estan las es-
trellas este se mueue por si debaro d̄l noueno, y en ciē años anda vn grado,
y en treinta y seys mil años acaba su mouimēto. Este mouimēto del octa-
uo cielo do son las estrellas diuide por medio el zodiaco, y debaro del zodia-
co estā las otras siete esperas q̄ son siete cielos en q̄ estā los siete planetas q̄
son, la luna, Mercurio, Venus, Sol, Mars, Jupiter, y Saturno, y estos
siete cielos se mueue al cōtrario del primero cielo q̄ es desde poniente en oriē-
te. *et in*
Ecada uno tiene su circulo sobre si en q̄ se mueue y anda, y cada uno aca-
ba su mouimēto y circulo en su tiēpo porq no lo acabā todos en vn tiēpo:
Saturno q̄ esta enel setimo cielo lo acaba en treinta años, Jupiter q̄ esta
enel sexto cielo lo acaba en doze años, mars q̄ esta enel q̄nto cielo lo acaba
en dos años, el Sol q̄ esta enel quarto cielo lo acaba en trezietos y sesenta
y cinco dias y seys horas q̄ es vn año, Venus q̄ esta enel tercero cielo lo aca-
ba en vn año, Mercurio q̄ esta enel segundo cielo lo acaba en vn año. La
luna q̄ esta enel primero cielo lo acaba en veinte y siete días y ocho horas, y
la razon porq el noueno cielo se mueue desde oriēte en poniente es la esperie-
cia porq vemos q̄ las estrellas q̄ nascē en oriēte cōtino suben hasta q̄ llegā a
do el sol haze en medio dia y toda via vña vnas de otras enel mismo cōpas
q̄ nascē q̄ no se allegā mas vnas a otras de como nascē, y enel mismo cōpas
desciēden hasta q̄ llegā a oponiente, la otra es porq las estrellas q̄ estan mas
acerca del polo artico a q̄ llamā norte cōtinuamēte se mueue y anda en des-
redor del polo desde oriēte en ocidēte y le dā vna buelta en veinte y q̄tro ho-
ras: yendo cōtinuo vnas de otras en vn ygual, y por esto paresce q̄ el cielo
del firmamēto se mueue desde oriēte en poniente, porq estas estrellas del nor-
te estā fíras enel firmamēto y no se mueue sin el.
La espero quāto al comū es dicha mundo, y diuide se en dos regiones.
a iii

Ioannes Villa lobos,

en eterea & celestial, y en elemētal sujeta alteracia, y la elemētal se diuide en
cuatro elemētos q̄ son, tierra, ayre, agua, & fuego. la trīa es el centro q̄ esta en
medio, & despues esta el agua q̄ la cerca en derredor, pero tu has de tener q̄
el agua & la tierra es todo juntamente vn cuerpo, en el ql̄ esta la tierra a vna
parte: y el agua ala otra & todo junto es el centro: & no lo vno sin lo otro
porq̄ la tierra no cerca al agua ni el agua ala tierra, & despues dela tierra y
del agua esta la regiō del ayre q̄ cerca en derredor ala tierra & al agua, & despues
esta la region del fuego, & despues destos elemētos estā los nueue cielos
los de q̄ arriba es dicho, & a esta regiō delos nueue cielos dízē quinta essen-
cia q̄ es quinto elemēto. Estos elemētos son cuerpos simples q̄ se puedē di-
uidir en partes & tomar otras formas, & de aqui se causan & hazē otros cu-
erpos elemētados & alternatēs q̄ por su variedad nos dā a nosotros causa
de errar, & todos estos elemētos son mouibles exceto el dela tierra, porq̄ la
tierra es cētro & pūto del mūdo. tu te que la tierra juntamente con el agua es
el cētro y los otros todos cerca al cētro en derredor: porq̄ el ayre cerca al a-
gua & ala tierra, y el fuego cerca al ayre, & despues la quinta essencia delos
cielos cerca ala delos elemētos hasta allegar al primero mouible, & de aqui
viene q̄ la tierra juntamente con el agua q̄ es el cētro es de nescessidad redon-
da & q̄ el mūdo q̄ la tiene en medio: es redondo po:q̄ este cōpas redondo es el
mas perfecto de todos porq̄ no tiene principio ni medio ni fin, y en quāto a
esto es cōparado al mūdo, lo otro porq̄ si la tierra fuese llana o q̄drada: o
de tres q̄dras; y el agua q̄ es cō ella: los cielos & las estrellas mas se acerca-
riā a ella en vnas partes q̄ no en otras, y vemos q̄ los q̄ estā aqui si se va
hazia oriente q̄ tāto lejos se está los cielos & las estrellas dellos en oriente co-
mo quādo se estauā aqui, de do se sigue q̄ la tierra & agua es redonda, & q̄ los
cielos q̄ la cercā son tābién redodos; y los elemētos: lo otro porq̄ vemos q̄
el sol nos aparece en oriente & passa por cima de nosotros & se ascōde en oc-
idente: y de noche passa por enderredor dela tierra & agua: & por debaro dlla
& nos torna aparescer en las mañanas a oriente, y esta reuoluciō del sol nos
demuestra ser el agua & la tierra vn cuerpo redondo, y los cielos ser tābiē re-
dodos, porq̄ en todo tiēpo quādo nasce, & al medio dia y ala tarde siempre
esta ygualmēte apartado de nosotros, & porq̄ el sol paresce mayor alas ma-
ñanas quādo nasce & alastardes q̄ndo se pone q̄ no al medio dia, y parece
cosa contraria, porq̄ si ygualmēte esta apartado de nosotros en las mañanas
y al medio dia ygualmēte auia de parecernos en la cātidad. Has de sa-
ber q̄ el sol toda via es ygual en su grādo, pero como nasce en las mañanas
& va subiendo sus rayos q̄ dā en la tierra hazē subir los vapores, los cuales
puestos entre el sol & nosotros nos causan q̄ no podamos ver al sol como
quādo no los auia, y por esta causa no nos parece tā grāde, pues q̄ el agua
& la tierra seā redodas pare sce tābiē claro por la experiecia, po:q̄ puestovn
hōbre en la ribera dela mar si vna nao se parte de dō de el esta tāto quanto
mas se aparta del tāto mas se le va encubriēdo hasta q̄ no vee dellasino la

gauia: & q̄ndo el no vee sino la gauia los q̄ estā en la nao no lo puede ver a
el desde la nao: & si se subē ala gauia veé lo, y esto no lo puede causar sino la
redōdez del agua q̄ va encubriēdo al cuerpo dela nao: lo otro porq̄ a dō de
quiero q̄ vayas por la mar siépre ves las estrellas & los cielos en vn ygual
grado apartados del agua, lo ql̄ no podría ser sino fuese redoda, & has de
saber q̄ cada vna delas estrellas es mayor q̄ no la tierra, y q̄ la tierra y el a-
gua como cosas pesadas estā fīras en medio porq̄ si no estuuiessen fīras en
medio algūas veces se allegariā mas a vnas partes delos cielos q̄ a otras,
y esto ordeno assi el hāzedor dello porq̄ ansí lo quiso & le plugo & puso sitio
& ser a cada vna delas cosas q̄ crío.

tropica austrina
tropica artica
Está espea segū cosmografia & geografia se reparte por cinco zonas: la
vna sellama equinocial: la ql̄ parte la espea por medio en dos partes igua-
les, & llama se equinocial porq̄ las partes en q̄ ella diuide ala espea son
eguales porq̄ tāto ay desde la equinocial al polo artico como al antartico:
& entre esta equinocial y el polo artico ay otras dos zonas, la vna esta par-
tiendo dla equinocial hazia al polo artico, y esta esta a veinte & tres grados
& medio dela equinocial & cerca a toda la espea en derredor estādo a todas
partes ygualmēte apartada dela equinocial, y esta no es tāto cōplida en lō
gitud como la eq̄nocial porq̄ la redōdez dela espea en quāto anda sobre
el eje & los polos no es tāto grāde enesta linea & zona como en la equinocial.
porq̄ la equinocial tiene de lōgitud trezietos & sesenta grados de a dezise
ys leguas & media cada grado, y esta tiene deziseys grados destos menos
de longitudo q̄ la eq̄nocial, y a esta zona llamā tropico estival porq̄ quādo
el sol llega a este tropico se comiēga a boluer hazia ala eq̄nocial, y esto es q̄n-
do llega al primero pūto de cácer q̄ es a onze de junio. Ay otra zona q̄ ciñe
tābiē toda la espea, y esta esta a veinte & tres grados & medio del polo arti-
co y esta esta en todas sus partes apartada ygualmēte del polo artico, y es-
ta tiene en lōgitud en su redōdez doziētos & ochēta & q̄tro grados, llama se
esta zona tropico artico, & tāto q̄nto esta zona esta apartada del polo artico
tāto esta la zona del tropico estival dela equinocial, de manera que ambas
estā apartadas en vn mismo grado, & assi como desde la eq̄nocial al tropico
artico ay dos zonas a q̄ llaman: tropicos assi mismo desde la eq̄nocial al
polo antartico ay otras dos zonas a q̄ llamā tropicos; y el uno se llama tro-
pico yemal, y este esta a veinte & tres grados y medio dela eq̄nocial, y a este
tropico llega el sol q̄ndo llega al primer punto de capricornio q̄ es a doze d-
iziebre, & desde alli se comiēga a boluer hazia ala eq̄nocial, y el otro sella-
ma tropico antartico y esta a veinte & tres grados & medio dlo polo & las mis-
mas distācias & diferēcias q̄ ay en los tropicos q̄ estā entre la eq̄nocial y el
polo artico aqllas mismas ay entre los q̄ estā entre la eq̄nocial y el polo an-
tartico, & porq̄ dire q̄ estos tropicos teniā menos grados de lōgitud q̄ no la
eq̄nocial has de entēder q̄ teniā menos lōgitud enlo q̄ mōtan aqllas gra-
dos de menos q̄ dire q̄ teniā d̄ menos, pero grados tātos tiene cada uno de



los tropicos como la equinocial sino q son menores los grados.

Ehas de saber q a estas cinco zonas q diuidé en partes la espera segú los astrologos son sujetas cinco plagas dela tierra. las dos q son sujetas alas dos zonas q está debaro dela torrida entre los tropicos y emal y estival se gú los astrologos no son moradas por respeto del grande calor dela torrida zona. y por la experiecia pece lo contrario. porq las indias tierra firme y islas occidentales q los muy catolicos reyes dñ Fernádo y doña Ysabel digna memoria descubrieron son muy pobladas: y está debaro dela torrida zona. y toda la costa de guinea. y la etiopia. y arabia feliz y calicud. y melaca. y la trapobana. y el gatigará es todo muy poblado y esta debaro dela torrida y dentro delos tropicos. y dñ marauillar es delos passados q cōpusieró la expera dezir q esto era inhabitable. pues en aquellostiempos tenía noticia dela etiopia y dñ arabia feliz y dñ calicud y melaca: y aun porq ellos deixaron escrito q dñ del mar psico avia venido por el oceano enderredor dela etiopia aun nauio hasta las columnas de hercole q es caliz. y ouia buelto al mar bermejo y psico. y también parece por la experiecia q las otras dos ptes q está entre los polos y los dos tropicos artico y antartico q se abitá aun q ellos las pusieron por inabitables a causa del mucho frio porq isláda. y pte dela gocia está dentro del troptico artico hazia el polo. y son abitables aun q estas son mas dificultosas de morar por causa del mucho frio y delas grandes noches porq ay en ptes noche de. xxiij. horas. y en partes de vn mes y en ptes de dos meses y dñ tres y de qtro y dñ seys q todo vn año no tiene sino una noche y vn dia. Las otras dos ptes q están entre los qtro tropicos: estas son moradas: y templadas como los astrologos las pusieron. y son tanta tierra como las otras quatro.

Epa q esto entedamos mejor hemos dñ hazer enesta esperia diez circulos q la ciñan y tomé toda ala redonda. los seys circulos son mayores: y los qtro menores. los seis mayores diuidé toda la esperia en partes yguales. y los menores la diuidé en ptes no yguales. los circulos mayores son la eqnocial zodiaco. coluro estival. coluro yemal. meridiano. orizonte. llama se eqnocial porq qndo el sol passa por la eqnocial que son dos veces en cada año. la una enel comienço de aries q es a doze de marzo. la otra enel comienço de libra q es a qtorze de setiembre. los días y las noches son yguales. así q eqnocio quiere dezir yguallador de la noche y del dia.

Llama se el otto circulo zodiaco porq este circulo corta la eqnocial y la diuide en dos ptes yguales q son dos meatades. y la una meatad se aparta del la eqnocial pa al polo artico. y la otra meatad hazia al polo antartico q es al Sur en medio dia. y llama se zodiaco porq zodiā quiere dezir vista porq por el mouimientu q hazé los planetas so el zodiaco biné y se crió todas las cosas q está inferiores debaro dellos. Este zodiaco se reparte en. xiiij. partes yguales a q llaman signos. y cada una parte destas doze tiene. xxx. grados dñ lóngitud y. xiiij. dñ latitud. de manera q todo el zodiaco tiene. ccc. y. lx. grados de lóngitud en su redondez. y doze de latitud. E porq en cada una de

estas doze ptes del zodiaco ay estrellas fijas llama se tabié signifero porq enel está las estrellas delos signos: y cada vna delas estrellas dñ los signos esta apropiada al nōbre dñ aial q es de aquella natura y calidad q la estrella: y por esto tiene cada vn signo el nōbre del aial q es dñ su calidad y segú dñ a cesso o recesso q el sol haze en este círculo torcido dñ zodiaco se causan las generaciones y corrucciones de todas las cosas. y los nōbres destos aiales y si nos son estos. Aries. Taur. Geminis. Cácer. Leo. Virgo. Libra. Scorpi. Sagitari. Capricorni. Aquarius. Piscis. La cada uno destos esta atrubuido su mes y por medio destos doze signos q estan enel zodiaco passa vna linea q aparta los seys dellos a una pte y los seys a la otra. y esta linea sellama eclíptica porq qndo el sol y la luna acierta a estar envn tpo sobre aquella linea causa se eclipsi. **E**has dñ saber q el sol siépre corre sobre la linea eclíptica y la luna y los otros planetas alas vezes sobre ella y alas vezes decliná hazia al polo artico y alas vezes hazia al antartico: pero nunca salé del zodiaco: los seis signos q está hazia la parte del polo artico son. aries. taur. geminis. Cácer. leo. virgo. y llamá los signos articos y setetrios porq está hazia la parte del polo artico y setetrio. q es el norte. y los q está a la parte del polo antartico. son. libra. scorpi. sagitari. capricorni. Aquarius. Piscis. Llamá se signos australes porq está a la pte del pollo antartico q es el austro y assi como el zodiaco se diuide en partes assi todos los otros circulos se diuide en ptes semejantes. pero ay entre ellos esta diferencia q el zodiaco tiene treyntos y sesenta grados de lóngitud y doze de latitud: y los otros no tienen aquella latitud porq son como lineas: y has de saber q cada vn signo tiene forma piramidal enesta manera. Has de considerar q cada vn signo tiene y toma treinta grados del zodiaco de lóngitud y doze de latitud. y tomado de estas qtro esquinas q se hazen en cada vn signo enla superficie del zodiaco una linea q vayá a juntar se todas ygualmente al céetro y punto q está en medio dela esperia hazé una figura piramidal. y porq esta figura lleva qtro esquinas: dixerón q los signos erá qdrados y no es assi porq tiene cada treinta grados de lóngitud: y no sino doze de latitud: y qndo dize el sol esta en tal signo: entiende se q el sol esta en una de aquellas doze ptes q está atribuida a aquell signo q nōbrá. En otra manera se diuide tabié el zodiaco en doze partes y juntamente co toda la esperia echado doze lineas q vayá en derredo dela esperia desdel vn polo al otro y q estas diuidá toda la esperia en doze ptes yguales y q todas las partes llegué desde la superficie dela esperia hasta al exo en q anda la esperia en derredo: y desta manera cada parte sera aguda enlo q anda. y esta juntu conel exo: y los cabos q está cabo los pollos será agudos y lo de en medio sera ancho en quātidad de treinta grados. y esto ancho caera enel zodiaco. y tomado desta manera los signos no ay parte enel mundo que no este en algú signo: y todas las estrellas estará enlos signos. assi las q está cabo los polos como las q está enel medio.

Llamá se los otros dos circulos coluros. y el officio destos es distinguir

a v

erata 2.
dice apaz
di frapaz



los eqñocios & solsticios. y estos círculos no son enteros sino medios & por esto dízē q son impfertos porq no hazé sino medio arco qndo mas se leuata porq no se veen sino la meata dellos: y el coluro q distingue los solsticios passa por los polos del mundo & por los polos del zodiaco: & por las maxis mas declinaciones dl sol. q son los primeros grados de cácer & de capricornio. & qndo este coluro passa por el primero puto de cácer entrecorta al zodiaco. & llama se puto & coluro d solsticio estival. & qndo el sol llega aqil primer puto de cácer es solsticio estival porq sol no puede passar desde alli a delante hazia al setetrio: ni allegar se mas al cenic delos q abitá desde alli hasta al setetrio. & has de saber q cenic es vn puto imaginado enel firmamento q esta directo encima de nras cabeças. y el arco del coluro q esta entre la eqñocial y el puto del solsticio estival se llama maxima declinació del sol. & se gñ cosmografia esta a. xxiij. grados & medio dela eqñocial. & qndo este coluro llega al primero puto de capricornio se llama puto de solsticio yemal. y el arco dl coluro q esta entre el & la eqñocial se llama maxima declinació del sol ygual ala pmera. y el coluro q distingue los eqñocios enla eqñocial q son Uernal & Marié & Uutunal en libra a do son los días y las noches y gñales en ambos los eqñocios se llama eqñocial.

CLama se el otro circulo meridiano. este passa por los polos del mundo & por el cenic de nras cabeças. & dízē se meridiano porq en qlqer pte q este vn hñbre qndo el sol sale en oriente y va pa occidente ha de passar por este circulo. **E**qndo el sol llega a este circulo es el medio del dia porq tiene andado la meata dl camino & ha subido todo lo q en aqil dia ha d subir. & por aq puedes ver q si dos lugares está apartados uno de otro y el uno esta mas al oriente q no el otro q el q esta mas al oriente terna primero el medio dia q no el otro porq el sol llega pmero al circulo meridional de aqil lugar q esta mas al oriente q no al otro q esta mas al occidente. y por consiguiente terna pmero el dia y el nascimieto del sol. & por esta razó se determina la diferécia q las agujas hazé alos q nauegá las indias occidentales. & alos q vñ alas orientales.

CLama se el otro circulo orizote. este es vn circulo q aparta lo q esta mas alto encima d nro emisperio delo q esta debajo. q es dezir q aparta el tiepo q ha de ser de dia q lo de encima del tpo q ha de ser de noche q es lo de abajo. & por esto se dízē orizote porq es terminador d nra vista porq mediante el vemos q sin el no podríamos ver. & tabié le dízē circulo dl emisp. Los orizotes son dos. el uno se dízē recto. y el otro oblico o torcido. orizote recto o es pera recta tiene aqllos q biue debajo dela eqñocial & tiene su cenic enla eqñocial porq su orizote passa por los polos del mundo. & diuide la eqñocial en partes ygñales. & tiene ygñales las noches & los días. Orizote oblico & torcido tiene aqllos q ve el vn polo sobre el orizote. & porq su orizote diuide & aparta la eqñocial en ptes no ygñales se dízē torcido porque haze las partes una mayor q no otra. y el cenic delas cabeças destos q abitá enel torcido es auido por polo de su orizote. & de aq se sigue q tanto gráde es el

altura del polo sobre orizote tanto es el apartamiento del cenic ala eqñocial & quanto mas se alça el polo sobre orizote tanto mas cresce los días & quanto mas abaja mas descrescen & mengua.

CLos qtro círculos menores son los qtro círculos delos tropicos q son el tropico artico y el antartico y el yemal y el solsticial. los qles diuidé ala espera en partes no ygñales porq diuidédo ala espera por qlquiera dellos queda la vna parte mayor q no la otra & porq enla diuisió delas cinco zonas dela espera se dígo dellos no digo aqui mas.

Chas de saber q el sol quado comiega a subir desdel primero punto de capricornio q es a doze de diciembre pa Aries q s a doze de marzo. & de alli hasta q llega al primer puto de cácer q es a onze de junio haze cielo & ocheta & dos paralelos & cada uno destos paralelos es vna reuolucion q el sol haze en derredor dela tierra. & ansi como estos paralelos sube desdel primero puto de capricornio hasta al primer puto de cácer. asfi desdel primero puto d cancer torna a descender hasta al primer puto de libra & de alli hasta tornar al primero punto de capricornio de dñde comégaro. & asfi como comiega a subir desdel primero puto de capricornio para aries: asfi los días comiega a crescer. & tanto quanto mas anda el sol & se acerca a aries tanto se vñ haziedo mayores los días. & como llega al primer puto de aries q es a doze de marzo es eqñocio & son los días & las noches ygñales porq el sol haze su circulo aqil dia por meatad dela eqñocial. & como passa del primero puto d aries & va para cácer comiega a crescer mas los días & a ser mayores q no las noches & tanto quanto mas se va allegado a cácer tanto vñ siédo mayores los días & menores las noches hasta q llega al primer puto de cácer q es a onze d Junio. & como llega alli haze el mayor dia: & desde alli se torna a bolar para Libra & a capricornio a dñde comégo. & como se va boliédo vñ descrciendo los días & cresciendo las noches hasta q llega al primer puto d libra q es a quatorze d setiembre a do torna a hazer eqñocio & buelue a ser ygñales los días & las noches. & desde alli va hasta q llega al primer puto d capricornio: & quanto mas se va allegado a capricornio tanto mas se vñ haziendo mayores las noches & menores los días hasta q llega al primer puto de capricornio q es a doze d diciembre. & alli haze el menor dia & la mayor noche. & desde alli torna a subir para aries. & has de saber q asfi como los círculos del orizote comiega a crescer enel emisperio de arriba asfi los mismos círculos comiega a descrcer enel emisperio de abajo. & como los del emisperio de arriba comiega a descrcer: asfi los del emisperio de abajo comiegan a crescer. & asfi como los del emisperio de abajo cresce o descrcé asfi los días & las noches cresce o descrcé. & asfi como los del emisperio de arriba crece o descrcé asfi los días & las noches cresce o descrcé. por la misma ordé los vnos cresce o descrcé los vnos como los otros.

CE porq esta crescencia & descrcencia delos días & delas noches no son en todas las tierras & partes ygñales. porq en vnas partes son mayores los

a vi



días y las noches q no en otras segun el apartamiento en que está del sol.
Mas de saber que aquellos q abitan debajo dela equinocial tienen en todos tiempos los días y las noches iguales de cada doce horas, pero aquello q abita a veinte grados dela equinocial tiene el mayor dia q la mayor noche de doce horas y media; y los q abitan en veinte y ocho grados dela equinocial tienen el mayor dia y noche de treze horas, y los q abitan en treinta y uno y treinta y dos grados tienen el mayor dia y noche de quatorze horas, y los q abitan en treinta y seis grados tienen el mayor dia de quatorze horas y media, y los q abitan en quaréta y dos y tres grados tienen el mayor dia de quince horas y los que abitan en quaréta y siete grados tienen el mayor dia de quinze horas y media, y los q abitan en cincuenta grados tienen el mayor dia de veinteyseis horas, y los q abitan en cincuenta y cinco grados tienen el mayor dia de diez y siete horas, y los que abitan en cincuenta y siete grados tienen el mayor dia y noche de diez y siete horas, y los q abitan en sesenta grados tienen el mayor dia de diez y ocho horas, y los q abitan en sesenta y dos grados, tienen el mayor dia y noche de diez y nueve horas, y los q abitan en sesenta y cuatro tienen el mayor dia de veinte horas, y los q abitan en sesenta y cinco grados tienen el mayor dia y noche de veinte y una hora, y los q abitan en sesenta y seis grados tienen el mayor dia y noche de veinte y dos horas, y los que abitan en sesenta y siete grados tienen el mayor dia de veinte y cuatro horas, de modo q un dia es veinte y qatro horas y una noche otras tantas: q es dia sin noche y noche sin dia, y los q abitan en sesenta y nueve grados tienen un mes cótino q es dia sin noche; y otro mes q es noche sin dia, y los q abitan en setenta y un grados tienen dos meses de dia sin noche y otros dos de noche sin dia, y los q abitan en setenta y tres grados tienen tres meses de dia y otros tres de noche, y los q abitan en setenta y cinco grados tienen quattro meses de noche continua y otros quattro de dia sin noche, y los q abitan en setenta y nueve y ochenta grados tienen seys meses de noche y otros seis de dia, de modo q no tienen en todo un año sino una noche y un dia. de alli dentro hazia al polo ay poca diferencia si es de dia o de noche porq la grandeza del sol q se nore a la redondez dela tierra tiene a la parte delos polos cótina claridad porq no alcaca la tierra a poner se le delate para hacer sombra y empirdir a la claridad del sol q no alcaca la tierra. Estos dias has de contar de como sale el sol hasta q se pone porq no se cuenta dia sino durante q el sol se vee de como sale hasta a que se pone.

El porq arriba esta dicho ql zodiaco se reparte en doce partes y q cada parte se llama signo. Has de saber q estos signos tienen tres nascimientos. El primero se llama mündano: el segundo temporal: el tercero solar. Esabras q aquello signo se dice q nace por nacimiento mündano q nace sobre orizonte quando comienza el dia; y desque es de dia va andando sobre orizonte, y aquello signo se dice q nace por nacimiento temporal qndo nace sobre orizonte al tiempo que el sol se quiere poner enel fin del dia, y aquello signo se dice q nace solarmente quando algun

signo q no se podia ver por el impedimento y fuerza del sol se comienza a ver por auerse apartado el sol de donde el signo estaua. y porque esto se entienda mejor aues de saber q ciertas estrellas son aquellas a q llamamos signos, y el nascimiento del signo es el nascimiento de aquella estrella q tiene el nombre de aquello signo, y nacer y subir el signo sobre orizonte se dice y es parecer la estrella delos signos sobre donde nace el sol, y el sobir sobre orizonte se dice y es el sobir q las estrellas delos signos haze de donde nascé hacia el Lenic q es a donde el sol haze el medio dia, y estos nascimientos delos signos son en dos maneras, unos son rectos y otros oblicos: q es torcidos, aquello signos se dice q nascé por rectos nascimientos qndo nascé la mayor parte dellos en la equinocial q no enel zodiaco: y aquello se dice nacer oblicos o torcidos quando nascé la mayor parte dellos enel zodiaco q no enla equinocial.

Has de saber q los planetas tienen cada uno sobre si un circulo q es como una linea enel zodiaco en q anda y haze su mouimiento y curso, pero el sol tiene su circulo especial en q anda q es la eclitica como arriba esta dicho, y quando dice tal planeta esta en tal signo has de entender q aquello planeta q se nombra q andado por su mouimiento y por su linea pasa por aquella dozena casa del zodiaco q esta señalada a aquello signo en q dizen que esta aquello planeta q nombra.

El porq arriba dire q el sol anda en todo tiempo en la eclitica sin salir della y q los otros planetas alas veces andan enella y alas veces de fuera della y q quando la luna anda enella que se causa eclipsi: sabras q la luna no tiene claridad propia por si porq la q da rescribe la del sol, y quando la luna anda en la eclitica a do anda el sol: algunas veces acaece q toma en medio a la tierra porq acierta a estar el sol dela una parte dela tierra: y la luna dela otra y como los rayos del sol hieren en la tierra q esta en medio impiden q no pase Eclipsi, la claridad del sol a la luna, y como a la luna le fallece la claridad queda se oscura: y si acierta a cobrirle y tomarle toda la claridad la tierra qda se oscura: y fino la cubre toda si no parte qda oscura aquella parte dela luna q no le llega la claridad del sol a la luna por el impedimento dela tierra. El assi mismo sabras q el eclipsi del sol no es otra cosa sino acertar la luna andando por sus revolutiones a poner se entre el sol y la tierra, y como el sol embia sus rayos a la tierra la luna q se acierta a estar entre ambos rescribe en si los rayos y impide q no venga a la tierra y oscurece se la tierra en aquella parte q la luna le toma los rayos y claridad: y no en toda porq como el sol es muy mayor q no la luna no le puede impedir toda la claridad, y a esta causa es muchas veces eclipsi del sol en vnas provincias y no en otras.

Lo dicho dela espera basta para introducir la obra, pero porq mejor se entienda la geografia de q ha de ser la obra q se seguirá: quiero dezir q assi como la equinocial diuide en dos partes iguales toda la espera a q llamamundo assi otra linea del diametro diuide toda la espera en dos partes y iguales y corta a la equinocial por dos partes y pasa por ambos los po-

los dela esperia. Y esta linea del diametro & la dela equinocial hazé quatro partes toda la esperia: y en cada vna destas quatro partes ay noueta grados q son tres casas de tres signos, de modo que desde la equinocial a cada uno delos polos del mundo ay noueta grados. E desde los polos hasta ala equinocial por la otra parte contraria ay otros cada noueta. E desta maneray en la redodez del diametro trezietos & sesenta grados como los ay en la redodez dela equinocial. E por aqui puedes ver muy claro q el mundo es redondo y q es igual en longitud & latitud porq assi como el mundo tiene trezietos & sesenta grados por la via del diametro q passa por los polos & corta ala equinocial por dos partes a q llamá latitud. Assi tiene otros trescientos & sesenta grados por la equinocial a q llamá longitud.

E porq cada vn grado esta tassado en diez & seys leguas & media & vni sesmo de camino. Sabras q todo el mundo tiene en derredor trezientos & sesenta grados q monta seys mil leguas. Assi que partiédo vno desde la isla de sancto Tome que es en la equinocial si fuese para a oriente & anduviiese caminofin se apartar dela equinocial quado vuiesse andado seys mil leguas de camino seria buelto ala misma isla de santo tome de dode de parties se, & por esta cueta veras claro lo q falta para ser descubierta toda la longitud del mundo q es la redodez del agua & dela tierra en q abitamos, porque desde la isla de sancto tome hasta a Melaca yedo por el derecho dela equinocial sin apartar se della ay ciéto & dos grados q monta mil & setecietas leguas, & desde Melaca hasta a Gatigara ay quaréta & dos grados q monta setecietas leguas q son todas dos mil & q trocietas, & desde la isla de sancto tome hasta al puerto delas figueras q es lo postrero delo q esta descuberto en las indias ocidentales ay ciéto & diez & siete grados q monta mil & nouciéto & cincuenta leguas, de manera q lo q esta descuberto dela longitud del mundo es desdel puerto delas Figueras hasta al gatigara q es enel oriente y el delas figueras en ocidente, enlo q ay doziétos & sesenta & vn grados q monta q tro mill & trezietas & cincuenta leguas, & restá por descubrir dela longitud dela equinocial noueta & nueve grados q monta mil & seiscietas & cincuenta leguas. Assi q descubriédo estas estara toda la longitud descubierta, & assi q desde nra castilla hasta al gatigara ay dos mil & ochocietas leguas, & desde sevilla hasta al puerto dlas figueras mil & qnietas & cincuenta q son todas quatro mill & trezietas & cincuenta. E por que vuestra alteza tiene fecha particion del vniuerso con el rey de portugal y el limite de do comieca la particion esta trezietas & seteta leguas al poniente dela isla del fuego, las qles van a dar en la tierra firme delas indias entre el rio maraño q esta al sudueste dela isla del fuego: & algo inclinado ala quarta del Sur y entre la mar dulce: ha de saber vna alteza que desde este limite q esta a cerca dela mar dulce a do comieca la particion segn la capitulacion hasta a melaca ay dos mil & setecietas & seteta leguas: & passado de melaca dozietas leguas se acaba el limite del rey de portugal, & al fin deste limite esta la boca del rio ganjes, y en la bo-

ca del ganjes comieca lo de vna alteza: lo ql comieca en el gajes, assi q es de vna alteza Hirtona & Liapagu & la Ilurea & Jocat y el gatigará, y en este paraje està las islas de Jaua mayor & menor: & la de ciapagu & las clauas & las de jocat, las cuales segn lo escrito son las mas ricas de q en la cosmografia ay a memoria: & ami parescer segn lo q de jocat se escriue tēgo q aquella es Ofir la q en la sacra escritura se dice ofir de dode del rey salomon truro el oro para el tēplo q es la isla de jocat q es ocheta leguas mas al oriente de jaua como adelante lo dire quado dicere del catalyo porq mas se conforma lo q de jocat se escriue q no lo d jaua, y taris tēgo q es el puerto de ciapagu q cae enl aurea de dode le truxeró el argento & plata a salamón porq segun las prophecias de geremias taris es tierra firme & della truxeró la plata: & ofir isla: & della se truxeró el oro, assi q todas las mill & seiscietas & cincuenta leguas q està por descubrir del vniuerso caen en la particion de vna alteza, & pues vuestra alteza es mayor deue dar forma como māde descubrir lo q falta de su parte, pues q el rey de portugal siédo menor ha descubierto tanto. Por la laitud q es la linea del diametro està descubiertos ala parte del norte setenta & dos grados hasta al mar elado & a gocia & islada, & por la parte del sur està treinta & cinco grados hasta al cabo de buena esperaga & al cabo de setenta maria: q son todos ciéto & siete grados q monta mil & setecietas & ocheta leguas q es la qrita pte & cc. & lxx. leguas mas, y esto esta descuberto dela latitud. Cabié has d saber q quado el sol esta en la eqnocial los q abitā enella o debaro della: el sol se les pone al medio dia encima dñ cenic d sus cabeças y quando allí llega haze la sombra ppédicular: digo q a niguia pteva, po en principio dñ dia quado el oriente sale va la sombra al poniente: & quando se pone va al oriente: po alos q abitā en medio dela eqnocial & dñ tropico estival haze la sombra al medio dia hazia al norte: y esto en tanto q el sol por sus revoluciones llega dñ de la eqnocial hasta a dode estos abitā & como passa por ecima del cenic de sus cabeças haze la sombra ppédicular: & como passa dlos hazia al norte & al tropico estival haze la sombra al medio dia hazia ala eqnocial hasta q el sol llega al tropico estival & torna a bolver a dode ellos estā, & como buelue a pōer se enl cenic d sus cabeças torna a ser la sombra ppédicular & como passa dlos hazia la eqnocial buelue a hazer la sombra al norte, y esto es assi dlos q abitā dñtro dlos tropicos entre los tropicos & la eqnocial, po alos q abitā fuera dlos tropicos haze los polos en todos tpos tiene la sombra dñ medio dia hazia los polos, y esto es porq nūca el sol llega al cenic d sus cabeças, esto pōgo aq porq es menester saberlo pa tomar el altura dñ sol cõ el astrolabio & qdrate como dñate se dira élo dñla declinaciō dñ sol y é su regimienta. Cabien sabras & has de mirar quado el sol sale & si saliere claro & sin cerco ni gñuo: demuestra tiépo claro y sereno, pero si quando sale tuuiere cerco y el cerco fuere d diversas colores o de color bermejo como de fuego & los rayos q echare fueren d color de fuego bermejos & aptados dñ circulo dñ sol vnos d otros dmuestra q hā d seguir se grādes viētos d aquellas ptes de dode estuvi



eré aquellas señales. Si el sol quado sale pareciere negro o verde y hiziere círculos y las nubes q parecieren con el fueren negras o verdes demuestrá q han de seguir se viétoes australes del medio dia con aguas a bueltas. y esto q el sol demuestra quado sale: esto mismo demuestra quado se pone si parece q aquellas mismas señales. Si la luna quado sale pareciere sutil y clara sin ningun cerco: demuestra q el tiépo sera sereno y claro. pero si pareciere sutil y bermeja y lo del derredor della pareciere claro tirate a bermejo y pareciere como q se mueue: demuestra tiépo q ha de venir de aquella parte a dós de ella se declina. Pero si la luna pareciere verde o negra y espessa demuestra viétoes q seá de seguir de aquella parte del medio dia co aguas. pero aues q seá de mirar si haze vn cerco o muchos la luna porq tatos quatos mas fuese los cercos tato será mas y mayores y mas rezios los viétoes. y quato me nos fueren los cercos menores será los viétoes. y para mirar estas señales es menester guardar tiépos. Assi como quado la luna es llena o mēguante. y quado viniere la cōjūcion: miraras dos dias antes las señales y el dia dela cōjūcion. y si estos tres dias fueren las señales conformes venir te ha los tiépos de suso declarados. y si el tercero dia q es el dela cōjūcion no cōformare co los dos passados: aguardaras alos dos q vernā tras el dela cōjunción: y si fueren conformes en las señales con el dela cōjunción aqtl tiépo q las señales demuestrá te verna como arriba esta declarado y dicho.

¶ Porq estos viétoes y tempestades y relápagos son mas fuertes y mas rezios y mas peligrosos debaxo dela torrida dentro delos tropicos q no en otras partes: has de saber q estas tempestades se causan delos vapores dela tierra q son vmedos y frios: y delos del agua dela mar delos cuales se engétran las nubes enesta manera. Assi como el sol hiere con sus rayos enla tierra o enla mar la fuerza de sus rayos q es caliéte haze salir los vapores dela vmedad dela tierra y dela mar como bañó q sale de agua caliéte y de estos se haze vnas cōgelaciones a q llaman nubes: y estas nubes sube en alto por las regiones delos elemētos hasta q llega ala regió del ayre q esta jūto ala regió del fuego. y como el ayre esta encérido del fuego y llega a el la nube con el vapor vmedo y frio q va enla nube: del topamiéto del ayre caliéte y del vapor vmedo y frio q va enla nube se causa vn royo gráde de que nascen los truenos y relápagos: y deciéden a nosotros. y tanto son mayores o menores los truenos y relápagos quanto mayores y mas frios son los vapores q van enlas nubes y quanto mas sube al ayre mas encérido: como se puede ver por vn fierro caliéte q mete enl agua fria. q si el fierro es muy caliente y el agua es muy fria haze gráde royo enel topamiéto: y echá de si como rayos de fuego encéridos. y si el fierro es poco caliente quado lo meten enel agua y el agua no es mucho fria: haze poco royo. assi hazen los vapores vmedos y frios q van enlas nubes quado topa con el ayre calléte que si ellos son muy frios y el ayre co q topan es muy caliéte los truenos y los relápagos q se causan de su topamiéto y nos embia son rezios y grádes. y

si los vapores q lleva las nubes no son muy frios y el ayre co q topa no es muy encendido los truenos y relápagos son simples q nos haze poco royo: y alas veces es tanto poco q a penas se sienten enla tierra. De aqui se sigue q como enla equinocial y dentro delos tropicos el sol esta en su fuerza: sus rayos hieren co mucho furoz enla tierra y enla mar: y como la tierra que esta debaxo del equinocio es mas vmeda. la fuerza del sol haze salir los vapores grádes en quātidad y gruesos. y como el ayre en aquella parte esta mas encérido de fuego q no enlas otras regiones quado los vapores tanto gruesos q van enlas nubes topa con el ayre muy caliéte q es en aquella regió del topamiéto delos se causa ta gráde royo y ta rezios relápagos que parecense a los q lo oyen q se abre el cielo y dura mucho espacio a causa de la grossedad delos vapores: y son ta prestos y tan furiosos q los marean y testiené nesciudad de amaynar las velas en viédo cojelar se las nubes de los vapores. porq si esperá al topamiéto delos las tempestades son ta prestas y ta furiosas que no les dā lugar a q las abaren. y tomado las alçadas o les trastorná las naos: o se rasgan las velas: y por no tener conocimiéto desto se ha perdido muchas naos enlas indias ocidentales q son debaxo de la torrida. y de aqui viene q en nuestra Europa no truena enlos seys meses del año en q el sol anda dela otra parte dela Equinocial hacia la parte del Sur. porq como el sol esta en aqllos meses apartado de nuestra Europa: sus rayos tienen poca fuerza por causa del apartamiéto del sol: y como sus rayos tienen poca fuerza engétran simples vapores: y como el ayre con q topa es en aqllos seys meses frio el topamiéto delos no haze royo como se ve en vn fierro q es frio metido lo enel agua fria q del topamiento delos se causa ta poco royo q no se siente.



Mayo ha. xxxj. dias. Ela luna. xxx. La noche
 ha ocho horas. y el dia. xvij.
 xij b Sant phelipe & santiago.
 c Atanasio obispo.
 xii d La inuencion dela cruz.
 viij e Floria marty.
 f Sant juan ante portalatina.
 xvij g
 v **A** Translacion de sant guillen.
 b Sant desiderado obispo.
 xiiij c Translacion de sant nicolas
 ij d Sant palacio.
 e Sant mamerto.
 x f **S**olen geminis.
 g
 xvij **A** Sant bonifacio marty.
 viij b Sant Isidro marty.
 c
 xv d Translacion de san bernardo.
 iiiij e f Sancta potenciana virgen.
 xiij g Ilustrigisilio obispo.
 i **A**
 b Helena marty.
 ix c Julianas virgen.
 d
 xvij e Urbano papa & marty.
 vj f Eleuterio.
 g
 xiiij **A** Sant german obispo.
 iiij b
 c Felix papa.
 xj d Petronilla virgen.

Mayo.

Declinaciō dī. sol.

Días.	grados.	minutos
j	xvij	xliiij
ij	xviiiij	vij
iiij	xviiiij	xx
iiij	xviiiij	xxxvij
v	xviiiij	l
vj	xix	v
vij	xix	xix
viiij	xix	xxxij
ix	xix	xlvi
x	xix	xlviij
xj	xx	ix
xij	xx	xxij
xiiij	xx	xxxiiij
xiiij	xx	xlvi
xv	xx	lvj
xvj	xxij	viiij
xvij	xxij	xviiiij
xviiiij	xxij	xxix
xix	xxij	xxxviiij
xx	xxij	xlviij
xxj	xxij	lvj
xxij	xxij	iiij
xxiiij	xxij	xij
xxiiij	xxij	xx
xxv	xxij	xxvij
xxvj	xxij	xxxv
xxvij	xxij	xlj
xxviiiij	xxij	xlviij
xxix	xxij	liij
xxx	xxij	
xxej	xxiiij	iiij

T	Unio ha treinta dias. Ela luna, xxix. La noche ha, viiiij. horas, y el dia, xvij.
R	e A lcomedio marty.
viiij	f M arcelino y pedro.
S	
xvij	H
v	b B onifacio obispo.
	c
xiiij	d
iij	e D edardo obispo.
	f P rimo y feliciano.
x	S
	A Barnabe apostol;
xviiij	b B asilidis marty. S ol en cancero.
vij	c A ntonio de padua confessor.
	d
xv	e C liti y modesti.
xiiij	f C iriaco y julita.
S	
xij	H M arco marty.
j	b G eruasio y protasio martires.
	c G enulfo.
x	d R adulfo.
	e P aulino obispo y confessor.
xvij	f C igilia.
vj	g N atividad de sant juan baptista.
H	
xiiij	b S ant juan y sant pablo martyres.
vij	c
	d C igilia.
xij	e P edro y paulo apostoles.
	f L a cõmemoracion de sant Pablo:

Junio.

Declinació del sol.

Días, grados, minutos

i	xxvij	vij
ij	xxij	xij
uij	xxij	xvj
uiij	xxij	xx
v	xxij	xxxij
vj	xxij	xxvj
vij	xxij	xxvij
vij	xxij	xxx
ix	xxij	xxxij
x	xxij	xxxij
xj	xxij	xxxij
xij	xxij	xxxij
xij	xxij	xxxij
xuij	xxij	xxxij
xv	xxij	uij
xvj	xxij	xxx
xvij	xxij	xxvij
xvij	xxij	xxvij
xir	xxij	xrij
xx	xxij	xx
xxj	xxij	xvj
xxij	xxij	xij
xxij	xxij	viij
xxuij	xxij	xx
xxv	xxij	lvij
xxvj	xxij	liij
xxvij	xxij	lvij
xxvij	xij	xl
xxir	xxij	xxxuij
xxx	xxij	xxvij

N	Quiébreha, xxx. dias.	La luna, xxix.	L
	que tiene, xvij. horas y el dia, viiij.		
d	Fiesta de todos los sanctos.		
xvij	e L	Comemoracion de los finados.	
vij	f	Restituo confessor.	
	g	Amacio obispo y confessor.	
x	H		
	b	Leonardo confessor.	
xvij	c		
vij	d	Los quatro coronados.	
	e	Theodoro martyz.	
xv	f		
vij	g	Martin obispo y confessor.	
	H	Martin papa y martyz.	
xij	b	Sant bricio obispo.	Solens
i	c		
	d	Serapia virgen.	
x	e	Oton rey.	
	f	Sant jorge de turs.	
xvij	g	Traslacion de sant esteuan.	
vij	H	Sancta elisabeth.	
	b	Esteuan confessor.	
xvij	c	Columbano abad.	
vij	d	Sancta cecilia virgen.	
	e	Sat clemente papa.	
xij	f	Sant grisogono martyz.	
xix	g	Katerina virgen y martyz.	
	H	Lino papa y martyz.	
vij	b	Algricola y vidal.	
	c		
xvj	d	Saturnino. Vigilia.	
v	e	Andres apostol.	

Mouiembre

**Declinació del sol.
Días, grados, minutos**

j	xvij	rv
ij	xvij	rlj
uij	xvij	lvj
uiij	xvij	ruij
v	xvij	rrij
vj	xvij	rrv
vij	xvij	rrvi
vlij	xvij	rrxj
ij	xvij	rrxj
r	xvij	rrrij
rij	xvij	rrrij
xij	xvij	rrrij
xij	xx	rrrij
xuij	xx	rrrv
rv	xx	rlvij
xvj	xxj	
xvij	xxj	ruij
xvij	xxj	rruij
xij	xxj	rrcuij
xx	xxj	rlvij
xxj	xxj	lij
xxij	xxij	j
xxij	xxij	rij
xxuij	xxij	rx
rrv	xxij	xxj
rrvij	xxij	
rrvij	xxij	rluj
rrxj	xxij	rlxj
rrr	xxij	v

Sol en sagitario.

Octubre ha xxxj. días la luna xxx. **L**ano
 xij f **E**legio obispo & confessor.
 ij g **B**ibiana virgen & marty.
A
 x b **B**arbara virgen & marty.
 c **S**ant sabinus abad.
 xvij d **N**icolas obispo & confessor.
 vij e **A**mbrosio obispo & confessor.
 f **L**a concepcion de nuestra señora.
Pv g
 iiij **H**abundo diacono.
 b **D**amaso papa & confessor.
 xij c **E**pimachus & alerá. **S**ol é cap
 i d **L**ucia virgen & marty.
 e
 x f **G**aleria obispo.
 g **A**nania azaria misael.
 xvij **L**azaro obispo & marty.
 vij b **S**acra maria dela. O.
 c **M**ozesio marty.
 xij d **V**igilia.
 iiij e **S**ancto thomas apostol.
 f **T**raslacion de sat y sidoro.
Pi g
 xij **H** **V**igilia.
 b **A**natuidad de nuestro señor.
 viij c **E**steua primer marty.
 d **J**uá apostol y euágelista.
 xvij e **L**os ynocentes.
 v f **T**homas arcebísp.
S
 xij **H** **S**iluester papa & marty.

Dezember.

Declinación del sol.
Días, grados, minutos

j	xxij	v
ij	xxij	xix
uij	xxij	xiij
uiij	xxij	xvij
v	xxij	xxij
vj	xxij	xxv
viij	xxij	xxvij
viij	xxij	xxix
ix	xxij	xxxij
x	xxij	xxxij
xj	xxij	xxxij
xij	xxij	xxxij
xij	xxij	xxij
xuij	xxij	xxij
xv	xxij	xxij
xvj	xxij	xxie
xvij	xxij	xxvij
xvij	xxij	xxij
xix	xxij	xij
xx	xxij	xvj
xxj	xxij	xij
xxij	xxij	vlij
xxij	xxij	uij
xxij	xxij	lvij
xxv	xxij	lij
xxvj	xxij	xlv
xxvij	xxij	xxvij
xxvij	xxij	xxij
xxit	xxij	xxij
xx	xxij	xuij
xxxij	xxij	vj

Segundo año despues del bisiesto.

Enero.

Declinació del sol.
Días, grados, minutos

j	xxj	lv
ij	xxj	xlviij
uij	xxj	xxxvij
uiij	xxj	xxvij
v	xxj	xvj
vj	xxj	v
vij	xx	liij
viij	xx	xxxix
ix	xx	xxvij
x	xx	xvj
xj	xx	ij

Solen aquario.

xij	xir	xlviij
xiiij	xir	xxxv
xiiiij	xir	xx
xv	xir	vij
xviij	xviij	l
xvij	xviij	xxxv
xviiij	xviij	xie
xir	xviij	uij
xx	xvij	xlviij
xxij	xvij	xxc
xxiiij	xvij	xliij
xxiiij	xvj	lvij
xxiiij	xvj	xxxvij
xxv	xvj	xxij
xxvij	xvj	uij
xxvij	xv	xlvi
xxvij	xv	xxvij
xxix	xv	vij
xxx	xvij	xlviij
xxxij	xvij	xxvij

Febrero.

Declinació del sol.
Días, grados, minutos.

j	xijj	ix
ij	xijj	xlvijj
iij	xijj	xxvijj
iiiij	xijj	vijj
v	xij	xlvijj
vij	xij	xxvijj
vijj	xij	vij
vijj	xij	xlv
ix	xij	xxvijj
x	xij	tij
xij	xij	xlj

Sol en aquario

xij	x	xvij
xiiij	ix	lvj
xiiiij	ix	xxxv
xv	ix	xv
xvj	vij	lj
xvij	vij	xxix
xvijj	vij	vj
xix	vij	xliij
xx	vij	ij
xxj	vj	lvij
xxij	vj	xxxiiiij
xxijj	vj	x
xxijij	v	xlvij
xxv	v	xxijj
xxvj	v	
xxvij	iiiij	xxxv
xxvijj	iiiij	xij

D'arco.

Declinació del sol.
Dias, grados, minutos.

j	uij	lvj
ij	uij	rvj
uij	uij	ij
uij	ij	rl
v	ij	rvj
vj	j	lij
vij	j	rvuij
vuij	j	uij
ir		rl
r		rvj
rj		

Golenaries.

xij		xxx
xiij		xliij
xvij	j	xvij
xv	j	xlij
xvj	ij	v
xvij	ij	xxvij
xvij	ij	lij
xie	ij	xv
xx	ij	xxxvi
xxj	iiiij	ij
xxij	iiiij	xxvij
xxij	iiiij	
xxij	v	xj
xxv	v	xxxv
xxvj	v	lvij
xxvij	vj	xie
xxvij	vj	clij
xxie	vij	v
xxx	v	xxvij
xxej	vij	v

April.

Declinació del sol.

i	viij	ix
ij	viij	xxij
ijj	viij	lv
iiiij	ix	xxv
v	ix	xxxvi
vj	ix	lviij
vij	x	xiij
viij	x	xlij
ix	xj	ijj
x	xj	xxij
xj	xj	cliiij

Solentauro

xij	xiij	uij
xiij	xij	xxiiij
xiiij	xij	xluij
xv	xiij	uij
xvj	xiij	xvj
xvij	xiij	xlvj
xvlij	xiij	ij
xix	xiij	xxij
xx	xiij	xxxix
xxi	xiij	lvij
xxij	xv	xv
xxiij	xv	xxxiij
xxiiij	xv	lj
xxv	xvj	vij
xxvj	xvj	xxv
xxvij	xvj	xlvj
xxvlij	xvj	lxj
xxix	xvj	xvij
xxx	xvj	xxxij

Mayo.

Declinació del sol.

i	xviij	xlvij
ij	xviiij	ij
iiiij	xviiij	xix
iiij	xviiij	xxij
v	xviiij	xli
vj	xix	
viij	xix	xv
viiij	xix	xxvi
ix	xix	xliij
x	xix	xxiiij
xj	xx	v

Solen geminis

xiij	xx	xxxij
xiiij	xx	xlij
xv	xxv	lij
xvi	xxj	v
xvij	xxj	xv
xviii	xxj	xxv
xix	xxj	xxv
xx	xxj	xliij
xxj	xxj	xliij
xxij	xxij	ij
xxiiij	xxij	x
xxvij	xxij	xir
xxv	xxij	xxv
xxvij	xxij	xxvij
xxvij	xxij	xl
xxvij	xxij	xlvj
xxix	xxij	liij
xxx	xxij	lvij
xxij	xxij	ij

Junio.

Declinació del sol.

j	xxij	vij
ij	xxij	xij
iij	xxij	xv
iiijs	xxij	xvij
v	xxij	xxij
vj	xxij	xxv
vij	xxij	xxvij
vijj	xxij	xxir
ix	xxij	xxx
x	xxij	xxxij
xj	xxij	xxxij

Solen cancer.

xij	xxij	xxxij
xiiij	xxij	xxxij
xv	xxij	xxxij
xvj	xxij	xxix
xvij	xxij	xxxij
xvij	xxij	xvij
xir	xxij	xxij
xx	xxij	xvij
xxj	xxij	xj
xxij	xxij	xij
xxij	xxij	ix
xxij	xxij	iiij
xxv	xxij	lx
xxvi	xxij	lv
xxvij	xxij	xliv
xxvij	xxij	xliv
xxix	xxij	xxvij
xxx	xxij	xxix

Julio.	Declinació del sol.	
Días.	grados.	minutos
i	xvij	xvij
iij	xvij	xvij
vij	xvj	lvij
viij	xvj	xlviij
v	xvj	xl
vij	xvj	xxx
vij	xvj	xx
vij	xvj	xxix
ix	xvj	xxxvij
x	xvj	xlviij
xj	xvj	lv
xij	xvj	xvij
xvij	xvj	xij
xvij	xvj	
Sol en el león.		
xv	xvij	xlviij
xvj	xvij	xvij
xvij	xvij	xij
xvij	xvij	vij
xvij	xvij	liij
xvj	xvij	xlviij
xvj	xvij	vij
xvij	xvij	vij
xvij	xvij	liij
xvij	xvij	liij
xvij	xvij	xxxv
xv	xvij	xvij
xvj	xvij	vij
xvij	xvij	vj
xvij	xvij	l
xvij	xvij	xvij
xvij	xv	liij
xv	xvij	liij

Agosto.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
j	rxv	rl
ij	rxv	xxiiij
iiij	rxv	iiiij
iiij	xxiiij	rlvj
v	xxiiij	xxviiij
vi	xiij	vj
vij	xij	l
viij	xij	xx
ix	xij	xij
x	xij	liij
xj	xij	xxxij
xij	xij	xij
xiiij	xj	liij
xvij	xj	xxxij
Sol en virgo.		
rxv	xj	r
rxvj	x	xliv
rxvij	x	xxix
rxvij	x	vij
rxix	ix	rlvij
xx	ix	xxv
xxj	ix	iiij
xxij	vij	xluij
xxiiij	vij	xxij
xxvij	vij	lx
xxv	vij	xxxv
xxvj	vij	xlij
xxvij	vj	xliv
xxvij	vj	xxix
xxix	vj	v
xx	v	xluij
xxxj	v	xxij

Setiembre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	miutos
j	iiiij	lj
ij	iiij	xxix
iiij	iiij	vj
iiij	iiij	xliij
v	iiij	xiij
vj	ij	lvj
vij	ij	xxxvij
vij	ij	x
ix	j	xlvj
x	j	xxxij
xj	j	
xij		xxxvj
xij		vij
xij		xij
Sol en libra		
xv		xxxv
xvj	j	
xvij	j	xxij
xvij	j	xlviij
xix	ij	x
xx	ij	xxxiiij
xxj	ij	lvij
xxij	ij	xxj
xxij	ij	xlviij
xxij	iiij	vij
xxv	iiij	xxx
xxvj	iiij	liij
xxvij	v	xvij
xxvij	v	xlj
xxix	vj	iiij
xxx	vj	ij

Octubre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
j	vj	lj
ij	i	xvij
iiij	vij	xxxvi
iiiij	vij	xxj
v	vij	xxj
vj	vij	xlivij
vij	ix	xxvj
vij	ix	xxvij
ix	ix	l
x	x	vij
xj	x	xxxiiij
xij	x	lvj
xvij	xj	xxvij
xvij	xj	xxxix
Sol	en escorpión.	
xv	xij	
xvj	xij	ij
xvij	xij	xlj
xvij	xij	ij
xij	xij	xxij
xx	xij	xlj
xxj	xij	ij
xxij	xij	xxij
xxij	xij	xlj
xxvij	xij	ij
xxvij	xv	j
xxv	xv	xxj
xxvj	xv	iiij
xxvij	xv	xlviij
xxvij	xvj	xvj
xxvij	xvj	xxii
xxv	xvj	l
xxvij	xvj	ix

Días.	grados.	minutos
i	xvij	xxj
ij	xvijs	xxxvj
iiij	xvij	liij
iiij	xvij	xij
v	xij	xxv
vj	xvij	xlij
vij	xij	lvij
vlij	xv	xij
ix	xij	xxvj
x	xij	xlvj
xj	xij	liij
xij	xij	vij
xij	xx	xxvj
Sol en sagitario.		
xvij	xx	xxxij
xv	xx	xluij
xvj	xxvj	lvij
xvij	xxj	ij
xvij	xxj	xxij
xvij	xxj	xxij
xij	xxj	xlj
xxj	xxj	lj
xxij	xxij	
xxij	xxij	vij
xxij	xxij	vij
xxv	xxij	xxv
xxvj	xxij	xxxij
xxvij	xxij	xlj
xxvij	xxij	xlvj
xxij	xxij	liij
xx	xxij	

Deziembre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
i	xxiiij	iiiij
ii	xxiiij	iiij
iii	xxiiij	xvij
iv	xxiiij	xxij
v	xxvij	xxvij
vi	xxvij	xxvij
vii	xxvij	xxvij
viii	xxij	xxix
ix	xxij	xxij
x	xxij	xxij
xi	xxij	xxij
xii	xxij	xxij
Sol	en capri	cornio.
xij	xxij	xxij
xiiij	xxij	xxij
xx	xxij	xxij
xxv	xxij	xxix
xxvij	xxij	xxvij
xxvij	xxij	xxv
xxix	xxij	xxij
xx	xxij	xxvij
xxij	xxij	xxij
xxij	xxij	ix
xxij	xxij	iiiij
xxij	xxij	lvij
xxv	xxij	liij
xxvij	xxij	lvij
xxvij	xxij	xxix
xxvij	xxij	xxij
xxix	xxij	xxv
xx	xxij	xxv
xxij	xxij	xxij

Tercero año despues del bisiesto.

Enero.

**Declinació del sol.
Dies, grados, minuts**

j	rij	lij
ij	rij	rlie
uij	rij	rl
uij	rij	ir
v	rij	rir
vij	rij	vij
vij	rr	lvij
vij	rr	rlvij
ir	rr	rrrij
r	rr	rr
rij	rr	vj
Sol	en aquario.	
rij	rir	lij
rij	rir	rrrvij
vij	rir	rrv
rv	rir	rij
rvij	rij	lvij
rvij	rij	rrrir
rvij	rij	rrij
rir	rij	vj
rr	rvij	rrv
rij	rvij	rrvij
rrij	rvij	rvij
rrvij	rvij	j
rrvij	rvj	rlj
rrv	rvj	rrv
rrvij	rvj	vij
rrvij	rv	rlie
rrvij	rv	rrij
rrr	rij	lij
rrr	rij	rrvij

Hebreo.

Declinació del sol.
Días, grados, minutos.

j	luij	xuij
ij	xuij	luij
uij	xuij	xxuij
uij	xuij	xuij
v	xij	lij
vi	xij	xxij
vij	xij	xij
vuij	xij	lij
ix	xij	xx
x	xij	vuij
xj	x	xxvij
Sol en piscis		
xij	x	xxv
xuij	x	uij
xuij	ix	xlj
xv	ix	xir
xvj	vuij	lvij
xvij	vuij	xxv
xvuij	vuij	xuij
xir	vij	xlir
xx	vij	xxv
xxj	vij	ij
xxij	vj	xxir
xxuij	vj	xxv
xxuij	v	lij
xxv	v	xxir
xxvj	v	v
xxvij	uij	rluj
xxvuij	uij	xxvij

Nidarço.

Declinació del sol.
Días, grados, minutos.

j	ij	xxvij
ij	ij	ir
uij	ij	uij
uij	ij	xriij
v	j	lvij
vj	j	xxxvij
vij	j	j
vij		rlvj
ir		xxij
r		r
rij		xxvij
Sol	en aries	
rij		rlvuj
rij		rij
xvij		rrrvj
rv	ij	
rvj	ij	xxvij
rvij	ij	rl
rvij	uij	ij
rix	uij	xxxvij
rx	uij	lvij
rxj	uij	xit
rxij	uij	rluj
rxij	v	vj
rxvij	v	xxix
rxv	v	lj
rxvj	vj	xiij
rxvij	vj	xxrv
rxvij	vj	xxvij
xxix	vij	rx
xxr	vij	rluj
xxrj	vij	l

Abril

Declinació del sol.

Días, grados, minutos

j	vij	ij
ij	vij	xxvij
ij	vij	l
iiiij	ix	x
v	ix	xxxij
vj	ix	liiij
vij	x	xvj
vij	x	xxxvj
ix	x	lvj
x	xj	vij
xj	xj	xxxvi
Sol	en tau	ro.
xij	xij	
xij	xij	ff
xiiij	xij	xxxix
xv	xij	lx
xvj	xij	xix
xvij	xij	xxxvi
xvij	xij	lvj
xix	xiiij	xv
xx	xiiij	xxxvij
xxj	xiiij	lvj
xxij	xv	xj
xxij	xv	xxx
xxiiij	xv	xlviij
xxv	xvj	vj
xxvj	xvj	xxij
xxvij	xvj	xl
xxvij	xvj	liiij
xxix	xvj	xj
xxx	xvj	xxvij

Mayo.

Declinació del sol.

Días, grados, minutos

j	xvij	plvj
ij	xviij	ij
uij	xviii	xir
uiij	xviii	xiiij
v	xvij	eluij
vj	xir	
vij	xir	xv
viij	xir	xrv
ix	xir	xlij
x	xir	liij
xj	xx	vij
xij	xx	xx
Sol en geminis.		
xiiij	xx	xxxij
xiiij	xx	xlij
xv	xx	liij
xvj	xx	xiiij
xvij	xxj	xv
xviij	xxj	xrv
xir	xxj	xxxv
xx	xxj	xluij
xxj	xxj	liij
xxij	xxj	xij
xxiiij	xxij	x
xxiiij	xxij	xir
xxv	xxij	xrv
xxvj	xxij	xxx
xxviij	xxij	rl
xxvij	xxij	rlv
xxir	xxij	liij
xxx	xxij	lvij
xxij	xxij	ij

Junio.

Declinació del sol.

Días, grados, minutos

j	xxij	vij
ij	xxij	xij
uij	xxij	xv
uij	xxij	xvij
v	xxij	xxij
vj	xxij	xxv
vij	xxij	xxvij
vij	xxij	xxix
ix	xxij	xxx
x	xxij	xxci
xj	xxij	xxciij
xij	xxij	xxxiiij
Gol	en cacer	
xij	xxij	xxxij
xiiij	xxij	xxxiiij
xv	xxij	xxxj
xvj	xxij	xxix
xvij	xxij	xxvii
xvij	xxij	xxvij
xir	xxij	xxiiij
re	xxij	xxij
xxj	xxij	xxvij
xxij	xxij	xij
xxij	xxij	ix
xxiiij	xxij	uij
xxv	xxij	lx
xxvj	xxij	lv
xxvij	xxij	lx
xxvij	xxij	lxij
xxix	xxij	xlj
xxx	xxij	xxix

Julio.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos
i	xxij	xxij
ij	xxij	xiiij
ijj	xxij	vj
iiij	xxj	lvij
v	xxj	xlviij
vj	xxj	xl
vij	xxj	xxx
vijj	xxj	xx
ix	xxj	xxix
x	xxj	xxvij
xj	xxj	xlviij
xij	xx	lv
xijj	xx	xxiiij
xiiij	xx	xij
Sol en el león.		
xv	xx	
xvj	xiij	xlvj
xvij	xij	xxxiij
xvijj	xij	xij
xix	xij	viij
xx	xvij	liij
xxj	xvijj	xxvijj
xxij	xvijj	xxvij
xxijj	xvijj	vijj
xxiiij	xvij	liijj
xxv	xvij	xxvij
xxvij	xvij	xxij
xxvijj	xvij	vj
xxvijj	xvij	l
xxix	xvij	xxij
xxx	xvij	xv
xxij	xvij	lvijj

Agosto.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
i	xv	xl
ii	xv	xxv
iii	xv	liii
iv	xiij	xlviij
v	xvij	xxvij
vi	xvij	vj
vii	xvij	v
viii	xvij	iiij
ix	xvij	xij
x	xij	liij
xj	xij	xxxij
xij	xij	xvij
xvij	xj	liij
xvij	xj	xxxij
Sol	en	virgo.
xv	xj	x
xvj	x	xlx
xvij	x	xxix
xvij	x	vij
xix	xj	xlviij
xx	xj	vx
xxj	xj	iiij
xxij	vij	xlviij
xxij	vij	xxij
xxij	vij	lv
xxv	vij	xxxv
xxvj	vij	liiij
xxvij	vj	xlx
xxvij	vj	xxix
xxix	vj	xj
xxx	v	xlviij
xxxi	v	xxj

Setiembre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
j	iiiij	lvij
ij	iiij	xxv
iiij	iiij	ij
iiij	ij	xlii
v	ij	xxvij
vj	ij	ij
vij	ij	xxxii
vij	ij	xxvij
ix	j	lij
x	j	xxix
xj	j	v
xij		xlii
xij		xvj
xvij		xvij
Sol en libra		
xv		xxix
xvj		liij
xvij	j	xvj
xvij	j	xl
xix	ij	iiij
xx	ij	xxvij
xxj	ij	lij
xxij	ij	xv
xxij	iiij	iiij
xxvij	iiij	xl
xxv	iiij	xlviij
xxvj	v	xj
xxvij	v	xxv
xxvij	v	lvij
xxix	vj	xvj
xxx	vj	xlviij

Octubre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos
j	vj	lx
ij	vij	r
uij	vij	xxr
iiij	vij	liij
v	ix	j
vj	vij	xxxix
vij	ix	rlj
vlij	ix	xxlij
ix	ix	rlv
x	x	vij
rij	rvj	xxix
rij	x	lj
riij	rij	xxij
riij	rij	xxxiiij
Sol en escorcion.		
rv	rij	lv
rvj	rij	rvj
rvij	rij	xxxvj
rvlij	rij	lvij
rvx	riij	rvij
rx	riij	xxxvij
rxj	riij	lvij
rxij	riij	rvij
rxij	riij	xxxvij
rxij	riij	lvij
rxij	riij	rvij
rxij	riij	xxxvij
rxuij	riij	lv
rxv	rv	rx
rxvj	rv	xxxvij
rxvij	rv	lij
rxvij	rvj	j
rxix	rvj	rx
rxr	rvj	rlv
rxrj	rvj	uij

Mouiembre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
j	xvij	xxvj
ij	xvij	xlj
iiij	xvij	lvij
iiij	xvij	xiij
v	xvij	xxir
vj	xxvij	xxir
vij	xix	j
vij	xix	xxvj
ix	xix	xxix
x	xix	xluij
xj	xix	lvij
xij	xx	xj
xij	xxvij	xxuij
Sol en sagitario.		
xuij	xx	xxxv
xv	xx	xlviij
xvj	xxj	
xvij	xxj	xij
xvij	xxj	xxuij
xix	xxj	xxuij
xxj	xxj	xluij
xxj	xxj	liij
xxij	xxj	j
xxij	xxj	xj
xxuij	xxj	xx
xxv	xxj	xxvij
xxvij	xxj	xxuij
xxvij	xxj	xlj
xxvij	xxj	xlir
xxir	xxj	lv
xx	xxj	

Deziembre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
j	xxij	v
ij	xxij	x
iiij	xxij	xxij
uij	xxij	xxvij
v	xxij	xxij
viij	xxij	xxv
vij	xxij	xxvij
vij	xxij	xxix
ix	xxij	xxxj
x	xxij	xxxij
xij	xxij	xxxij
Sol	en capri	cornio.
xiij	xxij	xxxij
xiiij	xxij	xxxij
xv	xxij	xxxj
xvj	xxij	xxix
xvij	xxij	xxvij
xvij	xxij	xxij
xix	xxij	xij
xx	xxij	xvj
xxj	xxij	xij
xxij	xxij	vij
xxij	xxij	uij
xxij	xxij	lvij
xxv	xxij	lij
xxvj	xxij	xlv
xxvij	xxij	xxxvij
xxvij	xxij	xxxj
xxix	xxij	xxij
xxij	xxij	vij

Quarto año despues del bisiesto.

Enero.

**Declinació del sol.
Días, grados, minutos**

j	xxij	
ij	xxj	l
uij	xxj	xlj
uiij	xxj	xxxij
v	xxj	xxj
vj	xxj	lj
vij	xx	lij
vuij	xx	lv
ix	xx	xxxij
x	xx	xxj
xj	xx	ix
Sol	en aquario.	
xij	xix	liij
xuij	xix	xxxij
xuiij	xix	xxvuij
xv	xix	xuij
xvj	xix	
xvij	xvij	xiv
xvuij	xvij	xxvij
xix	xvij	xj
xx	xvij	liij
xxj	xj	xlvuij
xxij	xj	xxij
xxuij	xvij	l
xxuiij	xvij	xlvuj
xxv	xvij	xx
xxvj	xvij	xuij
xxvij	xv	lij
xxvuij	xv	xxxuij
xxix	xv	xvij
xxx	xuij	lvij
xxxj	xuij	xxvuij

Hebreo.

Declinació del sol.
Dias, grados, minutos.

j	xiiij	xvij
ij	xiiij	lvij
iiij	xiiij	xxxvij
iiiij	xiiij	xvij
v	xij	lvij
vj	xij	xxxvij
vij	xij	xvj
viiij	xij	lv
ix	xij	lxv
x	xij	xij
xj	x	l
Sol en piscais		
xij	x	xvij
xiiij	x	vj
xiiij	ix	xluij
xv	ix	xvij
xvj	ix	
xvij	viiij	xxxvij
xvij	viiij	xvj
xir	vij	lij
xx	vij	xxix
xxj	vij	vij
xxij	vj	xluij
xxij	vj	xxj
xxij	v	lvij
xxv	v	xxxvij
xxvj	v	xj
xxvij	iiij	xluij
xxvij	iiij	xxij

D'arco.

Declinació del sol.
Días, grados, minutos.

j	ij	xxvij
ij	ij	xij
ij	ij	v
ij	ij	xxvij
v	ij	ij
vj	j	xl
vij	j	v
vij		lij
ir		xxij
r		rv
ri		rix
Sol	enaries	
rij		xluij
rij	j	vj
rij	j	xxx
rv	j	liij
rvj	ij	xxvij
rvij	ij	rlj
rvij	ij	v
rix	ij	xxvij
rx	ij	lj
rxj	iiij	xiij
rxij	iiij	xxvij
rxij	v	
rxij	v	xxij
rxv	v	rlv
rxv	vj	vij
rxvij	vj	xxij
rxvij	vj	liij
rxix	vij	rv
rxr	vij	xxvij
rxr	vij	

April

Declinació del sol.

Días.	grados.	minutos
j	viiij	xxij
ij	viiij	xlvi
iiij	ix	vij
iiiij	ix	xxxviiij
v	ix	xlviij
vj	x	x
vij	x	xxxij
viij	x	lij
ir	xij	xij
x	xij	xxxij
xj	xij	liij
Sol	en tauro.	
xij	xij	xiiij
xij	xij	xiiij
xiiij	xij	liij
xv	xiiij	xv
xvj	xiiij	xxxij
xvij	xiiij	liij
xviiij	xiiij	xij
xix	xiiij	xxxv
xx	xiiij	xliv
xxj	xv	vj
xxij	xv	xxvij
xxij	xv	rluij
xxiiij	xvj	
xxv	xvj	xvj
xxvj	xvj	xxxiiij
xxvij	xvj	lj
xxviiij	xvj	vij
xxix	xvj	xxiiij
xxx	xvj	xxxiiij

Mayo.

Declinació del sol

Dias.	grados.	mi-
j	xvij	lviij
ij	xviii	x
iiij	xvij	xri
iiij	xvij	iiij
v	xvij	liij
vi	xix	vii
vij	xix	xxj
vij	xix	xxp
ix	xix	xlip
x	xx	j
xj	xxvij	xvij
xij	xx	xxv
Sol	en geminis.	
xvij	xx	xxv
xvij	xx	xlvi
xv	xx	lx
xvj	xxi	x
xvij	xxi	xxj
xvij	xxi	xxp
xix	xxi	xl
xx	xxi	l
xxj	xxi	lvii
xxij	xxij	
xxij	xxij	xv
xxvij	xxij	xxi
xxv	xxij	xxx
xxvij	xxij	xxv
xxvij	xxij	xlvi
xxvij	xxij	xlip
xxie	xxij	lv
xxe	xxij	
xxxj	xxij	v

Junio.

Declinació del sol.

Días.	grados.	minutos
j	xxij	ir
ij	xxij	xiij
iiij	xxij	vij
iiiij	xxij	rr
v	xxij	xxvij
vj	xxij	xxvij
vij	xxij	xxvij
viiij	xxij	xxvij
ir	xxij	rr
r	xxij	xxxij
rij	xxij	xxxij
rij	xxij	xxxij
Sol	en cacer	
xij	xxij	xxxij
xiiij	xxij	xxxij
xv	xxij	xxxj
xvj	xxij	xxvij
xvij	xxij	xxvij
xvij	xxij	ixv
xij	xxij	xxij
rx	xxij	rr
xxj	xxij	xv
xxij	xxij	rij
xxij	xxij	vij
xxvij	xxij	iiij
xxv	xxij	lvij
xxvj	xxij	lij
xxvij	xxij	lvj
xxvij	xxij	xxvij
xxvij	xxij	xxvij
xxx	xxij	xxv

Julio.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos
i	xvj	xvj
iij	xvj	xvij
vij	xvj	lvj
vij	xvj	lvij
v	xvj	lvij
vj	xvj	xl
vij	xvj	xxx
vij	xvj	xx
ix	xvj	ix
x	xvj	xxxxvij
xj	xvj	xlvij
xij	xx	lv
xvij	xx	xvij
xvij	xx	xij
Sol en el león.		
xv	xx	
xvj	xix	xlvj
xvij	xix	xxxxvij
xvij	xix	xij
xix	xix	vij
xx	xvij	liij
xvj	xvij	xxxxvij
xvij	xvij	xvij
xvij	xvij	vij
xvij	xvij	luij
xv	xvij	xxxxvij
xvj	xvij	xvij
xvij	xvij	xvij
xvij	xvij	vij
xvij	xvij	l
xvit	xvj	xvij
xvt	xvj	xv
xvij	xv	lvij

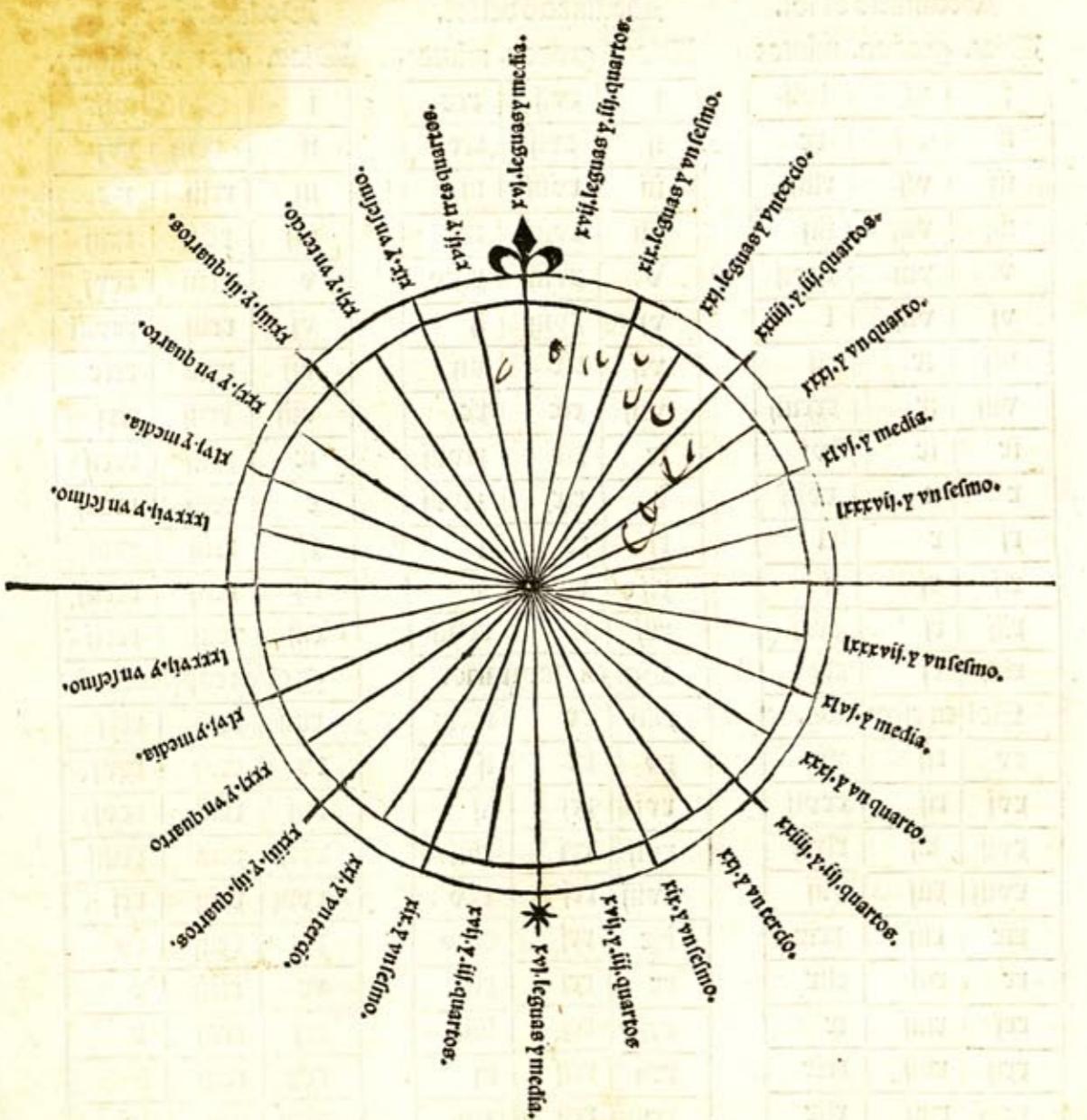
Agosto.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
í	rxv	rl
ij	rxv	xxij
iij	rxv	iiiij
iiij	xxij	xlviij
v	xxij	xxvij
vi	xxij	vj
vij	xxij	l
vij	xxij	xxx
ix	xxij	xiij
x	xiij	liij
xj	xiij	xxxij
xij	xiij	xxij
xij	xij	liij
xij	xij	xxxij
Sol en virgo.		
rx	xj	x
rxj	x	xxij
rxvij	x	xxij
rxvij	x	vij
xx	ix	xlviij
xx	ix	ixv
xxj	ix	iiij
xxij	vij	xxij
xxij	vij	xxij
xxij	vij	lij
xxv	vij	xxxv
xxv	vij	xxij
xxvij	vj	xxij
xxvij	vj	xlvi
xxvij	vj	xxij
xxvij	vj	v
xxx	v	xxij
xxxj	v	xxij

Setiembre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
j	iiij	xl vj
ij	iiiij	xxij
iiij	iiij	lx
iiiij	iiij	xxxv
v	iiij	xvij
vj	ij	l
viij	ij	xxxvij
viiij	ij	ij
ix	j	iiij
x	j	xv
xj		lij
xij	ix	xxix
xiiij		v
xvij		xxvij
Sol en libra		
xv		rluj
xvj	j	vj
xvij	j	xx
xviiij	j	lij
xix	ij	xxvij
xx	ij	xlj
xxij	iiij	v
xxij	iiij	xxvij
xxiiij	iiij	lj
xxiiij	iiij	xv
xxv	iiij	xxxvij
xxvj	v	ij
xxvij	v	xv
xxviiij	v	rlx
xxix	vj	xij
xxx	vj	xxiiij

Octubre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos
i	vij	lvij
ii	vij	xx
iii	vij	xlviij
iv	vij	xxvij
v	vij	l
vi	ix	xiij
vii	ix	xxxvij
ix	ix	lvj
x	x	xlviij
xj	x	xl
xij	xj	ij
xiiij	xj	xxij
xvij	xj	xlv
Sol en escorpión.		
xv	xij	vj
xvj	xij	xxvij
xvij	xij	xlviij
xvij	xij	vij
xix	xij	xxix
xx	xij	xlx
xxj	xij	ix
xxij	xij	xxix
xxij	xij	xlx
xxvij	xv	vij
xxv	xv	xxvij
xxvj	xv	xlv
xxvij	xvj	ij
xxvij	xvj	xx
xxix	x	xxvij
xxx	xvj	lv
xxij	xvj	xij

Noviembre.		
Declinació del sol.		
Días.	grados.	minutos.
j	xvij	xxx
ij	xvij	xlviij
iiij	xvij	iiij
iiiij	xvij	xx
v	xvij	xxxv
viij	xvij	lj
vij	xix	vij
viiij	xix	xx
ix	xix	xlviij
x	xix	xlviij
xij	xx	j
xij	xx	v
xiiij	xx	xxxvij
Sol en sagitario.		
xiiij	xx	xxxix
xv	xx	lj
xvj	xxj	iiij
xvij	xxj	xiiij
xvij	xxj	xxv
xix	xxj	xxxv
xx	xxj	xlvi
xxj	xxj	liij
xxij	xxij	iiij
xxiiij	xxij	xiiij
xxiiij	xxij	xxij
xxv	xxij	xxx
xxvij	xxij	xxxvij
xxvij	xxij	xlviij
xxvij	xxij	lj
xxix	xxij	lvij
xxx	xxij	ij

Deziembre.		
Declinació del sol.		
Dias.	grados.	minutos.
j	xxij	vij
ij	xxij	xvj
iij	xxij	xix
iiiij	xxij	xxij
v	xxij	xxvj
vj	xxij	xxvij
viij	xxij	xxix
viiij	xxij	xxxj
ix	xxij	xxxiij
x	xxij	xxxij
xj	xxij	xxxiij
xij	xxij	xxxij
xij	xxij	xxxij
Sol en capricornio.		
xxij	xxij	xxij
xv	xxij	xxvj
xvj	xxij	xxvj
xxij	xxij	xxvij
xxvij	xxij	xxj
xxij	xxij	xv
xx	xxij	x
xxj	xxij	v
xxij	xxij	
xxij	xxij	lv
xxvij	xxij	xliv
xxv	xxij	xliv
xxvj	xxij	xxv
xxvij	xxij	xxvij
xxvij	xxij	xx
xxix	xxij	xij
xxx	xxij	ij
xxxi	xxij	ij



Para tomar el altura del norte y regírtete por el has de saber que alzado se te el norte por la linea de norte sur vn grado que vale aq[ue]l grado dezisiete leguas y media de camino y tatas auras andado.

Item si andas por la vna quarta relieuia por grado dezisiete leguas y tres qrtos y apartaste dela linea derecha tres leguas y media por grado.

Item por las dos quartas relieuia por grado dezinueve leguas y vn sesimo y apar-

taste dela linea derecha siete leguas y media.

Item por las tres quartas relieuia por grado veinte y una legua y vn tercio, y aparta yos dela linea derecha onze leguas y cinco sesmos.

Item por las cuatro quartas relieuia por grado veinte y qtro leguas y tres quartos y apartayos dela linea derecha dezisiete leguas y media.

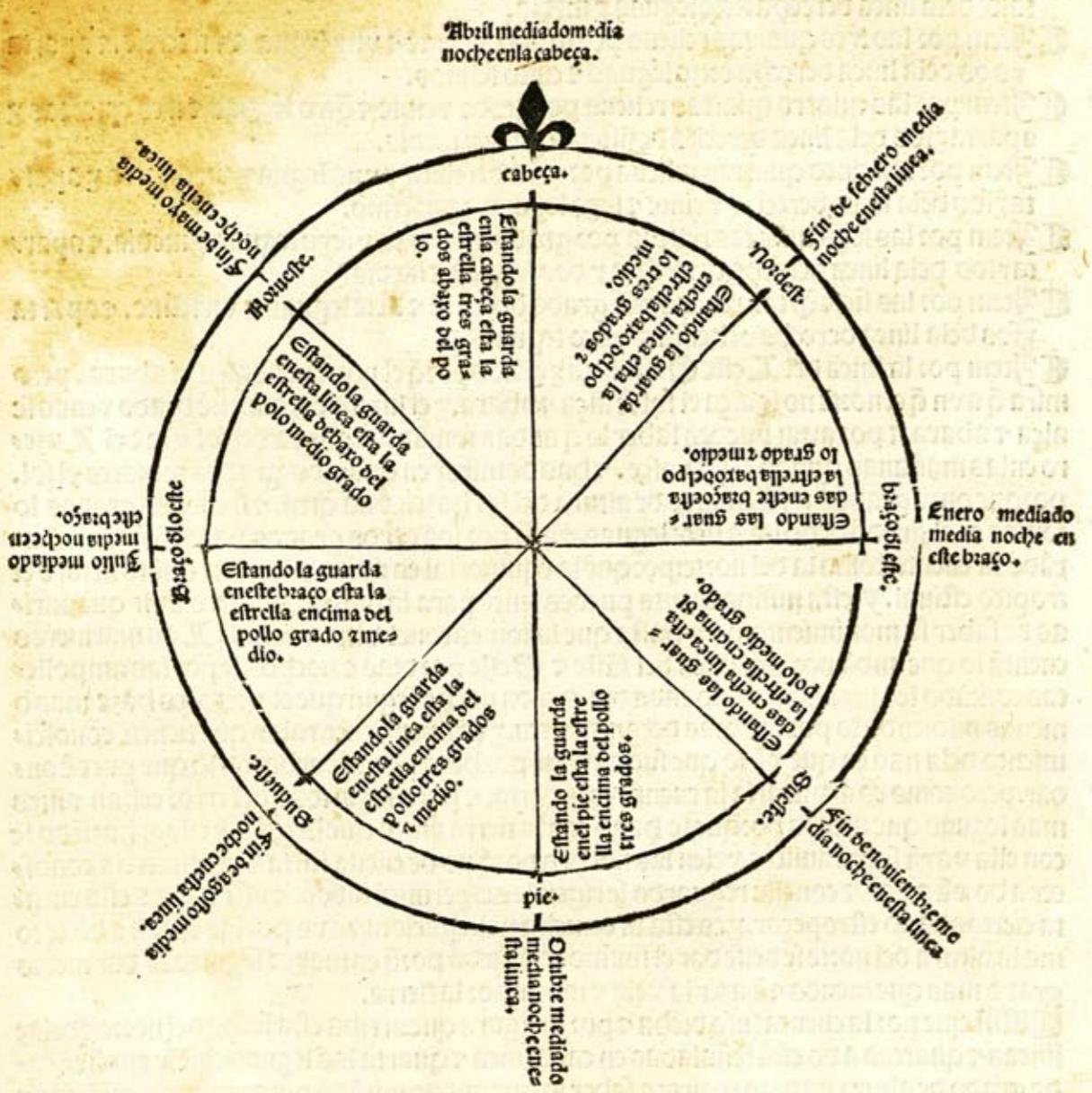
Item por las cinco quartas relieuia por grado treinta y una legua y vn quarto y apartayos dela linea derecha veinte y seys leguas y vn sesmo.

Item por las seys quartas relieuia por grado quarenta y seys leguas y media, y apartayos dela linea derecha quarenta y dos leguas y media.

Item por las siete qrtas relieuia por grado ochenta y siete leguas y vn sesmo, y aparta yos dela linea derecha ochenta y cinco leguas.

Item por la linea del Leste Oeste no ay grado porq[ue] el norte no se alça ni abara, pero mira q avn q el norte no se alça el sol se alça tabara, y el luzero del alua nóbrado venus se alça y abara, y por aquí puedes saber lo q andas tomado el altura del sol y la del Luzero en las mañanas quādo el sol nasce, y has de mirar en quantos grados tomares el sol, porque onze grados y vn quarto de altura del sol hazen vna qrtta, y si en estos grados lo tomas es el grado ochenta y siete leguas, y assi por los otros grados va sobiendo y abriendo la cuenta como la del norte; porq[ue] la equinocial es auida por norte quāto al sol o el tropico estival, y esta misma cuenta puedes tener para la altura del luzero avn que auris de saber su mouimiento, pero basta que lo tomes con el altura del sol. Los marineros cuentan lo que andā por esta linea del Este y Oeste por dias y noches, y por las ampolletas contado lo que anda la nao cada dia y cada noche segun que el viēto les haze mas o menos midiendo lo por las horas del ampolleta, y es buena cuēta alos que tienen conocimiento dela nao en que vā lo que suele andar por hora porque arbitran lo que puedē andar, pero como es arbitraria la cuenta es incierta, y para seguridad del error echan antes mas leguas que menos porque se hagā con la tierra antes que lleguen a ella, y haziendo se con ella vayā sobre aviso y velen las noches porq[ue] no dé enella sin la ver primero y conoscer a do vā a dar, y con este reguardo serigen los experimentados, y assi vā por esta cuenta ciertos de no estropear, y es esta la derecha nauiegacion: y avn por las qrtas a do se toma la altura del norte se due dar el mismo reguardo porq[ue] es mayor seguridad dar medio grado mas que menos y hazer la vela y mirar por la tierra.

Assi que por la cuenta suso dicha y por la figura que arriba esta fecha del norte y delas lineas y quartas a do estā señaladas en cada linea y quarta las leguas que se andā en cada grado de altura podras regirte y saber lo que andas mirado porque linea o quarta nauegas, y tomado el altura del polo con tu astrolabio, y si tomares la del sol miraras las reglas del altura del sol que adelante desto estan escriptas.



Has de saber q la estrella del norte a q llamā polo: no es el polo porq el polo no se ve & la estrella es vna estrella de las dela guarda la mas cercana al polo, & como esta anda al derredor del polo juntamente co las otras dela guarda a q llamā bozina: alas vezes esta debaro del polo & alas vezes encima del polo, y desto no te has de maravillar porq no esta toda via en vn lugar: porq no es ella el polo, pero porq es tā cercana a el q nūca del se aparta mas de tres grados & medio, & como esta tā junta parece nos q esta toda via en vn lugar: por esto de zimos q esta estrella a q llamamos norte es el polo del norte. Elo que esta se aparta del norte veras enesta figura de arriba escripto.

Lambien has de saber q esta figura q arriba esta fecha, esta diuidida en ocho partes, las dos son cabeza & pies, & las dos son dos braços, & las otras qtro son quatro líneas q estā en-

tre la cabeza & los pies & los braços: & todas estas ocho partes passa la guarda en veinte & qtro horas: & tarda dnde la vna ala otra tres horas, ansi que el que quisiere saber que hora es dela noche ha d ver en q parte haze la guarda media noche, & visto esto ha de medir enla ymaginatiua lo que ay des de la guarda hasta ala cabeza o braços o líneas: & por alli vera la hora que es. Los tiempos en que la guarda haze media noche son estos. **M**edias do abril la guarda se pone a media noche en la cabeza, mediado octubre se pone a media noche en los pies, & mediado Julio se pone a media noche en el braço izquierdo, & mediado Enero se pone a media noche en el braço derecho. En fin de Mayo se pone a media noche en la linea que esta entre la cabeza y el braço izquierdo, y en fin de Febrero se pone en la linea que esta entre la cabeza y el braço derecho, y en fin de noviembre se pone a media noche en la linea que esta entre el braço derecho y los pies, y en fin de Agosto se pone a media noche en la linea que esta entre el braço izquierdo & los pies, & mira & sabras que qudó la guarda esta en la cabeza: el trionte q anda detras esta en la linea q esta entre el braço & la cabeza. Y quando el trionte esta en el braço o en la cabeza la guarda esta en la linea de entre el braço & la cabeza.

Regimiento del astrolabio & quadrante para saber la declinaciō del sol & el lugar & casa en que esta en cada vn dia.

Primeramente sabras que a onze dias de marzo & a catorze de setiembre el sol esta en la equinocial que no tiene declinaciō ninguna, y en el año de bisiesto cresce en setiembre vn dia mas.

Has de saber que el sol anda los seys meses del año dela equinocial ala parte del norte, & los otros seys meses ala parte del sur, lo que anda ala parte del norte son los siguientes,

Abril. Mayo. Junio. Julio. Agosto.	Setiembre. Octubre. Noviembre. Diciembre. Enero. Febrero.
Norte.	Equinocial.

Has de saber que estando tu ala parte del Sur, y estando el sol en los signos dela parte del sur has de mirar a q parte te haze la sombra el sol, & si te la fiziere al medio dia ala parte del sur sacaras la declinaciō dela altura del sol & lo q faltare para nouenta aquello estas apartado dela equinocial Pero si la sombra te fiziere hazia al norte juntaras la declinacion con el altura del sol, & lo que te sobrare de nouenta aquello estas apartado dela

equinocial. Pero si fueren justos nouenta estaras debaxo dela equinocial y esto que esta dicho dela parte del sur: esto mismo has de guardar dela parte del norte, estando tu ala parte del norte y andando el sol en los signos dela parte del norte, pero si tu estuviere ala parte del norte y el sol estuviere ala parte del sur estonces juntaras la declinacion con el altura.

Clara la regla y tabla ya dicha podras saber en q signo esta el sol en qualquier dia del año, y en que grados y q declinacion tiene en qualquier grado, assi mismo podras saber por el altura del polo q tanto estas apartado de la linea equinocial hazia el norte o fazia el sur o la parte o ciudad dnde estuvieres, y porque esto mejor entiendas has te de regir por la tabla enesta manera.

Clara primeramente sabras q encima de cada tabla se contiene los nombres delos meses, comenzando de marzo, y cada tabla tiene escritos los dias de los meses ala mano yzquierda q es la primera linea q esta debaxo de donde dice dias, y luego esta otra linea debaxo de donde dice grados, y en aquella estan señalados en el par de cada vn dia los grados dela declinacion del sol, y mas adelante esta otra linea debaxo donde dice minutos, y en esta linea estan señalados los minutos que el sol tiene de declinacion aquel dia en par del dia y delos grados, y por esta manera veras en la tabla de cada vn mes a los grados y minutos q el sol tiene de declinacion en cada vn dia del mes q lo quisieras ver, y porque esto mejor entiendas poner te he vn exemplo. Quieres saber en veinte y cuatro de mayo en que signo y en q grados esta el sol y q declinacion tiene, comienza por encima dela tabla del mes de mayo, y por la parte yzquierda q es la primera linea busca veinte y cuatro: y en esta linea mira a do donde dice Heminis que demuestra q el sol entra alli en geminis, y en par delos veinte y cuatro dias hallaras doce q demuestra q el sol esta en doce grados de Heminis, y descendiendo por la declinacion hasta llegar en derecho delos doce y delos veinte y cuatro dias del mes hallaras veinte y dos grados y veinte minutos: y assi sabras q el sol esta en dos y tres grados de Heminis, y que tiene de declinacion veinte y dos grados y veinte minutos.

Clara dues digo señor que assi como la linea equinocial diuide en dos partes yguales todo el mundo a que llamam ala vna parte meridional, y ala otra secentriodal, assi diuide a todo el mundo en otras dos partes otra linea del diametro q va des del polo a polo, y ala vna destas dos partes llamam Oriente y ala otra occidente o poniente, y estas dos lineas hazen quattro partes sobre el mundo, y cada vna destas quattro partes es figurada por vn quadrante de los que los marineros usan en la nauegacion co que tomam las alturas del norte y del sur, y cada vna tiene nouenta grados de longitud, y otros tantos de latitud, y assi se podria y deuria fazer las cartas en figuras de qdrates para q conformassen con el cuerpo esperico q es redondo, pero como las costas de todo el esperico van juntas hazen se en plano por longitud por q los q mare

an no son astrologos y si alguno lo es es por accidente, y por q en plano como preheden mejor la platica con aquello q sus entendimientos alcancan dela teorica segun la abilidad de cada uno, por esto yo viendo q deuria poner esta obra ala utilidad comun y no ala particular acorde dela hazer en plano pa que el comun la entendiese mejor y para los particulares q mas alcancan baste q en la ymaginativa entienda q es en figura de quadrante considerado q yendo desde la eqnocial hazia los polos en cinco grados deminuye uno la redondez delo esperico hasta quarenta grados dela equinocial, y de qrenta hasta a sesenta y una diminuyendo: mas hasta q llegados alos sesenta se diminuye en cinco de latitud dos de longitud, y de alli se va acrecentando la diminucion hasta al fin, pues torna do ala linea del diametro digo q la linea del diametro passa por la isla del hierro q es la mas occidental de las de canaria y q aquella diuide todo el vniuerso en dos partes, la vna hazia oriente y la otra a Occidente, y destas dos partes digo q la parte del oriente se diuide en qatro partes q son Asia y la india oriental y Africa, y Europa, a asia diuide de Europa el río tanais q entra en la laguna meotidis q es en el mar Euxino, y a asia y a africa diuide el río nilo q entra en alejandria, y a asia diuide de la india un río q esta en fin de la tierra de persia q entra en el mar persico, assi q Asia esta en medio de todas, y por q europa es la mas occidental dire primero de ella y comenzarla he del estrecho de gibraltar a do es Tarifa.

Clara Esta Europa se diuide en seys partes q son, Espana, Fracia, Germania, Ytalia, Grecia, Scitia. E por q Espana es la mas occidental comenzare della y del estrecho de gibraltar y seguir la costa hasta lo ultimo del setentrión q es gocia: y en par de cada costa porne la pruincia que cae a lo q enella ay y a questo acabado boluere al estrecho de gibraltar a do comece: y seguir la otra costa por la misma ordene hasta llegar al Batigará q es lo ultimo de que ay memoria en estos tiempos.

Clara Esta Espana se diuide segun los passados en tres pruincias, pero por q aquellas no tienen oy aqlllos nobres yo la diuide en seys, y cada pruincia sea toda la tierra q esta dentro delas vertientes de cinco rios principales q ay en ella, q son Ebro, en cuyas vertientes entra los reynos de Aragon y navarra y toda catabria y Iberia, el otro es duero: en cuyas vertientes entra lo q comunmente llaman castilla, la otra es el río Ubarin q toma a Galizia, y el otro es Tajo en cuyas vertientes esta el Reyno de toledo, y la mayor pte del de portugal, el otro es Guadalquivir en cuyas vertientes esta el andaluzia y granada, el otro es Guadiana: en cuyas vertientes esta estremadura, esta tiene al setentrión y oriente a los montes perineos q la diuiden de fracia: y de todas las otras ptas esta arrodeada del mar oceano y mediterraneo, esta desde rrivij grados hasta, lliij, tiene el mayor dia y noche en la parte del andaluzia deca torze horas y media y en la parte de vizcaya y galizia de quince horas, esta asentada en el quanto yerto clima y por q es nra patria queremos dizer como fue poblada.

Clara Digo que a Espana começo a poblar Tubal nieto de noe hijo de Jafet

q̄ fue el menor hijo dnoe: & fue el primero pueblo q̄ hizo Dñotesdoca & luego se poblaron las riberas de ebro, & despues se poble la otra pte por los sucesores deste, & parte por gētes que vinieron de otras partes & tomaron por nombre celtiberia detubal q̄ la comēgo a poblar & del río ebro. & despues cada prouincia tomo el nombre dela gente q̄ la poble hasta q̄ uno llamado caco se hizo rey de celtiberia & un gigante llamado Gedeon se hizo rey de estremadura & de otras prouincias de castilla. y en el tiēpo q̄ estos reynaron viñó hercole ala isla de caliz & certificado por los de castilla delas fuerças & males q̄ Gedeon hazia fue alla con su gente & có muchos delos de castilla q̄ lo llamaron. y estādo a do agora es Merida para dar se batalla hercole a Gedeon q̄ por que aquella gente no muriese fuese entre ellos de su persona ala suya la batalla Gedeon lo acepto y hercole lo mato & le corto la cabeza & poble a Merida. & de allí fue a buscar a caco & lo vencio. & ansi gaño a toda españa có ayuda delos españoles q̄ lo llamaron & le ayudaron có tra gedeon & contra Laco por salir de su sugerencia y edifico muchos lugares & despues quādo se fue hercole dero a Yspā su yerno q̄ fue griego. el ql tomo la tierra & la poble hasta q̄ vino la grāde seca q̄ duro veinte & seys años q̄ no llovio en españa & se secaron todos los ríos excepto Ebro & Guadalquivir a do q̄do alguna poca agua & algunos granados & oliuos q̄ todos los otros arboles se seca rō. & passado este tpo llovio mucho & retorno la tierra & boluijeron los q̄ auia escapado dla hābre delas partes a dōde auia hoydo & tornaron a poblar la tierra: & tornada vinieron dela tierra de Suecia ciertas gētes q̄ auia qdado delos reyes Ispā & Hirrus: & desembarcaron en la coruña & tomaron la & so juzgaron la tierra & la posseyeron hasta q̄ despues Pópeo & Julio cesar vinieron con gēte & la pusieron so el señorío de romá. & despues de aquello passo anibal desde africa & destruyo a Ligüēca & tomo mucha parte de españa & la dero a sus hermanos & se boluijeron. & despues embiaron desde romá a los dos cipiones hermanos q̄ la cobraron. & despues se leuataron & reuelaron los españoles cótra romá hasta q̄ boluijó cipió el africano & la tomo a someter al imperio romano & passo en africa & vencio a Hanibal & destruyo a cartago: & despues Boremistas capitá & rey delos getas passo en grecia y en Italia & las sojuzgo y tomo ala galia & a españa. & dese bozemistas q̄ fue delos getas quedaron en españa los getas por reyes de españa. alos cuales despues corrompido el vocablo llamaron godos que fueron gentes valientes y escogidos dignos de memoria. Delos q̄les el primero fue Altanarico y el posterior el rey don Rodrigo postrimer rey delos godos que fue el que perdio a Espana el año de setecientos & diez & nueve años. E perdida españa & puesta en poder delos moros el pmero q̄ comenzó a recobrarla y a tomar alos moros lo que auia ganado fue el infante don Pelayo. el qual fue hijo de dō fauila duq̄ de cātabria q̄ es en las riberas de ebro a cerca de Logro.

ño. a este infante dō pelayo alçarō por rey de españa en las asturias las gētes q̄ se retrueron alas montañas huyendo delos moros & teniendo a este por rey vecieró muchas batallas de moros & les tomaron muchos lugares. E despues delos sucesores de este infante hā seydo reyes en españa & hā acabado de tomar a toda españa del poder delos moros & los hā echado della. y este infante dō pelayo fue el primero rey de españa q̄ enella hā auido q̄ sea natural della: & fue de Cātabria q̄ es en Iberia a dōde primero comēgo a poblar la españa Tubal nieto de noe: & despues q̄ españa tomo rey natural de su tierra nūca mas fue sojuzgada de griegos ni de romanos ni de africanos ni de otra ninguna nasció antes los de españa hā señoreado a otras naciones có ayuda del apostol santiago su patrō. E los q̄ a vña alteza dijē q̄ viene delos godos por darle loor: a mi ver hīerrā por q̄ la verdad es que viene del infante pelayo hijo del duq̄ de Cātabria & q̄ es natural de España & de Iberia. y yo tengo q̄ es mejor gēte la yberina & mas bellicosa q̄ los godos pues supieró ganar la tierra q̄ los godos perdieron & conseruarla: & ganar otros reynos & prouincias & conseruar los. E destos se deue vña alteza llamar & preciar & mirar a lo q̄ ellos fizieron & alo q̄ le dñarō ganado. los quales son quaréta & q̄tro conel rey dō Felipe padre de vña alteza, los nobres delos quales son los siguiētes,

- | | |
|---------------------|--------------------------|
| Don Pelayo. | Don bermudo.iiij. |
| Don fauila. | Don fernando primero. |
| Don alonso primero. | Don sancho.ij. |
| Don fruela primero. | Don alonso.vj. |
| Don aurelio. | Don alonso.de aragō.vij. |
| Don silo. | Don alonso.viii. |
| Don alonso.ij. | Don sancho el desseado. |
| Don bermudo primero | Don alonso.ij. |
| Don ramiro primero. | Don enriq̄ primo. |
| Don ordōnō. | Don fernādo.ij. |
| Don alonso.ij. | Don alonso.x. |
| Don garcia. | Don sancho.iiij. |
| Don ordōnō.ij. | Don fernando.iiij. |
| Don fruela.ij. | Don alonso.xj. |
| Don alonso.iiij. | Don pedro el cruel. |
| Don ramiro.ij. | Don enrique.ij. |
| Don ordōnō.ij. | Don juan primero. |
| Don ordōnō.iiij. | Don enrique.iiij. |
| Don sancho primero. | Don juan.ij. |
| Don ramiro.ij. | Don enrique.iiij. |
| Don bermudo.ij. | Don fernādo.v. |
| Don alonso.v. | Don felipe. |

Tedes tornado ala obra digo que Tarifa que es en el estrecho de gibral Tarifa, esta en xxxvij.grados. ay desde Tarifa a caliz treze leguas. va la costa al norte. en el paraje desta costa son los capos que llamá de tarifa q son dehesas las mas abudosas d' yerua d' toda la España do se criá los mejores y mayores ganados vacunos q ay en España. es tierra caliente y abudante de pâ y vieno y de todos mantenimientos. caliz es isla pequeña do son las colinas de hercoles y esta juto ala trá: y por la pte del austro tiene muchos barcos y reqlas. y por la pte del setentrión tiene vna baya q es buen puerto y tiene la entraida por el poniente. aq es el reposo y puerto de todas las naos q vienen de leuante y de poniente. es vna de las mayores escalas de tránsitos. dentro de esta baya esta el puerto de sctâ maria q es buen puerto. En este puerto entra el río de guadalete. y aq fue la batalla a do se padio el rey dô Rodrigo q perdió a España. Desde este puerto hasta a san lucar ay cinco leguas. en sant lucar entra el río llamado guadalquivir: es grande río: entrá por el las naos hasta quer río. Sevilla q son deziseis leguas. nasce en las sierras de segura y en las de grana da y juta se entre cordoua y sevilla en do es palma. en sus riberas ay tres ciudades q son las mejores de España y las mayores: q son. Granada. cordoua y Sevilla la q gano el rey dô Fernández el. iij. Cordoua ha sido muy nobrada y infine en ciencia y cauallería. desta fueró Alcicena. Queruyz. Lucas no. Seneca y rño Juá de mena. desta fue el grá capitán llamado Gonçalo fernández q gano a napoles y hizo tâ señalados hechos en nro tiépo. Sevilla es el mayor pueblo y de mayor trato a causa del puerto. Granada fue grá pueblo en tiépo de moros y agora no es tanto. passa por ella guadalete q a do se cose oro fino en las vertientes dela sierra nevada que es vna de las mas altas d' España. cose se enella mucha seda y muy fina: y labra se mucha della enella y mucha se lleva a otras ptes. esta prouincia se llama andaluzia. es la mas fertil de toda España: y aun tomada vniuersalmente de todas cosas es la mas fertil del mundo por q aun q otras prouincias ayas fertiles en muchas y en algúas cosas delas necessarias ala vida vianana: en otras son menguadas. pero esta dela andaluzia es fertil de todas las necessarias ala vida. coge se enella mucho pâ y vino y azerte y miel y cera. y de aqui se lleva a muchas partidas. ay mucha lana y muy fina. y mucha seda: labrá se enella paños de lana y seda muy finos. ay enella mucho lino y cañamo. y frutas ydes y secas. ay ganados d' todas suertes. los mejores caualllos d' mundo. la brá se enlla en especial e cordoua y granada singulares jaezes: y todo adere co d' armas y otras cosas ala cauallería ptenecientes. la gente es bien dispuesta y bellicosa. ay enesta pruincia venas de hierro. desde sevilla a san lucar haze el río dos islas grandes q divide el río en tres ptes. po en san lucar entra juto por vna boca en la mar. esta san lucar en xxxvij.grados. caliz en xxxvi. y medio. desde san lucar hasta ala baya de lepe ay treze leguas. va la costa al noroeste. q rta al Oeste. enesta baya está saltes y lepe y tarifa. y aq comienza el reyno d' Portugal. el pñmero lugar es tarifa. enista baya étra el río d' guadiana.

Lepe.

Guadiana nasce en las sierras de cõsuegra: y segura passa por la prouincia Río gu de estremadura está en sus riberas badajoz y merida y medellin y Ciudad adiana. real. todas sus riberas son dehesas de ganados. en estas dehesas biné de in estrema uierno la mayor parte delos ganados de España. ay enella muchas ovejas dura de lana muy fina. muchas vacas muy hermosas muchos puercos. ay muchas venas de plomo y azogue y plata y fierro. es tierra de mucho pan la gente es bellicosa.

Desde la baya de lepe a do comienza el reyno de portugal hasta el cabo de sant vicente ay treinta y cinco leguas. va la costa al Oeste. esta el cabo de Cabo de sant vicente en xxxvij.grados. juto al cabo ala parte del Este esta lagos que sant vicente es buen puerto. desde el cabo de sant vicente hasta al cabo de spichel ay treintacento leguas. va la costa al norte. este cabo de Spichel tiene ala parte del sur a Setubal q es buen puerto. y dela parte del norte a lisbona do entra el río ta-

jo esta el cabo de spichel en xxxvij.grados y medio.

Labod En lisbona entra el río Tajo. este río nasce en las sierras de Luéca y de spichel. Molina y viene por el reyno de toledo y por el capo de Arañuelo hasta a Río tajo: portugal es grande río. en sus riberas está cuéca q es buen lugar do ay muchas ovejas de lana muy fina: labrá se enella muchos paños finos de muchas suertes. Toledo es ciudad noble y antigua y la mas fuerte ciudad de España gal. es grande y noble: do ay muchos caualleros y muchos mercaderes ricos. la tierra es muy fertil de pâ y vino y ganados. en el capo de Arañuelo está plaza de alcártara q son buenas ciudades y abudosas. todo el capo de Arañuelo es en la mayor parte dehesas do ay mucho ganado como en la estremadura. en este río Tajo en la tierra de plazécia y en toledo se cose oro en los tiempos del estio y es buen oro y fino: en las sierras a do nasce ay muchas venas de fierro y labra se mucho enellas. Lirbona es buena ciudad grande y bonable la mejor del reyno de portugal. el puerto es largo y muy bueno: aq esta na. todo el trato delas naos q van a las indias a calicut y melaca por especias. es buena tierra aun q no muy fertil. pero es tierra de mucho ganado. la gente es bellicosa y de plazer bien dispuesta algo eleuada. esta tierra es la prouincia nombrada Lusitania. en esta ciudad ay muchos mercaderes ricos. es ciudad de grande trato y noble.

SDesde el cabo de spichel al cabo de Sánchez ay doze leguas. esta sánchez Cabo de sánchez en xxxix.grados. cabo este cabo está las berlingas q son vnos isleos con sánchez una isla en medio. desde el cabo de sánchez hasta oporto do es el fin d' reyno te. de portugal ay q rta y cinco leguas. esta oporto en xlj.grados y medio. es Oporto buen puerto entra en el el río llamado Duero. a este río vienen las aguas dela Río du q esta en lo mas alto de aquella sierra q es grande y tan honda q no le alcacan sue lo. enella se han parecido cosas mostruosas y terribles. es tan alta q en todos tiempos d' año se halla enella nieve. esta sierra haze dos vertientes. y las aguas de castilla pte d' oriente y setentrión van a ebro. y las otras van a duero y a tajo. comiézca illa.



estas sierras en galizia y viené por las asturias: y allí se diuidé. y las rinas
vá por vizcaya a los montes Perineos y las otras vá por este orbió hasta
a Mórcayo q es el principio de aragó. y de allí buelue por cuenca hasta a
granada. esterio duero como sale dela sierra va a Soria y Zaranda y a Si-
mácas. y allí se junta con Arlaga y arlagon q viené de campos y burgos y
de allí va a camora y passa por portugal y entra en la mar en o porto. en las
riberas deste río está Burgos y Valladolid. Toso camora y Soria. y en
sus vertientes Segovia y Medina y Salamáca Leon Burgos. León es
cabeza de castilla y la mas antigua ciudad de ella. es rica y de muchos mer-
cadres y ricos. desta tierra fueron el Cid ruydiaz y el cōde fernández q
fueron caualleros amados de dios q acrestearon mucho la fe y hizieron grā-
des fechos contra moros. el cid esta enterrado en un monasterio nombrado
sant Pedro de cardeña. el q el edificio y docto para su enterramiento. el con-
de fernández q es enterrado en otro monasterio q se llama sant pedro d
arlaga. el q el edificio y doto para ello. esta enterrado junto con la entrada
dela puerta ala mano derecha: y cabo el su muger y hijos. y de dos capitales
q este buen conde tuvo viené dos linajes dentro castilla los mas princi-
pales q son los măriques y velascos. delos velascos es la cabeza por recta
línea de sucession el cōdestable. y delos măriq's el duque de nájara. y de un
alferez de este cōde viené los arellanos cuya cabeza es el cōde de aguilar. La
Valladolid es villa la mas nobrada y mayor de España: es lugar noble rico y
el mas agradable de vivir de España y mas abastecido. toda esta tierra des-
de las vertientes de duero se llama castilla: es muy fertil de mucho pā y vino y
carne y caçaz. pero no ay azeyte en ella: la gente es buena y bié dispuesta be-
necosa y buena color y buena cōversació: inclinados a verdad y fidelidad.
CDesde oporto a bayona ay quinze leguas: va la costa al norte. esta bas-
tia en xliij. grados. aquí entra el río marino q passa por puerto marín y tre-
rino. coje la mayor parte delas aguas de galizia. En las riberas deste río está la
ciudad de lugo a do ay nabos tā grādes q pesa uno cincuenta libras. desde
bayona entra luego un golfo en do está el padró y ponte vedra. y tiene este
golfo dos isleos delante y luego esta muros. en el padron está la barca de pie-
dra en q sus discípulos truxeron el cuerpo del apostol señor Santiago por la
mar desde jerusalé a do fue martirizado. y des del padró fue llevado ala ciud-
ad de Santiago a do esta su cuerpo q es la mas principal de galizia q en tie-
pos passados se llamaua tingintania. esta prouincia de galizia es tierra de
muchas montañas do ay muchos ganados y aialias siluestres: es abasta-
da de pā: y carne. ay en ella muchos vinos y muy buenos. sale della mucha
fusta pa nauios y casas q la lleva por la mar a otras partes. la gente della es
bien dispuesta bellicosa: inclinada a latrocinos y dissensiones. son feroces.
mögia. desde bayona al cabo de Mórgia nobrado finisterre ay. xlv. leguas: esta
Finiste al noroeste. qrita al norte en. xliij. grados. desde finisterra ala coruña ay qui-
z leguas. esta la coruña al Este. qrita al nordeste. a cerca dla coruña está un

isleo. este puerto dela Coruña es el mejor puerto de España. q esta la tor-
re del espejo q edifico hercules. en la qual puso un espejo por guarda dela ciu-
dad y cabo el un cādil encendido. el fuego del cādil era de tal confacion que
nunca se amataua en ningun tiépo ni se acabaua. y ala lumbre deste candil
se vezá en el espejo todas las naues que venia por la mar contra la ciudad
de noche y de dia. y como las vezá proueyá se de no dejarlas entrar en el pu-
erto: y por esto no se podia tomar la ciudad. y avn q se dice que aquello hizo
hercules por arte magica: pudo se hazer por comisió de cosas que natura-
lmente tienen aq'l efecto. Desde la Coruña saliendo al nordeste se dobla un ca-
bo y desde aq'l cabo hasta a fuete rauia q es el fin de España ay ciento y diez
leguas. va la costa al Este. está en medio los puertos siguientes. el primero
Ribadeo que es buen puerto y de muchas montañas a do ay mucha fusta Riba-
deo para nauios. y de aqui se lleva al andaluzia y a otras partes. desde Ribadeo.
de ova la costa al nordeste hasta al cabo Vilanes. y adelante esta Santander. Vilanes
q es buen puerto. ay desde Ribadeo a Santander treinta y cinco leguas. nes.
desde Santander a Bilbao quatorze. de bilbao a fuente Rauia veinte y cin-
co Santander. antes de fuente rauia está Guitaria y sant Sebastián y el pasaje que son der.
buenos puertos. pero el pasaje es el mejor de todos estan en. xluij. grados. Bilbao
en el paraje de Bilbao es la prouincia de Vizcaya. y en el de sant Sebastián Vizcaya
la de Lepuzcua son tierras de montañas de poco pā y vino. comen pā de v.a.
mijo: a que llaman borona: y hazen vino de manzanas a que llaman rida. por Lepuz
la mayor parte se prouey de otras prouincias de pā y vino que traen por el
mar y por tierra. ay en estas prouincias mucha fusta pa nauios y hazen en
ellas muchas naos y muy buenas. ay en estas dos prouincias mas naos q
en toda la España. la gente destas prouincias son coloricas y prestas. apasi-
onados. bellicosos. es la mejor gente del mundo para sobre mar. En estas
prouincias ay muchas venas de fierro y azero y muy buenas que lo llevan
a otras partes por el mar y por tierra. labran se en ella muchas armas y ar-
neses de todas suertes y muy buenas. tienen muchos arqueros de que hazen
las astas de lanças y dardos y saetas en cantidad. es la legua vascuence.
tienen muchas frutas siluestres: y grādes manzanas y otras arquoledas. En
fuente Rauia se acaba España: y entre ella y Bayona comienzan los montes Fuente
Perineos q vá hasta a Mórgia q es en el mar mediterraneo entre narbona rauia.
y barcelona en el condado de ruysselló. estos montes diuiden a Francia de Es-
paña. tienen des del mar de setetrio que es fuente rauia hasta al mediterraneo
q es en colibre setenta y cinco leguas. por todas las otras partes es España Spaina
ceruada del mar. tienen en derredor quinientas y treinta leguas y de longitud
dozientas: y de latitud ciéto y treinta. cōpará la avn cuero de buey: y dize q
la cola son los montes perineos y tuvieron la por medio isla y por la mas ri-
ca tierra y mejor afortunada dela europa.
CEn Bayona comienza el reyno de Francia. este reyno se diuide en qua-
tro prouincias adaptadas a quatro ríos que en ella ay principales. el uno na-

Fracia, es rodano q va al mediterraneo a do cae la prouincia de narbona y el dalfí
niadgo, el otro es garuna a do cae la prouincia de gascoña y de tolosa, el o-
tro es Licus a do cae la prouincia de Lorayna, el otro es Escana a do cae
la bella fracia, esta fracia esta entre dos mares que son el mediterraneo y el
oceano, y de parte del austro y poniente tiene a España y a los montes perineos, y del setentrión a la germania, esta situada en el sexto y setimo clima desde
plij, grados hasta a cincuenta y tres, tiene el mayor dia y noche en su principio: q son Bayona y burdeos de quinze horas y media, y en su medio a do es
la bella fracia de deziseys horas, y en su fin q es cabo el río regno de dezisie-
te horas, es buena tierra abundosa de mantenimientos: la gente no es muy belis-
cosa, pero son inclinados al estudio de las artes y al servicio y trabajo y ar-
Bayona **A**vinido alo particular della digo q en bayona q es el prin-
cipio della entra el río nóbado **G**arán de este río viene de los montes Peri-
neos y passa por saluatierra y por la tierra de ortes parte de gasconia: la ti-
erra es buena de ganados por q es montañosa: la gente es de buenas disposi-
ciones, bayona es buen lugar y tiene buén puerto: el río es de mucho pesca-
do: y es el río do mas salmones se toman que no en otras partes, desde ba-
yona a burdeos ay treynta leguas: va la costa al norte: quarta al nordeste, en el paraje de esta costa hasta los montes perineos es la tierra de gasco-
nia, es tierra algo estéril, pero es de ganados: la gente dispuesta y carnuda
inclinada a poca verdad y latrocinos. Burdeos es buén puerto: tiene de-
lante vnos isleos, entra en el río Garuna que tiene delante una isla llama-
Río ga da **L**eiran, este río Garuna tiene sus nascimientos en los montes perineos
runa, y en el monte cemenio passa por la ciudad y prouincia de tolosa a do ha as-
Tolosa uido y ay estudio general de todas ciencias que en todo tiempo ha florescido
en ciencia, en los nascimientos de este río en esta prouincia de Tolosa se coje
Burdeos oro fino, Burdeos es noble ciudad y rica de muchos mercaderes y mu-
chos trato: es tierra fertil de mucho pā y vino y carnes, Desde burdeos ala ro-
chela ay doze leguas: la Rochela es buen lugar y gentil y de mucho trato
Roche tiene delante del puerto una ysla llamada roj, desde la rochela a Enantes
la. ay veinte y cinco leguas: va la costa al norte quarta al nordeste, tiene la co-
sta en el medio delante dos isleos, desde bayona a enantes es la tierra del con-
dado de Guiana sobre que ha sido las conquistas de franceses y ingleses
Alqui fueron las hazañas dela poncela a quié dio fauor España, Esta ba-
yona en. xlviij, grados, Burdeos en. lxvij, y la Rochela en. xlviij, enantes en
xlir, enantes es el primero lugar del ducado de Bretaña y el mejor y mas no-
ble, es ciudad grande y rica de muchos caualllos y mercaderes, es de mucho
trato, entra en ella el río el qual tiene sus nascimientos en los
montes alpes de alemania y passa la tierra de Burgundia y juntan se a el
las aguas que vienen del monte Lemenio dela prouincia de ouernia, y vi-
ene por la prouincia de torania hasta a Enantes, Es el mayor río de fran-
cia que la atrauiesa toda la tierra de sus riberas y de Enantes, Es muy

abundosa de pan y vino y de todos mantenimientos, en enantes comienza el
ducado de Bretaña y dura hasta a ruan.

Desde enantes do comienza Bretaña hasta al cabo de fonte ay quaréta
leguas: va la costa al oeste es costa peligrosa de muchas requestas, esta en Bretaña
par del medio bella isla: el cabo fonte tiene al oeste ala isla de Sain a do mu-
chas naos han derado las quillas a causa de los muchos barcos q tiene al
derredor y adelante de Sain ala parte del norte estan quatro isleos y a cer-
ca dellos esta la isla de Vrente, Vrente esta adelante del cabo forno entre el
cabu fonte y el cabo forno, Entre estas islas y isleos se haze un golfo y al
cabu del golfo esta el castillo de brest que es el mas nombrado de toda la
Bretaña, Sain y el cabo fonte está en. xlviij, grados y medio, Vrente y el cabo
forno en. l, Desde el cabo forno al golfo de samalo ay veinte y cinco leguas,
del principio del golfo al cabo de Queas ay doze leguas, Va la costa
al este, esta el cabo de queas en. l, grados y medio, Este golfo tiene muchos
isleos y algunos barcos q son peligrosos, desdel cabo de Queas a ruan ay
treinta leguas: va la costa al este quarta al sueste, En medio del río está ei-
ertos isleos y a la entrada del esta Unaflor ala parte del norte que es cosa
muy nombrada, mas adelante esta la ciudad de Ruan, este río se llama esta Ruan,
nun tiene sus nascimientos en el monte bogessos que descienden de alema-
nia: passa por la prouincia de canpania y por la bella francia q es la mejor
tierra de toda la fracia: y viene por la ciudad de Paris y a ruan do entra en
la mar, Esta ciudad de paris es la mayor ciudad de francia y la mas noble
y aquí reside el parlamento y consejo q gouiernan a todo el reyno, Ruan es
buena ciudad rica y de mucho trato cargan se enella muchos liengos y bue-
nos paños, las riberas de este río son las mas fertiles de toda francia de to-
dos mantenimientos, entre ruan y el golfo de samalo a do fenesce el ducado
de Bretaña esta la normádia entre un monte alto y la mar, en esta norman-
dia y en Bretaña en las caydas del monte se halla muchas piedras llama-
das Hagates y muy finas: son las piedras q la aguila lleva a su nido, Esta
normádia dijen q es tā rica que renta al rey seyscetas mill coronas en ca-
da año, Desde el cabo de Queas al cabo de caler ay treynta y dos leguas
va la costa al nordeste, esta caler en. lxi, grados, en el paraje desta costa esta
la tierra de picardia, esta costa desdel cabo oforno hasta Caler tiene al nor-
te ala isla de Inglaterra, y desde caler a ella no ay sino siete leguas, Desde dia,
caler a brujas ay deziocho leguas, y desde Brujas a brabant otras deziocho
adelante de brujas entra un buén río en la mar y en su entrada haze en medio
una isla q si triángulo, esta costa tiene delante de si tres islas una épos de otra
y la primera esta en el paraje de brujas y esta es la mejor a do esta
Diráburq a do es el puerto de ramina q es una de las mayores escalas del
mundo, en este paraje destas islas es el códado de flades y la tierra de tornay
en este códado ay delas mejores ciudades de toda la galia en las riberas de
la mar, la primera es brujas, la seguda y la mayor es Hât, la otra Bruxelas

la otra malinas & la otra enues & la otra enuergas. todas estas son grádes & ricas & de mucho trato & do ay muchos mercaderes, passado el condado de fládes buelue la costa al norte hasta la isla de gelada a do entra el río regno q agora llamá río del Rin, entre fládes y el río del Rin es la tierra de Brabat, esta tierra de brabat & la de fládes son tierras frías & vmedas: abúdosas de pâ & de carnes & ganados & muchas aues, pero no ay vino enellas hazé vino de ceuada & trigo tostado & molido & cozido con regaliz q es pa lo dulce a q llamá cerueza, & aqullo beue por vino porq las aguas delatiera son bládas & malas para beuer, esta fládes en. liij. grados. Brabant en Oláda en. liij. esta tierra de flandes & Brabat se prouee de azepte & vino & frutas dela tierra del andaluzia q es en españa por la mar, Enesta tierra se labrá muchos paños & diuersas suertes, & muchos liécos & muchas armas, la gête della es bié dispuesta bláca & colorada, son sotiles enlos oficios mecanicos & muy dados a ellos, Enesta tierra quemá vnas piedras por car uo q las traen de brabat & huelé a cufre hasta q son encéidas del todo: y después dura mas que no el caruó, El río Regno entra enel reyno de Oláda por tres partes, las dos partes entrá cabo la isla de Oláda q esta dentro de la tierra q no sale ala mar mas que la tierra, & la otra boca entra enel fin de Olanda, y entre estos braços q haze el río esta olanda, y enel principio de ella esta la isla de oláda, enesta tierra de Oláda se labrá los mejores & mas delgados liécos de toda la europa a q llamá oládas del nombre dela tierra estierra vmeda & de muchos pastos, ay enella muchos ganados, la gête es muy deuota & valiente & de buena cónversació & quieta & pacifica entre si, es tierra abundosa de pâ & de carnes & de pescados, carece de vino & azepte, Esterio del Regno esta enlos alpes cabo alemania del monte Idula y de sierra Migría & del monte de Boemia: & viene por franconia & Idáberga & junta se con el q viene del monte de Idula, nasce en quattro partes: y cada vna dellas luego q descende dela sierra da en vna laguna, pero la mayor delas lagunas es la q esta cabo la ciudad de costácia, y de allí va a Basilea a do fue el concilio tam nombrado sobre ciertos errores dela fee, y de ay va a Argétina y a Magúcia y a Colonia a do fueron martirizadas las virgines, desta colonia fue el duq Hudufre de Bullon nieto del cauallero del cizne: el q gano la casa sancta de Jerusalé con los crucifignatos, y fue el primero q entro en Jerusalé por cima del muro, pero quando el entro hullo dentro al rey delos malatos q auia horadado la cerca, este rey & los malatos que eran personas llagadas pusieron grá miedo a los infieles a causa que comiâ la carne delos que matauâ, Este duq fue rey de Jerusalem por suerte porque siédo elegido por rey de ella no lo quiso ser, y pusieron enel téplo de Jesu christo tâtas cádelas quantos capitanes se hallaron en aquella conquista: & suplicarô a dios por sacrificios q encendiesse aquella de q el fuese mas seruido q fuese rey, & a vista de todos descendio vna lápara & encédio la del duque Hudufre, este fue grá catolico & virgen, Esterio

Rio regno.

Olanda.

Hudufre.

del rin se llega otro río que viene del môte vejeso q se junta conel rin acerca dela mar y entre este y el rin es el ducado de borgoña, Toda esta ribera del rin es tierra muy fertil de pâ & vino & de fermosos lugares & las sierras de sus nascimietos ay minas de plata muy fina alas partes de alemania: & ay muchas venas de fierro & azero: es tierra muy fria, y eneste río del rin es el fin de frácia que antes se llamaua Galia: pero desdel rey pepino aca se llama francia.

El río regno es el fin de frácia, ay desdel regno al río albin cincuenta leguas, va la costa al nordeste: enel paraje desta costa esta la tierra dela Germania mayor que tiene al austro ala prouincia de saxonía: & al poniente ala de frisia: & al oriente ala de marca autica celestia, Entre estos dos ríos regno y Albin son estas prouincias dela germania: frisia raronia: & Westfalia & turojugia, La prouincia de frisia esta en passando el río del rin junto co la mar: es tierra llana de muchos prados & pastos: tienen poca leña: quemá cespedes enella, es gête liberal graciosa alos estranos no son sujetos a ningú señor, fazé juezes entre si cada año q rigen la cosa pulica, amá tanto la castidad q no consiéten que ninguno conozca muger hasta q es de edad & se casa & a esta causa son los hóbres de mayores cuerpos & mas valientes, Xaronia esta entre frigia & boemia: es la tierra fertil, ay enella fermosas fuentes & ríos en q ay muchos pescados: ay enella grádes pueblos & muchas fortalezas, en sus montañas ay mucho cobre & muchos marmoles de diuersas colores, muchas animalias fieras de ossos & leones & de otras, la gente es muy bié dispuesta de gétiles cuerpos & gestos, Es la gente mas graciosa & mas liberal & mas belicosa & mas valiente q ninguna otra dela germania, & todas se dizén en vniversal germania, la tierra desta germania es fria: esta desde cincuenta & tres a cincuenta e seis grados, tienen el mayor dia & noche de dezisiete horas & media: y esta la étrada de albin en. lvj. grados, desde albi va la costa quaréta & cinco leguas al nordeste quarta al norte q lleva en ancho mas de quinze leguas y enla entrada veinte, Llama se esta entrada la prouincia de dacia, esta el cabo desta tierra de dacia en sesenta grados & media, & desde esta tierra ala de gocia a q llamá nuruega q esta casi toda rodeada de mar no ay mas de diez leguas & otras diez hasta la tierra de dacia q esta enla parte de nuruega & de gocia así que ay dos dacias: vna enla germania & otra enla nuruega, E desde albin al río odora ay sesenta leguas, Esta odora al oeste, toda la tierra de étre estos dos ríos se dizé tierra de germania la mayor: & de dacia, y entre estos dos ríos está la prouincia de Marsburg, & mesenburg & berlín & marqua antiqua: & todo es germania, estos dos ríos de albin & odora nascen enlas sierras de Boemia q son vnas sierras altissimas fechas triangulo y en medio dellas estan boemia & brágâ & dentro de ellas nascen el río albin & corre por la germania hasta q entra enla mar es gráde río, Las gêtes destas prouincias dela germania son gentes bien dispuestas de grádes cuerpos & altos son tirâtes blancos altos bellis.

c

cosos q amâ la guerra fuertes. estas gêtes tuvieron en tiépo passados vii
duque q presidia en ellos & con aqâ se defendierô del imperio romano q nû
ca las pudo ganar avn q muchas veces gano ala galia hasta al rio regno:
pero siempre le defendierô aqâ passo del rio hasta al tiépo de cesar agusto el
qual les hizo tata guerra q los puso en mucha necessidad: & aqlla causa se
concertarô conel aq fuesen sujetos al imperio romano: pero q no le pagas
sen cosa ninguna porq la tierra es algo esteril a causa de su frialdad & das
muchas montañas: en las quales ay grâdes montañas a do ay muchas ani
malias fieras & salvajes, & muchas minas de fierro y azero & de plata.
La prouincia de Boemia esta toda rodeada de muy grâdes montañas a
do ay muchos animales fieros. la tierra de dentro es llana y muy frutifera
avn q no se coje vino en ella & a falta de vino beue cerueza. pero ay muchos
ganados & gruesos: y grandes pastos para ellos y a esta causa ay mucha
carne: y en los rios y estâcos mucho pescado. ay enella vna ciudad q se lla
ma Praga q es grâ pueblo & avn dizen q en tiépo passado auia cincueta
mil vecinos enella: pero q quâdo la heregia vuo enella vna batalla entre
los errejes & los xpianos a do murierô tatos q quedo mas dela media des
poblada: pero despues se ha poblado mucho. entre las opiniones d'los he
rejes vuo vna en q dezian q las mugeres era comunes: & cada uno escogia
la q queria y dezia q conella qria hazer generaciô & cùplir el mâdamiero d
dios q dio a Adâ & a eua quâdo dixo. cresced & multiplicad y henchid la ti
erra. & ansi lo haziâ: & avn oy dize que esto no es acabado d'quitar. Enesta
tierra se coje oro en vn río della q viene a praga. la gête desta tierra es va
liete. grandes de cuerpos y hermosos y esforçados. y es la mas belicosa de
toda alemania. es reyno sobre si que no quiere obedecer al emperador. tiene
al oriente ala prouincia de morauia q es gentil tierra & frutifera de muchos
lugares & muy poblada. tiene al medio dia a austria. Desde este río odoia
fasta al río misalla ay treinta leguas. esta la costa al este. quarta al nordeste
Entre estos dos ríos son las prouincias de Homerâ & de polonia mayor.
tiene sus nascimietos este río en las sierras hertinias a do es la prouincia d
polonia menor. & la de massonia & la de rusia q es junto a los mótes sarma
ticos & riscos. Polonia es reyno sobre si avn q no es grâde. y es muy bien
poblado de muchos & gétiles lugares. la gête della es ferrosa. & de gétiles
cuerpos & gestos: & de gétile couersacion y son amigables a los estrâños. la
tierra es fertil & tierra a dôde ay muchos mineros: en especial de latô & d'co
bre. no tiene vino sino lo traé de fuera. beue cerueza. tiene grâdes ríos a do
ay muchos y diuersos pescados. tienen muy buenos & gentiles cauallos.
Desde el río misalla al río mamôa y xxxv leguas. va la costa al este. qrita al
nordeste. está entre estos dos ríos dos lagunas grâdes: & d'cada una dellas
nasce un buén río: y vâ entrâbos a entrar en la mar en vna entrada q la mar
haze en la tierra cabo albigen. Alqui es la prouincia de prusia: que esta en
esta costa deste mar. & tiene ala prouincia de rusia al austro. y al poniente ala

de polonia. Este río mamô nasce en los montes rifeos ala parte del setêtriô
Esta tierra esta cincueta & quatro & cincueta & cinco grados: y en cincueta
& seys. tiene el mayor dia & noche de diez & siete horas & tres quartos.
Desde este río mamô hasta Linonia q es prouincia setentrional ay ciêto
& veinte leguas. va la costa en cerco oblico al Nordeste. esta linonia en se
senta & dos grados. en esta tierra son las prouincias de Liturnie & liturna
nie & samositia: & de limonia & mostronia q está todas entre los mótes Rî
fos y el mar de setêtriô. Linonia esta en sesenta & dos grados. tiene el ma
yor dia & noche de dezinueve horas. mostronia lo tiene de dezisiete. a esta tier
ra llama Sarmacia la setentrional desde linonia hasta a Virona ay cincu
enta leguas. esta virona al norte: va la costa en torno oblico. esta virona en
sesenta & quattro grados & medio. todo este mar de setêtrion q entra por en
tre dacia y la tierra de gocia hasta a esta prouincia de virona: se llama mar
gotico. & tiene en su largo en largo desde la tierra d'gocia ala d'germania
& a toda la tierra hasta esta de virona quarêta & cincueta leguas. tiene mu
chas islas pequeñas: & tiene tres grâdes. la menor destas tres esta en el pa
raje dela tierra de dacia: la otra esta mas al oriente a diez leguas della. lla
ma se Selâdia la mayor. esta entre linonia & virona. y esta es mas que ambas
las otras. llaama se Hocia: son todas bien pobladas & buenas islas. Desde
virona buelue el mar al nordeste: quarta al Oeste ciento & quinze leguas.
y es vna mága angosta q no lleva de largo a do mas quinze leguas: y en
partes avn no diez. & a treynta leguas adelante de virona haze vna buelta d
mar a manera de hoce de podar viñas como el gauilâ & buelta dela foz. y
esta buelta y el cabo dela mága acabâ en sesenta & siete grados. & passan el
tropico & circulo artico. por cima desta mága y desta buelta entra vna en
trada dela tierra q en el principio terna quattro o cinco leguas de ancho. y
al cabo dela mága otras tatas. en medio es mas ancha. llaama se esta tier
ra Hocia la oriental. esta en sesenta & siete grados. tiene el mayor dia & no
che de veinte & quattro horas. roderin esta en sesenta & seis grados &
tiene el mayor dia d' veinte & dos horas. Desdel cabo d'la mága a do comiega
la tierra de Hocia o noruega hasta Flodiosia q es el fin della ay ciê leguas.
va la costa al Sudueste. & de aili buelue al sueste hasta al estrecho de entre la
tria d' dacia y de gocia. esta gocia es como isla cercada de mar q si toda q no
tiene sino hasta tres o quattro leguas de entrada de tierra. es tierra frigidissi
ma. tiene hasta ciêto & cincueta leguas de longitud: & poco menos de latitud
es cerca de redôda. tiene en medio vna grâde laguna. entra a ella el agua de
la mar. tiene otra ala parte del austro de que salê tres ríos que vâ ala mar.
Tiene al astrujo ala prouincia de Estania. & al setentrion a suecia & a Ben
tilanter. & al poniente ala prouincia de engiouelanter. & ala de noruegia de
do sellama Noruega corrompido el vocablo. & porq los que nauegâ des
de la Germania a esta tierra de gocia vienê a esta prouincia de Noruegia

Gocia. queles es la mas cercana & de mejores puertos: por esto le llamá la nuruega corrompido el vocablo. este cabo de gocia a do es **M**odiosia tiene al poniente tres islas a cerca dela tierra: q estan en largo norte sur: vnas de otras. llamá se forensis. foerincio **O**rchades. tiene este cabo ala parte del **I**lusto vna grá copia de islas pequeñas q estan juntas. y estas está al Este **O**este con otras q está al poniente & par de escocia & **I**bernia q está a cerca de entrambas. Esta gocia está desde cincuenta & nueve a sessenta & seys grados. tiene enel principio el mayor dia de diez & ocho a dezinueve atras y enel medio de dezinueve: & veinte. y enel cabo de veinte & vna & veinte & dos. es tierra a do los frutos se cogen en tres meses. siébrá el trigo en tierras a bueltas delos yelos viené muy presto y hazé se grádes miedos. ay grádes montañas. ay enella los mejores acores & halcones del mundo. dízé que lo causa el poco dia q tiene para caçar enel iniuierno. es tierra frigidissima. pero bié poblada: & de muchos ganados. Estas prouincias de dacia & gocia suecia & nurega son grádes pruincias: & soliá tener sobre si cada vna vn rey. y agora son todas de vn señor: y el señor q las possee llama se el rey de **D**egnamarcha. tiene gétiles ciudades. la tierra es fertil. la gente es valiente & fermosa. pacifica entre si: cótra los estraños cruel & aiosa. estos señorearó en otro tiépo a Inglaterra & a bretaña: & otras muchas prouincias. Suecia fue llamada gocia por los godos q la ganaró. es tierra de grádes pastos & de muchos ganados & de grádes montañas: do ay muchas animalias fieras. La nurega es tierra muy fria. coge se enella pan. ay mucha carne & mucho pescado. enestas tres prouincias ay muchos animales las pieles dlos quales son pa enforros. en q ay enforros de armiños & de martas zebellinas & Brises. ay muchos mineros de plata. ay fierro & otros metales. Desde el comienço de la entrada de Gocia buelue la costa al norte veinte & cinco leguas: & de alli buelue al Oeste cincuenta leguas. esta costa tiene al norte a veinte leguas al mar congelado. el q no se puede nauigar por q esta en todos tiépos elado q no puedé andar enel las naos. entre estos dos mares es la tierra de **P**ila peláter. Desde esta tierra ala dela entrada do es Gocia la oriental ay de mar veinte leguas. esta tierra de Pila peláter se acaba enel fin delas cílanter. cuéta leguas al Oeste. & allí comienza la tierra d **E**ugio meláter: & buelue la costa al sudueste cincuenta & cinco leguas hasta a liproy prouincia. & de alli buelue la costa al norte hasta la prouincia **M**urdú. & va la costa en circulo oblico cincuenta leguas. esta murdú al Oeste del mar congelado. & ay desde murdun al mar cogulado sesenta leguas. está murdun y el mar cogulado en setenta y setenta y vn grado. tiene el mayor dia & noche d dos meses & medio cótinos q son dos meses & medio noche sin dia: y otros dos & medio de dia sin noche. Esta pila peláter en sesenta & nueve grados & medio. tiene el mayor dia de dos meses cótinos. la tierra de engiueláter otros dos meses de dia. esta es tierra frigida & abitá en cuevas por el mucho frio. bién de caça & de pescado. visten se delas pieles delos animales q caçan. En esta tierra ay

osso blancos. los quales quiebrá el yelo co las manos y entrá debaro del yelo a tomar los peces para comer. Enesta tierra se cose el cristal. la gente es robusta & bié dispuesta: & son todos blancos. no se coge enella sino auena. La prouincia **M**urdú tiene al occidente ala isla de isláda q está al Oeste d esta prouincia & al norte de escocia. ay desde murdú a ysláda ciento & veinte leguas. ay desde escocia & desde ibernia a Islanda ciento & diez leguas. **I**sláda. esta isláda en setenta & setenta & vngrado. tiene el mayor dia de dos meses & medio: es buena isla & bien poblada. pero es muy fria abitá enella en muchas cuevas de iniuierno. comé mucha carne: no tiene vino. tiene mucho ganado: la lana es gruesa de q hazen los vestidos. la gente es bié dispuesta. el mar es enla mayor parte elado. esta arrodeada esta isla d otras pequeñas. tiene de longitud treinta & cinco leguas norte sur. & de latitud diez & doze. **C**lido: esta parte del setentrión no ay enestos tiempos noticia de q ay mas prouincias & bueluo alas islas q está al norte dela costa de bretaña & estrecho de cales. & digo q desde cales hasta a cabo doble q es en Inglaterra ay siete leguas de mar desde cabo doble a cabo celi q es en par de Urente ay cien leguas. va esta costa de inglaterra passado cales al luégo de bretaña & lleva de latitud veinte y cinco leguas. esta cabo celi dela isla de vréte & de cabo fonte veinte & cinco leguas. esta costa de inglaterra es buena costa & tiene buenos puertos a falamia & artamia & antona. & antona es buén puerto & gentil la villa. & tiene delante ala ysla de Huic q tiene buenos surgideros. esta isla es d muy buena yerua. & ay enella muchas ovejas de ganado muy fino. cabo celi tiene al Oeste ala isla lucia a seis leguas. & dos leguas adelante de lucia son las sorlingas q son vnos baros muy peligrosos. estas islas están en. Ij. grado. desde cabo celi a artamia ay quinze leguas. artamia es buén puerto. tiene en medio dela entrada vn isle. desde artamia a antona ay treinta leguas de antona a cabo doble q renta. en cabo doble esta vn buen puerto. desde cabo doble a londres ay veinte & cinco leguas. va la costa ala media partida del Oeste & noroeste nauegasse junto ala tierra por q a dentro ala mar ay muchos baros. **L**ódres es la cabeza de inglaterra: es ciudad grande & noble: ay enella muchos mercaderes & ricos: labran se enella muchos paños muy finos. toda la isla es abundosa de pan & de carnes. ay enella mucho ganado & muchas ovejas de lana muy fina de q labrá los paños. & desta isla lleva la lana & paños por mar a muchas partidas: & a italia por ser tanto fina. ay enesta isla muchas venas de estano fino & de plomo & muchas piedras preciosas gagates: & de otras. no ay enella vino ni azeytes a causa q es la tierra vmeda & fria. pero lleva lo de España dela andaluzia & hazé cerueza de ceuada & trigo como en flandes de q usan por vino. la gente es bien dispuesta son blancos & colorados bellicosos inclinados a difensiones: crueles. Enesta tierra fueró las fabulas del rey lisuarte dela mesa redonda: & las adeuinácas & prenósticos de merlin q nascio enesta tierra. Esta inglaterra fue poblada de gigantes. & quedó la destrucción de troyavi

no vn capitā nōbrado bruto con cierta gēte desde troya & descēdio enella & vencio alos gigātes & echo los della & del nōbre deste bruto se llamo bre-
taña despues ganaron esta isla ciertas gētes de xaronia & pusieron le nōbre
Anglia q en nīa lengua quiere dezir inglaterra & despues gano esta tierra
vn duq de normādia de dōde los reyes q oy son en inglaterra proscedē, pe-
ro no le mudo el nōbre, en esta tierra ay vnos aruoles q las hojas dellos q
caē enel agua se tornā peces: & las q caē éla trā setornā aues. Desde cabo
doble a escocia ay. lr. leguas: va la costa al norte, pero es toda barcos & peli-
grosa. Escocia se aparta de inglaterra por vn braço de mar q passa por en
trábas q no lleva mas de dos legnas de ancho, & de luégo tiene sesenta, esta
Escocia isla de Escocia es qdada & cada qdada tiene sesenta leguas de lōgitud, es se-
gunda inglaterra en fertilidad avn q no es tanto grāde, esta desde. lvj, hasta a
lx. grados, & inglaterra desde. l. hasta. lv, enesta escocia es lo q se dice dī pur-
gatorio de sant patricio q dīz q vido descēdiendo por vna cueua debajo de
tierra, cabo esta isla esta otra isla pequeña a do dīz q los hōbres no pue-
dē morir, & q quādo son viejos & inutiles los saca della & los llevan a otras
tierras a q se muerā. Esta isla de escocia tiene al Oeste ala isla de Ibernia
q tiene en lōgitud setēta & cinco leguas y en latitud qrenta & cinco, & ala pte
de Inglaterra tiene muchos barcos, & ala parte del Oeste muchos isleos &
buenos puertos & grādes pesqrias cōseruasse mucho el pescado q se toma
enella y a esta causa vā d' España & frācia pescar a ella: la trā es algo mótu-
osa, ay enella mucho ganado siluestre, ay las mejores hacaneas & lebreles:
enella de todo el poniēte, los hōbres della mas belicosos: biuen fuera delos
pueblos en sus estacias: cojen pā, pero no cojen vino ninguno: son grādes
comedores de carnes & grādes beuedores de vino qndo lo hallā, esta situa-
da desde cincuēta & uno hasta cincuēta & cinco grados tiene el mayor dia de
dezisiete oras & media. Esta isla llamā los mareates irlāda y es yerro por
q irlāda esta al norte & setētriō dsta en setēta grados: saluo si por semejança
Isla del dela otra q se dice islāda llamā a esta irlanda porq irlāda sinifica estar en
mar elado: & irlāda a do no esta elado. Esta ibernia o irlāda tiene al Oeste
ala isla de brasil q esta en cincuēta & vn grados: es qsi redōda, & tiene de lō
gitud doze leguas: & nueve de latitud, ay desde irlāda ala del Brasil setēta
leguas, esta al noroeste de España, tiene España a Inglaterra & las sorlin-
gas al norte, tiene las la coruña al norte, qrtā al nordeste, ay desde la coru-
ña a Inglaterra ciēto & treinta leguas, desde Bilbao a vrēte nouēta leguas.
Gibral Quesemos dicbo dela pte del poniēte & setētriō boluamos al estrecho d
gibraltar a do comēcamos, digo q desde tarifa a Gibraltar ay doze leguas
tar. enestas doze leguas tiene la mar qtro leguas de largo entre Africa & Europa
aqui se mirā Africa & Europa, esta gibraltar en. xxxvij. grados, el lugar es gē-
til & el mas fuerte de toda la costa, de gibraltar a Málaga ay qinze leguas
esta malaga al Este, entre ambas esta marbella q es puerto, enel paraje de
maruella esta la serrania de rōda q es sierra alta q comiēga de gibraltar &

va hasta granada, rōda es buē lugar & fuerte dlos pñicipales dī reyno d gra-
nada a do se coje mucha seda, malaga es buē puerto avn q es playa porq's
ancha & tiene buenos aferraderos pa las anclas la ciudad es gētil & fuerter
muy abastecida porq tiene por vezia la andaluzia es la mejor ciudad dī rey
no d granada: es el mejor puerto dī reyno, es grāde estala d' nauios, ay enlla
grātrato, desde malaga al cabo d' gata ay. xxxv. leguas va la costa al Este, almeria
está malaga & gata e. xxxvij. grados, & cabo el cabo d' gata esta almeria q es Granada
puerto & gētil lugar, es dī reyno d granada, en este reyno ay muchos veneros
de alubrē en cātidad, & cojese enel mucha seda muy buena, & dste se puee es-
paña & otras muchas pñicias, es tierra fertil & dleytosa & de grādes sierras
Cabo la ciudad d' granada esta la sierra neuada q es dlas altas d' España
q tiene ési todo el año la nieve, y élas vertientes dlla se halla oro, desdel cabo
de gata al cabo d' palos ay. xxx. leguas: va la costa al nordeste, qrtā al Este,
esta el cabo d' palos en. xxxviii. grados cabo el cabo d' palos esta cartagena
Carta, ala pte d' oeste, es el mejor puerto d' España enl mediterrāeo, esta es la menor
gena cartago d' quiē mucha memoria ay élas historias d' eneas, esta costa tiene al
norte al reyno d murcia q es trā a do riegā los panes, la gēte dste reyno de
murcia es belicosa & biē dispuesta: son pa mucho, desdel cabo d' palos al ca-
bo d' denia ay. xxxv. leguas, esta Denia al norte, qrtā al nordeste, esta en me-
dio alicāte q es buē puerto, desde denia al cabo d' alisaq's ay. xxxviii. leguas
Esta alisaq's al norte, qrtā al nordeste en. iiiij. grados y medio, Esta dñia en
xxxix. y medio, tiene el cabo d' alisaq's vna isla ala pte d' denia y la isla y el ca-
bo ambos está rodeados d' baros, & jūto al cabo esta el puerto d' oropeña, en
tre estos dos cabos esta la playa d' valēcia, es peligrosa porq tiene malosa
ferraderos & porq es dscubierta d' leuāte, en este paje es el reyno d Galēcia
q al medio dlla esta la ciudad d' valēcia q es ciudad grāde & noble & muy d'
Reyno de valēcia, en todas las tres ptidas d' Asia Africa & Europa, es trā d' muchos vinos &
mediana d' pan & de muchas frutas, coje se enella mucho açucar & bueno: &
muchas seda, labrá se enlla muchos paños de lana & seda los mejores & mas
finos d' toda España, esta es valēcia d' cid do fueró las batallas tā hazañas
sas d' buē cid cōtra los moros d' Africa d' quiē el gano esta ciudad, passados
los alisaq's esta el puerto d' Tortosa q es buē puerto, aq entra el río Ebro tortosa,
este río nace en las mótañas d' Santillana & passa por Cātabria, a este río vie río Ebro,
nē todas las aguas d' reyno d' nauarra & la mayo: pte d' las d' aragō & cata-
luña q vienen d' los mótes pineos es dlos dos mayores d' España, élas riberas
desterio ay muchas ciudades las pñicipales son logroño calahorra: dedos
de fue qntiliano, tudela de nauarra, caragoça de aragō, todas las trās de
las riberas d' este río son fertiles, son trās d' regadio: cogé enllas mucho pā
& mucho vino, & bueno, & zeyte & cañamo: & lino, & muchas frutas, la gēte
destas trās es naturalmente belicosa q no teme al fierro, a estos diro herco-
les q hallo los mas rezios d' toda la España: & los llevo cōsigo pa otras pres-

calaho / quādo Anibal cerco ala ciudad de calahorra estuuuo tāto tiēpo sobre ella q
los dela ciudad acabarō las prouisiones & māteniā se dela carne delos hō
bres q matauā del real & alos q a ellos les matauā poniā los enla cerca ar-
mados & arrimados alas almenas & por el temor destos q veñā enla cerca
no osauā los del real allegar se ala ciudad hasta q siendo ya muertos todos
los dela ciudad & hallado las puertas abiertas muchos días & no viédo a
ningūo dētro: & ni viédo salir ningūo a ellos avn q cō temor anibal entro dē
tro por vna puerta q es a cerca dī río & yēdo por la calle vio avn cātō estar
dos espadas dñiudas cōbatido se la vna cō la otra: & echauā muchas céte
llas de fuego delos golpes q se dauā: & llegado a elllas marauillo se dī ver co
mo se cōbatia por si sin q ningūa persona las mādase. & vio a cerca dīllas vn
hōbre viejo echado enla calle & pregūtale q a do era la gēte dela ciudad. el
qual le dīro como erā todos muertos: & mostro le vn pedaço de carne dī hō
bre assado q tenia enel seno de q comia. estas dos espadas dexo anibal por
armas & insinias a aqlla ciudad. las qles oy tiene. las mugeres destos ibe-
rinos son a natura feroces. peleā & ayudā a sus varones varonilmente. cōtra
los romanos se mostraro hazañas. si se veñā vēcidas matauā a sus hijos
porq no fuesen en poder de sus enemigos. entre estas gētes iberinas & fran-
cia estā los mótes perineos q los diuidē a ellos & a frācia. & a la pte de seten-
triō tienen alas prouincias dī lepuzcoa & devizcaya. la mas hazañosa desta
gēte iberina ha sido la de cātabria. Desde los alisaq's al cabo de aguas ay
xxv.leguas.esta el cabo de aguas al Este. qrrta al nordeste en. xluij.grados

Lanta
bria.

Tarra/
Barce-
lona.

Móte
d'jouis.

Marbo-
na.

La ma-

galona ay doze leguas dīla magalona a aguas muertas otras doze estā al Alguas
Este en. xlvi.grados. aq es el móte pesulano q ha sido cosa nōbrada. al ca/ muertas
bo de aguas muertas entra el río rodāo por dos ptes éla mar. este río roda
no nace enel móte adula & a este viene q si todas las aguas dīlos alpes q na-
cé al poniēte & luego como nace passa por mauricio ciudad & entra en vn la-
go grāde. y de ay va ala ciudad de leō q es cosa antigua & la mas nōbrada
de frācia & allí se le allega otro río q viene dīla burgūdia & dī ay va a auñion
& va a aguas muertas a do étra éla mar. y étre este río & los alpes es la trīa
del dalfinadgo dī frācia a do son muchas aguas dī sal & do son los cāpos na-
uales a do fuerō las batallas tā nōbradas delas nauas por los romāos. to-
da esta trīa es fertil & dela mejor dī toda frācia. desde aguas muertas a mar
sella ay. xxiij.leguas.esta Marsella al este. qrrta al sueste é. xluij.grados. mar
Marsella es bué puerto la ciudad gētil abūdosa.estrīa do ay mucha sal.esta p-
lla. uīncia dī marsella se acostūbraua gouernar por senadores q guardauā justi-
cia yugal. a estos aplazierō mucho las leyes de atenas: & vslarō bié dellas.
desde marsella al cabo de Eras ay. xviiij.leguas. tiene esta costa delatē vna
vāda de isleos q vā todos cercados de baros. estā en. xluij.grados y medio
dīy desde los isleos hasta Genoua. xxiv.leguas. Esta genoua al nordeste.
qrrta al Este en. xlvi.grados.esta en medio veintemilla. eneste paraje comie-
gā los mótes alpes q vā a alemania. ante de genoua esta la saoña. Enestos
alpes q comiega enl cabo dī heras. vā hasta alemania: & ala germania al setē
triō: & a dōde es el móte adula nacē dī al poniēte: el río regno y el río rodāo
& ala pte del oriēte nasce el danubio q va a grecia & al mar Euxino. y el río
pado q va por la lōbardia & italia al mar adriatico. & desdel monte adula
bueluē los alpes al oriēte hasta grecia & fenecé enla esclauōia a cerca dī mace-
donia. Genoua es bué puerto la ciudad noble & rica do ay muchos merca-
deres q tratā en todas las partidas del mūdo. tienen muchas naos & carra-
cas grādes las mayores dela españia. es señoría sobre si. rige se por senado-
res.esta en. xlvi.grados. desde genoua al cabo Illorno & a pisa ay veinte le-
guas.esta pisa al Este: & tiene a reuena q es puerto enel mar Adriatico al
Noroeste a quarēta leguas. Enel paraje desta costa desde Veytemilla a
Pisa estā las prouincias dela cāpania & dela Lōbardia q son parte de ita-
lia. a estas prouincias diuide el río Pado q nasce enlos Alpes enel monte
adula de vna grāde laguna. & va por entre la Cāpania & la Lōbardia fa-
sta a reuena a do entra enel mar adriatico. ala parte del austro cabo el mar dia.
es la cāpania. Ella parte del setētriō & delos alpes es la Lōbardia. enesta Cāpa-
lōbardia son la pmera prouincia passados los alpes es la de Milani.
a do es la ciudad & ducado de Milani. Esta ciudad de milan es la ma-
yor de italia.esta muy poblada. es muy rica. ay en su comarca muchas mis-
nas de fierro & azero & plata. labrá se enella muchas armas & armes los me-
jores & mas finos dī mūdo. coje se enella mucha seda. es tierra muy abun-
dosa de todos mātenimientos.esta ciudad fue fundada de gente de frācia

Geno-
ua.

Geno-
ua.

Pisa.

Alpu-
jarra.

Universidad
de Salamanca

Gredos University

enesta manera vuo ciertas diferencias e fracia en q la gente dlla fue ueuidida
en dos ptes & la pte q menos pudo como vecida se salio d fracia & passo ella
lóbardia & hallo ciertas caserias a do agora es mila. & como les parecio la
tria buena & fertil edificaro alli la ciudad d mila & assentaro enlla & edifica
ro otras dos en las riberas d mismo rio. despues d mila esta el marqsaldo d
matura y el d verda: & despues el d padua q es juto a Venecia. & cabo clamas
Lobar y el rio padua esta el ducado d ferrara. todos estos marqsaldos & ducados
q cae ella lóbardia son trias muy fertiles & muy abundosas d todas cosas.
ala otra pte d austro entre la mar y el rio padua estan las puicias d la saonia
& genoua. & bolonia. & reuena. & florècia. & pisa q de mas de ser muy fertil la
tria son trias q son señorias sobre si: & son muy nobadas & ricas & las me
jores d la italia. Desde pisa a reuena ay. xxxv. leguas. y desta anchura va la
tria d italia desde pisa hasta a roma & de roma hasta la calabria lleva. xl. &
xxvij. Ay desde pisa a otrato q es el fin d napoles cieto & cincuenta leguas. y
esta es su longitud & latitud. ay desdel cabo allorno al cabo d mótenegro. xv
leguas. esta mótenegro al sur. tiene esta costa al Oeste dos islas pequenas
llama se la una gorgona & la otra cabaya. esta el cabo d mótenegro al sur
en. xluij. y medio grado. d el cabo negro alcabo la troya ay. xvij. leguas. esta
Bonbli la troya al sudueste. antes d el cabo ala pte del Oeste esta Bonbli q es buen
puerto. del cabo la troya al cabo d sanseuera ay. xvij. leguas. esta sanseuera
en. xluij. grados & medio. esta en medio destos cabos ciuitas vieja. passado
el cabo d Sanseuera esta ostia q es el puerto a do era el rio Tiberis q passa
por roma. roma es grá ciudad a do es la silla imperial d scro padre. q fueró
Sanse
uera. martirizados sant pedro y sant pablo. esta ciudad fue en tpos passados ses
beris. nora sobre si. Gouernaua se por senadores. estos senadores eran filosofos &
Rio ti hóbres antiguos de mucha edad & espiécia. los qles pospuestos los interes
Roma. ses & cosas pprias & pticulares solamente tenian su intencion reta ala cosa publica.
y esto tenian por glia & memoria ppetua. y en tanto q estos viejos filosofos
fueron elegidos por senadores & gouernar: roma tuvo & adqrio so su seño
rio grádes puicias en q tuvo a españa & fracia & italia & grecia. & alas ar
menias & a siria & arabia & a egipto. & africa & libia & a etiopia hasta la ciu
dad meroe & a africa dende el nilo hasta a midia q es dela otra pte d estrecho
de gibraltar & hasta alos mótes atalates. y todo esto posseya roma pacifco
por el buen regimientu del senado. po despues andando los tipos fueron toma
dos algunos caualleros y mácebos por fauores por senadores & como aq
lllos fueron rescebidos por senadores co la mucha codicia & co la poca espe
riencia & sciencia que tenian olvidar la cosa publica por la particular & por
sus passiones & interesses proprios: de donde se siguieron las discordias &
guerras ciuiles. & ansi vino Roma en poder delos que mas pudieron y de
julio cesar q fue el primero empador d roma & assi estuvo roma en poder d
empadores hasta constantino q siendo épador dio el impio ala yglesia & al pa
pa como a cabeza dlla & como a sucesor d sant pedro. & como esto fue fecho

perdio se el senado: & aq dido drio roma su señorio a q vino enlo qoyes
q avn no tiene el qnto de su italia. Los fundadores desta roma fueron Ro
mulo & remo aqllos q crió la loba. pero despues los empadores cada uno
en su tiépo la nobleciero & acrescetero. Desdel cabo de sant seuerá al cabo
de ausa ay deziocho leguas. esta el cabo d ausa ala media partida del Este
sueste en. xluij. grados & medio. tiene el cabo de Ausa ala pte del sur ala isla
pota. desdel cabo de ausa al garellano ay treze leguas. dela púta del **Garel-**
lano a napoles otras treze. esta napoles al Este. qrita al nordeste en. xluij.
grados. napoles es buen puerto: cabeca d el reyno d napoles: es ciudad muy
nobrada noble & rica d mucho trato. ay enella muchos mercaderes ricos &
nobles caualleros. es la mejor ciudad d la italia despues de roma. sobre la
ciudad entra vna púta del castel la mar. desta púta hasta al cabo de salerno
ay. xxv. leguas. esta Salerno ala media partida d el Este sueste. salerno & po
lica & soales son buenos puertos: & soales tiene vn isleto en medio. tiene saler
no a beluer a diez leguas: al sueste. qrita al sur. ay desde Beluer al cabo d ri
soles. xxxv. leguas. esta riosoles al sur. qrita al sueste en. iiiij. grados & medio.
esta en medio el puerto d Duraco. del cabo d riosoles ala isla d cecilia ay dos
leguas. esta cecilia en. xxxix. y é. xl. y vngrado. tiene por la vada d norte por
la linea del Oeste. qrita al sudueste. l. leguas. & al cabo dlla estan tres isleos. **Cecilia**
ala pte del Oeste tiene por la pte del austro a sur. xlv. leguas. tiene por lavá
da del Este. xxx. leguas. es isla muy fertil & la mejor d el mar mediterraneo. &
la mayor. tiene mucho pâ & vino & ganados & muy buenos caualllos valie
tes q llaman cecilianos. tiene tres mótes grádes. el uno es el móte etna o gena
q agora se llama mógibel. enlo mas alto dste móte esta vna boca gráde de
cueua por do salen grádes llamas d fuego. & qndo aqllas salen causa se gran
roido como ladridos d canes. dize q enesta isla vno gigantes & q jupiter por
enojo q tuvo del mayor d ellos lo echo detro dsta cueua alo fondo della & q
cayo d vn lado: & q qndo se buelue del vn lado al otro salen aqllas llamas &
se hazen aqllos roidos porq co la fuerza d su buelta haze mouer todo el móte
pero esto has d tener q detro de aq móte ay abudancia d cufre q es metal d
fuego: & como la vmidad delo pfundo causa agua: & aqlla se junt a coel cu
fre & hierue: & como de su heruir se cause ay la diuersidad d estos elemétos
hazen abrir la tria por do espira: & causan aqllas llamas d fuego & aqll roido
lo q asi fue criado: y esta naturalmente ppetuo q no haze fin. esta isla fue po
blada de gente de italia q primero se llamaua siculos. & del nôbre de ellos le
llamaron Scicilia e tiene q fueria co la tierra d italia & q por mouimiento d
tierra & inundació del agua dela mar. fue apartada dela tria & otro tanto se
dize de caliz & d otras ptidas. enesta isla ay buenos puertos & nobles ciu
dades. pero los mejores son ala parte d el Este a do poble Hercules & a do
es la ciudad q llaman caragoça de scicilia. entre esta isla & africa ay otra isla
q se llama malta. esta isla tiene al Oeste a corcega & a cerdeña. ay desde scicilia
a cerdeña cincuenta & cinco leguas. tiene cerdeña al austro a africa a vein

Corces te leguas & al setentrion a Corcega:esta corcega tiene a genoua al setentrion.
ga. ay de genoua a corcega treinta leguas, tiene corcega treinta leguas de lōgi-
tud & quinze de latitud es tierra de muchos bastimētos & ganados. Cerde-
Nña tiene q̄rēta leguas de lōgitud nortefur & de latitud veinte, tiene buenos
puertos & muchos isleos en derredor, es tierra muy fertil, estas dos islas son
delas q̄ dízē b̄e afortunadas. esta d̄cerdēña tiene al Oeste tres islas la vna
se llama mallorca la otra menorca, la otra Juica la otra foruētera, ay de cer-
da a menorca cincuēta & cinco leguas, tiene menorca por la vāda del nos-
rueste sueste quize leguas; de latitud tiene ocho leguas, ay desde menorca a
mallorca diez leguas esta norte sur cō barcelona: es isla q̄drada: tiene en ca-
da q̄dra doze leguas, ay d̄sde ella a barcelona & a tortosa & a tarragona, xxx.
leguas, estā estas islas en, xl. y, xlj. grado, la mejor destas islas es mallorca &
la p̄ncipal ciudad della se llama mallorca, tiene otras villas muy buenas; es
muy fertil, coje se enella mucho pā & vino & mucho azepte q̄ se lleva a otras
partes ay enella mucho ganado de lana muy fina, labrá se enella buenos
paños finos no ay enella lobos ni otros aiales q̄ mal hagā a los ganados,
ay enella singulares perros q̄ ayudā a sus señores hasta perder la vida por
ellos, de mallorca a Juica ay doze leguas, tiene iuica al d̄rredor muchos ba-
ros esta del cabo de denia q̄nze leguas, esta cabo ella formētera q̄ es como
vna copa de medio angosta. D̄sde cabo de Rigiolas a Otrāto ay q̄rēta
& cinco leguas, esta otrāto al nordeste, q̄rta al norte, otrāto es bué puerto la
ciudad es fuerte, es cōquistada muchas veces delos turcos de grecia, tiene
ala velona q̄ es en grecia a q̄nze leguas, esta otrāto en, xlj. grados & medio
aqui entra el mar adriatico q̄ va hasta venecia entre italia & grecia, desde el
cabo de otrāto buelue la costa de italia al norueste, q̄rta al Oeste hasta a res-
uena q̄ es en oposito de pisa, ay desde otrāto a reuena ciēto & veinte & cinco
leguas, es la costa buena & ay enella buenos puertos, italia dura desde otrā-
to hasta a los alpes, esta desde, iiij. grados hasta, xlv. tiene otrāto q̄ es el reino
de napoles el mayor dia & noche de q̄torze horas & media, la cāpania & Ro-
ma de quīe, la lombardia de q̄nze & media, En Reuena entra el río pado,
este río tiene sus nascimētos en los alpes enel mōte adula: & viene por Ita-
lia entre la cāpania & la lombardia hasta esta reuena ala parte del setentrion,
es la lōbardia, & al cabo della enel mar adriatico esta venecia, ay desdereue-
na a venecia treinta & cīco leguas, esta venecia al nordeste en, xlviij. grados
Venecia es señoría sobre si, esta assentada dētro del agua dela mar; es rica
tiene grādes tesoros, la causa es porq̄ tiene por señor a sant marcos y echā
todas las rētas d̄la p̄uicia & señoría en vna torre d̄ sant marcos, rige se por
senadores, ay enlla grādes mercaderes & poderosos q̄ tratar en todas ptidas
del mūdo, por la mar tiene cōtinua guerra cō los turcos, tiene los por vez-
nos, ala pte d̄l oriente a do es grecia & al setentrion tiene a los alpes, es tr̄a fertil
fue fundada d̄ gētes d̄ troya q̄ vinieró cō antenor por el mar adriatico q̄ndo
fue d̄struida troya, D̄sde venecia a belfort & a ciuita noua ay veinte & cīco

leguas, esta belforte en, xlviij. grados y medio, aqui se acaba Italia y comiē
ençā grecia, D̄sde belforte al cabo de Parés o ay quinze leguas, y buelto q̄a gres
el cabo esta parés o al nordeste, y aqui entra vn río grāde q̄ viene delos illas
pes, desde parés o hasta ala isla melada q̄ esta junto con el cabo de almeca, Parés o
ay setēta & cīco leguas; ya la costa al sueste, desde parés o a melada estā diez
islas en luengo dela costa q̄si en cōpas vna de otra todas al Sueste, vnas
de otras estā Melada y el cabo de almeca en, xlv. grados; ya la costa al su-
este, tiene buenos puertos, enel paraje de parés o al setentrion dela otra pte
delos mōtes esta panonia q̄ agora se dice vngria; y desta pte hazia al mar
adriatico comiēça en parés o la prouincia de esclauonia; & despues della la Escla,
de Liburnia; & despues la de dalmacia, todas estas tres estā entre parés o & uonia.
duraço y entre el mar adriatico; y los alpes, y enesta dalmacia se acabā los
alpes, y entre venecia & parés o; estā la prouincia de istria & coruacia, despues
Dalmacia de dalmacia esta el puerto de Duraço, y eneste paraje esta la q̄ propia
mēte se llama Grecia, esta p̄uincia d̄ grecia cōfinia cō macedonia q̄ la tiene Dura-
co, al oriente & al austro, tiene ala tierra de ionia, enla q̄l ay muchas prouincias.
albania, tesalia & boecia, enesta tesalia ala parte de macedonia esta el mōte Grecia,
olímpo, el q̄l dízē q̄ es el mas alto del mūdo: & q̄ excede ala regiō del ayre a Mace-
do se cōgelā las nuues & truenos & relāpagos, eneste mōte enlo mas alto d̄l donia,
teniā vn altar los filosofos passados, al q̄l subiā cada año vna vez a sacri-
ficar alos dioses, y estādo alla enlo alto vyan debaro de si las nuues & los olímpo,
truenos & relāpagos como se causauā enla region d̄l ayre, & porq̄ enlo alto Tesalia
del no auia ayre ninguno sobiā esponjas & agua con q̄ lo hiziesen para su
salud, & fecho el sacrificio escreuiā ciertas letras enla ceniza del sacrificio, &
assī como las deixauā escritas assī las hallauā a otro año dela misma mane-
ra: & por esto sabiā de cierto q̄ el mōte trascédia la regiō del ayre, dela otra
parte del mōte entre tesalia & macedonia esta Arcadia a do ay los mayo-
res & mas brauos asinos del mūdo, enesta arcadia esta la laguna Lerna a
do Hercules mato la serpiēte idra; y el bosque a dōde mato al león, Tesalia
es buena tierra, y enella esta el monte Parnaso: & la ciudad & prouincia de
atenas q̄ fue madre delos filosofos de grecia q̄ fuerō delos mas sabios del
mūdo: do fuerō Ipocras & platō & sus sucesores, estos se gouernarō en co-
mūdad: & hizierō leyes vtilisimas ala policia dela vida vmana & gouerna-
ciō del pueblo justas & honestas & prouechosas: & de aq̄ las tomaron los ro-
manos, desta tierra fue jason & agamenō & archiles, & aq̄ es lacedemonia q̄
tābien fue madre de filosofos: & precederō alos de atenas en saber hōrrar
alos ancianos & viejos: y deziā q̄ los ateniēses sabiā la filosofia, pero q̄ no sa-
biā vsar della pues q̄ no sabiā honrar alos viejos, Estos de Atenas: sien-
do cercados delos persas & viēdo que auia mucho tiēpo q̄ sufriā la fatiga
deliberaron de morir por su libertad: & salieron dela ciudad & metieron se
en ciertas fustas: y enla mar pelearon tan rezio que desbarataron ala flota
delos persas & los echāron de su tierra, Junto con estos esta Alcaya & despues Alcaya.



Boccia. es boecia. enesta boecia esta la ciudad de tebas la q edifico y poble cadino
hijo del rey Algenor: el qual y otros sus hijos fueron embiados por su padre
el rey agenor desde colcos a buscar a europa su hermana. la qual auia sido
furtada en vna fusta taurina q era en vna nao q tenia en la proa vna figura
de toro: y llevada en grecia. y desta dize q tomo el nōbre esta tierra de euro-
pa porq fue reyna en ella. y como cadino no la hallo delibero de hazer lo q
su padre le auia mandado q era q no boluiesse sin ella. y hizo su oraciō al ora-
culo: el ql le mādado q siguiesse avn buey y do aql fuese a parar hiziesse en lu-
gar. el qual buey fue a parar a do es la ciudad de Tebas. y de su nōbre des-
te buey se llama la prouincia boecia. esta prouincia de boecia y la d Alcaya
y tesalia tienen del oriente al mar Ionico. y del occidente al mar adriatico. adelā-
Telona. te de duraco esta la Telona q es a cerca de atenas. es buen puerto. esta leste
Oeste con tanto: q es en Italia. desde la telona ala entrada de Ostia ay
cincuenta leguas. Y la costa al Sueste. quarta al Este. ay enesta costa bue-
nos puertos; pero el mejor es Lupato. tiene delate vna isla llamada chasa
llonia. desde la entrada de ostia hasta al cabo a do es la entrada dela tierra
dela morea: ay veinte leguas. y no tiene enestas veinte leguas de largo: y la
mar entre la tierra: y la morea mas de qtro leguas. y al cabo desta entrada
ay muchos isleos. y estā estas dos costas Leste Oeste allí luego. esta tier-
La morea. ra dela morea es toda piernas como pulpo o cāgrejo. y tiene quattro prin-
ciales en derredor. y entre cada vna dellas y las otras haze vna entrada. y
la mar q es larga enel principio: y angosta enel fin. y ala parte del Este: y ala
del Oeste tiene muchas islas pequeñas acerca della. Junto cō la entrada
Corintio. desta tierra dela morea cabo Alcaya: es la prouincia de Corintios q son as-
qlllos a quiē sant pablo escreuia sus epistolas. y cabo la d corintio al austro
**Pelopone-
so.** y enel medio dela morea esta la prouincia d Peloponeso. y al fin q es el au-
stro e sta la q llamā morea de quiē tomo el nōbre la morea. Esta tierra dela
morea es muy buena tierra y muy fertil. tiene buenos puertos. Esta en. xlj.
grados y medio. tiene al sueste ala isla de Landia a veinte y cinco leguas.
Landia. Landia tiene cincuenta leguas de longitud Leste Oeste. y de latitud ocho
es tierra de muchos vinos y buenos. ay desde ella a africa cincuenta leguas
y a armenia menor q es en asia o turqā. xxxv. y a rodas. xxxv. entre rodas y
armenia menor y tierra de punto: y la Morea ay muchas islas pequeñas.
esta cādia en. xxxvij. grados y medio. y la entrada dela morea en. xlj. desde
lo angosto dela entrada dela morea: ya la costa al Este veinte leguas. y allí
se haze vn cabo. y buelue la costa al noroeste. quarta al Oeste treinta leguas.
esta costa tiene al nordeste jūto cō ella la isla de Negropōte. tiene negro
pote de lōgitud veinte y cinco leguas. esta noroeste. sueste tiene tres leguas
de latitud. negropōte tiene al Este a veinte y cinco leguas ala isla de Eriō
des del cabo de negropōte al cabo de palma ay quinze leguas. esta el cabo
en. xljj. grados y medio. haze se cabo el cabo vn buen puerto que entra den-
tro dela tierra. Des del cabo de palma buelue la costa al Noroeste treinta

y cinco leguas por vn golfo q va entre dos tierras q lleua en ancho ocho le-
guas: al cabo deste golfo. entre este golfo y macedonia y tesalia esta la pro-
vincia de epiro: enesta esta vna fuete en la ql si meten hachas ardiendo se ma-
tan: y si las meten amarradas se encienden. y por esto dize q tiene virtud de dar
y quitar fuego. deste cabo al puerto dela hēbrilla y al cabo de samistio ay
doce leguas: y passado aqll esta el puerto de Faue q tiene vn isleo delate y
de aqll sale la costa al este hasta vna pūta y aqlla doblada buelue la costa al
nordeste veinte leguas: y haze se vn golfo q tiene diez leguas en ancho. y de
alli buelue ala costa al este hasta a galipoli q ay cincuenta leguas. galipoli es
buen puerto y tiene delate quattro isleos: y antes de Galipoli ay otros puer-
tos enesta costa. pero el mejor es aspoba. galipoli esta en. xlv. grados. esta
cabola entrada del mar pontico. Enel paraje desta costa estā las prouincias
de cheroneso y peloponeso. la de cheroneso esta ala parte de galipoli. y
la de peloponeso esta al poniente cabola de Epiro. estas tienen al setentrión
ala prouincia de tracia q esta cabola los montes orballo y Otraco. esta tierra
es muy fertil y de gente muy feroz: y las principales prouincias desta tierra de
grecia son macedonia y Tracia q estā en las caidas destos montes. Dela d
macedonia fue rey alexandre magno hijo del rey filipo. este Alexandre fue el q
conquistó a asia y a mucha parte dela india: grā varō y de grande animo q se
gú su animo si los suyos le siguieran y no le mataran con yruas no cessara d
ganar todo el vniuerso. este fue grā varō en esfuerzo d animo y de su perso-
na valiente hōbre. franco. liberal. dadioso. cruel. clementissimo cōtra los vencidos.
Esta grecia avn q es poca tierra es muy buena y fertil y abundante d
metales. Desta tierra ha segido los mejores filosofos de toda la europa. los
quales florescieron principalmente en la ciudad de atenas. y enesta grecia ha
sido los mas señalados varones y valientes en armas de toda la Europa.
Destá fuerd. Jason. y Ercole y Alexandre magno. cuyo maestro fue el filo-
sofo Aristotiles: el ql dize q fue de macedonia: pero no fue sino de cordoua
de España. Passado el puerto d galipoli se dobla vn cabo. y doblado a
qll cabo entra la costa al nordeste por el mar pótico hasta al puerto polisto q
ay veinte y dos leguas. desde este cabo de calipollí al de armenia menor ay
vna legua escassa d mar. este es el estrecho a dōde Xerxes rey de los persas y
medos hizo la puete sobre nauios por dōde passo sus huestes cōtra grecia
y macedonia: y avn q los griegos le qbraron la puete y lo echaron de grecia
por fuerza de armas: Alexandre magno hijo del rey Filipo queriendo ven-
gar esto q Xerxes auia hecho passo en asia y tomo a toda asia y a Persia y
media. y ala india hasta al río ilpani. y de allí se boluió porq sus gentes se qra-
rō del q los tenia desterrados y se qrian boluer a su tierra: y boluiédo se en-
babilonia: despido alos q quisieron boluerse a grecia: y dioles grādes don-
nes y quedo se con algunos q no le quisieron dejar. y despues los suyos por
q el no quiso boluer a grecia con ellos le dieron yruas con q murio. delo ql
despues q se hallaro sin el les peso mucho. y allí se dividieró sus tierras entre

Alexandre
magno con
tra asia.

sus capitanes delas quales cupo egito a tolomeo su muy qrido el qual tomo su cuerpo & lo lleuo cōsigo & lo sepulto en la ciudad alejádre q esta cabio la boca de nilo la qual el mismo alejádre auia edificado. Muchos dijen q este alejádre llego hasta al rio ganjes & q allí sellamaua señoz del vniuerso & q Aristotiles le dijo q hasta q supiese lo q auia en aquél rio no sellas masse señoz del vniuerso: & q alejádre mādo a dos capitanes suyos que fussen el rio arriba con dos nauios & q les dio bastimēto para tres meses & q aquéllos fueron & nauegarō el rio arriba hasta q no les quedaron sino diez días de los tres meses & q el dia q se querié boluer vierō estar vn castillo muy fermoso cerca del rio & el rio q venia todo cubierto de flores muy olorosas & q vierō q salian por medio del castillo infinitos arboles de flores & frutas muy diuersas & q remarō a priessa pa yz a el & q quādo llegarō a el vieron q era tāto fermoso & d tan estrañas colores q la vista humana no podia cōprehender de q fuese su edificio: & vieron q encima dela puerta estaua vna grāde ventana muy fermosa: y por ella salia vna cadena muy grueffa que atrauessaua todo el rio: y estaua atada en vn marmol de sola vna piedra q estaua dela otra parte del rio q era tā grande como vna torre & de diuersas colores q no pudierō determinar de q color era & q trauiaron dela cadena & procurarō de passar por debaro della vn nauio para passar a delāte & que no pudierō, y estādo en esto q vierō en la vētana del castillo por do salia la cadena estar vn hōbre muy viejo & de graue presencia echado de pechos sobre la cadena & q estaua vestido todo de blanco & la barua muy crescida & muy blāca & los cabellos blācos & q vieron q se reya & que le preguntarō q por que se reya: & q respódio: riome de vuestra inocēcia & q es lo q queres hazer. & q le díeron q eran de alejádre el magno señoz del vniuerso: & q resimos passar por debaro desta cadena a saber lo q ay en este rio. E q el viejo se comēgo a rezr de mejor gana & q le díero que por q se reya cō tāta voluntad & q respondio q por q auian dicho q alejádre era señoz del vniuerso & q les hajia saber q todo lo que alejádre auia ganado no era tāta parte de tierra como era vna solavña parte de todo vn hōbre & q les dijo q se boluiessen q no podia passar adelante por q despues q el mundo se auia formado nūca por aquella cadena auia passado mas de dos hōbres & q aquéllos nūca auia buelto ni hombre q por ella passasse arriba no podia mas boluer. & q les mādo q dixessen a alejádre q se boluiesse q su pensamiēto no podia auer efecto & q ellos le díero q no osariā boluer por temor de su señoz Alejádre q no los creeria. & q el viejo se quito vn anillo de oro del dedo enel qual estaua engastonada por piedra vn ojo vmano: & q se lo echo enel nauio & les diro. yd & dad este anillo a alejádre en testimonio q os crea. & q de allí se boluiero & hallaron a alejádre junto con el rio & le díero el anillo: & le díero lo q el viejo les auia dicho: & que alejádre hizo llamar a sus filosofos, los quales nunca supieron que fuese ni q significasse: & q embio por Aristotiles el qual vino & como vio el anillo q le dijo a alejádre. señoz guarda lo biē este

anillo q vale mas q qntos tesoros tienes & q le respódio Alejádre, como sabes tu esto: & q le diro yo te lo mostrare. & q hizo hazer vn peso muy grāde & q le hizo a alejádre que pusiesse en la vna balāca quātas joyas ricas & tesoro tenia: & alejádre las hizo poner & q despues de cargada la balāca q tomo Aristotiles el anillo & lo puso en la otra balāca & que pesaua mas el anillo q todas las joyas & tesoro de alejádre. & q despues tomo q hizo qis tar todas las joyas dela balanca & puso enella a do estauan las joyas sola vna paja & que puso el anillo en la otra & se baro & romo vna pocia tierra & cubrio el ojo del anillo d tierra: & cubierto pesaua mas la paja que no el anillo. & que visto esto alejádre se turbo & q le diro aristotiles. Señoz este anillo vale & pesa mas q tu & tus tesoros: & cubierto de tierra no pesa vna paja & tā poco la pesaras tu si te cubrē de tierra. guardalo biē que este es el vniuerso de que te quieres llamar señoz. & q alejádre le diro. Pues por q veas en quā poco lo tengo mira aca. & q lo echo en el rio. & que como el anillo caso en el rio q se quedo en el agua y encima del agua. & comēgo a mirar a alejádre & a yz se rezio el rio arriba a do auia venido: & q toda vía lo fuemirando hasta q traspuso de vista de q todos qdarō espantados. y esta dízen q es la causa por q alejádre se boluió. otros díze que es verdad q el embio ciertos capitanes por la mar. & q estos entrarō por ganjes. pero que Alejandrie se tornó de Ipaniz q es a cerca de gāses. Estos griegos & macedones & traeos antes de Jason y Ercole erā gētes para poco & no sabiā pelear ni teniā ni vsauā armas. & los de italia siculos los señoz rearō leuemēte. & como viédo se subditos tomassen armas & las vsasen salieron tā diestros y efforçados q de ningunos se lee auer salido tā señalados hombres en tiépo pasado como de ellos. de do deue tomar todo príncipe & senado q tiene cargo de defender & gouernar su pueblo de tener armas & hazer alos suditos vsar dellas pues el exercicio dellas haze alos hombres ser osados. Muchas cosas se podriā dezir de Grecia: pero las dichas bastē para señal. Desde polistro va la costa hasta al cabo d costatīnoplā q es la entrada del mar Eurino. Costatīnoplā es buē puerto: & la ciudad es grāde & noble. es cabeca de tinopla. imperio y de toda la tierra de grecia: y es la ciudad a do mas fechos nombrados hā passado despues de roma. Al esta le puso nōbre el emperador costatīn q enella hizo el palacio imperial. Esta enella vna iglesia de sancta Rusina q se dice q es la mejor de edificios de todo el mundo. este imperio es agora de turcos por nōros peccados. quiē quisiere ver o leer como el emperador ha de ser elegido & coronado de tres coronas vea el. c. pncipib⁹ &c. Desde del cabo de costatīnoplā buelue la costa por el mar Eurino al norte quarta al nordeste quarēta leguas hasta al puerto mosember q es buē puerto a do esta vna feruosa ciudad. esta costatīnoplā en. xlvi. grados. Desde mosember en. xlviij. Desde mosember buelue la costa al este hasta al cabo del Enano: & desde del cabo del enano buelue la costa ala media partida del norte & noroeste quinze leguas hasta al puerto de Barua. de aquí adelāte entrā las

vertientes de las aguas q vā al danubio & se acaba la tierra llamada grecig.
Barua. la ql agora es de turcos q la posseē. Barua es buen puerto & entra enel vn
buē rio. aquí dizen q vino jason quādo trupo a medea de colcos & el vello-
cino dorado q gano. aq vínieró cadino & sus hermanos hijos del rey Alge-
nor quādo los embio su padre a buscar a europa su hermana. del nōbre de
la ql se llamo la tierra europa. aquí es la prouincia de **Misia**. des del puer-
to de barua al cabo de págali ay veinte y cinco legnas. esta págali al nor-
deste en. xlit. grados. en este medio esta el puerto de **Laratra**. y en este cabo
entra el rio danubio por cinco braços en la mar. en el paraje desta costa está
cabro el rio danubio los trogloditas q son mala gente & grádes ladrones: &
Troglo-
ditas. la costa es aspera & pedregosa. Des del danubio al rio boristenes ay qren-
Rio da
nubio. ta leguas. va la costa al noreste. este rio danubio tiene su nacimiento enel
mōte adula q es el fin delos alpes a do comiega alemania la alta q propias
mēte se dice germania porq estos alemanes q está en los nacimientos del da-
nubio & del rio regno q es en fracia son parientes delos fráceses. & porque se
trata & comunicā tāto con ellos como si todos fuesen hermanos se llaman
germanos. este es uno de los mayores ríos del mundo: & a este vienen todas las
aguas delos mōtes de alemania & de mōtenegro & delos de boecia: & todas
las aguas delos alpes q vā ala parte de setētrío & delos mōtes rifeos. este
rio en sus nacimientos tiene ala parte delos alpes q es el austro ala prouin-
Dano-
nia. cia de suevia q cōfina cō constácia & mas al oriente ala prouincia de Bauia
la ql tiene al ocidete ala de suevia: & al setētrío ala de Oistet & trasbona & ala
de patauia: q está alas vertientes delos mōtes de boemia entre los mōtes &
el danubio: & al austro. tiene alos alpes & al oriente a sitia & a siria. tiene al
oriental ala prouincia austria & al austro a marcasiria q está enel rio petrania
q es buē rio & va al danubio. austria tiene al oriente a albaregales & a grábu-
da. & despues a panonia la superior. & despues a panonia la inferior. estas
Angria tienen a vngria al setētrío dela otra parte del danubio q está entre el monte
carpato & el danubio. estas panonias tienen al austro dela otra parte delos
mōtes ala esclauonia q está cabo el mar a driatico. vngria es buena tierra
Ilustria y es de cristianos & de Angria hazia el oriente son todos turcos. Estos vns-
garos son buenos hōbres de armas. vsan arneses & cubiertas. tienen conti-
nua guerra cō los turcos: son gētes de medianos cuerpos & robustos: & de
dura couersaciō: tienen buenos cauallos ligeros. la tierra es fertil. pero mu-
cha parte della es desierto. y en los desiertos ay muchos ossos & cabras mó-
tes, & otras animalias siluestres. tienen muchos ríos & fuentes de buē agua
tienen gentiles ciudades. pero la mayor es Buda. Ilustria es gran prouin-
cia: & confina con vngria. tiene muchas villas & castillos. La principal ciu-
dad de ella se llama Diana. la tierra es fertil y es muy fria. es tierra de mu-
chos ganados & de mucha caza. La gente della es muy fermosa & bien
dispuesta. inclinada ala caza & a monteria. Es gente dela mejor conuersa-
cion de toda Alemania: & la mas graciosas. Es gente dada a deleytes.

estos de austria & los de vngria comarcā con los turcos. & desde estas pro-
vincias hasta al mar eurino toda la ribera del danubio es de turcos. y desde
aqui hasta los nacimientos es de xpianos & llama se alemania. Estos vngri-
os tienen al oriente las prouincias de Setēcastra & de Transiluania & Cla-
lachia mayor q son todas entre el Danubio & el mōte carpato & la Silua
Incinia & a dacia. Pauonia tiene al oriente entre el danubio & los montes **Dacia.**
ala parte del austro a Bossinia & a Sernia q esta al setētrío de dalmacia:
& despues a Misia & a Dardania. y cabo el Danubio a los trogloditas.
Toda esta tierra es de turcos. & cabo los trogloditas esta la q llamā gran
turquia en tierra de Misia. Toda la gēte delas vertientes del danubio son
gentes ferozes. tienen tierra fertil de mucho pan & mucha yerua & muchos
ganados: y es tierra fria. tiene esta ribera del danubio el mayor dia & noche
de diez & seys horas. & grecia de quinze. dela otra parte del danubio cerca de
la entrada es Misia inferior & despues Beta y dacia. Los getas son pro-
piamente dichos dacios & misios. destos ay dos naciones. los vnos son alos
montes & los otros alas riberas del danubio. estos erā gentes q no sabian
que cosa era guerra ni armas. bivā en comun no conosciā cosa propia. su
mātenimiento era leche & queso & carne. hasta q tuvieron por señor & capi-
tā a Borenistas hombre noble de buena parte. el qual busco armas & les
mostro a vsar dellas: y en poco de tiēpo los hizo diestros: & passo con ellos
al danubio & tomo a tracia & a grecia & a lombardia: y todas las riberas del
danubio. y passo alos Alpes: y tomo a galia & a espana & a mucha parte
dela asia & hizo muchas cosas en armas. Despues deste muerto se diuidie-
ron sus señorios en muchas partes: y muchos dellos vuieron los Romanos.
E despues en su tierra de estos q es la de Dacia vuo uno de estos ges-
tas que vino en grecia & deprendio philosophia. y de grecia passo en egipto
& despues buelto en su tierra mostro a su rey a hōrar los dioses. & dezia le
las cosas aduenideras en tāto que fue tenido como dios: & auido por con-
sejero del rey. Y este se encerro en vna cueua a hazer vida solitaria q ningu-
no entraua a do el estaua sino la persona del rey a consultar con el. y los q
le servia. y no quiso tomar muger ni entraua muger ningūa a do el estaua
& de este quedo entre ellos q los que estuviessen en servicio del tēplo notu-
viessen mugeres ni comiesen carne porq el no la comia. y a donde las histo-
rias de estos Getas dize q son gentes q se mātien de leche & frutas. y
que no comē carne: es de entēder q lo dizen por los que estā deputados al
templo. estos son gētes ferozes que bivā de ganados & en comunidad q no
conocen proprio sino la lāga & el espada. estos tienen las mugeres & los hi-
jos comunes. Esta de inuierno en las riberas del danubio & de verano se
subē alos montes. no haze mal a ningunos ni quieren q gelo hagā. si algu-
no les haze mal defienden se varonilmente. no tienen pueblos. bivā en los cā-
pos: son quitos de codicia porq no posseē proprios. De estos getas viene
los reyes de espana a que llamā Godos corrompido el vocablo d Getas
d 55

diziendo por getas godos, pero otros dize que vien de gocia la de raronia, y que propiamente son rones, pero es de tener q son delos getas pues de los fue el señorio d' espana. La verdad es q vien del infante y rey d' o Pe layo hijo del duq de catabria, llamado Faula, el ql recobro a espana. Al estos passo aleradre el magno a cquistar: y hallolos tā fuertes q no se pudo dar manera de vencer los avn q ellos le dejaron lo llano: y retruixeron se a los montes, y visto aqullo los dero en paz y hizq amistad con ellos. Despues destos al seterio esta rusia cabo los montes y silua incinia, estos tienen al oriente alos nomades q estā entre el danubio y el rio boristenes en las riberas dela mar, los cuales se llamā latifagos, estos biue vida pastoril: y por esto les llamā Nomades, son hōbres justissimos, biue en comunidad, estos y los getas dize q son los mas justos de todas las gētes, tienen entre ellos y el danubio a Misia la inferior q esta junto con el danubio a do agora se dice. Se Balachia, el rio Boristenes es buen rio: y nace de dos lagunas; y va en dos brazos hasta a cerca dela mar, la vna dellas sellama amadó, es grāde: y de ristenes, ella nace grāde el rio, y la otra esta a cerca del monte aradó q es parte delos rifeos. Desde este rio boristenes hasta la entrada dela tierra del bosforo: a q agora llamā Rosia y veinte y cinco leguas, esta la entrada del bosforo: y la pūta al sueste, desde la pūta d' bosforo o rosia hasta la entrada dela laguna deotis na deotidis va la costa al este, y desde la entrada buelue la costa al Oeste por la parte dela laguna hasta a dōde es lo estrecho dela tierra por dōde en bosforo, trá al bosforo y rosia, este estrecho dela tierra por do entrá a Rosia no tiene sino media legua en ancho, y desde aqui va la costa dela laguna meotis al este, qrita al nordeste hasta al rio tanais q diuide a asia de europa, esta costa tiene de longitud setenta y cinco leguas, tiene buenos puertos, enesta costa tiene los scitas, los qles resibē agradablemente los huespedes: y despues los matā y se los comē, beuen sangre mezclada co leche son mala gēte, biuen vida pastoril por la mayor parte, la tierra es buena: abudante de yerua avn que ala ribera del mar es en algunas partes pedregosa, destos y dos scitas vna la alta y otra barata: los dela alta biue a cerca delos montes rifeos, pero de inuierno por el mucho frio se barā a la ribera dela mar a do son los ayres gruesos: y con su grossedad no son tanto frios, entre estos scitas y el tanais estā los Sarmatas, enesta sarmacia esta el ara de Cesar augusto: y junto co los rifeos esta la de aleradre, las qles significā q ellos llegaron allí cada uno en su tiempo. Este rio tanais es grāde rio y entra en la mar por dos partes, y en su entrada haze vna isla grande, y en aquella isla esta la ciudad Tanais que es gētil lugar y de mucho trato, este rio tanais nasce en los montes rifeos de vna grāde laguna: y de otras muchas partes, y cabo aquella laguna esta el ara de Aleradre, y entre sus nascimētos y vna generacion de sacas, Estos montes rifeos son altissimos: y estā en todo tiēpo nevados: y son fechos como piñas, y es la tierra tā fria que quasi toda esta elada: y quedó enlos veranos se comiega a regalar la nieve quedā tā grādes cátos

del velo q dize que enellos ay peñas de agua mas fuertes y duras q las de piedra, y dela otra parte de estos montes rifeos ay vna prouincia de gētes d farmacia, estos montes rifeos comiega de alemania d' de boemia y va hasta ala india oriental, y en vna parte se llamā yperboreos y en otra Caucaso, y en otra Amazonicos, y en otra Ymaos, y en otra Alpeninos, y comunmente en todas se llamā montes scitos y Caucaso.

 Aques es dicho d'la Europa dígamos dela asia, Esta asia diuide en dos partes el monte tauro q comienza desde el mar de rodas, y va hasta la india oriental, y la vna parte haze al Ilustro d' son siria y las arabias Egipto y mesopotamia Susia Persia Larmania y la india, y la otra parte haze el seterion a do son las armenias, colcos, yberia, Albania, Media, tracia, hasta alos batrianos y citas y todas las vertientes del mar caspio, Esta seguda parte q esta al seterion por q esta cabe el tanais junto co la europa prosiguiere primero, Pues digo q passando el tanais haze al oriente es la parte de asia la ql segū comun opiniō tiene tanto como africa y europa, Digo pues q junto conel tanais es la prouincia de farmacia, la ql tiene otras muchas comprehēsas enella luego conel tanais junto a la boca dela entrada dela laguna meotis, va la costa desdel tanais hasta la entrada dela laguna meotis al Sudueste, y del tanais ala entrada q renta leguas, esta la entrada del tanais en. liij. grados, la entrada dela laguna meotis en cincuenta, esta laguna tiene setenta leguas de longitud y treinta de latitud, dize q esta es la fuete del mediterraneo: y q nasce aqui, perono Lagua lo creas por q es vno conel oceano q entra por Gibraltar, desde esta entra meotidis da dela laguna meotidis hasta al puerto Santastropoli y setenta y cinco leguas va la costa al Este, en Santastropoli entra el rio corace q es buen rio, race, enesta costa y buenos puertos, desdel tanais hasta la entrada dela laguna Santas abitā los bosforanos q son buena gēte y valerosa passa por ellos el rio Ma tropoli, danu q es buen rio: y nace enel monte caucaso, a cerca del rio esta enla costa la Bente laguna corocodanc cabo la ciudad fanagoria: a do es la gēte sindica, aqui sindica, vinieron muchos gigates a tomar esta tierra, y los bosforanos fueron a grecia a pedir socorro a Hercules, el ql fue y les ayudo: y co ciertas formas q tuvo mato muchos dellos y los echo dela tierra, passada la entrada yendo hasta a santastropoli es la tierra aspera y montuosa: y la gente es mala, son todos ladrones, acostumbra andar por la mar en nauios pequeños en q van veinte y treinta de ellos en cada uno: y van a otras partes a robar en el tiempo del verano en que nauegan: y como llegan a otras tierras asconde los nauios y vanse a poner enlos montes por donde passan los caminos: y denoche salen a robar, y quando prede algunos hombres rescatan los luego y dan los por poca cosa: y dizen les q van a ganar para quando otra vez los toman, y quando no estiēpo para nauegar tornan se a su tierra y venden a los bosforanos lo que traen robado y biuen se enlos montes q no curan de hazer



Sarma quales abitá desde la entrada del tanais hasta los montes Iperboeos q
tas. está al setentrión dellos a do nasce el Tanais. estos sauromatas dízen q vie
nié del origé delas amazonas. porq despues de auer ellas perdido sus mari
dos assentaron a cerca del río Termodonte y tomaró guerra con los sar
matas y despues se concertaró con ellos enesta forma q en cierto tiempo dí
año ellos fuesen a do ellas estauá y se juntassen con ellas: y que si se empre
niessen y pariesen hijas que ellas se las terniá. y si pariesen hijos que ge
los diessen a ellos. y de estos hijos que nascieron destas amazonas y delos
Sarmatas díze que viené estos sauromatas. los que está entre la entrada
Lerces del Tanais y Santastropoli se llamá cercetas y Alcheos. está entre las ri
tas. beras dela mar y el monte coraxo. Desde el puerto de Santastropoli hasta
al puerto de Carsalia ay treinta leguas. esta carsalia al sueste en. xlviij. gra
dos santastropoli en. xlii. En este puerto de carsalia entra el río Fasis q es
Rio fa, buen río grande y haze buen puerto. aqui esta la ciudad Fasis entre el río y
sis. vna laguna grande. aqui es la prouincia de Colcos de donde jason saco a
Colcos medea. Esta prouincia hasta alos nomades q está acerca del río coraces es
muy buena tierra tiene muchos montes a do ay mucha fusta y se haze mu
cha pez pa hazer nauios: y cogé mucho cañamo y lino y miel: y de aqui la
Creta. lleua a muchas partes. aqui es la tierra nobrada creta q es otra q la de gre
cia. es tierra muy abastecida. y desde esta tierra hasta a costatínopla tiene el
Mar eurino de longitud dozientas y treinta leguas y tiene de latitud por el
paraje dela laguna meotidis setenta leguas y por el paraje dí río boristenes
ciento y veinte. Este mar Euxino tiene al oriente al mar Caspio. y ay desde
el mar eurino al mar caspio ciéto y veinte y cinco leguas. va por el río Fa
sis arriba hasta a vnos montes que desciéde delos montes de armenia y de
los caucasos a do se haze vna puerta por do se passan entre vnas grandes
peñas a do esta vna castillo fuerte que es la guarda de aql passo y llamá se
puertas Caucásas. por estas passan a Iberia. quado Alerádre passo
caucásas por las puertas caspias q son enlos mótes caspios y llego alos ríos Oroz
Oco y laxartes y hallo getes scitas dela otra parte peso que auia passado
estas puertas caucásas y q Oro era el tanais. y en esto estan corregidas o
viciosas sus istorias porq nunca llego a esta tierra. Desde estos mótes do
esta este castillo y puerta corré las aguas del poniéte al río Fasis y al mar
Euxino y las de oriente al río Liro que va al mar caspio. passado este pu
erto y monte esta la prouincia de Iberia. esta tiene al austro alas sierras de
Armenia y alos montes mostos y al setentrión alos montes caucasos y del
orienté a albania y del poniéte a estas sierras que está entre Colcos y Iber
ia. en las sierras de armenia está ala parte del austro la prouincia de mos
cos y ala parte de iberia la de storiade. y en estas prouincias y sierra y en ibes
ria se coje Oro. esta tierra de iberia es muy fertil a causa q el río ciro q pas
sa por ella riega mucha parte della quado cresce y la haze estar en todo tpo

verde y es tanto fertil la tierra q la gente no tiene necesidad de mucho traba
jar porq vna medida que siébrá da sesenta. y de vna vez q la labrá y siem
brá da qtro y cinco frutos sin la boluer a labrar mas. vna cepa da vn mo
dio de vino: y de vna vez q la labrá se esta qtro y cinco años q no la labrá
mas: tanto es de buena. no vsan comprar ni veder: está en comú como los sci
tas y getas que dízen q viené de ellos. no sabé contar sino hasta ciéto. Los Tierra
ganados criá muchos frutos: y multiplicá mucho: assi los domesticos co
mo los siluestres. la gente es grande y de gentil facion y estatura. son bellicos
os. estos y los albanos se juntaró contra Hópeo quado fue a conquistar
aqlla tierra. los iberos q está acercados alas sierras de armenia se dán mas
a labrar la tierra q no los otros. tiene gentiles edificios de casas. entre estos
yberos y el mar caspio está Albania: y entre albania y Yberia está vna sie
rra q desciéde del monte caucaso y los diuide. por esta tierra de albania vie
ne el río Aragú desde los mótes caucasos que es grá río y se júta con el río
ciro q va de iberia y ambos jútos entrá en el mar caspio por tierra de alba
nia. estos se llaman albanos porque nascé todos blacos: son gente bellicosa:
vsan vida pastoril tienen singulares perros y muy valientes. hózrā mucho a
los viejos. entierrá có los q se mueren todos sus tesoros y a esta causa biuen
pobres y porq no tiene propios q biuen en comun. Dela parte de setentrión
tiene ala gente caspiana y alos mótes Caucásas q no se pueden abitar por
las muchas nieves q enellos ay en invierno ninguno puede subir a ellos. y caucasos
en verano sube pocas veces y los q sube ponen se en cierta forma vna sta
blas enlos pies sobre que vá por encima dla nieve: y otro tanto haze los ibe
ros para subir en las sierras de armenia. estos mótes caucasos vá subiendo
desde albania al nordeste hasta al río Ra allí pará y enestos haze las puer
tas caucasas y las aras y columnas de Alerádre. pero es todo falso q no lle
go aquí. Estos albanos tiene al oriente alos guerreos y alos masajetas que
está entre el mar caspio y los mótes caucasos y el río Ra. estos masajetas
son getes q no cogé pán vino: beuen leche mezclada con sangre de cauallo.
Getas.
es gente q no tiene amistad con ningunos: tiene cótinua guerra con los veji
nos. dela otra parte del móte caucaso está los nomades que son pastores y
mas al setentrión las amazonas q son gente guerrera. destas amazonas ay
muchas istorias q habló dellas: díze que fueron mugeres delos getas y q
fueron al cerco de troya y q despues fueron a Alerádre y q su reyna procura
de dormir con alerádre por auer generació del. pero todo es tenido por fa
buloso q no es de creer que mugeres biuiesen tátos tiépos sin varones ni
que assi fuesen tā valientes en las armas como lo que dellas se dice. Estas
amazonas tienen al poniéte alos Sauromatas que díze que viené de elllas
y del Setentrión tiene alos ipofagos y scitas q está en las Ipolas
faldas delos mótes Iperboeos y del caucaso. De estos scitas ay muchas gos.
naciones porq desde los montes Rifeos hasta ala india ay muchas nascio
nes dellos. enestos montes por la mayor parte biuen en comun son pastores
y Roma
Amazo
nas.

que biuē de ganados,no labrā la tierra ni tiene casas ni conocen cosa propia son grādes flecheros huelgā se mucho de tirar saetas,los que dellos abitā en los montes Iificeos biuen larga vida de mas de ciē años no hā enfermedades si de mucho hartos no,cabo estos Scitas en la parte que estos montes Iperboreos se llamā caucasos estā vna parte de trogloditas y ge las,los q̄les habitā en cuevas por el mucho frio q̄ alli haze,este monte cau caso q̄ esta sobre estas prouincias dízē q̄ es el mas alto del mundo q̄ es tanto alto q̄ nunca en el falta claridad de noche ni de dia: y por esto dízē que es en el la fuete caucaso q̄ es la fuete dela sabiduria:aquí dízē que esta vna pena en lo alto del monte q̄ tiene q̄trocientos estadios de longitud y dozientos de latitud:y q̄renta en alto y q̄ encima es llana y aquí dízē q̄ nunca fallece la claridad ni da enojo el ayre porq̄ no lo ay. Estā estos mótes en.lxiiij.grados.en estos montes rifeos nascē el río Ra q̄ va al mar hircano de dos grādes lagunas que está mas de cincuenta leguas la vna dela otra y en medio de estos dos nascimētos esta esta peña caucasa y aquí está ala parte del oriente los ypoftagos q̄ son gente montañesa y pastoril: y al fin deste nascimēto del río Ra fenesce los montes iperboreos y comiençā los mótes Ullanos que atrauiesan hasta alos emodos y imaos.dela otra parte del río Ra está Samis los samitas y corares y Orgasios y Alorrios q̄ está todos entre el río Ra y el río Larartes.todas las prouincias que está entre el río tanais y el río Larartes.y los iperboreos se llamā sarmaticas porq̄ toda esta tierra se llama corares.y iberia y los iperboreos se llamā sarmaticas porq̄ toda esta tierra se llama farmacia la de asia oy es toda de los tartaros.esta toda desde cincuenta hasta sesenta grados.tiene el mayor dia y noche de dezisiete y deziocho horas.ya cerca de los Iperboreos de diez y nueve.

Algora boluamos alos albanos y sigamos la otra costa del mar yrcano que está ala parte del austro.está por esta parte del austro jūto con los albanos en las riberas deste mar hircano esta la prouincia de tocena .esta tiene al austro ala prouincia Saducena y al poniente alas prouincias de Tocena sarena y Sizarena.enesta de Tocena entra enel mar caspio vn río q̄ se llamas arares q̄ nasce en dos lagunas grādes.la vna dellas esta enel móte parriardes a do dízē que esta el arca de noe y destá sale el río Eusfrates q̄ nasce Rioara ala parte del poniète.y este Arares nasce ala de oriente y va por los cāpos araxinos.esta tierra es muy fertil: y el cāpo araxino esta en todo tiepo verde a causa questo río la riega quando cresce.esta tierra y la de Iberia y Ullanía son de vna q̄lidad y fertilidad que tābien da enesta vna medida que siébrā sesenta como en iberia.enesta tierra vsan arcos y flechas y lācas y coracás.son gente valiente y bellicosa.enesta tierra se criā enlos cāpos escorpiones y otras serpiētes q̄ si muerde a vn hombre muere el hōbre riendo se.este río Arares es delos principales de armenia.despues desta prouincia dízē Lacena y Gutacena esta la prouincia de Media que esta entre los montes caspios y el monte Tauro y el mar Caspio.esta prouincia dízē que tomo el nombre de medea la nigromātesa,la q̄l despues que Jason la dero se

fue a esta prouincia y reynó enella.y otros dízē que su hijo q̄ se llamo Medo do q̄ fue rey le puso el nombre,aquí dízē q̄ esta el sepulcro de Jason y de media a cerca de vn monte muy alto q̄ se llama el monte Jason .esta prouincia señoreo en tiempo passado a cerca de toda la asia .es tierra fertil avn que mucha parte de ella es muy fria. De inuierno lleuā sus ganados al prado y perbotó quees debaro delas puertas caspias hazia susia.el q̄l dízen q̄ aspacientā mas de cincuenta mil cauallos de inuierno.dela parte del setentrión cabio sutacena.es fertil:la otra tierra es parte seca:hazen massas de pá de al Sutace mēdras y ciertas rayzes de q̄ haze vino.eligen por rey al q̄ hallā mas effor na,gado y mejor.acostumbrā tener muchas mugeres y ninguno toma menos de siete mugeres:y las mugeres escogen quātos varones quieren.pero no menos de cinco.Todas las prouincias de Media que son muchas.delas quales son Sagriana Algiana Saducena:son fertiles:pero las mótañas son altas y esteriles biuen enellas de carnes siluestres y de frutas siluestres:esta gēte delos medos es bellicosa vsan mucho los arcos y flechas,dízen q̄ estos y los de armenia son todos vnos: y que media fue poblada de armenos:y que vsan las costumbres y vestidos que los armenios. Despuēs de Media está al oriente las prouincias de hircania y partia.hircania esta junto al mar Caspio y partia al austro della.está tierra de Ircania es Ircania buena tierra fertil y mucha parte dlla es llana.y enella aruoles que las fajas de ellos manā miel y la cogé de ellos.en sus montes vsan muchas animalias fieras.pero dīz Tigres vsan muchos.los ríos que passan por ella vā a caer enel mar caspio por encima de vnas muy grādes peñas que está socauadas por debaro y caen como por canal enla mar: y debaro se criā prados muy verdes y gentiles a do las gentes de ircania vā a tomar sus plazeres y solazos.está gente de ircania es buena gente y bellicosa y tiene ala parte del austro a Partia.está partia tiene al oriente alos arrianos: y al poniente alos medos:y al austro alos de armenia.está prouincia de partia es grāde y buena,y esta arrodeada de grādes mótañas:y toma grā parte delos montes Tauros q̄ enella se llamā mótes partatras y Ragas.tiene dentro de si muchas prouincias a Comisena. Contiporta. Partiena. Lorana. Particena. Sabiena Ragiena es tierra fertil la gente es biē dispuesta y bellicosa:cruel.son inclinados ala guerra:son grādes ladrones son gente que hā hecho grādes guerras y ganado grādes señorios.La prouincia delos Arrianos tiene del Oriente ala prouincia Paropanisa. y del Setentrion alos Magianos y Bratianos. y del austro ala de Drágia.está tierra larga esta cercada de mótañas.tiene en medio vn lago grāde a do acuden y se consumen todas las aguas de sus montes.La prouincia de Margiana esta entre los arrianos y el mar Caspio.por esta prouincia passan los ríos Oxo y Oco juntos y entran enel mar Caspio.estos ríos nascen enlos montes Emodos y paropanisos a do nascē el río Indus q̄ va por la india.esté río passa por la tierra delos Batrianos y sodianos por mas dīz prouincias

Mar caspio. *et vā a entrar enel mar caspio por la prouincia Margiana junto con yrca
nia, este río Oro es el mayor río de todos quatos entrá enel mar Yrcano:
por este río traé en nauios las mercaderías delas indias & las lleuā al mar
ircano & por el mar ircano las passan hasta al río Liro: & por el río ciro arri
ba las lleuā hasta al fin de iberia & de alli las lleuā al río Fasis por las pu
ertas caspias & por el río fasis al mar Eurino: & de alli las passan en grecia
& en Italia & venecia. Este mar ircano es dulce a causa delos muchos ríos
que entrá enel, tiene de longitud dozientas & cincuenta leguas & de latitud ci
ento & sesenta esta a forma de luna. Esta prouincia de Margiana es delas
mas fertiles del mundo, los panes despues de segados tornā a renacer & a
dar otro fruto, las viñas tienen tā grādes las cepas que a penas puedē dos
hombres abraçar le el cuerpo: dā los razimos delas vuas de dos cobdos:
da una cepa viñ modio de vino, las abejas criā enlos arboles: los ganados
multiplicā mucho: una higuera da sesenta modios de higos & sobre todo
es mas abundante de vinos & son tanto buenos que se tienen mucho tiempo
& dizen que se tienen nouenta & cien años en ciertos vasos. La tierra de
los arrianos que esta cabo esta estābien fertile: pero no estā abundante de
vino, enesta prouincia de Margiana edifico antiocho vna gentil ciudad
Antiochia. *por ver la tierra tāto fertil & buena, ala q̄l llamo Antiochia: & despues fue
destruyda pero tornó se a reedificar y esta prospera. Enesta prouincia son
generaciones & masagetas: & por esta va el río Margo que entra enel río
oro. Despues de margiana está luego al Oriente las prouincias delos Ba
trianos & Sodianos: y por entre estos passa el río Oro q̄ las deuides & es el
mayor de Asia delos del poniente, enestas prouincias & enla de Margia
Sodiana & Arria son las gentes de una manera & la tierra quasi tan fertil la una
como la otra avn que margiana es algo mas fertil: la gente es bellicosa &
braua, estas gentes delos arrios & batrianos señorearon mucho tiépo alas
indias & a otras muchas prouincias en especial enel tiempo de Menáder
rey delos arrios & Sodianos, este menáder y el hijo del rey delos batrianos
tomaron toda la india & a Matalena & passaron al Banges & sojuzgaron
la tierra hasta a los Seras & Paunos que son al fin dela india, esta es tā re
zia gente que Dario tuvo por cierto q̄ avn que toda la tierra perdiesse esta
le era segura porque no la podria ganar Aleradre, pero despues de muer
to dario la tomo toda aleradre & en esta tierra se caso con Roxana hija del
rey Orátes. Enesta tierra estaua una peña hecha de tierra & piedra a ma
no fortissima & muy grāde a donde Xerxes ponía sus tesoros: y era quinze
estadios en alto & ochenta en derredor en ancho y largo encima era llana &
podia alimētar se enella quinientos hombres. Encima desta peña celebró
solenemente su fiesta & matrimonio aleradre con Roxana & despues deshizo
mucho dela peña porque no se atreviesen algunos a alçar se con ella, el río
Oro que passa por aquí es presuroso & a do passa por una tierra de are
na enla tierra delos Sodianos funde se en muchas partes & passando los**

macedones por aquella tierra de arena fizieron vn pozo para sacar agua
& sacaron agua de licor de azeite, dela qual usan por azeite para quemar **Fuente**
& para labrar paños & para otras cosas. Estos batrianos tienen al oriente
te a los Sucas & alos Nomades & masagetas, los cuales habitā en cue
vas porque biuen entre los montes Emodos & Imaos & Caucaso que
esttierra muy alta & muy fria, & aqui se juntā el móte Tauru que viene des
de Armenia de cabo Rodas y el caucaso que viene desde alemania & jun
tos vā hasta quellegā al fin dela india, de estos montes nasce el río Ura
res y el río Banges y el río Indus & Oro, & va por la tierra delos Laco
ros & Landoros ala delos Satages & recorre las aguas delos montes
del setentrión Caucaso llamados Morosos & Sapurios, & vā a entrar
enel mar Caspio por la parte del setentrión, y entre este río Larartes y el
río Oro cabo el mar Caspio esta la prouincia delos Sagarantes que es
tierra fertil, Todas estas prouincias delas vertientes al mar caspio son de
gente bellicosa & valiente & bié dispuesta & todas las riberas son fertiles assi
las dela mar como las dela tierra.

Capadocia. *V*eamos dicho dela parte de Asia que esta ala parte del seten
trion y el mar caspio digamos agora dela que esta ala parte del
poniente & boluamos al río Fasis & ala prouincia de Colcosa
do quedo la costa. Digo que del puerto de Carssalia hasta el
puerto de arcania ay veinte & cinco leguas, esta Arcania al Sudueste en
quarēta & siete grados, enel paraje desta costa esta la tierra de Capadocia
& cabo carssalia comiençā las sierras de armenia q̄ se llaman mótes mostos q̄
vā al Este hasta jūto al mar caspio. Esta tierra & capadocia tiene del oriente
a Armenia la mayor & a sus tierras que son alas prouincias de Mostos
& Locarzena & basilena, esta esta prouincia entre el mar Eurino & los mcn
tes mostos; & por ella passa el río Capador que desciende de estas sierras
de Armenia. Capadocia es buena tierra fertil ay enella de todos generos
de arboles, ay oliuas: esttierra de mucho vino & de mucha yerua & poca le
ña que la tienen lejos, estas sierras de armenia son grādes & altas & muy fri
as de mucha nieve, entre estas y el monte antitauro estā las prouincias de
Mostos Locarzena Losarena Hobardena basilena Sofena & a do se
acaba el monte antitauro esta el móte periardes a do quedo el arca de noe
quādo el diluvio q̄ es monte muy alto & ala parte del setētrion esta vna grā
de laguna de donde nasce el río Eufrates & de aqui va al poniente hasta ca
padocia: & de alli buelue al austro & va hasta a sofena & alli atraviessa al móte
Aleradre & despues va por las regiones de Loriana y Encetena corta
al móte tauro, cerca deste monte do nasce eufrates & al austro del móte anti
tauro entre el y el móte tauro esta el móte Gordio & cabo el esta vn grā la
go a do nasce el río tigris & corta & passa por el monte tauro & va ala tierra Tigris,
de Mesopotamia, Entre estos montes tauro & Aleradre esta la ciudad



Armenia ma-
de Armenia la mayor, todas estas sierras & tierras de armenia la mayor
son tierras de mucho ganado & mucha yerua, pero en inuierno a causa de
los grádes yelos & nieues sacá los dela tierra & lleuá los ala tierra de capa-
docia cabe las riberas del río tigris q son tierras calientes & de mucha yer-
ua, en estas tierras de armenia ay muchas fuentes de agua caliente & muchos

Fuente de azeite
lagos & baños para las gétes, en esta tierra ay vna laguna de agua que es
de licor de azeite, & deste azeite cojen para qmar & labrar paños, & hā mu-
cho prouecho del.

Gorgia na.
La gente desta tierra es grande & fermosa & bellicosa: &
los que está mas al setentrion son mas bellicosos, En estos mótes tauros a
cerca del monte Laspio q esta entre armenia & capadocia son puertas de

fierro a do dízē Gorgiana por donde alexádre no pudo passar po: la difi-
cultad dela tierra, & porq los dela tierra se lo defendieró, Aquí se hallo el vé-
cido el dia que prouo el passo porq le hirieró & mataron mucha gente: & le
fue forçado boluer se: & nunca hasta aquel dia antes ni despues se halla en
sus ystorias que alexádre fuese vencido, por esta tierra de armenia passó me-
dea: & aquí y en AlMedia fue ella señora & vso sus encantamientos & adeuinací-
as, y esta tierra & la de media a do ella presidio fue toda vna: & en dia son
muy semejables todos enla habla & vestido: & auidos por vnos, En la ciu-
dad de Armenia se labrá paños texidos de lana de seda & oro: a que llamá
bocacines, que son tenidos en mucho en aquella tierra.

Ponto.
Desde Arcania q es en capadocia hasta al puerto de Trapisonda ay treinta leguas, esta trapis-
onda ala media partida del Oeste & sudueste en, xlvi, grados y medio, en el
galacia, paraje desta costa al medio dia esta Galacia q es jūto cō capadocia & vna
parte della.

Los de galacia son gentes que viené de fráceses & griegos mez-
clados en uno, fue esta tierra del rey antigono: & despues del la posseyo mu-
cho tiepo Roma.

Turco-
Desde trapisonda hasta al puerto de Semiso ay sesenta
y cinco leguas, esta semiso al Oeste en, xlvi, grados y medio, está en medio
chirisonda & el puerto dela Leona.

Nicea.
En este paraje está cabe tropisonda la
tierra de punto junto cō galacia: & cabo chirisonda la tierra delos turcoman-
os & adelante cabo semiso esta la tierra delos turcomanos & la d' creta, estos

Miccia,
turcomanos son gétes q biuén enlos cápos con sus ganados, son grandes ca-
manos, nalllos tienen singulares cauallos, biuén al modo o manera q los alarabes en
africa, toda esta tierra se llama la turcomania.

A delante de semiso esta el pu-
erto de samastro a do esta la ciudad: a do fue martirizado sant blas, y entre

semiso & samastro ay dos cabos y en medio dellos entra vn buén río grande q

viene delos mótes antitauros, aquí es la ciudad de Miccia a do fue el cóci-

lio cōtra arrião & sus sequaces, la ql edifico el rey antigono acerca dla lagu-

na Estauiu, de aq fueró muchos filosofos delos antiguos q escriuieró nota-

bles libros en metros & prosas, de dó de fueró senocrates & dionisius, des del

cabo de samastro hasta ala entrada d' mar pótico ay cincuenta leguas va la

costa al Oeste, qrtá al sudueste, esta la entrada en, xlvi, grados, en esta costa

galacia, ay buenos puertos & ríos, & cabo samastro esta la prouincia de Galacia: &

galacia, ay buenos puertos & ríos, & cabo samastro esta la prouincia de Galacia: &

adelante la de Bitinia, & cabo la entrada del mar pótico esta nicomedia, to Bitinia
da esta tierra es tierra buena & fertil, tiene muchos mótes & mucha fruta: &
muy buena piedra para edificios, en esta tierra es la pafagonia junto cō pô-
to & calcidonia, Des del cabo q esta sobre la entrada del mar pótico d' cara
costatínopla hasta al cabo del mar pótico a do es la otra entrada ay qréta
leguas: y está nordeste sudueste, & ala parte de asia haze vna entrada & gol-
fo en la mar hacia la parte dela tierra de asia q tiene veinte & cinco leguas: &
llamá le mar pótico porq esta entre los dos cabos: en medio como en medio
de dos puëtes, en el cabo desta entrada ala parte de asia ay buenos puertos
& en medio esta Lupato en, xlviij, grados y medio, Desde la salida del mar Lupan
pótico hasta al cabo de dardania ay doce leguas: & aquí se haze vn golfo pe to,
queño como puerto a do entrá dos ríos buenos: & júto con el cabo esta vna
illa delante del, en la ql en tiépos passados vuo vn téplo q era mucho nôbra-
do & tenido por duoto: & a este téplo hazia los argonautas & marineros mu-
chos promessas & votos & se le encomendaua mucho, Desde el cabo de darda-
nia al cabo de stellamar q esta sobre troya ay veinte leguas, esta el cabo de
troya al Iustro en, xlvi, grados y medio, entre estos dos cabos haze el mar
vn golfo en este golfo entra el río Essapo q viene del móte olimpo & del tau-
ro llamado Lotillus, este corre por dardania & por otras muchas tierras:
y es el mas nombrado río de toda armenia la menor, porq toda esta tierra
desde capadocia hasta aquí se llama armenia menor, al cabo d' golfo q esta
acerca de stellamar esta la ciudad de Troya que tâ nôbrada fue en tiépos
passados: a do fueró las batallas tâ hazañas entre griegos & troyanos
a do tâtas gétes murieró, y en esta parte deste cabo era el illio, el ql nûca fue
destruydo avn q se destruyo la ciudad, dizen q lo guardo el rey Algameno
hermano del marido de Elena la q furto o robo paris del téplo sobre q fue
ron aquellas guerras, el ql era hijo del rey Priamo rey de troya & de toda as
quella tierra hasta capadocia, & toda esta tierra llamá en muchas historias
troyas porq fue del señorío d' troya, esta troya esta assentada en las puincias
de Alisia & de frigia, en esta frigia estaua assentado el real delos griegos, & Alisia,
a causa d' estar alli el real las batallas qsi todas fueró en los cápos d' frigia,
dizé q fueró muy llorados estos cápos porq murieró en ellos muchos reyes
griegos & grandes capitane, & murieró ector & troilos hijos del rey priamo
& archiles griego, los qles fueró muy llorados, este ector escriuē q muchas
vezes qndo salia a pelear mataua en vna batalla mil hóbres & mas, por su
espada: & afirmá las coronicas ser verdad, al cabo d' esta frisia & d' misia esta
el móte olimpo q dizé q es muy alto: poco menos q el d' tefalia, & q tiene mu-
cha nieve y en lo alto del q es llano: & no ay nieve: & q aq subiá los filosofos
esta trâa a ver el curso d' las estrellas erraticas & planetas, este móte es muy
asco & seco: y es remedio delos ladrones d' aquella trâa q se acogé a el avn qpô
peo qndo gano aquella trâa los d' struyó y echó muchos d' móte & muchos de
ellos justicio, a este móte se acogio antonio qndo la batalla d' mitridato, este

golfo de troya tiene delante dos islas, ala parte de dardania esta la vna:lla:ma se metelin, y ala otra parte de troya esta la otra. llama se vrio. Desde el cabo de troya al cabo de rodas ay treinta leguas. Esta el cabo de rodas al sur y austro en. xl. grados y medio. està en medio beluer y Antolago. Pala terga: q son buenos puertos. Desde el cabo de rodas hasta acre ay quaréta leguas. esta acre al este. q rta al nordeste en. xl. grados. delante desta trfa esta Rodas. la isla de Rodas. esta ocho leguas dela trfa en. xl. grados. tiene de latitud leste. Este ocho leguas. y de norte sur qtoze. Enesta isla esta el maestre de rodas q es dela ordene de sant juan q tiene continua guerra con turcos. aq es la tierra d' Ponto q cofina co frigia. Desde el cabo de Alcre hasta castel lobar do ay sesenta leguas. Esta el cabo de castel lobar al este. en. xl. grados y medio. en medio esta el puerto d' satalias y otros buenos puertos. eneste paraje esta cabra acre Licia. y despues Efeso y Galatas: a quié sant pablo escriuia sus epistolias. y despues satalios q es buen puerto. y adelante de satalia galatas. Esta tierra es buena tierra. y la tierra de efeso es de mucho vino y panfilia. Desde castel lobar hasta al Jassa y alexandrieta ay setenta leguas. esta la jassa al este en. xl. grados y medio. en medio estan antiochesa y tarso y Larco q son buenos puertos. enesta costa entrá buenos ríos q descienden del monte tauro y eurauus. eneste paraje es la provincia de Sicilia: y los capos nauales a do tatas batallas crueles passaron y do tata sangre se derramo. aq es el rio Bagates a do hallan las piedras gagatas q son las q la aguila pone en su nido para teplar su mucha calor por q si fuese por ella ahogaria sus hijos dela mucha calor q en si tiene; y perderia sus huevos. y esta piedra es de tal virtud q lo caluroso haze ser teplado; y aun q en otras partes las aya como en inglaterra: las d' aquias son las mejores. y las mas negras son las mas finas. enel puerto d' tarso entra el rio tarsis q passa por niniue y por la ciudad tarsis q son aquellas a do yua jonas quando lo echaron en la mar y lo trago la vallena. y aq son los desiertos de Niniue mucho nobrados. la ciudad tarsis es getyl ciudad: madre de filosofia. y enella ay estadio de filosofos naturales. dela tierra desta tarsis fueron Antipater archilus. Antenodo. Marcelo. Diogenes. Altemidor. Dionisi. Grates gromatico maestro q fue de panestro. enel paraje desta costa esta la isla d' Chipe pre q es mucho metada. esta a veinte leguas d' la tierra. tiene d' longitud leste Este cincuenta leguas. de latitud doce. es isla de buenos puertos. ay enella mucho trato d' todas mercaderias. estierra fertil de pa y vino y azeite. Ay enella muchas minas d' cobre: y ay una vena de tierra bermeja q es pa medicinas. cabo la jassa son las puertas q dizem porto silicie entre el môte y mar y el mar: y ala pte de sicilia son los capos nauales. aq fue la primera batalla de dario y alexandre: a do dario fue vencido y su mujer y hijos y un hermano presos. Desde estas puertas esta al norte capadocia. y desde este paraje al poniente hasta al mar pótico se llama la trfa armenia la menor. passadas es

tas puertas entra la trfa de siria y de comagena y las arabias y judea q es toda entre el río eufrates y el mar bermejo y el mediterraneo. y la primera es la de siria: y juto co larisa esta alexandrieta a do entra el río orótes q atravia casi toda la trfa. a veinte leguas dentro d' la tierra esta la ciudad antiochia. desta antioquia fue antiocho el q destroyo a jerusalé y destruyo el templo d' sa' lomó y lo robo y llevo del mil y ochocientos talentos d' oro fino: y mucha plata. lo q el todo auia hecho traer salomón desde tarsis y ofir pa hazer aq'l templo Antiochia. y llevo muchos judíos presos y muchos mató. lo q el todo permitio dios por q los judíos idolatraro y se apartaro d' los madianitos d' dios: como lo testifica jeremías en sus lamentaciones. enesta antioquia comenzó a predicar la resurrección de xpó san pablo. y de aq' fue por la menor armenia y por scilicia y pafilia y convirtio a los galatas y a los de efeso. y despues passo en grecia y convirtio a los de corintio: y vuo grandes disputas co los filosofos de Atenas. y despues boluió a antioquia a do comenzó y fue a jerusalé a do fue preso y quemado en rome. por esta antioquia passo el duq' gudufre de bullo nieto del cauallero del cizne qndo fue a tomar a jerusalé co los crucifignatos. y aq' vuo grandes batallas entre el y los moros. y ala fin tomo la ciudad: y de aq' fue a jerusalé y la tomo por fuerza y fue el el primero q entro en jerusalé por cima del muro aun q quado el entro dentro fallo dentro della al rey de los malatos q auia horadado la cerca y entrado dentro. estos malatos eran una compaña de gétes llagadas q yua en aquella conquista. y a causa del hedor de sus llagas yua apartados sobre si por su parte con vn rey q eligeron q era muy esforzado varo. estos comian la carne de los moros q mataua. y a esta causa ponian grande temor a los moros. lo q el aprouecho mucho alas huestes. Despues de tomada jerusalé fue elegido por rey della este duq' Gudufre enesta mañana. pusieron en vn altar en el sepulcro sancto tatas cadelas como capitales se hallaron en aquella conquista señalada cada una en cuyo nombre se ponian: y suplicaro a dios con oraciones y sacrificios q encendiese la cadelas de aquel de quién el fuese mas servido q fuese rey. y a vista de todos barco una lampara y fue al altar y encendio la candela del duque Gudufre. Este fue hombre muy catolico y tenido por virgen. fue valentissimo de su persona y de grande animo. El setentrion de antioquia esta comagena a cerca del monte Emaus: y cabo el tauro. Entre esta comagena y Lapadocia esta Loma una puente que atraviessa al río Eufrates co un castillo muy fuerte: a cerca de gena. dela ciudad seleucia. por aquella puente passo Alexandre sus huestes. Esta tierra de siria es muy buena y muy fertil: y la mejor es Comagena y antigua Siria. enesta tierra de antioquia tenia Alexandre sus gétes. las cuales embia uan desde grecia y las q embian desde su real. y aqui era el reposo y puerto de todos ellos por q es tierra de grandes pastos a do tenian sus cauallos y de mucho pa y vino y carne. y aqui fuió Pompeyo y todos los capitanes romanos a desembarcar quado tomaron a Asia. es la mejor tierra y puerto de toda aquella tierra: tiene mucho vino y muy bueno, y de aqui se lleva mu-

Fenicia cho a grecia. Passada antiochia esta la prouincia de fenicia & buelue la costa al sur. enesta ay vna ciudad noble llamada sidó & otra Tiro, desta Fenicia fue señor & rey. Tiro q dio el ayuda dela madera a salomon para hazer el téplo é Jerusalé: & los marineros para q fuesen a tarcis & osir por el oro & la plata. enesta esta la prouincia de Damasco y el monte libano. En esta díz q abita el aue fenix: & q quádo ha de morir se va a Arabia felix & ayúta mucha leña & arboles aromaticos & les pone fuego. & despues de encendidos se echa ella enel fuego a do se quema. & dela ceniza q della queda se cría vn gusano el qual en cierto tiépo se buelue aue: & buelto aue seva a esta Fenicia & allí biue setecientos años: y despues se torna a quemar & a reno, uar dela manera q es dicho: y q no ay mas de sola vna enel mundo. Delante desta costa de fenicia esta vna isla pequeña q se llama Tiro q tiene dos puertos buenos. es rica de mercaderes q tratan de todas mercaderias. Esta fenicia es tierra de mucho trato: & por esto díz que fue aqui inuertada la arismetica & astronomia por la nescessidad q tuviero de contar. aqui ha aydo & ay grandes filosophos astronomicos & arismetricos. tiene dos puertos buenos: es tierra fertil. alcabo della esta Tripoli q es buen puerto & buena ciudad & tiene buen rio. Desde tripoli a Jafa ay treinta & cinco leguas & des la jafa a Larisa treinta & cinco. esta larisa en. xxxv. grados. la jafa en. xxvij Tripoli en. xxxvij. Aquí se acaba la prouincia de Siria & Fenicia: & comienza la tierra de judea. esta costa esta a nortesur. y enel paraje della es la tierra de promissió q esta entre este mar & Arabia desierta & siria: & Egipto. la primera prouincia dellas cabo tripoli & fenicia es la ó Galilea q esta entre el monte libano & antelibano. enesta esta el tribu de Daniel de metalin & el de Ascer. a do es el pozo a do dixo xpo. Yo soy fuente de agua biva. & adelante hazia a Judea está el tribu de zabulon & el de Isacar. & a cerca del mar Sama: esta el de Danases. & allí entra la prouincia de Samaria. enesta de samaria. Hierusalé. esta el tribu de Metalin y el de Benjamin y el monte Betel a do se hizo el bezero q se adoro. aq es Bethlé a do nascio xpo: & la ciudad de Hierusalé a do padescio. enesta tierra cabe la mar es Læsarea & Palestina. adelante esta la prouincia de judea. enesta está ala parte dela mar. el tribu de Dan en tierra de filisteos. y el tribu de Simeón esta entre ascalona & Gazá q son puertos. al oriente a cerca del monte Segor esta el tribu ó juda. y entre judea y el tribu esta el capo damasceno a do Idá y Eua fueró criados: y el val ó val de Ebron a do bivieró a cerca del monte Carmelo: a do esta la sepoltura a do fueron enterrados los patriarcas Abraham Isaac & Jacob. Aquí esta el primero aruol que nascio enel mundo. el qual estuuo de contino verde & gentil hasta el dia q Jesu christo padescio. & aq dia se seco: y assi estara hasta que cristo venga a juzgar el dia del juicio. enel qual este aruol boluera en su estadio. Despues del monte segor al oriente esta el monte Segor hazia la parte ól austro & ala parte del seretron está los montes de Arabia desierta que van hasta a fenicia & deuiden a Arabia dela tierra de promission. y en medio de

estos esta vna sierra pequenia a do esta vn castillo muy fuerte q se llama castro real que esta sobre los desiertos & gades a do moisen vino conel pueblo de Israel. entre estos dos montes Segor & seir estauá Sodoma & Gomorrha las q se hundieró por el pecado abominable dela sodomia. & allí esta el mar que díz de sodoma q se llama mar muerto. enel ql si echá algun palo se hunde & va al suelo como piedra: & si echá vna barra de fierro se tiene sobre el agua q es contra natura. & aquí díz que ay aruoles q tienen mancas nas muy gentiles de color & de vista codiciosas de comer. & que quádo alguno las toma & las abre para comer que parece dentro todo ceniza. & por q esta tierra de promission es la mas presiosa: & do fue el hombre criado & do pecó: & do dios tomo la vmanidad & padescio: parece me que se deue dezir aqui algo dello.

Cualeis de saber que quádo dios formo el mundo el primero dia hizo el cielo & la tierra & la luz. El segundo dia diuidio las aguas que eran debaro del firmamēto delas que estauá encima del firmamēto. & qdaron las aguas divisas vnas debaro del firmamēto & las otras encima del firmamēto. Ella mismo al firmamento cielo: & hizo el firmamēto. El tercero dia diuidio las aguas que estauan y estan debaro del firmamento dela Arida & llamo ala aria da tierra: y alas aguas mar: & mando ala tierra que produciesse & criasse aruoles frutiferos & yerua. & que cada aruol produciesse su fruta de su manera segun su especie. & cada yerua produciesse su simiente segun su especie. El qarto dia hizo la luz & las tinieblas & el dia & la noche: & crio el sol & la luna: & puso las enel firmamēto que es el cielo: & mādo al sol que diesse luz al dia & ala luna & alas estrellas ala noche: & diuidio el dia dela noche. El quinto dia crio los pesces dela mar: & las aves sobre la tierra. & mādo alos pesces que cresciessen & multiplicassen & lo hinchiesen. & mādo alas aves q multiplicassen sobre la tierra. El sexto dia crio todas las animalias & sumētos & serpientes sobre la tierra. & crio a Adá que fue el hombre a su semejāça enel capo damasceno: & mādo que fuese presidente sobre todas las animalias criadas & q todas le obedeciesen. & puso lo enel parayso dlos deleytes. & visto q estaua solo quito le vna costilla & de aquella crio a Eva & diogela por compañera. y mādoles que cresciessen & multiplicassen & hinchiesen la tierra & que la mādassen & gozassen & comiesen de sus frutos que sus yeruas & arboles produriesen por q lo auia todo criado pa q ellos & los animales comiesen & que tābien señoreassen alos pesces dela mar. y puso los a Idá & a Eva enel parayso dlos deleytes que era la tierra fermosa con sus aruoles & frutos. enla ql el puso & crio arboles & todas maneras de frutos & yeruas de todas formas de simientes que era todo cosa fermosa & delectable de ver & mirar. y en medio de esta tierra & paraiso terrenal hizo vna fuete. dela ql salia qtro ríos q son. Hāges. Tigris y Eufrates y el Nilo q la regauā toda por q avn no auia lluuias. & puso enel medio el aruol dela vida q era el aruol en q estaua el conocimēto del bié & del mal & mādo a adá q comiese

de todos los aruoles \wedge q̄ de la fruta del aruol dela vida no comiesse porq̄ si
comiesse del el dia q̄ comiesse moriria. y estando Adá y eua en este paraiso de
los deleites; el diablo en figura de culebra aparescio en vn arbol a Eua \wedge di-
xo le q̄ porq̄ no comia dela fruta del aruol dela vida. la ql respondio q̄ porq̄
dios les auia mandado q̄ no comiesen della porq̄ si comiesen moriria. y el
diablo resp̄dio q̄ no moriria mas antes seria como dios si comiesen del. y
Eua cō la codicia de ser semejante a dios fue \wedge tomo del aruol dela vida \wedge co-
mio y dio a adá q̄ comiesse \wedge como comieró conocieró q̄ cosa era bié \wedge mal
 \wedge vuieró vergüeña \wedge con fojas cubrieró sus vergüeñas. \wedge quādo dios fue a
ellos Adá de vergüeña q̄ auia pecado escondiosse; y dios llamolo \wedge diro le
que q̄ auia fecho: \wedge porq̄ se auia cubierto. \wedge diro q̄ auia comido del aruol de
la vida q̄ le auia dado eua. y dios puso enemistad aq̄l dia entre la muger \wedge
la serpiete y echolos a ambos del paraiso del deleite. y puso los enel val de
Ebro a dōde biuieró: \wedge mādo les q̄ del sudor de su trabajo biuiesen: y assi
de alli adelante adá y eua trabajaró para auer frutos de q̄ comiesen \wedge hazer
de q̄ se vistiesen \wedge procrearon a cayn \wedge Abel \wedge multiplicaró \wedge hincheró la
tierra \wedge assi llena: comēcaró a pecar a tāto q̄ al cabo de mil \wedge seiscientos \wedge ses-
enta \wedge q̄tro años q̄ adá auia seydo criado: los hōbres hizieró tātos males
 \wedge abominaciones q̄ dios enojado dellos
cordo delos destruir todos. y porq̄ noe era justo \wedge bueno \wedge no auia de resce-
bir pena por lo q̄ los otros haziā mādo ledios q̄ hiziesse vn arca y se metie-
se enella cō su familia \wedge q̄ metiesse cōsigo enel arca de todos los generos de
animales y aues. y q̄ de cada especie dellos metiesse macho \wedge hēbra. el ql lo
hizo ansí \wedge fecho embio dios el diluicio. el ql cubrio toda la tierra \wedge perescio
todo exceto noe \wedge su familia. y passado el diluicio q̄daron a noe tres hijos q̄
son. Sen. Lā. \wedge Jafet. y estando vn dia beodo el padre \wedge en tierra descubier-
to: y teniendo sus vergüeñas descubiertas hallo lo el cā y rio se del: \wedge llamo a
sus hermanos q̄ lo viniessen a ver. y sen \wedge jafet fueró a do estaua su padre
 \wedge tomaró vna capa áte si por no verle sus vergüeñas y llegaró a el y cubrie-
ró loco la capa. despues q̄ noe desperto y lo supo maldijo al cā \wedge bēdijo a los
otros. estos hijos de noe multiplicaró mucho \wedge multiplicado descédieró de
las sierras de armenia por las riberas dlos rios tigris y eufrates. \wedge llegaró
al cāpo a do esta babilonia: \wedge llegados allí acordaró de hazer vna ciudad \wedge
vna torre enella tāto alta q̄ llegasse al cielo porq̄ si dios embiasse otro dilu-
icio q̄ se saluassen en aq̄lla torre. dios enojado de ellos porq̄ noe le auia supli-
cado q̄ndo cesso el diluicio q̄ lo fenesciesse todo porq̄ si sus descédientes pecas-
sen auia los d̄ ahogar en otro diluicio: \wedge dios no q̄so aq̄llo antes le mādo a el
 \wedge a sus hijos q̄ cresciessen y multiplicassen \wedge hichiessen la trīa: y puso tal pa-
cto coellos q̄ nūca mas ébriaria diluicio y dioles por señal \wedge firmeza dello su
arco q̄ parecería enel cielo. de lo ql ellos no cōfiado q̄sieró hazer aq̄lla tor-
re pa defender se de dios. lo ql fue soberuia y dios por este pecado cōfundio
les la lēguia \wedge diuidiogela en tātas ptes q̄ no se entediā los vnos alos otros

y embio los viētos q̄ la derribaron \wedge viendo se assi confusos devidieró se \wedge
tiraró cada uno por su parte. y los sucesores del cā que era el maldito tira-
rō hacia la parte del oriente a do agora es persia: \wedge fue el caudillo dellos mē-
biot q̄ era hōbre grāde \wedge de grādes fuerças \wedge soberuio. y este se hizó mayor
dela generaciō de Lā \wedge fue el q̄ primero se llamo rey enel mundo despues
del diluicio. \wedge desta generaciō de cā quedo Lanaā su hijo \wedge el \wedge sus suceso-
res vinieró en Lítilicia \wedge poblaró aq̄lla tierra \wedge toda la tierra de promissiō
 \wedge las ciudades de Sodoma \wedge gomorra. los dela generaciō de jafet vinieró
en europa. \wedge tubal q̄ fue su nietovino en españa \wedge la poble. los dela generaciō
de Sen q̄daron en tierra de caldea q̄ es cabo babilonia. y de ellos que
do Tare padre q̄ fue de abrahā. desdel diluicio hasta abrahā vno dozietos
 \wedge nouēta \wedge tres años: \wedge como abrahā era justo y en caldea idolatrasen \wedge no
guardassen los mādamietos de dios mādo dios a abraā q̄ tomasse su fami-
lia \wedge lo suyo y se fuese a la tierra q̄ el le mostraria. el qual tomo su familia \wedge
casa \wedge a su sobrino Lot cōel y se salio de Caldea \wedge vno a la tierra de Seir
a do estauā sodoma \wedge gomorra q̄ erā dela generacion de Lanaā \wedge assento
allí. \wedge despues por hōbre q̄ vno en aq̄lla tierra se passo a egipto \wedge despues
le mādo dios q̄ se boluiesse a la tierra de seir. \wedge q̄ aquella tierra cō la q̄ la ge-
neraciō de canaā tenia q̄ el la dava a abraā \wedge a sus decēdientes. abraā se bol-
uió a ella \wedge assento enlos cāpos de moab \wedge truro mucho ganado. y su sobrī
no Lot truro mucho. \wedge como los pastores de lot y los de abraā quā a sacar
agua delos pozos para dar a beuer a sus ganados reñian muchas vezes
sobre el agua. abraā visto q̄ los pastores reñian diro a su sobrino Lot q̄ le
rogaua q̄ se apartassen el vno del otro porq̄ sus pastores no riñessen. \wedge dio
le a escoger q̄ tomasse la tierra en q̄ estauan o se fuese a otra. y lot visto q̄ la
tierra en q̄ estaua era fertil \wedge de mucha yerua para sus ganados tomo la ti-
erra en q̄ estaua a do era sodoma \wedge gomorra \wedge a do es ago: a este mar muer-
to de q̄ hablamos. abraā se fue a otra parte \wedge assento enlos cāpos damaces-
nos a cerca del val de ebro. \wedge despues como los de sodoma \wedge gomorra peca-
rō cōtra natura mādo dios a lot q̄ se saliese de sodoma a do biuia \wedge q̄ se fu-
esse porq̄ las q̄ria destruir. lot se salio \wedge fue avn mōte con dos hijas suyas. \wedge
salido el vno vna tépestad q̄ hōdio la ciudad \wedge q̄daron fechas lagunas co-
mo oy estā \wedge este es el mar muerto que llamā sodomorū. estando este lot enel
monte cō sus hijas. ellas viēdo q̄ se auia hundido las ciudades \wedge creyedo q̄
todo el mundo era perescido porq̄ quedasse generaciō dellas embeodaron
al padre \wedge despues de beodo durmieró conel \wedge empreniaró se \wedge parieró dos
hijos el uno se llamo Hōab. y el otro amō. destos dos vienē los moabis-
tas \wedge los Amonitas q̄ assentaro entre arabia desierta \wedge la petrera. y fueron
tā grādes q̄ fueron auidos por gigātes. \wedge a estos llamauā gigātes \wedge alos q̄
quedaro dela generaciō de Hōeb:ot avn q̄ enellos vno mucha diferencia
delos vnos alos otros enel seruicio de dios. Albraā tenia a su muger sarra
q̄ no paria \wedge echo se cō Elgar su sierua. la ql pariovn siyo q̄ se llamo Ismael
e ij

Catorce
y esto hizo abrahán porq Sarra su muger le diro q pues no tenía hijos y
ella no paria q se echasse có agar su esclaua y que auria algun hijo y como
Agar vuo parido riño có sarra y llamole esteril porq no paria. Sarra eno-
jada della querossé a abrahá abrahá le diro q su esclaua era q la castigas-
se. visto esto Agar huyó con su hijo yendo enel desierto le aparecio el an-
gel y le mādo q se tornasse a su ama y la siruiesse y obedeciesse. y que a su hi-
jo le llamassee Ismael y q seria grāde y fuerte hōbre. y que del auria gran-
de generació que pelearia contra muchos: y muchos cōtra ellos, dese Is-
mael vino mahomat q hizo el alcorā que es la seta delos moros q propria-
mēte se dizē agarenos porq desciende de agar madre de ismael de donde vi-
no Mahomat su profeta q hizo su alcorā y de dōde ellos vienē. E despues
es q Agar torno a casa de abrahá y a poder de sarra Sarra se empreñó y
pario a Isac: y sac se caso cō Rebeca y vuo della dos hijos, el uno sellamo
Esau que fue grāde caçador y robusto. y el otro sellamo Jacob. y nascieró
ambos en vna vez. y salio primero el Esau y tras del Jacob asido del pie
de Esau. Esau significo la ley vieja. y Jacob la nueva q salio dla vieja q es
asida conella. Este Jacob vuo doze hijos y el postrimero fue Josep y porq
este dezia por semejanças las cosas q auian devenir: sus hermanos lo echa-
ron enel monte yendo vn dia a llevar les de comer en vna cisterna y despues
es lo védiero a vnos mercaderes de egipcio. los qles lo llevaron y vendiero.
y porq despues interpreto su sueño a Faraón lo hizo presidente y gouernan-
do de su tierra. y enestetiépo vuo hambre enla tierra de promissio. y Jacob
teniendo por muerto a josep su hijo porq sus hermanos le auia dicho q vnos
leones le auia matado enel cāpo embio a sus hijos a buscar trigo a egipcio
y como estuiuisse en poder de Joseph fueró y compraron lo del q no lo cono-
ciero y despues se les dio a conocer y les mādo que ellos y sus familias y su
padre Jacob se fuesen a egipcio. los quales fueron todos. y el rey faraon les
hizo mucha honra y les dio tierra en q assentassen. y fueron todos ellos en-
tre mugeres y hōbres sesenta personas. y murio Jacob. y Joseph su hijo lo
trajo a enterrar enla sepultura a do estaua enterrados abrahá y Isac su pa-
dre y aguelo: y despues murio Joseph y mādo q quādo los judios saliesen
de egipcio llevassen su cuerpo a do estaua el de Jacob su padre. Estos judios
crescieron tanto en egipcio q el rey accordó de matar a todos quātos varones
nasciesen dellos porque no multiplicassen mas. enestetiépo nascio Moysen
y su madre porq no se lo matafesen echolo en vna arca por el río abaro
y violo y vna hija del rey Faraón y hizo lo tomar y criar. este salio esforça-
do y era tartamudo y mato vn egipcio y huyó. estando huyendo el mādo dios
que tomasse todo el pueblo de Israel y lo llevasse a la tierra de promissio
porque el rey faraon se seruia dellos como de esclavos y q fuese al rey Fa-
raon q los deixasse salir. el qual fue y porque no los quiso dejar salir le dio
las siete plagas y otras hasta que ala postre le mato todos los pri-
mogenitos en vna noche. y enesta noche quele mato los primogenitos sa-

lio moy sen dela tierra y se fue con todo el pueblo de israel. y el rey faraon em-
bio tras de ellos y dios abrio el mar bermejo por do passaró. y los de faraon
entraró tras de ellos: y como moy sen y los suyos passaró tornaron las agu-
as a su ser: y ahogaró se todos los de faraon. y de aqui se fue moy sen cō los
de su pueblo al monte sinay. erá los q llevaua sei ciéto mil hōbres d pelea
sin las mugeres y mochachos y niños de teta. Estando eneste monte sinay
pidio el pueblo a Moy sen ley en q biuiesen y moy sen la pidio a dios y dio
le los diez mādamiétoz y otras dos tablas ceremoniales q figuraró la ley
nueva. lo qual todo quebráto el pueblo y fizieró el bezerro q adoraró. el q
peccado dios perdonó a ruego de moy sen. Pero diro le q no entraria enla
tierra de promission hasta q fenesciessen los q lo auia hecho. pero q entraria
con los sucesores dellos. y así anduuo moy sen quaréta años por el desier-
to conel pueblo hasta que fueró muertos los del bezerro comiendo d magna
q dios dava. del qual auia tāto cada mañana quāto queria. pero no podia
tomar ninguno mas delo q auia menester para cada vn dia. y si mastoma-
ua perdia se. Pero el dia del sabado q era el sexto cogia cada uno lo q auia
menester para dos dias. para el sabado y para el domingo q era el septimo
era dia de fiesta y auia de holgar porq dios despues de auer obrado seys
dias holgo el septimo y lantico lo. y por esto no les dava el magna aquell
dia septimo q era el domingo: y mandaua les q enel sexto cogiesen para el
septimo. Este magna tenia tal virtud q cada uno hallaua enel el sabor de
aqullo q el auia gana de comer. Al cabo delos quaréta años llego moy sen
a esta tierra de promission ala tierra de Esebon q es a cerca del río Jordán
conel pueblo de israel. y fueron los q conel llegaron doze cōpañias: y cada
una era vna generacion de uno delos doze hijos de Jacob. y en cada vna
venia el primogenito por duq y capitā delos otros. y a estas doze generaci-
ones de doze hijos de Jacob llamaua y llamá los doze tribus. y llegado alli
moy sen: el tribu de Manasen y el de Rubé pidieró a moy sen q les diese a
ellos por parte aqlla tierra de esebon. q es desdel jordán hazia arabia. aqui
murió Moy sen y deyo el cargo a Josue del pueblo. Josue dio esta tierra de
Esebō q se llama tierra de betania q es entre el jordán y Arabia al tribu de
Manasen y al de Rubé cō tanto q los q eran para pelear fuesen conel a
ganar la tierra q estaua dela otra parte del jordán pa partir la a los otros tri-
bus. y ellos la tomaron y fueron conel. E Josue tomo el arca Federis a dōde
vua la ley: y entro conella enel jordán. y el agua se abrio y hizo vn muro q no
corrio mas hasta q passo todo el pueblo: y passados todos embio Josue sus
espias y despues embio a reqrir a los de Jerico q era dela sucesiō de cana-
an q se fuesen y le deixassen su tierra porq aquella tierra auia dios dado a
abrahá y a sus sucesores. y porq ellos erā sus sucesores de abrahá y su ge-
neració la pediā. los d Jerico no qrieró y burlaró del. y Josue ordeno su hu-
este y tomo la ciudad y mato mucha gente: y los q tomo biuos diolos por
esclavos al pueblo de israel y partio se los y partio se los y partio se los
espojo. y despues e iij

y por que el dia se
mo que era esa
lo q quarta bgnie
muches cogian m
na para nos li
ques para uer
y sataco.

*de dixit in terram
et in aqua et in terra*

tomo toda la otra tierra de promission. & a todos los requeria: & si se dauan
deraua los con tanto que le diessen su tributo & servicio. & a los que por fuer-
za tomava hazia los sus esclavos. & aqui se cumplio la maldicion que dio
Noe a su hijo Lamech porque burlo del qual le dijo: que los de su generacion se-
riá esclavos delos dela generacion de Sem: porque abrahá y el pueblo de
Israel erá dela generacion de Sem. & los de Herico & dela tierra de promissio
que fueró sus esclavos fueró dela generacion de Lamech. E despues que gano
Jesue toda la tierra la partio a los doze tribus: & diola a los onze y al doce
no que fue el tribu de Levi no le dio parte mas dio le por parte el diezmo
delos frutos que los otros cojessen para que comiesen de aquello porque es-
tauá deputados para el servicio del templo. & ainsi estuviere hasta que nascio
ocio nuestra señora sancta Maria en quié dios tomo nuestra humanidad y
nascio Jesu christo dios y hombre. el qual padescio & murió & resuscito y nos
libro dela pena en que estauamos por el peccado de Adán nuestro primero
padre & cumplio la ley del testamento viejo & nos dio esta del nuevo testamen-
to en que biuiessemos & nos saluassemos. & veys aqui el fundamento dela vi-
eja ley & nueva. & dela secta de mahoma: & la sucession de do venimos desde
el criamiento del mundo. Esto me parecio que deuia poner aqui porq los
que leyeron esta cosmografia sepá las particiones desta tierra. & avn que to-
dos hazen tres partes la tierra que es Europa & Asia & Africa & dan los
limites por el río Tanais y por el Nilo y el mediterraneo: no lo deuierá ha-
cer sino en Babilonia donde las leguas fueró deuisas y las gétes se fues-
ron cada una por sus partes. E tornando a la cosmografia: digo q este mar
muerto o de somorra es dela manera dicha: y en este se cōsume y entra el río
Río jor Jordán. el qual nasce enel monte Libano q es en Fenicia & va al mar de ga-
lilea & del de galilea al mar de Tiberiadis a do entrá otros muchos ríos &
de allí va por la tierra de Esebon a donde santo juan baptizaua & allí baptiz-
zo a Jesu Christo & lo conocio. y de allí va a este mar muerto a do fenece. y este
mar muerto y el jordán y todas las animalias & aues & pesces del mundo se
llamá estos nombres porq assí se los puso adá a cuyo poder los sometio to-
dos. los quales puso en legua ebraica en este val de Ebron & capo damas-
ceno a donde el fue formado & biuio noucientos & treinta años. y esta len-
gua hablaua los que edificaron la torre de Babilonia antes que se con-
fundiesse el legua. Enesta tierra de promission en Herico ay viñas de bal-
sam muy fino. & caso q en otras partes lo haya como en Babilonia es po-
co & no es tan bueno como lo q ay enesta tierra. Esta tierra de promission tie-
ne al oriente a la tierra de arabia. esta arabia se divide en tres partes. en Ara-
bia desierta. y en arabia pretea. y en Arabia felix. Arabia pretea esta cabo
Egipto. & Arabia desierta desde la pretea hasta a eufrates & a Siria. & Ara-
bia felix esta al austro de estas hasta al oceano: y tiene al oriente al mar
Persico. y del poniente al mar bermejo. y llama se Felix por los Aros
mates que enella ay. y es dela mejor & mas rica tierra que ay enel mundo.

*Primer
ra legua*

la pretea comienza del fin del mar bermejo a do esta el puerto de Zillan en la
tierra de los Idumeos a do es la ciudad pretea. y a esta y a la tierra de judea Arabia
deuidé los montes q van hasta al monte libano. & a esta dela felix deuidé las pretea.
montañas q van des del mar bermejo hasta al Persico. & desta digamos pri Idumeo.
E digo q el puerto de aylla esta enel fin del mar bermejo en tierra de os.
los Idumeos. eneste puerto de aylla hizo las naos salomón con q embio a
tarfis & Ofir q son al oriente por oro & plata para hazer el templo. estas naos
fueron a tarfis & allí tomaron la plata & a Ofir & allí tomaron el oro. & tardaron
tres años y a venir. la causa fue porq en aquellas mares las naos no sa-
ben auregar sino con viéto prospero q les de enlas popas. & porq en aque-
llas partes no haze los tiépos como aca porq no ay alla veda uales sino en
dostiepos del año. y quado aquelllos no vienen estan se las naos seys meses & Tarfis
vn año q no salen delos puertos porq no saben ni tienen aparejos para an- & ofir,
dar ala bollina. La otra causa es porq por do auia de yr era el mar baro q
no podian auregar sino por ciertas canales: & auian menester tiépos muy
concertados & como no tenian agujas ni las usauan para saber los rumbos
por dōde auia de auregar llevauan aues & soltauauan las: & aquellas usauan se al
sentido do viā & sentian q estaua la tierra & auia de ir con las naos por aquella
vía. & por esto tardauan tanto. Pero avn q tardauan traian bué recaudo q
la vez primera le truxeron quatrocientos & cincuenta talentos de oro que es
cada uno diez & siete quintales: & la segunda seiscientos, & truxeron le muchos
paños: & diétes de elefantes & otras cosas. & mucha madera de cipres de q
hizo los instrumentos para q taniesen enel templo. & desto & delos cedros q
el rey Ziro le embio des del monte libano & del oro q la reyna Saba le em-
bio des de arabia felix & dela etiopia & del q ella le truxo quando lo vino a
ver edifico & hizo salomon en ocho años el templo. el qual fue el mejor & mas
yoro & mas rico que vuo enel mundo. el qual despues destruyo Antiocho &
llevó mill & ochocientos talentos de oro del como arriba dice. y despues de
Salomon nūca mas embio ninguno a Tarfis avn q despues Josafat rey
de Jerusalē hizo hazer otras naos enel mismo puerto de Zillan para em-
piar a Tarfis. & porq idolatro embio dios una tempestad que las quebro
detro del puerto porque no fuesen como lo testifica Hieremias en sus pro-
picias: & ainsi se perdio la memoria de Tarfis & Ofir. & hasta oy no se las
ve mas de ellas de cierto mas de que son al oriente. Algunos tienen que son
Liampago & la isla que llaman del oro q es a cerca de Jaua. las cuales
estan apartadas de tierra mill & quinientas leguas hazia al Batigara por
que en aquellas ay mucha oro. pero Hieremias dice q Tarfis no es isla & que Ofir es la isla. & dice que los de esta isla vieron la moneda
de oro que llevauan los de salomon: & que vieron diuersas imagines escul-
pidas enellas. & que les preguntaron q cuya erá aquellas monedas. & que
les valia mas & que les dijeron que las unas erá del rey Salomon. & las
otras del rey David su padre q era muerto. & las otras del rey Saul q ta-

bié era muerto & q todas valia vn prescio: y pesaua tanto vna como otra & que ellos se marauillaro & dixeró q era buena tierra & de mucha justicia aquella a do valia tanto la moneda del rey muerto como la del vivo & q embiaro sus nuncios al rey salomon a q les lleuassen leyes por dode buiessen & serigiesen. & q salomon les rescibio & onrro & los dio muchas dadiuas: & las leyes por q venia. lo ql todo se viuera sostenido si la ydolatria no anduviera. y por aquella se perdio todo. despues del puerto de ayllá y trá a dlos idumeos estan los nabateos entre el monte sinay & judea. esta tierra delos Nabateos es muy buena tierra abundante de todas cosas exceto azerte q no se coje en illa. vsan azerte de sasamo. tiené gétiles huertas & jardines. & mucho hierro & azero & oro: & gétiles casas de singulares edificios. muchas ovejas blácas muchas vacas & muy fermosas. muchos camellos. pero no tiené yeguas ni cauallos. estos son la mejor gête delos de arabía por q sacados los nabateos & Caloceos q estan cabos ellos todos los otros arabes son gête de poco animo & imbeciles & luxuriosos q se echá có sus madres & pariétas. y estos nabateos son buenos hóbres & coticetos. & biue justamente. tiené rey & dà al rey por cópanero a vno de sus pariétas o hermanos para q le ayude administrar & regir la tierra. acostumbrá hazer muchos cóbites. & los mas haze el rey. & quado cometiéne en mucha veneració a su rey. & sirue le mucho. & despues q hâ comido el rey mismo como cópanero sirue a los q le hâ servido. no vsan esclauos sirue se los vnos pariétas a los otros. qndo alguno muere entierran lo enlos estercoleros. & tâbié entierrá al rey enlos estercoleros como a los otros. en tiépo de cesar augusto era esta tierra & la de judea de roma y egito. & embiaro a Elio gallo q gête a esta tierra pa q fuese a sojuzgar a Arabía felix & a etiopia por q siédo suyos los siruiessen de aromates & oro & piedras preciosas de q es muy abundante esta tierra. y mädaró le q si no quisiesen ser subditos q los tomasse por fuerça & por q dela conqsta tosmaria ratas riqzas de q su ciudad fuese mas rica & escriuieró a Elio legado & presidete destos nabateos q le ayudasse. el ql tomo quinientos hóbres de judea & mil delos nabateos & fue cõel & embarcaron se en vn puerto del mar bermejo q se dice puerto Albeo q es en tierra destos nabateos & fueró có diez mil hóbres. & anduueró por la mar mucho tiépo & al cabo no hiziero cosa algúia antes se pdieró & boluisero a puerto albeo có mucha pdida & gête q se le murio a gallo de doléncias & dñ trabajo. dize q esto causo el filleo q lo lleuo por ptes q no se podia nauigar por q se pdiesse & no tomasse aquella trá. despues salidos a este puerto boluiio gallo có su gête ala etiopia por tierra & anduuo seis meses alla & tomo dos lugares. y vuo vna batalla có los etiopes. en q les mato mas de diez mil. & dlos dñ gallo no murieró sino dos. & dñ allí se boluiio por q era la trá seca q no auia agua. Enesta trá dlos nabateos & pretea hazia la pre de arabía felix es el móte Sinay a do dios dio la ley a moysen. & a do esta el cuerpo de sc̄a caterina encima d vna peña en vn móte alto. & adelante estan los mótes d arabía felix q vñ des del mar berme

jo al psico. & diuidé a arabía felix d arabía desierta & dela pretea. Despues dela pretea hazia a siria & a eufrates & a babilonia & al mar psico es la arabía desierta. y esta se llama desierta por q es toda la mayor pte d desiertos: Arabía enlos qles ala pte de pretea abitá los Egeos. & ala otra pte hazia a siria los desiertos nomades. que son gête pastora q guardá ganados. enestos desiertos ay muchos aiales fieros leones. onças. ossos. lobos. & camellos. & otros aiales. q se dice q andá de noche gêtes a q dize gête antigias: fechos muchas batalillas. Enesta arabía hazia babilónia son los Adazenos q son gêtes q biuen Adaze. detrato d mercaderias q cóprá en arabía felix & las lleuá por eufrates a munhos. qles son magicos q vsan de adeuinacías. & aqui dize q fue hallada la nigromacia. ay grandes hóbres de ello q biue por ello. E boluiédo alos nabateos talos mótes d arabía felix q atrauiesan d del mar persico hasta al mar bermejo a do son los Sadaceos. luego passados aqllos ala costa del mar ber felix. mejo estan los Carnatas a do esta el puerto de carna q es bué puerto. & despues estan los Sabeos entre el mar & dos mótes y dos ríos buenos. estos tie Sabeos né al austro al reyno de saba. estos son mercaderes q tratá en la etiopia & tie neta tierra rica. enella ay muchos aromates aruoles & muchos lagos a do se coje la Asia: & muchas minas de oro fino. & las gêtes dela tierra son taroticas q ay muchas casas de mercaderes delos q tratá en etiopia q tiené los tejados delas casas cubiertos de pláchas de oro como aca se cubre algunas de estaño & de plomo. & tâbié tiené vétanas & puertas & marimoles cubiertas de oro. es delas mas ricas tierras del mundo. Adelante destos esta luego el reyno de saba q es a cerca del estrecho del mar bermejo. De aq fue la reyna Saba a ver a salomon a Jerusalé por ver su sabiduria. esta reyna saba Reyno era reyna de egipto & de etiopia & de arabía y era muy rica por q auia delos etiopes & delos sabeos mucho oro & aromates. & muchas piedras preciosas q ay en arabía felix & en la etiopia muchas de ellas. Esta tierra de Arabía felix es toda palmares q quasi no ay otros arboles ala pte del estrecho del felix. mar bermejo. & no ay vino sino de palmas. ay gêtes entre ellos q biue enlos palmares & no comé sino frutas de palma: & vino d palmas. & tiené encima delos aruoles fechas camas a dde duermé por miedo delos leones & alimamias q en aquella tierra ay. E son todos los hóbres & mugeres velloso q quasi del todo son cubiertos de pelos. enesta tierra se echá los hijos có las madres & hermanas: & toma los hóbres quatos mugeres quieré & las mugeres quatos hóbres quieré. & quado el vno va a estar conella dera vn parlo enla puerta & aq es señal q qlquiera q venga no ha de entrar dentro. estos adorá al sol. dela otra parte del mar bermejo passado el estrecho esta el puerto de Barbara q es bué puer. & junto có barbara esta la tierra de Diran Barba q es cabo el estrecho. esta trá de Diran dize q es la mas abundante del mundo ra. de oro. & que los dela tierra lo tiené por desastrado metal por q dize q no es Diran. bueno para ningun prouecho. dñ lo alos mercaderes de arabía & de Saba

Mar bermejo
Topas
Etiopia
Zolo mardes.
Oro.

et los catabanenses q son cabo la tierra de saba en Arabia por poca cosa. et dan por vn peso de cobre dos ozo. et por otro de plata tres o quatro: et no sabé vender ni comprar sino trocar et cabiar. Este mar bermejo tiene de los gitud des del estrecho hasta alos Idumeos a do es el puerto de ayllá dozientas et setenta leguas. et tiene en el paraje del puerto de saba a cerca de cié leguas de latitud. et de alli va estrechado toda vía hasta que llega al cabo de los idumeos al puerto de ayllá q es lo mas angosto. des del puerto de ayllá hasta Larisa q es en el mar mediterraneo ay setenta leguas y esta q si toda la tierra desierta: y a cerca del medio esta una gráde laguna q dizen que la hizo Tolomeo para hazer juntar las aguas del mediterraneo con el bermejo como dizen q fueró en tiépos passados antes q las aguas qbrassen por gibraltar: quado aqullo de gibraltar estaua cerrado q era el mediterraneo y el oceano todo uno y el bermejo: y estaua cubierta la tierra de egipto. et por q ledieron a tolomeo q si se juntaua el mediterraneo y el bermejo q se anegaría la tierra de egipto q por aquello dero la obra. Este puerto de ayllá bueue la costa del mar bermejo ala parte de egipto y en el principio della esta vn puerto q se llama Claua. et delante del puerto esta una isla a do se crian cojé los Topazios q son piedras preciosas como vellosas q relubrá mucha de noche. los reyes de egipto tienen mucho recaudo en esta isla a causa de estas piedras. et de aqui va la costa del mar bermejo hasta al estrecho al Tierra austro. et el primero puerto dela tierra de Egipto es adelante de claua el puerto de Egito a do es la ciudad apolonia. este puerto es el mejor d toda esta Puerto costa et a do mas naos se allega: aqui es la descarga delas naos et mercaderias de acoto rias q viené dela etiopia et de arabia felix et dela india. et de aqui las passan con camellos ala laguna muris estacio et alli las cargá en nauios q van por Babilo fossas hasta a babilon al nilo et por el nilová a alexándria. esta ciudad de Babilon es la q agora llamá el Layro. en tiépo de cesar augusto fue esta tierra de egipto de romá et cō la industria del senado romano crecio tanto el trato delas indias et etiopia et arabia q muchas vezes partieron desde puerto ciento et veinte naos et mas juntas cargadas de mercaderías q yuá al gájes et ala india. y a causa del mucho trato crescieron tanto las retas et vetigales q se doblaron delo que solia valer. des desde puerto Alcoto va la costa hasta los desiertos q es el fin de egipto et pasa por los desiertos hasta ala etiopia a do es el puerto de Arsinoe q es passados los desiertos. esta tierra de arsinoe es tierra caliéte q tiene mucho oro de nacimieto: et las gétes andá desnudas en ella por q no ay frío en ella. et tiene al ocidente alos nomades Etiopes. adelante d arsinoe esta el puerto q se llama Tolomaide et Elefantu venacio q estan qsi juntos y son buenos puertos. aqui entra vn bué rio q viene dela etiopia en q ay mucho Oro et fino. et aqui lo cogen en este rio en quātidad. aqui lo hazia coger la Reyna saba. en esta tierra ay muchos elefantes et camellos et muchos otros animales de diuersas maneras. adelante destos puertos esta el puerto Elena. et mas adelante hazia al estrecho esta el puerto d Saba

Este puerto de saba es buen puerto, taquí tratá mucho los mercaderes de Puerto arabia felix. Des de saba va la costa hasta al estrecho et al puerto de barua. saba. a do es la tierra de Diran q es la mas rica d oro de toda etiopia et arabia a Puerto do lo precia poco et lo dā bien barato. Des de este estrecho hasta al cabo del barua. mar bermejo. es la costa del mar bermejo limpia et buena por esta parte de etiopia y egito. et por la otra de arabia no se puede nauegar sino cō mucha dificultad et peligro. Esta agua del mar bermejo no es de su natural bermeja. pero dízē q la tierra delas costas es bermeja y avn la del suelo d agua. et bermejo como las ondas et las crecietes et meguates dela mar baté enella q toma el agua color d la tierra. et q por esta color le llamá mar bermejo. otros dizen q de vnas fuétes de etiopia q maná agua colorada et viené a el. Otros del rey Eriteo q le puso el nōbre. Has de tener lo primero q del batir del agua en la tierra q es bermeja: y ensto se afirmá todos por q lo sabé de vista et por q trae mas razó de ser así. des del estrecho no passo por q lo dire qndo buela por la costa del oceano. este estrecho esta en x. grados. el puerto de saba en xij. elena en xij. elefantu venacio en xiiij. tolomaide en xv. arsinoe en xvij. Alcoto en xxvij. Erou en xxxij. Elena et Alillá en xxxij. Des de aillá a Larisa sa q es en el mediterraneo ay setenta leguas. esta larisa en xxx. grados. Des de larisa a damiata ay treinta leguas. y de damiata a alexándria veinte et cinco. esta damiata et alexándria al oeste. entre damiata et alexándria entra el rio nilo por siete braços q parte a asia de africa et de libia. y entre el nilo et el mar bermejo. esta la tierra de egipto. este rio entra en la mar por siete bocas. per Egipto las dos dellas son principales et nauegables. las otras cinco son baxas q no se puedé nauegar. las principales se llaman: la una q esta al oriente. Cano Nilo. pica. y enesta esta damiata. et la otra q esta al occidente se llama Pelusiac. y esta entra cabo la ciudad alexándria. y esta es la mayor et mejor et mas nauegable. enesta alexándria esta sepultado el cuerpo de Alexándre magno que lo truxo tolomeo su capitá et qrido des de la grá babilonia. et despues fue rey d egito. Esta alexándria es gétil ciudad et de trato et rica. et aqui viene por el nilo la mayor parte delas mercaderías de india et de Arabia y Etiopia et de aqui las passan en europa. Este rio nilo tiene sus nascimietos dela otra parte dela equinocial al austro en los mótes de luna. et tambié los tiene en los mótes atalates al fin de africa hazia al poniente en una laguna gráde llamada miéto de nilide de donde tomo el nombre el nillo a donde ay cocodrillos et todos los nilo. otros generos de pescados que parecen en el nilo. y esta agua desta laguna Nilide et otras que a ella se allega de los montes atalantes passan por muchos desiertos de arenas que está dela otra parte delos montes atalantes et se junta con las q viené de los montes de luna en etiopia a cerca de los desiertos de siene. la agua q nasce en los mótes de Luna nasce de tres fuétes que son tres lagunas q está las dos hazia ala pte de oriente apartadas quanto una milla la una dela otra. de las qles se hazen dos ríos que se junta dende a dos millas. et la otra q esta al poniente esta apartada destas seis millas y es ma-

yo: & della sale vn río que es mayor que los otros dos: & dende a ocho millas se junta esterio con el otro q viene delas otras dos, & ambos juntos hanzé grá río & vñ hasta la ciudad Meroe q es de esta parte dela equinocial & hasta allí tiene esta agua del nilo virtud q a quatos enella se bañan saná de lepra si la tienen. En vn de algunas otras enfermedades, & desde la ciudad meroe va ala isla meroe & allí se le junta vn grande río que viene dela etiopia que se llama Aspaco, y passada la isla se le junta otro gráde río q se llama Istaboras que viene dela Etiopia oriental dela parte delos etrofagos. & nasce en vn lago en vna sierra muy rica de oro, de do nasce el río que va al mar bermejo ala parte de Elefantun venacio, el qual lleva mucho oro, & hasta quellega el Nilo ala isla meroe no se puede nauegar por las peñas y aspereza q ay por do passa, & desque passa de Meroe abaro es nauegable y va derecho al setentrion mas de cié leguas hasta la tierra delos blenies, & de allí da buelta hazia al austro por la parte del poniente, & buelue otras cié leguas hasta al paraje de meroe & de allí torna al austro hasta passar la tierra delos blenies y entra en la tierra delos fileos, & allí da otra buelta al suroeste por la tierra delos cataratas, y en el cabo de aquella buelta se junta co el agua q viene dela laguna Nilide de africa & delos montes atalates & toda junta buelue al nordeste hasta alos desiertos q estan entre etiopia y egipto & libia, & de ay buelue derecho al setentrion & passa los desiertos & da en la ciudad Siene q esta juto alos desiertos, & llegado a siene entra en egipto y en entrado haze vna isla entre egipto & libia a do esta la ciudad Elefantina cui tina & de ay va junto hasta ala ciudad tebas, & de ay ala ciudad Troas, & delta a donde se diuide en dos braços, y passada desta se haze siete braços, el dela parte de oriente va a Damietta y el de Occidente a alexandria, y estos dos son grandes & nauegables, y los de medio no se nauegan, pero el mejor & mayor es el de alexandria, desde alexandria a donde entra el nilo en la mar hasta a Del Delta, ta a donde se diuide ay sesenta & cinco leguas, & desde delta hasta a Siene q es el fin de egipto ay ciéto & treinta & cinco leguas, Esta delta en xxxij. grados Babilo y medio, esta siene en xxvij. grados y medio, passada delta esta Babilo q a gora se llama el cayro, esta fue fundada de gente dela gran babilonia q salio Balsa, mo, quando babilonia fue destruyda, aqui ay viñas de Balsamo: & mançanas de parayso que partiendo vna en cada parte de ella paresce la figura de un crucifijo, aqui reside el q llaman soldan de babilonia, aqui estaua el rey faraon: & aqui son los gráeros q hizo joseph para guardar el trigo, & aquello dios las plagas a faraón, y de aqui partió morcen del pueblo de israel q nudo atraueso al mar bermejo, Desde babilon vñ a Troas esta fue fundada dela gente q salio de troya co menalao quando troya fue destruyda, Desde Tebas, troya vñ a Tebas q fue fundada de gente de tebas la d grecia q es en boecia y desde tebas vñ a siene q es el de egipto, enel paraje desta Tebas esta libia a do esta el catabadmo a donde fueron hercules y perseo, y enesta libia ma

to hercules al gran gigante Lá q destruya toda la tierra, en este catabadmo Cata estaua el téplo de jouis en vn valle muy frutifero y deleystoso, aquí fue el rey badmo, alejádre el magno desde alexandria & passo ala prouincia de cirena y a parte de libia & perdio el camino en vnos desiertos, & andando todos perecidos de sed parescieron se le vnos cuerpos a Alexandre delante de si bolando: y alexádre siguió tras de ellos: & lleuaron lo a donde estaua el templo: & allí fallaron abundacia de agua, y los sacerdotes del téplo no deraron entrar en el téplo sino solo a alexádre, y desque fizó su oració los ydolos le dieron por respuesta q en tanto que los honrassen no seria vencido por q era hijo de Jouis, y por esta respuesta permitio alexandré q le llamassen hijo de jouis de que los macedones se reyá diziendo q jouis era dios & inmortal: & q alexádre era mortal & q no podia ser, & de allí se bolvió alexandré a alexandria & passo al nilo: & ala parte d arabia levinieró a dar la obediencia los de egipto, y de allí se fue para Siria a buscar a dario, Este egipto esta puesto en triágulo, & la vna esquina es Alexandre & la otra Siene, & la otra el mar bermejo hasta el puerto Alcoto, a cerca deste puerto acoto esta la laguna mu Puerto ris estacio q es grande y tiene el agua salada como el mar, Los egipcios acoto, tienen fechas ciertas acequias por dónde quando el Nilo cresce entra mucha Murius parte del agua del nilo en este lago, & quando el nilo abara cierrá ciertas pu estacio,ertas q tienen fechas & queda el agua encerrada enesta laguna y despues q el nilo ha abarado riegá mucha parte de tierra co esta agua, adelante desta laguna a cerca de tebas esta el labirinto q es vn edificio grande & fermoso hecho debajo de tierra a do está muchas sepulturas de reyes passados y estatuas de ydolos, y arriba de tebas a cerca de Siene esta vna ciudad a do se pagá los derechos delas mercaderias q vienen dela etiopia por tierra & por el nilo, enesta ciudad esta vn pozo hecho en vna peña a donde cada año se El pozo veo señalado el altura delo q el nilo ha de crescer aqü año, y de allí tomá aui dela peso pa se remediar delas cresciétes del nilo, esta tierra de egipto es tal que en fina, ningú tiepo llueve enella: & como no llueve p queyo dios q esterio nilo crescie tanto q regasse tata parte della q enlo regado pudiessen labrar & sembrar los frutos q fuessen necessarios pa aquella tierra, & tanto quanto mas cresce este río cada vn año tanto mas siembra, & quando mucho cresce es muy fertil la tierra & muy abastada: & quando poco tiene falta: quando crece ocho & diez codos son faltos: & quando doze medianos, & de allí arriba quanto mas cresce son mas abudosos, dice se q ha llegado a diez & ocho cobdos: pero pocas veces Como y no tiegas a mucho esto por q antes q pecasse adá de qtrorrios se regaua la tierra por q no auia lluvias, y el uno era este Nilo, & quando aqü pecoco cessaró nilo, los ríos de regar la tierra, & vino la lluvia & nro trabajo, & dios en memoria de aquello deyo a este nilo q regasse esta tierra & que no llouiesse enella, & por q esta cresciéte no riega toda la tierra los de egipto co industria hizieró aceqas por do el agua passasse a muchas partes q por impedimento d algúos saltos no podia passar & d industria riegá tata tierra qli como la q el río riega

desuyo cō la cresciēte esta cresciēte comiēga enel mes de mayo ⁊ cresce hasta
meatad de julio ⁊ de allí comiēga a descrecer hasta al fin de agosto ⁊ al prin-
cipio de setiēbre ya es baro que puedē sembrar.dizen diuerſas coslas delas
caſas del crecer diziédo q̄ lo cauſa la mucha nieue delas sierras dōde nace
⁊ aq̄llo no lo creaſ porq̄ sus nacimētos son dentro delos tropicos y emal ⁊
estival: ⁊ acerca dela equinocial a donde no ay frio ni nieua, pero así como
en estas partes de europa son las aguas ⁊ lluiias ⁊ nieues en Noviēbre ⁊
diziēbre ⁊ Enero ⁊ febrero: así son dētro delos tropicos ⁊ en el equinocio
en mayo ⁊ junio ⁊ julio ⁊ agosto, ⁊ a esta caſa cresce el Nilo en aq̄lllos tiē-
pos como esto ha moſtrado claramēte la esperiēcia en las tierras delas in-
dias occidentales ⁊ tierra d castilla del oro q̄ los muy catolicos reyes dō Fer-
nando ⁊ doña Ysabel de gloriosa memoria descubrieró a do yo lo he visto
por esperiēcia, pero el ſer dela cresciēte ta concertada ⁊ moſtrar ſe enel pozo
lo q̄ ha de crescer q̄de a dios q̄ lo ordeno ⁊ dero en memoria de q̄ este río re-
gaua la tierra antes del pecado ⁊ de q̄ no auia lluiias. Esta tierra d egipto
es bundāte de pā ⁊ vino, ⁊ tiene de todos generos de arboles abundācia, pe-
ro no ay oliuas enella avn q̄ las ay en Libia a cerca de Tebas ⁊ en aleſ-
dria, ⁊ en todo egipto ay vn genero de hauas que llamā egipciacas q̄ ſon
ſemejātes alas deſta europa q̄ ſon grā prouifion: ⁊ aprouechā mucho en a-
quelle tierra. En esta tierra de egipto parē las mugeres q̄tro hijos en vna
vez, desde Sieue hasta los ſilleos es todo deſiertos ⁊ hasta ala etiopia, ⁊ es
tierra de muchos ladrones, paſſados los deſiertos esta la tierra delos Si-
lleos ⁊ los nomades que ſon gente para poco ⁊ no ſabē pelear jūtos, andā
deſnudos, ſon gēte ſin prouecho ⁊ es mucha gēte. Despues deſtos está los
Troglo etiopes ⁊ Trogloditas q̄ comarcā con los de ſaba ⁊ de Eleua ⁊ de Elefan-
ditas. tun venatio. En esta tierra delos trogloditas ay muchos Aromaticos ⁊ mu-
chiros q̄ ſon oro en cātidad q̄ ſe coje ⁊ nace enella, ⁊ toda esta tierra hasta al Nilo ta-
Meroe Meroe es muy frutifera. La iſla meroe es grāde ⁊ rica ⁊ biē poblada, en
Tierra ella ſelabrá mucho oro ⁊ cobre ⁊ fierro ⁊ azero ⁊ piedras preciosas q̄ ay mu-
cho oro. Desde esta iſla Meroe hasta el mar bermejo en toda la tierra ſe cria
mucho oro ⁊ ay mucho ganado, pero la gēte es para poco, la lana d las oue-
jas es como la delas cabras, es gēte deſnuda, ay entre ellos muchas alima-
ñas Tigres, Leones, onças, leones pardos, elefantes, las gētes comē pan
fecho de raízes ⁊ comē lagostas: ⁊ beuē sangre mezclada con leche. En esta
tierra ſon los Pineos q̄ ſe combatē cō las grullas, ay aues grādes como a-
nimales q̄ corrē mas q̄ cauallos ⁊ no buelā: matā las los etiopes cō flechas
eruoladas, la gēte es gētil y dolatras, ⁊ dizen q̄ dela otra parte dela equino-
cial ay muchos moſtruos y hōbres con cabezas de perros, pero no es d cre-
er porq̄ en estos tiēpos hā venido de alla xpianos ⁊ moros que los ay, pero
no tienen noticia dellos, es gēte gētil comē mucha leche ⁊ māteca ⁊ carne, al
que biue q̄rēta años tienen lo por muy viejo, agora ay moros ⁊ xpianos en
entre ellos. Esta la iſla meroe en, viij, grados, dela otra parte del nilo y de me-

roe hazia al poniente esta la otra etiopia occidental ⁊ las prouincias nombra-
das eſperios ⁊ Hāramatas q̄ comarcā con los de Libia q̄ ſon los Hāras, Hāras
rusios ⁊ getulos: ⁊ los getulos cō los marmaridas, y mas al poniente eſtan mātas,
los Negretes ⁊ marufios, toda esta tierra de etiopia ⁊ libia q̄ esta al poniente Hāru-
te eſtierra fertiſ ņ muy copiosa de ganados: y ay enella mucho oro avn q̄ ſios.
lo estimā en poco, ay muchos animales fieros, pero la gēte de Libia es fe-
roz ⁊ cascan los ⁊ matā los cō flechas de encima delos aruoles, ſon grādes
flecheros, ⁊ peleá tābien las mugeres como los hōbres, mucha parte dela Libia,
gente es negra ⁊ crespa y adorā al ſol, ⁊ los etiopes del oriēte adorā a ſu rey
⁊ ſon le muy obediētes, esta libia tomo el nōbre de vna muger q̄ ſe llamaua
libia q̄ ſue reyna de ella: y ſue nieta de Jupiter, ay enella muchos aruoles
Aromaticos ⁊ muſtas piedras preciosas: ⁊ grādes deſiertos dōde ay mu-
chas ſerpientes poncoñosas.

Siesemos dicho dela asia hasta a eufrates ⁊ d egipto ⁊ dela etiopia
digamos de África ⁊ Libia q̄ esta junto conella, esta africa
diuide el Nilo de asia ⁊ por todas las otras partes esta arrodea-
da del mar mediterraneo ⁊ oceano, tiene de lōgitud ochociertas le-
guas ⁊ de latitud ſeſcieras ⁊ quinietas avn q̄ por cabo nilo ⁊ por la etiopia
ſon mas de mil, dizen q̄ es la tercera parte dela diuisiō, otros q̄ esta africa y
europa ſon tāto como asia, otros q̄ esta africa es la menor parte, y es esta du-
dosa no es de curar dello, mas de ſaber q̄ esta África ⁊ libia ſon tierra muy
frutifera ⁊ de mucho ganado ⁊ bueno, ⁊ ala parte del ſetētrío q̄ esta ētre los
mōtes atalātes y el mar mediterraneo q̄ es al ſetētrío do es la mejor gēte, ⁊
ala parte del austro las gētes ſon negras ⁊ crespas y no ſon para tāto, pero
la tierra es de mucho oro q̄ ſe cría ⁊ coje enella, y entre los del austro ⁊ ſentē-
trío ay grādes deſiertos de arena do ay mucha falta de agua, ⁊ ay muchos
animales inconitos a nosotros, Esto deſrado ⁊ tomado lo particular della.
Digo q̄ jūto cō el nilo esta la ciudad d aleſdria q̄ es el p̄mero lugar de afri-
ca ⁊ dela prouincia de cirenay, en esta ciudad eſta ſepultado el cuerpo d aleſdria,
pādre el magno q̄ le puso este nōbre, es ciudad rica d trato ⁊ a ella vienen
das las mercaderías d la india ⁊ de arabia y etiopia, y de aq̄ ſe lleva por el
mediterraneo a europa, Desde aleſdria hasta al puerto de luca ay nouēta
leguas, ⁊ desde luca a bonādria ſeſenta, está luca y bonādria al Oſte, q̄rta
al noroeste, esta luca en, xxxv, grados, bonādria en, xxxvi, En el paraje desta
costa eſta la puñia d Scirenay q̄ tiene del oriēte al nilo ⁊ del occidente a los fa-
rusios ⁊ getulos hasta alas ſirtes ⁊ a pētapoli, del austro a los mōtes atalā-
tes y al tēplo de Lino q̄ eſta enelloſ ⁊ del ſetētrío al mediterraneo, esta prou-
incia d Scirenay eſtā muy buena tierra y bien baſteſida y d buenas comarcas
tiene buenos puertos éla mar, eſta fue mucho tēpo de los romāos, a esta puñia
llamarō en otros tēpos pētapoli porq̄ tenia cīco ciudades nobles, la vna
ſellamaua, tolomaide, otra apolōia, otra varaca, otra berenice, otra teuchira

Lata- ay en ella mucha abundancia de mantenimientos y muchos ganados. Por las
riberas del Nilo hasta Libia y al catabadmo ay muchos lugares gétiles
y buenos lagos: es tierra d' mucha yerba y muy frutuosa, el Catabadmo
es vn valle muy frutifero y deleitoso a do estaua el téplo de Jouis, en este té-
plo estauá muchos sacerdotes grádes filosophos que dava la respuestas
de las cosas aduenideras, y estos sacerdotes fueron los q sacaron la astrolo-
gia por la reuolucion del sol y dela luna y hizieron el año y los meses con-
forme, ala reuolucion del sol el año, y ala dela luna los meses: y destos lo to-
maron los griegos, y era este téplo tenido en mucho, pero despues cayo en
tiempo de Lesar augusto quado la sibila dejia las cosas venideras a los
romanos, esta prouincia de cirenaí ha florescido mucho en sciencia porque
Filosos de ella ha salido grádes filosofos, della fueró Alristipus y su hija Alreta y
los. Alristipus su hijo y Calimacus y Erastotenes, Diodoro y otros muchos.
Enesta prouincia ay gétiles mugeres y muchas, despues del catabadmo
getulos, son los marmaridas y despues los getulos y Garamatas, enesta tierra de
Lalces los garamatas q es junto co la etiopia ay calcedonias en cátidad, los getu-
donias, los q está enesta prouincia tienen al austro aparte del móte ataláte y los Ha-
Gara, ramatas que está dela otra parte del móte, y entre los getulos y garamatas
matas, ay grádes desiertos de mótes de arena a döde ay diuersos generos de serpi-
entes y animales, assi como Camellos, Elefantes, Tigres, Leones, Escor-
piones y por la mayor parte de africa ay destos animales a causa dlos mu-
chos desiertos q ay enella, despues destos está los Adafamones y troglodi-
nones, tas q son gétes tato ligeros que caçan los animales por su pie y corré tanto q
Troglo no ay animal q se les vaya q no lo alcáce, estos comen lagartos y culebras
y otras serpiétes, su habla es chillar y co aqullo se entienden, vsan arcos y fle-
chas, estos comarcá con la Etiopia la de africa y con los Negretes y con
los Satiros, estos negretes y satiros abitá en cuevas por causa del mucho
Satiros calor, por los negretes va vn rio desde los mótes atalátes: enel ql se hallá
cocodrillos y los otros generos q enel Nilo, Las etiopias son dos, la vna
es oriental y la otra occidental y ambas passan dela equinocial ala parte del
Caruú austro, enla occidental dizen q ay Carbucos: tambié ay vn animal q se llama
cos, Lince q es de muy aguda vista: de su oxina se quaja vna piedra d color de
Lince, fuego que se llama Lincurio q es semejante al carbuco y es muy presiada.
Hiena, Tambien ay otro animal q se llama Hiena q tiene dos naturas y vn año es
macho y otro hébra, este imita las palabras delos pastores y llama los por
sus nobres: y quando va a el mata los y gomita como perro para atraer que
vengá a el los perros y matarlos, si su sombra da algú perro qta le la boz
q no ladre: si le arrodea haze le q no se puede mouer, sus ojos son de muchas
colores, enlos ojos tiene vna piedra que se llama Hiene q tiene tal proprie-
dad q si uno se la pone debaro dela legua dize las cosas aduenideras, desta
Tierra vsan los magicos y buscá la mucho, y enla vna etiopia y enla otra ay mu-
cho oro, q se cría enellas y la géte es para poco, no cogé trigo: haze pā de

rayzes comé grumos y rayzes de aruoles, no tiene vino, pero ellos haze ci-
ertas cofaciones y breuaje de q beuen por vino y en muchas partes beuen vi-
no de palmas, tiene muchos camellos, elefantes, leones, tigres, ay diuersas
naciones de gétes desnudas y malvestidas, dize auer hóbres sin cabezas y
otros co cabezas de perros no es de creer, adorá al sol: y en algunas partes
albuez, y en otras a su rey, Desdel cabo de bonadria hasta al cabo de tolos,
maida ay q̄rta leguas, esta tolomaida al sudueste en, xxxij, grados y me-
dio, delate del puerto de tolomaida esta vn illeo y delate del cabo vnos ba-
ros al oeste, Detolomayda a benic ay veinte y cinco leguas, esta Benic al
sur en, xxxij, grados, aquí entra el río Lacton q viene del monte ataláte, y
fasta este río llega la prouincia de Lirenay, y enel paraje d tolomayda está
Metapolin y esperis, Desde benic hasta al cabo del Allacat ay sesenta y cin-
co leguas, esta el cabo del alacat ala media partida del Oeste y noroeste en Penta-
xxxij, grados y medio, entre estos dos cabos son las sirtes mayores, estas polin.
Sirtesson vnos baros de arena q está dentro dela mar q tiene mas de q̄rta
leguas: y entran otras q renta dentro dela mar, dize se sirtes porque el a-
gua cubre ala arena y porque el agua quado haze vieto nada la arena de
vnas partes a otras: y haze se todo vacos como passos, y entre vn vaco y
otro qda honda el agua, son muy peligrosas para las naos, enel paraje de
esta costa son los Adafamones y Albitas, y mas al austro es la tierra mó-
tes y desiertos de arena; y es la tierra seca q no ay agua, aquí esta la fuente
Adafa mones.
Albitas.
Téplo.
de amó.
A do es el téplo de Amó, el ql edifico baco capitán griego hijo de Jupiter, el
qual andado por estos desiertos co sus gétes y no hallado agua niguna co
q pudiesse remediar a su géte se echo en oració y rogo a su padre Jupiter q
le socorriesse en tata necesidad y luego le aparecio vn carnero q lo guio fa-
sta vna fuete de mucha agua muy clara y muy fria a do baco y su géte bebi-
eron y se basteciero de agua, y visto baco la merced q su padre Jupiter le a-
uia hecho edifico allí vn téplo, enel ql mado q sacrificassen a Jupiter en figu-
ra de carnero y porq amó quiere decir carnero, llamá le el téplo de amó, este
téplo fue el mas nōbrado dlos téplos de africa: a este yuá las gétes a llevar
sus dones y promessas: y a preguntar al dios Jupiter por las cosas venide-
ras, y porq los sacerdotes del téplo qndo auia de dar las respuestas delas
cosas q Jupiter respondia las dava sobre vna mesa de tres pies q para ello
estauá deputadas dejan q el dios Jupiter dava las respuestas en las tripos-
das, y estas estauá dentro del téplo de amó, esta fuete dize q tiene de dia el a-
gua muy fria y clara: y de noche caliente, passados estos desiertos haze al
austro son las gétes negras: y tiene los cabellos crespos: y abitá en cuevas
por causa del mucho calor, en aquella tierra son las lluuias en verano: y enel
invierno la sequedad, vsan arcos y lácas, comé ciertas rayzes q les quitan la
sed, y entre ellos muchas alimañas fieras, estos Adafamones y Albitas
tienen muchas mugeres y fermosas q parecían muchas veces, tienen muchos ca-
uallos y buenos, tienen muchos ganados y grádes capos abundantes de yer-
f

ua. Des del cabo del Ullacat hasta tripol d berueria ay cincuenta leguas. esta tripol al Oeste. quarta al noroeste en. xxxv. grados. tiene tripol dos isleos delante. en esta costa ay buenos puertos y rios. tripol es buen puerto: y la ciudad gentil y rica y de buenas comarcas y muy abastecida. es lugar de mucho trato. Des de tripol hasta los yelues ay treinta leguas. estan los yelues al Oeste. los yelues son una isla rica a cerca dela tierra. des de los yelues al cabo de spches q esta sobre el golfo q se haze en la entrada de africa: digo de la tierra q propiamente se dice africa ay otras treinta leguas. esta el cabo de africa en. xxxvij. grados y medio. y entre tripol y africa son las Sirtes menores: dije se menores por q estan juntas con la tierra y no entraran tanto en la mar como las otras mayores. los yelues estan en medio de estas sirtes y estan arrodeados d ellas por las tres partes. y mas adelante estan en medio dellas otras dos islas. pero no puden entrar naos a ellas. entre ambas estas sirtes esta el rio ninfus q es buen rio y nasce en los montes atalates de un lago. y entre los yelues y africa entra otro q se llama Laon q viene por tres lagos grandes: y entra en las sirtes. en par dellas estan dos islas llamadas la una laposa y la otra patala q son buenas islas aun q son pequenas. estan veinte leguas de tierra y esta la una dela otra treinta leguas. Des del cabo de spches al cabo Nubia ay deziseys leguas. esta el cabo nubia al norte. q rta al noroeste en. xxxvij. grados y medio. entre estos dos cabos se haze un golfo. al parte del Este esta la q propiamente se llama africa. en este cabo nubia estan tres puertos. el uno en el mismo cabo y los dos ala bueltra del Oeste. des de este cabo nubia a Tunez ay deziocho leguas. esta tunez en. xxxvij. grados y medio: es reyno sobre si. aqui era la escala delos romanos quado conquistaron a cartago y a Numidia cipio el africano y Metello. y agora es aqui el mayor trato q ay en africa. en este paraje de tunez dentro en la tierra es la grande cartago aquella q tanto es nobrada y a do fueron las batallas hazanosas de scipion el africano. En esta Cartago la grande poblacion y fiz la reyna Dido. y Cartago. biene dije q hizo al menor cartago q es en europa: y se llama cartagena. esta tierra dela grande cartago es delas mejores de africa. y la gente de ella es la mas valiente y mas bellicosa d toda la africa. en el tiempo q scipio la conquistó tenia cartago setecientos lugares q le obedecian. en los q les auia trezientos mil hombres de pelea. pero toda via los destruyo y tomo Scipion: y quando aquella vez q si desierta y junto con cartago al Oeste son los capos de numidia. y quando cartago se torna a poblar un capitán q se llama Numidia poble aqlllos capos y los poseyo. y despues los poseyo Jugurta el valiente q fue rey de cartago y numidia por fuerza. y por q estas tierras de numidia son de grandes pastos y d mucho ganado son por la mayor parte los de numidia pastores y abitan en los capos en choças. y un año estan en una parte y otro en otra segun q la tierra esta mas lluviosa y mejor de yerba para sus ganados. agora se llaman estos q abitan en el capo alaraues: son gente bellicosa: tienen buenos cañones y de mucho trabajo traen los sin herrar. son hombres bien dispuestos

y fuertes. En esta tierra de numidia ay muchos y maravillosos marmoles de diuersas colores q son muypreciados. En los pueblos desta tierra abitan mercaderes y oficiales y la gente de trato. y entre estos d los pueblos y los alaraues ay muchas diferencias. pero no osan los de los pueblos pelear con los alaraues. Des del cabo de tunez al cabo q esta sobre Tabarca ay veinte y cinco leguas. esta tabarca al Oeste. sobre el cabo de tabarca esta la isla galita. es pequena y tiene dos isleos. el uno ala parte del Este y el otro ala del Oeste. y junto con el cabo estan unos barcos de q las naos se han de guardar. Tabarca es buen puerto y tiene buen rio. y el lugar es bueno: y tiene a cerdena al norte a veinte y cinco leguas. Del cabo nubia a cecilia ay veinte y cinco leguas. y desde Tabarca a bona ay doze leguas. Esta Bona al Oeste y es buen puerto y tiene buenos rios. aqui entra el rio Bragada q es grande y tiene los nacimientos en la otra parte delos montes Atalates. en los desiertos y en las vertientes del austro en el paraje desta costa es la tierra de getulia. Estos de getulia dije q vienen de los godos. los q les ganaron esta tie getulia. Ira. y por esto dije los griegos q son sus parientes. estos de getulia ganaron toda la tierra hasta a libia: y la han tenido hasta oy. y en los desiertos de esta tierra dela otra parte delos montes atalates abitan los gaulones. y mas al austro hacia los montes la delos Haramatas. y toda esta es tierra de Numidia. toda esta tierra es muy fertil y abundosa de matenimientos y es de mucha madera. pero carece de fierro y azero q no lo hay en ella. y toda africa carece d ello por q no lo hay en ella sino poco y en pocas partes. y a esta causa tiene dia. ne pocas armas por q las han de venir a buscar a europa. Bona es lugar d mucho trato. y a causa de ser bueno el puerto quado los romanos conquistaron a Jugurta a este puerto embauan a desembarcar las gentes q embauan y las puisiones. Des de bona a giger ay veinte y ocho leguas. esta Giger al Oeste. y antes de giger esta un cabo q entra seys leguas en la mar: q tiene ala parte del Este un buen puerto. y al Oeste esta giger. giger es buen puerto. y en este paraje esta la tierra de Massilia q es tierra muy fertil d muchos ganados a do ay muchos alaraues. Des de Giger a Bugia ay veinte leguas. esta bugia al Oeste en. xxxvij. grados y medio. Bugia es buena ciudad y reyno sobre si. en este paraje dentro ala tierra es la tierra fertil y esta llenada de alaraues. Des de bugia hasta alger ay treinta leguas. y desde Alger a orá. xlvi. estan Alger y Orá al Oeste en. xxxvij. grados. Orá es buena ciudad y de mucho trato y buen puerto. y hasta aqui llega la provincia Numidia. Adelante de orá esta maçalqueuir q es buen puerto y rio. Des de Maçalqueuir al golfo de Que ay doze leguas. es la costa mala q es llena de barcos y ay en ella dos isleos. Que es buen puerto y esta en. xxxv. grados y medio. esta sobre Que un cabo q entra en la mar tres leguas. y pasado aquel cabo ala vada del Oeste esta el puerto y río de Melilla. y adelante del al Oeste estan tres isleos q se llaman jafarinos. y luego passados aqlllos estan mellilla y sobre Melilla estan el cabo de folcos en. xxxvij. grados q tiene un isleo.

delante del cabo de folcos al puerto de buzema ay quinze leguas, desde Buzema a belin seis, de Belin a lagomera quinze, desde lagomera a Ceuta q es la entrada del estrecho de gibraltar ocho, esta el cabo de folcos co ceuta leste Oste, ay desdel uno al otro cincuenta leguas està en xxxvi grados, en el paraje desta costa es la tierra y prouincia de Tingintania: el principio de ella es Ceuta, la ql se solia llamar Tingintania, en esta tierra ay sierras de grádes mótes a do ay muchos monos y muchas frutas, de ql los monos comé, estos monos se llamá ximios, y esta tierra se llama agora berueria, esta tierra tiene al austro alos mótes atalátes q comiérga en los fines de mauritania q es juto a tingintania: y va hasta cartago y alli se quiebrá y va hasta a egipto a iútar se co los desiertos de egipto a do es la ciudad siene, estos mó

Mótes egipcio a juntar le los bocetos de egipcio a ve es la clava de hercules micoles
Atalátes tomaron el nóbtre del rey ataláte rey q fue de africa: cuya hija
fue ataláta reyna de africa q sucedio a su padre enel reyno. esta ataláta dizé
q fue la inuérto:ra dela astrologia en este móte ataláte q es tanto alto q parece
ce q llega al cielo. y esta puso & dio ordé enel mouimieno delas estrellas erra-
ticas. & por esto dezíá q tenía el cielo a cuestas & lo sostenia. & porq hercolels
despues sostuuo este saber de ataláta dizé q hercolels sostuuo el cielo en lu-
gar desta ataláta reyna: & q por esto merecio ser puesto con los dioses & as-
uido por vno dellos. En estos mótes atalátes enel paraje desta tierra detin-
gianteria esta el parque de los Esquerides o do estavia el mácamo co las máca-

Vergel dintania esta el vergel delos Esperides a do estaua el mácano cō las mácanas de oro. el q̄l guardauna serpiéte. y aqui vino hercole y tuuo ala lirides. erpe con la una mano y cō la otra cogio las mácanas. En los desiertos de

estos mótes es la laguna Nilide de do tomo nōbre el nilo. En estos mótes enel paraje desta tingintania dizen q ay serpiétes tāto grádes q encima de ellas nasce yerua como si estuuiesen qdas. q ay camellos q leones pardos q tigres; y elefantes. q dízē q los leones vā q muerde a los hijos de los elefan tes q los ensangriétā: q como las madres vienē q los hallá ensangrétados q los matá de enojo q se vā: q despues de muertos vienē los leones q se los comé. aquí dízē q ay aruoles tāto grádes q gruesos q es cosa marauillosa. Al Oeste de ceuta esta Arzilla q ay seys leguas dela vna ala otra. estas dos tienē el estrecho de gibraltar dela parte de africa: q dela de Europa lo tiene gibraltar q Tarifa. ay delos vnos alos otros q̄tro leguas. Desde arzilla a azamor ay cincuenta q cinco leguas. esta azamor al suueste. q̄rta al Sur en xxxviii. grados y medio. qdá en medio en vna buelta q haze la mar oblica la Namora q otros muchos lugares qrios. en este paraje es la tierra d' mau

Allau ritania prouincia q̄ ha sido muy nobrada por todos los cosmografos pasados porq la tenia por fin del mundo.esta tiene del oriente a tingintania y del occidente al mar oceano llamado mar atlatico.esta es tierra muy abundantosa de pā y vino.en esta tierra ay cepas q tienen tā grādes cuerpos q vn hōbre avn no alcāça a abraçarle el pie tāto es de grueso:y dā los razonos tā grandes como vn cobdo.ay en ella muchas palmas delas q lleuā datiles.muchos rios.fermosos lagos a do dīzē q ay cocodrillos. En esta Allauritania fenesce

Los mótes atalátes q son grádes, aquí dízē q ay la yerua y perbotá q es el remedio cótra la pôcoña: q cōsta dizen q sano alerádre a tolomeo quâdo lo hirieró con yerua q cō la flecha heruolada. Enesta mauritania ay muchos cauallos q muy buenos: q mucho ganado porq la tierra es d mucha yerua pôcoña. La gête desta tierra es dela mejor q mas bellicosa de toda africa, enlas sie rras desta tierra ay muchas animalias como enla de tingintania, hercules q despues los romanos qndo cōquistaró esta tierra q llegaron aqui: desde aqui se boluieró creyédo q era la fin del mûndo. Al esta llamaró mauritania porq los hóbres della son mas negros q blâcos: porq mauro quiere dezir negro, enesta tierra dizen q ay todos los linajes de frutas de todas maneras, las qles se cria la tierra sin ser puestas por los hóbres, q dízē q ay lina-je de aruoles q criâ lana deq se hazê marauillosos paños. Desde azamor al cabo de cautin ay treinta leguas. Esta el cabo de cautin al sudueste, qrrta al Oeste en xxxij.grados y medio, esta en medio mazagan q es bué puerto, pa sado el cabo de cautin esta el río q puerto de çafir. q mas adelâte modogor tiene en medio vn isleo q alla salida hazia al Oeste tiene vnos baños q llegâ hasta al cabo de Osen, está al sur, qrrta al sudueste veinte q cinco leguas, en xxxij.grados, q tras del cabo esta el golfo de osen, mas adelante del cabo de osen esta el cabo de aguer, esta el cabo de aguer del cabo de osen veinte q cin co leguas: y esta al sur en xxx.grados, q passado el cabo de aguer esta el gol fo de meca q es bué puerto q tiene bué río, q mas adelâte esta el cabo de Mâ al sur, qrrta al sudueste, ay desdel cabo de aguer al cabo d Mâ veinte q ocho leguas, esta el cabo de Mâ en, xxvij.grados y medio, cabo el cabo de nan está vnos baños q llegâ a cerca dela tierra, desdel cabo de nâ al cabo del bo jador ay sesenta leguas, esta el cabo del bojador al sudueste, qrrta al Oeste en,xxij.grados y medio, aqui se acaba la prouincia d mauritania, toda esta prouincia es de buena tierra q de buena gête efforçada, q desdel nilo hasta a qui todos son moros q siguen la seta de mahoma. Enel paraje del cabo de Don cautin q del cabo de nâ son los mótes claros q cōfinâ con el monte atalâte, tescla por este monte atalâte atrauieffa el tropico estival, q passado el tropico ha-ros: zia al austro dízē q se hallâ enellos carbuncos q otras muchas piedras. El Laruñ cabo del bojador tiene al Oeste ala isla de fuerte vêitura q es vna delas de cos, canaria: q son las q dizen afortunadas, esta isla tiene de lôgitud veinte q cin co leguas, q de latitud seis, esta nordeste sudueste, tiene vn buen puerto ala parte del Oeste, es algo despoblada: ay enella mucho ganado q muchas cabras, esta en veinte q siete grados q medio, tiene al nordeste ala isla delas garote, tiene láçarote doze leguas de lôgitud q siete de latitud, tiene en derre dor otras q tro islas pequeñas, al setêtrió tiene al cabo de fuerte vêitura, ties tiene al Oeste ala isla de grâ canaria q a tenerife q a lagomera q al fierro q está todas vnas de otras Leste Oeste, grâ canaria tiene doze leguas de lô gitud q otras tâtas de latitud, es qsi redonda, haze en medio vna sierra muy alta, esta bié poblada, es tierra de mucho ganado: coje se enella mucho açú

car q miel q pâ q vino, es d buena gête q la mejor isla delas de canaria: esta en. xxvij. grados y medio. Desde canaria a tenerife ay seys leguas, tiene tenerife de lôgitud q tozze leguas, ala vâda del este tiene vna sierra q haze vn pico muy alto, es la mayor de todas las islas, ay enella mucho ganado q muchs mótes q pinares a do ay mucha fusta q buena pa nauios; ay enella mucho açucar q mucho pâ q vino: esta bié poblada, esta en. xxvij. grados, tiene al Oeste a lagomera, lagomera es buena isla q tiene buen puerto ala parte del sur: pero es pequeña: coje se enella mucho açucar q mucha orchilla pa tener q mucha miel, ay mucho ganado: cogé poco pâ q poco vino, el fierro es isla de menos prouecho: no tiene agua, no tiene sinovn lugar q aql de pocos vezinos; y estos hâ el agua desta manera, esta vn arbol grâde ca
Arbolo
agua bo el lugar q cae cótino tâta agua del gota a gota estilâdo se por las fojas como rocio q haze debaro vn bué lago grâde q de aql beuê los hombres q los ganados y es bué agua; q tâta cae q cada mañana hallâ lleno aql lago q de aqlla tienen abasto todos cada vn dia, desdel fierro ala palma ay doze leguas, esta la palma al norte: es pequeña isla: es tierra de mucho ganado, haze se enella mucho qso q coje se mucha miel. Estas islas de canaria tienen al norte ala isla dela madera q es buena isla, la isla dela madera esta Leste Oeste qçafir, q ay desde qçafir ala madera cierto q quinze leguas, q desde la madera a tenerife sesenta q cinco, esta la Isla dela madera del cabo de sant Vicente cierto qçrta q cinco leguas, esta al sudueste, qçrta al Oeste, antes que llegue ala madera esta vna isla pequeña llamada palato q tiene ciertos isle os cabo si, esta isla dela madera tiene de lôgitud veinte q cinco leguas: q de latitud diez, esta Leste Oeste la lôgitud, es buena isla q viciosa de muchas frutas: cogé se enella mucho açucar q mucha madera de cipres, es isla d mucho trato, esta en. xxxij. grados y medio, la grâ canaria q tenerife y el hierro en. xxvij. y medio, el cabo del bojador en. xxvi. y medio, esta isla dela madera tiene alas islas delos açores al norueste q ala isla de maya al norte, estâ las dela madera q son ocho, isla de flores, el fayal, el pico, san jorge, la graciosa la tercera, sant miguel, santa maria desde treinta q siete hasta qçrta grados, estâ en vâda de Leste Oeste, son buenas de pâ q ganado, esta la de maya en. xlvi. grados y medio, desdel cabo del bojador al golfo de ruiios ay veinte q ocho leguas, esta el golfo de ruiios al sudueste, qçrta ar sur en. xxv. grados, desdel golfo de ruiios hasta al golfo delos cauallos ay veinte q cinco leguas, esta el golfo delos cauallos en. xxxij. grados, por cabo este golfo a medio grado del passa el tropico estival, q va alos mótes atalâtes q passa por cerca dla laguna nilide, q va hasta a siene q es en egito, q esta es la latitud d africa, desdel golfo delos cauallos va la costa al cabo d Ento, esta ento en. xxxij. grados, desdel cabo de ento al cabo de vargas ay veinte q cinco leguas, esta el cabo de vargas al sudueste, qçrta al sur en. xxij. grados, al nordeste, desde cabo esta vn isleo, q al Oeste vnos baros, desdel cabo de vargas al cabo blâco ay treinta leguas, esta caboblâco al sur, qçrta al sudueste en dos

grados y medio, enel paraje desta costa es la gête lora q son mas negros q blâcos, y es la gente buena avn q la tierra no es de mucho prouecho por q es algo barra, passado el cabo blâco esta el puerto q golfo de Arguin, entrâ a el por entre el cabo q los baros, y detro se haze vn golfo de buelta oblica, q a cerca dela tierra va al luégo dela costa vna vâda de isleos: q por de fuera del golfo vâ los baros de Arguin q vâ desde cerca del cabo blâco hasta a Torrige, vâ norueste sueste, qçrta al Este, tiene de lôgitud treinta q cinco leguas, y en latitud mas de diez, estâ veinte leguas detro dela mar, desdel cabo de torriga a do se acabâ los baros de argui hasta al rio de challô ay cincuenta leguas, esta challô al sur, desde challô a cabo verde ay veinte q cinco leguas, esta caboverde al sudueste en. xlij. grados y medio, Caboverde tie Labone al Oeste ala isla de santiago q ala del fuego q ala braua, estas islas tie verde, ne al norte a qçrta leguas las islas de san niculas q santa lucia q san Vicente q sanctâton son todas despobladas q no ay enellas sino cabras, Pero ay tatas cabras q vâ alla muchos nauios a matar las para tomar los cueros dellas y echâ la carne a mal, q viené de alla los nauios cargados de cueros de cabras q no traé otra cosa, Desde la isla de Santiago a cabo verde ay noueta q cinco leguas, Santiago es buena isla y esta en. xlij. grados y medio, Islas d tiene al nordeste tres islas, ala de Mayo q a Buena vista q isla de sal, estâ cabover estas islas en. xvij. grados y medio, Desde cabo verde al rio de gâba ay veinte q cinco leguas, esta el rio al sueste es bué rio, desdel rio de Gâba hasta a cabo roro ay treyta leguas y es toda la costa barra que no se puedé acercar ala tierra, esta el cabo Roro ala media partida del sur q sudueste en. xij. grados, Desdel cabo roro al rio grâde ay veinte q cinco leguas, esta el rio grâde al Este, quarta al sudueste, en. xij. grados y medio, este es el mayor de todos esta costa de africa es nauegable, entrâ dozetas leguas por el los nauios q despues a do no es nauegable esta enel la ciudad de Jaga q es grâ pu eblo q de mucha gête, entre esta jaga y el castillo dela mina ay gétiles fieras a do se coje mucho oro q se lleva avéder al castillo dela mina a troque d alatô q cobre q paños de colores, a esterio acudé muchas aguas delos mótes q desiertos de Alatâte, la gête desta tierra es negra q de buena disposicîo q algo bellicosos: tienen armas de fierro q azero pa dañar: así como terciados q dardos q lâcas, pero no tienen armas defensivas, Desdel rio grâde ala sierra leona ay setenta q cincuenta leguas, esta la sierra Leona detro dela mar al sueste, qçrta al sur en. viij. grados q medio, ala salida dli rio grâde ala parte del sur ay muchas islas pequeñas arrodeadas q llenas de baros q entrâ enla mar veinte leguas, la sierra Leona tiene detro enla mar delâte a seys leguas vnos baros q comiençâ en par dellas q llegâ hasta juntar se con tierri roxa, y en medio destos baros estâ tres islas ala larga vna empos de otra, entre estos baros q la tierra puedé entrar por cabo la sierra Leona hasta llegar a tierra roxa, desde tierra roxa hasta al cabo delas palmas ay cierto q quinze leguas, Esta el cabo delas palmas ala media partida del Este

f. iiiij

LCosta sueste en.iiiij.grados, a cerca del cabo delas palmas es vna pte dela costa
de guis- bara.enesta costa ay buenos ríos avn q no grádes; a buenos puertos, enla
nea.

MAlas dad q se cargá naos della. Desdel cabo delas Palmas al cabo delas tres
guera.

Huinea pútas ay cierto y doze leguas.esta el cabo delas pútas al este en.iiiij.grados
y medio. Enesta costa ay buenos ríos y puertos.es la gente negra y la tier-
ra es buena.toda esta tierra desde cabo verde al cabo delas tres pútas se di-

zela costa de Huinea.enesta tierra se prédén los hermanos vnos a otros y
se védén,tábié vendé los padres a los hijos a los que se los cóprá; y dá los
aloz ólos nauios a troq de paños de colores; y de manillas de cobre y de o-
tras cosas.desta costa se traé a España los esclauos negros y de toda la cos-
ta de Africa q esta hazia al austro.en esta costa no ay trigo.comé arroz y rai-
zes, pero ay mucha carne q comen y muchas cabras.beuē vino de palmas
há lo desta forma.sube uno en vna palma y enlo alto della a cerca del cogo-
llo a do esta mas verde dale vn barreno y cuelga alli vna calabaça de hasta

Vino d vna arroua y meté vna foja por el barreno que viene a dar enla boca dela
palma. calabaça y dexa la alli colgada.y quádo va otro dia falla la llena delo que
ha salido óla palma.dizé que es vino de mucha sustácia.enesta tierra vsan
pedacos de cobre fechos al cabo como cruces por moneda.estimá mucho
el cobre y en poco el oro.dá el oro a troq de manillas de cobre y de conchas
de pescado coloradas y de paños de colores.dizé que al q traede aquellas
conchas no le puede matar rayo. En aquella tierra ay grádes relápagos
y truenos y caen muchos rayos. Desdel cabo delas tres puntas hasta al
castillo dela mina ay veinte leguas.esta el castillo al Este. quarta al Nor-

Castillo este en cincuenta grados. El este castillo dela mina traé los negros el oro q
llode mi cogen a dentro dela tierra a veder como lo cogé sin lo fundir y dá lo a troq
na ó oro de paños de colores y de manillas de cobre y de conchas y de otras cosas
liuvianas alos fatores q tiene enel castillo el rey de portugal q en ninguna o-
tra parte gelo comprá.este castillo tiene al norte a Iaua ciudad: y entre ja-
ua y el castillo está vnas sierras a do ay y se coge mucho oro. Desdel casti-
llo dela mina al rio delas bueltas ay cincuenta leguas.del rio delas bueltas
al rio delgado ay sesenta y cinco leguas.esta el rio delas bueltas y el rio del-
gado ala media partida del Este y Nordeste.esta el rio delas bueltas en.vij
grados y medio. y el rio delgado en.viiij.grados. El rio delas bueltas esta
nortesur con tunez. Desdel rio delgado a cabo fermoso ay sesenta y cinco le-
guas.esta cabo fermoso al Sueste. quarta al este en.vij.grados y medio.en

Isla de par de cabo fermoso al austro esta la isla de santo Tome. ay desdel cabo fer-
moso ala isla de santo tome setenta y cinco leguas.tiene la isla de santo tome
denortesur veinte leguas.de Leste Oeste quinze.esta enla misma equino-
cial q la atraviessa.es buena isla y esta bié poblada:esttierra fertil delos má-
tenimietos de aqlla tierra. Antes del cabo fermoso al Oeste se haze vn gol-
fo dentro dela tierra q tiene vna isla en medio:y entran enel muchos ríos:y

haze buenos puertos, en rededor del ay grádes palmares y buenos lugares,
desde cabo fermoso a rio Real ay veinte y cinco leguas. y del rio real al
cabo de Fernádo polo ay treinta leguas.el cabo de Fernádo polo tiene al
Oeste al rio delos santos y al Este al golfo ól gallo y al cabo de isleo. Esta
tierra esta nortesur con las sirtes mayores q está enel mediterraneo.en este
paraje detro enla tierra al norte son los Negretes q comarcá có los mar-
mos Negretes y trogloditas de q dixe quádo escreui de Libia y de merde.estos tres
rios son grandes y tienen buenas entradas y la tierra es muy calida. y es
tierra de mucho oro. aquí ay vna fruta de palmas q se llama Locos: y es
gráde y amarilla. haze della vino y es buena de comer. enesta tierra haze-
paños de lana de palmas en cierta manera q es bueno para vestir. y en to-
das aqllas tierras se vsan aqllos paños.tienen fierro y azero.está el cabo ó
fernádo apolo y el cabo de isleo en.xl.grados y medio. tiene delate vna isla
q esta seis leguas dela tierra ala pte del sur. Desdel este cabo de isleo al rio ó
Babon q esta juto conel cabo de Lope gócalez ay nouenta leguas.esta el
rio del gabó al sur en.j.grado dela otra parte dela equinocial hazia al polo
antartico. y juto al rio esta el cabo de lope gócalez q esta cinco leguas detro
dela mar. enel paraje desta costa esta la etiopia ocidental q cae en Africa a do
ay mucho oro y muchas aíalias fieras. Desdel cabo de lope gócalez hasta
manicogo ay cierto y diez leguas.esta manicogo al sueste en.vij.grados.ala
parte del polo antartico.este rio de manicongo es gráde rio y tiene vna vâ-
da de isleos q vâ por medio del rio detro dela tierra.aquí es el reyno de ma-
nicogo q es buena tierra frutifera y ay mucha carne. pero no ay vino.beuē de mani-
vino ó palmas y comé arroz y otro pâ delo de aqlla tierra porq no ay trigo
congo. la gête es negra y crespa. y desde la sierra leona aca toda la gête es negra y
creipa.en manicogo vsan caracolicos por moneda: y assi cóprá y védé con
ellos como nosotros có la plata y el oro.qndo esta tierra se descubrio rogaró
al rey della q se hiziese xpiano y se baptizase.el q lo hizo. y dieró le vn fray
le para q le enseñasse la fe de xpó. y el rey dio al frayle el hijo mayor q tenia
para q estuviesser conel y deprediesse las cosas dela fe.este hijo tomo bié las
cosas dela fe y depredolas y fue muy bué xpiano: y reprehédia al padre y
alos hermanos dela idolatria: y por esto le tomaró tanto odio el padre y los
hermanos q se vuio de y a beuir a otro lugar aptado veinte leguas ó do el
padre estaua. y al tiépo q el padre murió dero el reyno a otro hijo segudo y
deseredo al primero porq era xpiano. y visto esto el primero se hizo q estaua
malo y hizo se traer al lugar a do el padre murió a curar: y vn dia salio se el
hermano al capó có toda su corte a holgar se:en q salieró mas de veinte mil
hóbres de pelea cóel. y estando este enel capó el otro q era el deseredado se les
uató óla cama y có veinte hombres q tenia conel q era xpiano como el fuese
ala fortaleza y tomo la fortaleza y el palacio real. y el hermano vino luego co-
mo lo supo: y cercolo y teniendo lo cercado el salio có los veinte hombres q tenia
y peleo conellos y vencio los y mato muchos y predio al hermano y a otros

Admiració. muchos principales & señores de vassallos q estauā conel, & teniendo los pri-
mos dixeró le q que era dela gente q le auia venido a ayudar alla batalla diro
les q no auia venido ningñio mas de aqlllos veinte q tenia. dixeró le q ellos
auia visto cuberto el capo d caualleros muy hermosos vestidos todos de
blaco & q aqlllos los auia vēcido q no el, & visto & oydo esto el rogo a su her-
mano & a los caualllos & señores q tenia presos q se tornassen xpianos & que
no los mataria. A los q dellos se tornarō xpianos puso los en las yglesias
pa q las barriessen & lipiassen & estuiessen todos los dias de sus vidas si-
uiendo las yglesias & mādo les dar hōr radamēte las cosas necessarias a sus
personas segū quié erā. O grā dios q assi muestras tu poder qndo te plaze
alos q te sirue. Estos de manicōgo dizē q el rio de manicōgo nasce en las sie-
rras & mótes de luna q son muy grādes & altas de una laguna grāde & q de
la misma laguna nasce otro rio q es mayor q el suyo q va hacia otra pte. & q
aquel es el Nilo. razō ay pa creer lo segū lo q del nilo se escribe. & porq los
etiopes dizē q el nilo nasce dela otra parte dela eqnocial a cerca de vnos grā-
des mótes q estā cōtinuamente cō niebla de tres leguas grādes & como ma-
nicōgo esta dela otra parte dela eqnocial enel mismo paralelo ay razō pa
creer lo q estos de manicōgo dizē. Enesta tierra ay fierro & azero & muchos
oficiales ferreros q hazē armas & todas las cosas necessarias & ferramien-
tas de ello de q usan como nosotros. es gente bellicosa. tiene barcos fechos d
solo vn palo tanto anchos q ronda vn tonel enellos. & son tanto largos q vā en
vno ciēto & cincuenta hōbres de pelea & lleuā dentro todas las cosas q hā mes-
nester para sus mātenimietos & llamā las canoas. muchas vezes jūta el rey
ochocietas & mil dellas quādo ha de hazer algū armada pa yr a hazer gue-
rra a otras partes. Desde manicōgo al cabo Ledo ay qrenta leguas. esta
el cabo ledo al sur en. viij. grados y medio. Desde cabo ledo a móte negro
ay ciēto & doze leguas. esta móte negro al sur. qrtal sudueste en. xiiij. gra-
dos. desde móte negro al cabo dela victoria ay dozietas & treita leguas. esta
el cabo dela victoria al sur. qrtal sudueste en. xxv. grados y medio. desde
el cabo dela Victoria al cabo de buena esperāca ay ciēto & cincuenta leguas.
esta el cabo de buena esperāca ala media partida d l sueste & d l sur en. xxxv.
grados jūto cō el y entre el cabo & la tierra se haze vn golfo. & passado el ca-
bo ala buelta del Este se haze otro golfo. Esta tierra & costa es de muchos
mótes & peñas y es aspera. la gente della es ligera grādes corredores & bras-
ceros. y desde Manicōgo hasta aqui es toda idolatrás & usan los caracoli
Labod cos por moneda. este cabo d buena Esperāca tiene al Oeste ala tierra q lla
buena es mā austral. ay desdel cabo d buena esperāca hasta ala tierra austral q trocē
perança tas & cincuenta leguas. esta en. xliij. grados. esta tierra austral esta d l cabo de
santagostí seisietas leguas. esta santagostí al sueste. qrtal sur. desta tierra
no se sabe mas de qnto la hā visto desde los nauios porq no hā dcēdido en
ella. desdel cabo d buena espāca hasta los medianos d vbrō ay ciēto & cincue-
ta leguas. esta los medianos al este. qrtal sudueste en. xxix. grados y medio

desde vbrō al cabo de pereira ay ciēto & diez leguas. esta el cabo de pereira
en. xlvj. grados al sudueste. desdel cabo de pereira al cabo delas corrientes
ay ciēto & veinte leguas. esta el cabo delas corientes al sudueste en. xxiij. gra-
dos. este cabo delas corientes tiene al este ala pūta dela isla de Sant Lōrecio. San lo
rencio. esta la isla de san lōrecio dese cabos d las corientes ciēto & treinta leguas. esta
la isla de san lōrecio nordeste sudueste. tiene dozietas & cincuenta leguas de
lōgitud & sesenta de latitud. esta lo alto della en. xxiij. grados. lo bajo e. xiiij
tiene enel medio ala pte del Oeste hazia a etiopia vnos baros q entrā mu-
cho enla mar & durā mucho. tiene ala parte del setētrío ala isla de santi spiri-
tus & otras qtro o cinco. esta la de santi spiritus a veinte & cinco leguas del
cabos de doña maria. el cabo dela isla de san lōrecio q se llama el cabo de tri-
stā de acuña tiene al nordeste. qrtal norte. tres islas q estā todas tres leste
Este vnas d otras. esta la pīmera dela isla de san lōrecio ciē leguas. la otra
ciēto & treinta. la otra ciēto & qrenta. estā en. vij. grados & medio hasta a. viij.
grados. desde el cabo delas corientes hasta Zofalla ay sesenta leguas. Esta
zofalla al norte en. xij grados y medio. esta es tierra de mucho oro. y aqñizo Zofalla.
el rey de portugal otro castillo pa rescatar & cōprar oro como lo tienē en guia-
nea & allí rescataua & llamaua a esta tierra la mina nueua. & aq les dava mu-
cho oro por poca cosa; & despues por vn descōcierto q vn capitā hizo se lo de-
rribarō los dela tierra & matarō alos q estauā enel. desde zofalla hasta a mo-
cēbic ay sesenta & cinco leguas. esta mocēbic al nordeste. qrtal al este en. xvij
grados entre zofalla & Mocēbic es todo baros. tiene mocēbic tres isleos
delate. desde mocēbic al cabo de santantonio ay cincuenta leguas. esta el cabo
al nordeste en. xv. grados. este cabo tiene al sur al rio de santantonio. & al nor-
te al rio de san miguel. desde este cabo hasta al puerto & rio de Quiba ay os-
cheta leguas. esta qba al norte en. xij. grados. este puerto tiene enla entrada
ala parte del sur dos isleos. desde quiba hasta mōbaca ay setēta & cinco le-
guas. esta mōbaca al norte en. vij. grados. delate destas costas ay muchos isle-
os a cerca dela tierra. & qsi enel medio estā dos islas. enel paraje destas costas
estā los trogloditas australes. & al Oeste dese puerto esta el monte olímpo
etiopicō q es altissimo. & adelate del estā los mótes de luna a do son los na-
cimietos del nilo. en toda esta tierra ay mucho oro & ay muchos aiales fies-
ros. & aquí comē las gétes lágostas. Mōbaca tiene en medio vna isla res-
dōda q la cerca el agua del puerto en rededor. este puerto y el d melida tiene
al nordeste vna tierra q comarca cō ellos & q dizē q ay clauos & gengibre q
nasce enella. Desde mōbaca a orana ay ciē leguas. esta Orana al nordeste
qrtal norte. estā en medio melinda y el padro. & por aqui passa la equino-
cial. desde zofalla hasta aq es la etiopia austral y es toda tierra de oro. desde
orana al cabo de guardafui ay ciēto & setēta & cico leguas. esta el cabo de gu-
ardafui al nordeste. qrtal al este en. x. grados y medio. estā e medio modaro
& Segalla. modaro tiene delate vnos baros. toda esta costa tiene al Oeste
la etiopia & llegando ala entrada del mar bermejo dire destos. Desde el ca-

bo de guardafuy hasta a cabo felix ay treinta y cinco leguas. va la costa al noroeste. q̄rta al norte. esta cabo felix e. xij. grados y medio. estos cabos tienen al Este ala isla cotocora q̄ es buena isla. ay desde estos cabos hasta la isla q̄ re ta leguas. en este cabo felix es la entrada y boca del mar bermejo. tiene esta entrada de latitud q̄ renta leguas. desde este cabo hasta q̄ es en ara bia felix. y desde aqui hasta la otra parte de tabarca a do es lo angosto dela entrada del mar bermejo va q̄ si treinta leguas en ancho la entrada. ay des de esta entrada hasta a tabarca cierto y quaréta leguas. y des de tabarca hasta lo angosto dela entida veinte. va la costa desde cabo felix a tabarca al Oeste. esta tabarca en. xij. grados. lo angosto dela entrada en. xij. grados. juto cō lo angosto esta Díran. q̄ es tierra muy rica de oro. toda la tierra des de orana hasta aq̄ es tierra rica d'oro: y aqui es la tierra do mas oro se ha ha llado y halla en todas las partidas de asia y de Europa y africa: avn q̄ en africa en la etiopia y tierra de guinea y en jaua ay mucho: pero mas copia se halla aq̄: pero precia lo poco q̄ lo tienen por malo por q̄ dizē q̄ para cosa nin guna es bueno. dā aqui dos o tres pesos de oro por vno de cobre. y cinco o seis por vno de plata. aq̄ son las gētes Troglo ditas. son etiopagos y creoditas. fagos y curtos q̄ son gētes q̄ biue de pescado dela mar q̄ matā: y assan lo al Etiopia sol y hazē panes dello pa comer quādo el tiēpo no es pa poder pescar y esto gos. ces comē pescados de cōchas q̄ tomā en las riberas. En la tierra destos ay Estorac mucho estorac. a dētro en la tierra son por la mayor pte pastores. tienen ganados; pero no se cura de labrar la tierra: abitā en cueuas. alos q̄ se mueren echā los en las aguas pa q̄ se los comā los peces. despues d' dirá entra el mar bermejo q̄ llega hasta tierra delos idumeos q̄ es juto cō judea y arabia. y por estrecho la parte de etiopia despues del estrecho y entrada esta el puerto de saba. este del mar es el puerto a donde mas trato ay en toda etiopia: y aqui tratā los mercade bermejo res de arabia felix. adelāte esta el puerto de elefantū venacio: y adelāte el pu erto de Tolomaide. y cabo los desiertos esta el de tolomaide. passados los Saba desiertos entra la tierra de egipto y esta el puerto acoto q̄ es a cerca dela la 2coto. guna muridisa do es la descarga de todas las mercaderias que vā de etiopia y arabia. por esta costa de etiopia es buena de nauegar la mar bermeja q̄ por la d' arabia no se puede nauegar. ensta etiopia ay gētes d' diuersas ma nerias. pero son negros y son pastores. por la mayor parte son gētes de pe queños cuerpos y biue poco. algunas naciones dellos tienen lācas y dardos cō fierros vsan dellos para pelear. y por la mayor parte vsan flechas. no cogē trigo: cogē mijo y ceuada de q̄ hazē beurajes: comē rayzes y cogollos de aruoles. y comē mucha carne beuē mucha leche mezclada con sangre. comē leche y māteca. ay entre ellos pineos que peleā con las grullas. ay muchas aíalias fieras. ay leones q̄ les llamā formigas. a estos llamā en la india y ultra ganjes Aurifodiuas. y piésan q̄ son formigas los q̄ lo leē y son leones por esto no se marauille el q̄ leyere q̄ ay formigas q̄ se dizē aurifodiuas q̄ matā los hōbres y q̄ por miedo no osan y a coger el oro por q̄ estas son leones q̄

se llamā en aqlla tierra formigas. ay rinocerōtes q̄ son como elefantes y q̄ si Rinocē del color dellos y son tā grādes como vn toro: y tienen la fechura como vn rōtes. puerco saluo la nariz q̄ la tienen torcida como vn cuerno y tā dura q̄ peleā co ella como cō vn arma. ay camello pardales q̄ son todos fechos a vādas: ca da vna de su color y no son dela manera delos otros camellos. ay otros co mo gamas y tienen la cara como leones. ay de otros diuersos animales. los trogloditas por la mayor parte son pastores. todos estos etiopes tienen las mugeres comunes. al q̄ corrópe a algūa o la fuerza lleuā le d' pena vna oueja o cabra. andā el mayor tiēpo desnudos. por la mayor parte toda la tierra d' esta etiopia es fertil y tierra de mucho oro. y en algūas partes ay aromates y en otras ay especias como clavo y gēgibre. y por q̄ arriba a do dire d' egito dire della me passo. el estrecho d' mar bermejo tiene hasta seys leguas de an mar ber cho. y por la mayor parte tiene muchos aruoles dētro del agua laureles y ci mejo. namomos y de otros q̄ quādo el mar es cresciēte los cubre q̄ si todos. tiene muchas islas. por el paraje dela tierra de ayllā q̄ es tierra delos carabanes ses tiene tres islas vna empos de otra y porellases el passaje ala etiopia d' s de arabia q̄ passan desde la vna ala otra cō pequeños nauios y a poco tra bajo. dela otra parte de arabia es ayllā cabo el estrecho. y fazia el setētrion es el reyno de Saba y la trīa delos catabanēses q̄ es tierra rica de oro y de Saba. muchos aromates. enesta trīa se diuide la gēte en muchos oficios. los vnos son deputados pa la lauor de pan y vino. los otros pa coger los aromates delos aruoles. así como el enciēso. los otros pa buscar y coger la casia d' los Arabia lagos q̄ ay muchos en q̄ se cria. otros pa deprēder la filosofia y astrologia felix. y nigromācia de q̄ mucho vsan. otros son deputados alas armas pa defen der la tierra. y estos todos estā debajo del soldā de aden q̄ es enesta prouincia y abita a cerca dela regiō de çafar cabo el mar Oceano q̄ si en medio del çafar. mar psico y bermejo. y otros son los q̄ gouernā la república y el reyno. esta trīa es por la mayor pte palmares y aruoles aromaticos: y es d' las mas biē afortuadas y ricas d' mundo como ya dire. Des del ágosto dela entrada del mar bermejo hasta Sāma ay setēta leguas y va la costa al Este. esta Sāma en. xij. grados. Des de sanma hasta al cabo de Zidē ay cierto y ochēta leguas. esta el cabo de Zidē al nordeste. q̄rta al Este en deziocho grados. antes del cabo esta la isla q̄ tiene ciertos isleos ala parte dela mar. y entre ella y la tierra ay vnos barcos. eneste paraje reside el soldā de adē q̄ es dela seta demalpoma avn q̄ los dela tierra son por la mayor parte gētiles. des del cabo de adē al cabo de çafar ay sesenta y cinco leguas. esta el cabo de çafar al nordeste en. xij. grados. Des del cabo de çafar hasta la entrada d' mar Per sico ay ciē leguas. va la costa al nordeste esta la entrada del mar perfico en. xxvij. grados. delāte desta costa ay muchas islas pequeñas: y estā las regiōnes de apa y abisa y otras. la entrada d' mar psico tiene veinte y cīco leguas de lōgitud y diez de latitud avn q̄ en el principio no tiene sino q̄tro o cīco. estā en medio della dos islas pequeñas avn q̄ ay aruoles q̄ su corteza huele mu

cho y es suane. Della parte de arabia estan los coronos y macinide, y dela de carmania los armozos veese los vnos a los otros. Desde la entrada buele la costa del mar persico al Oeste, qulta al sudueste cielo y cincuenta leguas delante desta costa estan qnto islas buenas, ala tierra estan las regiones de mazcena y Regana y Egeos, estierra muy poblada y de muchos mercaderes q tratá con los aromates de arabia, al cabo esta la ciudad Hurra y desde ay va al norte hasta juto con el río eufrates q es en arabia desierta q es cabo el monte de babilo, tiene esta costa de longitud ciento y diez leguas, y esta es la latitud del mar persico, el ql tiene de longitud cielo y ochenta leguas, entre el monte babilo y el río eufrates es la tierra de caldea q llega hasta la grá babilonia la q fue destruyda, estos caldeos son parte de babilonia y son magicos, aqui ha auido delos mayores filosofos del mundo, y dize q aqui fue inventada la arte magica y arte de adeuinar. Della otra parte del eufrates es susia q esta entre eufrates y persia, este río eufrates tiene sus nacimientos en las fuentes de armenia en una laguna grande q esta al pie del monte a do qdo el armenio qndo el diluvio, y va hacia al poniente hasta a capadocia a do ay eufrates mucho cristal, y de allí buelue al austro y corta al monte tauro y entra por entre comagena y mesopotamia a do ay una fermoda puente con un castillo fuerte por do lo passo alejandre con su hueste, y de allí bula hacia edo ciertas bueeltas entre comagena y mesopotamia y susia, y como llega a arabia desierta buelue hacia al oriente hasta la ciudad balachia q es una parte de la antigua babilonia y agora se llama baldac, y esta sobre el río tigris q se junta debajo de ella con eufrates a cerca de la antigua babilonia, y passa por Babilonia y por entre caldea y susia, va al mar persico y entra por dos partes en la mar porq en el entrada haze una buena isla q se llama Theredó, el río Tigris q se junta con eufrates nace en los montes de armenia de una grá laguna y pasa por el monte tauro y corre por mesopotamia a do entra en una laguna, y salido de la laguna se funde mas barco y va por debajo de tierra siete o ocho leguas, y despues sale muy furioso y va hasta q antes q llegue a babilonia se junta con eufrates. Luego q sale de los montes tauros tiene al poniente a Mesopotamia, y al oriente a susia, esta tierra de mesopotamia es muy fertil, potania de todas cosas en especial de yerba q abunda tanto q los ganados de armenia vienen de invierno todos a ella, en esta tierra y en la de Babilonia se cria Matá q el Matá de q se haze el alquitrá, el ql despues q se enciende no se mata con agua porq si le echá agua arde el agua con el, mata se con vinagre. Tambien se cria en ella la piedra que se llama Haganetí, dela ql piedra huyen las serpientes, esta mesopotamia tiene montes y desiertos ala parte de Arabia desierta a do son los Stenetos, y esta tierra de estos montes es tierra de muchos ladrones que nunca entiendé sino en robar, es tierra que tiene de longitud mucho y de latitud no tanto, dura desde el monte tauro hasta a cerca de Babilonia, tiene muchas ciudades nobles y ricas, esta entre Tigris y Eufrates tiene al oriente a susia, susia esta entre tigris y media, tiene a

dia al oriente y a tigris al poniente y al austro a babilonia y a susia, y del setento al monte tauro y armenia, por esta asiria fue alejandre a los montes qndo quiso passar a los medos y a los citas, y aqui le defendieron el passo y lo hisieron boluer, y aqui es gorgania a do dize puertas de fierro, hasta esta vez nuna ca antes ni despues se lee q alejandre fuese vencido y sta, esta margiana entre el monte tauro y el caucaso y el de armenia, aqui esta el lago de azeyte y el agua y río a do no ay peces sino en la qresima, y entre esta gorgania y asiria esta el monte tauro, en esta asiria era la ciudad y provincia de selencia q fue muy señalada cosa, y agora llamada a esta asiria reyno de mosul a do se labraron paños de oro y seda, a q llamada mosulinos, y estiran mucho trato, esta asiria tiene al austro a la provincia de susia y ala de babilonia, Babilonia se llamo pri Babilo mero nino y fue grande ciudad, y despues q Babilonia se edifico y se llamo nia, babilona q es decir lugar de confusión por la variedad y deusión de las leguas, la reyna Semiramis visto el asiento de babilonia no curado dela ciudad nino do el rey nino su marido auia reynado edifico a babilonia de tierra cozida muy grande, y despues sucedio babilonia en la potencia: y pdio se nino, y babilonia era señora de toda esta provincia de asiria, q esta la ciudad Zir bella q es juto con el río tigris a donde alejandre vencio a dario la seguda vez, y le tomo a babilonia, y en esta vez pdio dario su potencia y imperio, Despues sucedieron en babilonia muchos: y ala postre nabuco donosor, el ql destruyo a jerusalé y llevo presos qntos tomo a esta babilonio, dela ql trasmigración haze memoria la iglesia, y por esto q nabuco donosor hizo fue despues destruida babilonia del todo y fecha abitació de sus parientes, y esta destruida fundose otra mas arriba de Babilonia estaua edificada, la ql se llamaua balachia, nosotros la llamamos Baldac, esta es noble ciudad y de mucho trato, y en esta reside el califa q llamada de baldac, y este califa fue el que vino contra el duq gudufre de bullón qdó tenia cercada a antiochia, y es este entre los moros como el scto padre entre nosotros; y es muy poderoso y muy rico, y despues este califa se pdio porq los tartaros le tomaro la tierra, y los maró le una torre llena de tesoro, y porq no auia gastado aqtl tesoro en buscar gente para defender tomaro lo y encerraro lo en la torre con su tesoro, y di pero le q comiesse y se hartasse del: y assi murio el hábre, y qdo esta tierra en poder de tartaros, esta ciudad de baldac es el lugar a do ay mas trato q en otro ningú lugar de las indias ni de asia, aqui vienen por el río las naos de india y de persia y de otras muchas partes, en esta ciudad se labraron muchos paños de seda y de oro y de lana, es ciudad muy rica y muy bastecida, Esta babilonia nobrada baldactiene al oriente a la provincia de susia, q esta entre babilonia y persia, y dura desde asiria hasta el mar persico, y desde eufrates hasta persia, en esta Susia fue la reyna Ester muger q fue el rey Asuero q libro al pueblo de los judios de la sentencia q naamá contra ellos auia hecho dar esta ester fue entre los judios qndo fuyeron de egipto, y este rey asuero fue señor de sesenta y siete provincias de india y asia, y porq susia era la mas fertil y le era

mas aplazible abitaua enella. enesta prouincia dízen q da vna medida que
siembrá ciento tato. es de fertil la tierra. Esta tierra de Susia es la mejor de
asia de frutos: es de persia. aquí esta enterrado Ciro rey de babilonia el q
mádo reedificar el templo de jerusalé como lo testifica el profeta esdras. & tam
bié esta aquí Xerxes rey de babilonia. enesta susia era la casa del tesoro de
los reyes de persia & de media q erá señores de Susia. y estos estauan de in
vierno enesta susia y en verano en Yrcania. Los partos traen de invierno sus
ganados a esta tierra de susia porque es de mucha yerua & calliente. pero
es tata la calor del verano q al medio dia no osan salir de casa & díze que la
causa es porq dela parte del setentrión tiene vnas montañas altissimas q la
guardan de los viétes setentrionales q no le lleguen. & a esta causa es calida. &
porq enella reynan mas los viétes australes: & porq es vmeda es tierra en
ferna: & por esto se va de verano a Yrcania q es de ay: es delgados & puros.
Enesta tierra desde Baldac hasta al mar persico es todo tierra llana & gen
til en q ay muchas ciudades nobles & ricas & de mucho trato. agora sella
ma esta tierra de susia el reyno de Mosul a do es la ciudad de mosul a do

Dela fe vuo en vn tiépo vn Califa enemigo de xpianos & pésando como los mata
ria o los haría boluer moros: mando los llamar & díro les q su euágelio de
zia q si tuuiessen tanta fe como vn grano de mostaza q si diressen avn móte
q se passasse de vn lugar a otro q lo haria. por tato q les mádaua q diressen
avn móte q allí estaua q se passasse a otro cierto lugar: & q si no se passasse
q su euágelio era burla & q se boluiessen moros sino q los mataria. & pues
tos eneste mádamieto se echaron en oració & rogaron avn capatero q no te
nia sino vn oso q el rogassee a dios & pidiesse aqlla petició. el qll la pidio & di
os se la otorgo y el móte se passo a do el califa lo auia mádado & señalado &
visto aqlo el Califa se boluió xpiano enesta susia yendo de Baldac por la

Totis. ribera de eufrates hazia la mar esta la ciudad Totis a dode vienen & va las
naos desde la mar pímero q llegue a baldac. esta es la q se llamaua Sitacena
esta es noble ciudad & gráde trato. aquí se labrá muchos paños de oro & de
seda de carmesí. aquí vienen muchas especias & piedras preciosas & perlas
dela india & muchos aromates & mucho oro & piedras desde las arabias y
etiopia. y es ciudad delectosa & de muchos jardines. E antes de persia está
vnos mótes & desiertos de malas getes que biuen de latrocinos. esterio eu

Teredo frates entra entre caldea & susia en el mar persico por dos partes. Y en me
dio de estas dos bocas esta la isla Teredon q es buena isla. enesta isla ay
aruoles q huelen como tur. & las raízes destos aruoles echá como muy oloro
so. en este mar persico está muchas islas en las qles ay vna en do ay muy pre
ciosas margaritas. y en las otras ay muchas piedras preciosas. Desde esta
entrada de eufrates va la costa del mar persico hasta a Larmania al Oeste
quarta al sudueste: & tiene de longitud ciéto & ochéta leguas. despues de su
sia al oriente esta persia. persia tiene del oriente a Larmania. del occidente a su
Persia. sia. del austro al mar persico. del setentrión a media. esta Persia es la mas no

brada de toda la asia. en otro tiempo la gente de persia no sabia pelear y era
subditos de los medos & despues de los partos. despues fueron los medos &
los partos & la mayor parte de asia & india subditos a los persos. a esta per
sia fue mēbro despues de la cōfusió de babilonia. & aqui fue su señorio. esta
tierra de persia ala parte del mar persico es aspera & de mala gente & tierra
de poco provecho. & passada aqlla en los llanos a do esta Persia asentada
es muy buena tierra abundante de todos mátenimietos: tierra a do ay singu
lares cauallos cosechables. asnos muy grandes & fermosos los mayores del mun
do q corren como cauallos. & de aqui los llevan a los mercaderes de
la india. los hōbres desta tierra son idolatras. toman muchas mugeres. sus
hijos criados desta manera. despues que han qtro años los dan a maestros q les
leen historias & gelas declaran. & despues los dan en poder de personas q los
muestran a caualgar & ponen los en servicio del rey. y el q dellos tiene cargo
no los deixa estar ociosos: de continuo han de estar entediados en cosas de exerci
cios de hōbres como en tirar lācas dardos y en tirar flechas. & va a menu
do a caza: & quando andan caçando trabajan mucho & de ningūa caza q toman
comen q toda la traen a casa. & quando vienen de caza dan les pā muy duro & nū
ca les deixan beuer vino sino agua. tienen por malo beuer vino. & assi los crian
fasta q han veinte años & despues los embian a la guerra hasta q han cincuenta
años: & assi son valientes hōbres. Los reyes desta tierra no tienen sus tesoros
en moneda sino en pasta. & quando tienen necesidad de moneda labran del oro
que tienen: & hacen la moneda que han menester: & todo lo de mas guardan en
pasta o barras. esta prouincia de persia es grande & rica & ay enella oro de na
cimento. tiene buenos puertos en la mar a do vienen los mercaderes de india
labran en ella muchos paños de oro & de seda. la gente es bien dispuesta & be
llicosa. su legua es buena & vfan della en muchas partes. Despues de per
sia hazia al oriente es Larmania que es muy luenga: y es quasi vna con
persia en muchas cosas. Larmania tiene del oriente al río Indus & del occide
nte a persia & del austro al mar oceano & aparte del Persico & del setentrión a
partia & a Urrania. & dela parte de persia está entre carmania & persia grā
des desiertos a do son los Iposagos & Suseos & Sabeos & Partoatras Iposa
& Scitas que son todos getes terribles & malas q vfan robos & latrocinos.
& passados estos esta buena tierra & allí es la ciudad de Baldac a do lle
ra dñe se casó co la hija de dario. enesta tierra está la ciudad de Saba de do
dize que salieron los magos q fueron a adorar a Jesu xpo a jerusalé & a Be
lé. & aqui dízen q está sus sepulturas. Alla parte del mar es toda esta tierra
palmares. & ala parte del setentrión caben los arrianos esta la tierra de los coa
rinos q son mala gente q no derán hombre q passe por su tierra q no lo roben
& por roballos matan muchos. Despues destos están los arrianos q son va
lientes gente & tienen buena tierra. entre estos Urrianos & los batrianos son los caspios.
montes caspios por donde alegrade passo avn q con trabajo a conquistar a Urria
los batrianos & sodianos. & de aqlla vez los sojuzgo: & despues sojuzgo a nos.

carmnia.

Oro.

Gediosia al sia.

Drágia ana.

noritas. esterio aboricon esta la prouincia delos Moritas. y desde estos noritas hasta a gediosia es todo desiertos secos q no tienen agua. y aqui es a do alexadre se le muria la gente de sed y perdio mucha. y aqui se vio el en mas necesidad dela q nunca penso porq pesaua q aquello era a su causa y culpa. despues aboricó delos Moritas esta la prouincia de aboricó q es de buena gente. y despues

los getas y Scitas que estan en los montes Ymaos a donde el monte Cau-
caso y critico que vienen desde los rifeos y yperbooreos se juntan con el Cau-
ro que viene desde Ispanilia. y despues torna a passar el caucaso por las
cumbres paropanesas y entro en la cõquista dela india por el mõte Almero
y passo al río Caspes y fue ala pena Dorin la q dizé que no pudieron to-
mar Hercules ni Perseo. y avn dizé q perseo fue vencido en el mõte Cau-
caso por donde Alexadre passo. Despues de passada persia esta Larmania:
y en principio es aspera y desierta cabo los cõfines de persia. pero des-
pues es la tierra llana y buena y muy frutifera. abundante de todos manen-
mientos y a do ay mucho vino y bueno. y en todo es esta tierra de carmania
semejable ala de persia salvo q no tiene cauallos: y usan asnos por cauallos
y tiene vn mõte de sal que abunda a toda aqlla tierra. tiene otro a dõde ay
veneros de plata y de fierro y de calamita. y tiene vn río y vn mõte a dõde ay
gẽmucho oro. Enesta tierra ay cepas que dñ los razimos tñ grádes como
vn cobdo. la gente es bellicosa. no se casa ninguno sin q primero traya una
cabeça de sus enemigos empresentada a su rey. y como el rey la toma haze
sacar la lengua y despues da se la a comer con pâ al que se la trae: y comida
aquella se puede casar. y tiene por cosa de hórra traer uno muchas cabeças
de sus enemigos. y al que mas cabeças trae tiene por mas honrado. Esta
prouincia tiene al austro al mar Oceano. y al poniente al mar Persico. ca-
bo la boca del mar persico entre el persico y el oceano esta Ormujo de dõde
se vee Arabia. esta ciudad de Ormujo es muy nobrada y rica y de mucho
trato. alli vienen muchos mercaderes de india con especias y otras mercade-
rias. Desde Ormujo va la costa de carmania hasta al cabo de Gediosia al
sia. Este. esta el cabo de gediosia en. xxvj. grados. antes deste cabo al oeste se ha-
ze vn golfo a do étra vn río: pero esta lleno d barros el golfo. passado este ca-
bo buelue la costa al nordeste treita y cinco leguas: y allí entra el río arabes
q es buério y viene delos montes rígosos y pasa por la prouincia Drans-
giana y por la de Gediosia. estas prouincias no son yguales porq la delos
drágianos estierra esteril y seca q tiene necesidad de guardar los mäteni-
miétos de vnos años para otros porq es tñto esteril la tierra q en muchos
años no cogé frutos sino muy pocos. La tierra de gediosia es tierra fertil y
muy viciosa. y enesta tierra de gediosia vino a reposar Alexadre quando se
boluió dela india y passo los desiertos a do se le murio mucha gente de sed.
y de aqui passo a carmania a do hizo muchas fiestas y cibites. Desde este
río hasta al río indus ay ochenta leguas. va la costa al sueste. esta la boca del
río indo en. xir. grados. quasi en medio de ella entra el río Alboricó: y cabo
noritas. esterio aboricon esta la prouincia delos Moritas. y desde estos noritas hasta

esta la de sami. y enesta prouincia de sami es la gente bellicosa y heruolá las Sami.
armas y las flechas. estos pusieron en tñta necesidad a alexadre q le fizieron Yerua e
tñta guerra y tñ cruel q no le tirauá flechas sin yerua y como no se heriaco las saes
ella moria se q no le podia poner remedio. y como alexadre vio la manera d tas.
aqlia guerra ser otra q las otras no sabiendo q remedio se dar quiso desespe-
rar en especial q le fizieron a tolomeo. y despues estando pésando en el mal de
tolomeo y en q no podia escapar adormecio se. y en sueños dizen q visto vn
drago q llevaua la yerua y perbotó en la boca y q le pôia el cumo d aqlia en Yerua
la herida y q sanaua. y como desperto hizo buscar la yerua y puso le el cumo iperbo-
del arroz della a Tolomeo en la herida: y luego sano: y visto q el auia halla ton.
do remedio para la yerua los indios se le dieron. Tambien ay enesta tierra
vnos aruoles q tiene las fojas como yedra verdes de contino: y tiene la frus-
ta de bué parecer. y como los de Alexadre comia della moria se. y si estaua
debajo del aruol cegaua. No lo téga por fabula qie lo oyere q yo he vis-
to en las indias occidentales a do se dice el Darié: y a do dizé Laramari y a
los puertos de Cartagena muchos aruoles destos y su fruta es de color y
del tamaño de máçanas magrillas. y yo hize comer una avn perro: y dede Nota es
te caso.
a dos horas queriendo se morir el perro lo hize abrir: y le hallamos en el cuer-
po la misma máçana fecha toda gusanos. y estando debajo delos aruoles y
en dâdo me la sombra comécar a doler me la cabeza. y he visto a otros pa-
rar se debajo dellos alla sombra y hichar se les luego la cara y los ojos y no
poder ver ellos dos o tres dias hasta q se curaua. y enesta tierra do son estos
aruoles usan los indios flechas y todas heruoladas. y estas mançanas es
la una especie dela yerua y la misma yerua con q se sana esta en los puertos
de cartagena. Esta prouincia passada: esta la entrada del río indo. el ql en-
Rio ins-
dus.
tra en la mar por dos partes porq en medio dela entrada tiene una isla q se
llama Patalena q es puesta en triángulo y tiene en derredo: setenta leguas y
mas: y en medio tiene una gétel ciudad q se llama Patala q es rica y tiene
vn grande lago. enesta isla ay muchas piedras preciosas y perlas. este río in-
dus nasce en las cumbres paropanisas y en los mòtes Emodos a do nasce el
gáges es uno delos qtro ríos mayores del mundo. tiene de ancho a muchas
partes dos y tres leguas: es muy hondo y nauegable q sube por el dozetas
leguas los nauios. a cerca dela entrada esta la prouincia de Musicania q Musici-
cania.
es fertil tierra y do ay mucho oro avn q los indios dela tierra no hazen cuen-
ta del ni lo usan. la gente desta tierra es de larga vida. biue ciento y treinta
años y mas. no usan depreder arte ninguna liberal ni mecanica: sino medi-
cina sola. todo su curydado es caçar y otras cosas de deleites. Estos de mu-
sicania tienen alos particanos al ponierte q son quasi vnos conellos en todas
las cosas. despues delos musicanos está al seretron los sabarcas: aqui esta
Sabar-
cas.
una ciudad q Alexadre edifico q se llama alexadria esta es gente belaz. mas
al seretron destos está los sudraca. ensta prouincia es a do alexadre entro so
lo en la ciudad por cima del muro y a dõde fue ferido malamente y mato tres
Sudra-
cas.

Hobies. y estando assi ferido & arrodeado dlos sudraca: & teniendo tres dellos muertos a los pies. y el ya sin fuerças le socorriero los suyos q entraro con escalas & algunos horadaró la cerca por do entraró. estos sudraca son gente feroz & de grandes animos & entre ellos ay cōtinuas guerras. pero visto q alejádre yua cōtra ellos: todos ellos deradas sus injurias & guerras se juntaró contra alejádre como sino vuierá sido enemigos. en la tierra destos sudraca entra en el río indus el río aracoto q nasce en las sierras delas cūbres paropanisas: & passa por tierra d drágiana y por aracofia y en aracofia entra en una grande laguna: & d allí a esta tierra delos sudraca a do se júta cō el indo. Entre este río aracoto y el río indo está la prouincia delos sabeos: & mas al poniente a do se júta el río coaspes conel indo esta la petradorin la

Petras dorin. q no pudo tomar Hercole. esta es fortissima y grande & muy alta: & no tiene sino una puerta por do entrá a ella. aquí le preguntaron a alejádre si tenia alas para bolar porq no podia entrar enella sino fuese bolado. pero avn que no tenia alas la tomo. & mas adelante acerca delas cūbres paropanisas

Coaspes. esta la ciudad Magazza por do alejádre passo al río coaspes quādo entro en la india. este río coaspes nasce en las cūbres paropanisas por do alejádre entro en la india: & al oriente de sterio coaspes esta el río cofen. entre estos dos ríos está la prouincia Bādobina & la de Hādarina. Despues del río cofen esta el río indus. entre el río cofen y el indo está las prouincias de ascacenia.

Musis. musicania. Alfacania. ninfea. Ispasia. y enesta esta la ciudad d magosa acer cania. ca de do entra el río cofen y el coaspes q vā juntos en el indo. esta ciudad ma

Dago gosa es cosa muy nobrada: y es la cabeza de todas estas prouincias. E jun ta conel río indo esta la ciudad Pericola yta a do alejádre passo al río indo por una puerte q hizó hazer enel. Despues del indo esta al oriente el río Idaspis. entre estos dos ríos esta la ciudad tarilia q es ciudad de mucha justicia

Tarilia & la cabeza de toda la tierra. esta tierra de Tarilia díz q es tā grande como

la de egipto. y al setētrion esta la tierra delos abisarios. en los mótes destos

Drago abisarios dizen q ay dragones de a ciéto & a ciéto & quaréta pies de grandes nes. toda esta tierra de tarilia es tierra muy frutifera a do ay mucha abundacia de mātenimietos: & ganados: & muchos elefantes. & gétiles montañas de ci

preses & cedros. Despues del río Idaspis esta el río Alasfinis. entre estos

dos ríos esta la tierra d poro & la ciudad Latea q es la cabeza della. enesta

tierra díz q ay cinco mil ciudades: las cuales sojuzgo todas alejádre: y edi

fico una cablo el río Idaspis q sellama Nicaea en memoria de que vencio

Bucefalla aporo a do esta aqulla ciudad: & otra q sellama Bucefalla a do se le murio

lla. su cauallo q sellama bucefalla q era muy bueno para las batallas. toda

esta tierra es muy rica. despues del río Alasfinis q se junta cō Idaspis esta

al oriente el río Ipani. este río es el postrero de hazia oriente delos q se juntā cō

el indo y el mayor. y nace élos mótes Emodos do el gáges. entre estos dos

Hipanin. ríos Alasfinis & hipanin esta la prouincia de Jarotiden & la de sobooros: la

Jarotiden. ciudad quatea q es de sofistas. estas tierras son ricas de plata & de oro & de

muchas piedras preciosas q ay enella: & la gente es valiente & bellicosa. de este río hipanin se boluió alejádre & hasta a este señor oeo toda la india & asia des del mediterraneo & del mar pótico. la causa porq se boluió fue la importunidad delos suyos que erā casados & fechos viejos de y tras del que aua diez años & mas que auia salido con el de macedonia que no auia buelto a sus casas: & la otra porq el peso de ser señor del vniuerso: & que despues del río indo no auia mas gente que supiese pelear y en Ipanin le hizieró cierto que auia diez o onze dias de camino hasta al Gáges: & que auia alla muchos reyes & que tenia vn rey delos de alla treynta mill d cauallo y tres mil elefantes & ciéto & dozientos mil peones & que no los podria sojuzgar. lo otro porque vn indio que yua con el que sellamaua Illano grā filosofo le diro que para que queria tātas tierras. pues caso q tuviesser el vniuerso no le apruechaua porque no lo podria mādar ni gouernar ni ver. y no obstante todo esto penso de cóplazer a los suyos & boluer se & tomar a África y a españa & galia & a Italia & a Germania q era la Europa: & por esto se boluió y embio a hazer nauios a Siria para passar a europa. o grā coraçón dino de gloria & digno de memoria. que a quātos reyes tomava les deraua sus tierras & los deraua en tāta honra como estauā: & de enemigos los hazia despues de vēcidos amigos. Despues del río indo & de Ipanin que es la segūda india esta la tierra de Hāgarida a do es la gente delos sofistas: q es entre Ipanin y el gáges. esta tierra es muy rica do ay mucho oro & muchas piedras preciosas: & muchas colores para teñir. y esta tierra & la de aqui fazia el oriente es la que era del preste juā delas indias: agora es delos tartaros. enesta tierra ay perros muy singulares q uno dellos mata avn leon por grande que sea & son tā fuertes que despues q uno dellos haze presa no suelta hasta que muere. estos elige por rey al mas fermoso q hallā: & quādo alguno nasce luego que ha dos meses lo lleva a juicio a juzgar lo si tiene buen gesto para biuir o fino: & si tiene buen gesto y es juzgado por de buen gesto criā lo: & si por de malo matā lo. Enesta tierra la muger se casa con el q ella quiere escoger para marido. & si despues muere el marido primero q ella quemā a ella conel cuerpo muerto. dizen q esto fue ordenado porq algunas mugeres por amor delos enamorados que tenia dava yeruas a sus maridos de q moria: & porq tuviessen cuidado de guardar la vida delos maridos por la suya ordenaron que quādo el marido muriese q massen a ella conel cuerpo del marido porq en aquella tierra quemā a los muertos. Estos sofistas vinieron a Alejádre & le trureron perros delos q mataban a los leones & muchas piedras preciosas: & de allí se boluió al río Idaspis a donde alejádre hizó muchos nauios de cedro & cipres con q fue hasta al indo: & por el indo abaro hasta ala isla patalena. & desde allí se boluió por carmania a persia & ala grā Babilonia a do murio de yeruas q le dieron: & despues lleuo su cuerpo tolomeo a alejádre a do lo entero. & quādo se partio dela isla patalena embio por la mar a Onesitrito & a Fleaico con grandes

las causas porq alejádre se boluió

lio

naos a saber que tierra aquia *et* q cosa era la mar. estos fueron *et* dize que entró por el gáges: *et* q lo que del se escribe que estos lo supieró: otros que el mismo alexádre llego alla: todo es gracioso hablar como arriba tengo dicho porq el mismo alexádre no passó de este río Ipanin q desde aquí se bolió ni tā poco. *En* es crito ni neayco fueron al ganges, *et* los q fueron *et* pasaron al gáges *et* a palliborta fueron el rey delos sodianos *et* el principe *et* eredero delos batrianos como arriba declare. así q hasta aquí lo escrito es cierto porq dello ay escrituras autenticas delos passados. *et* desto dela india la mas clara *et* cierta es la de alexádre hasta a este río Ipanin. desde aquí hasta al gáges q es la segunda india no ay quié tegá autética escritura. ay q de la tierra dela costa dela mar ay escrituras de mercaderes q lo hā nauegado *et* entrado por el gáges: desdel gáges ala parte del oriente q es la postreia in dia a que llamā catayo *et* a do fueron las tierras del preste juā *et* la de Hot *et* magot no ay escritura autética mas dela del rey sodiano porq si algunos mercaderes hā passado alla hā visto poco *et* aqullo escriue lo dudoso *et* poco *et* sin orden: *et* así es todo de poca fe, yo porne lo que me pareciere que dello es mas cierto *et* lleva mas razon.

B *Es* hemos dicho dela primera india digamos delas otras dos. toda la india se parte en tres partes. la vna *et* primera es desde persia hasta al río indo. la seguda desdel río indo hasta a gáges. La tercera desdel gáges hasta al gatigara. dela primera ya es dicho: dela segunda digamos. La seguda comieça enel río indo: *et* desdel río indo hasta al cabo cumeri ay doziertas *et* cincuenta leguas; va la costa ala media par *Divisi-* tida de entre el sur *et* el suueste. enesta costa ay muchos puertos *et* buenos. on dela desde el río indo hasta al puerto *et* río de goa ay ochenta leguas *et* está en mes india. *dio* Chaul *et* Dabul *et* cóbayda q son buenos puertos *et* de buena tierra *et* gête. esta chaul en. xix. grados. dabul en. xviii. la goa en. xv. Enel paraje de Beren- *g* esta costa esta la ciudad de berégallia ciē leguas dentro enla tierra. esta ciud galia. *d* díz q es muy grádrie *et* q ay enella noucientos mill hōbres. aqui es la ciudad de Capamuria *et* la de dellí. enesta tierra qmā alos muertos: *et* quā do el marido muere quemā ala muger cō el. enesta tierra ay mucho gēgibre *et* sandalos: lacar indicō: mirabolano: espico nardo: *et* sirgo. Desdel puerto *despeci-* *et* río de goa hasta al mōte dellí ay cincuenta *et* cinco leguas. desdel mōte dellí as. a calicut quaréta *et* cinco. cabo el mōte dellí esta canamo: *et* toda esta costa tiene delante muchos isleos que vā al largo dela costa a cerca dela tierra delante del mōte dellí. ala parte del poniente está tres islas al luengo en q ay hasta al pímera treita leguas. la postreia es la mayor *et* llama se Secuterā. es buena isla a do ay mucho ambar. estas islas tienen junto a ellas ala parte del setentrion vnos baros grádes *et* peligrosos. *et* ala parte del austro tienen alas *Islas d* islas de cáraro *et* cabollí. *et* entre las vnas *et* las otras ay otras dos islas: *et* solos. mas al poniente distas islas está otras dos islas: la vna esta poblada d'obres

et la otra de mugeres *et* estas passan en tres meses del año los vnos alos otros. Isla de tros *et* si está mas tiempo díz q se hā de morir *et* por esto se torna cada uno mugeres a sus islas: *et* si las mugeres quedā preñadas *et* paré hijas tienen se las cōsiglo: *et* si paré hijos criā los siete años *et* despues embiā los ala isla delos hōbres. en todas estas islas ay mucho ambar porq ay muchas vallenias *et* ay grádes pesquerías do se toma mucho pescado *et* lo secā *et* lleva a veder a otras partes. desdel monte dellí a calicut ay quaréta *et* cinco leguas. va la costa ala media partida del sur *et* del surueste. esta calicut en. x. grados. desdel calicut a Cochinchina ay treinta leguas. desdel cochin al cabo Lumeri veinte. esta el cabo Lumeri en. viij. grados y medio. esta Cochinchina en. viij. y medio. Calicut *et* cochin son buenos puertos *et* de mucho trato d' especias do se come mucha pimienta: gēgibre: Lacar: mirabolano: sasamo: cinamomo griso. la gête es negra: son ydolatras: *et* andā medio desnudos: su comer es arroz *et* leche: pescado: carnes: hazen del arroz un beurage con agua en cierta manera: *et* dā le color cō cierto gumo q paresce vino: *et* esto beue por vino. *et* a causa dela mucha pimienta *et* especias q enesta tierra se cogen ay en calicut *et* en cochin muchos mercaderes: pianos *et* moros q biuen en ella. enesta tierra tomā las mugeres quatos maridos quieren: *et* los maridos se conciernan quanto dara cada uno para mantenimiento dela muger: *et* quando el uno va a estar con la muger dera una señal enla puerta porq si los otros vinieren no entré. *et* quando la muger parea el hijo al marido q ella quiere. Su vestir destas es de algodó *et* de lino: *et* todas se cubren con un paño desdel la cinta hasta la rodilla. Eneste parage son las tierras de Tancur *et* Colongur. en todas estas tierras adorā al buey. toda esta tierra desdel río indus hasta al cabo Lumeri es buena tierra *et* rica: *et* ay en toda ella buenos puertos. pero el mejor *et* de mas trato es el de calicut. enesta tierra ay una vena de tierra que se dice Salamandra la qual majā mucho en almirez hasta q se haze baua Salas *et* de aqlla se hila un hilo muy delgado *et* se tere: *et* despues de teñido lo echā mādra. enel fuego *et* allí se cura *et* se haze ta blaco como nieve. es muy preciado. enel río de cochin ay cocodrillos. estos cocodrillos son vnos pescados q tienen Cochī. forma de hōbres vmanos. *et* de dia estā enel agua: *et* de noche sale a tierra *et* enciéden fuego con vnas piedras: *et* assan los pescados q tomā. Desdel cabo Lumeri buelue la costa al Este quaréta leguas hasta en par dela isla d' Zeylā. Zeylā es buena isla esta Nordeste Sudueste: tiene sesenta leguas de cumeri. longitud *et* veinte *et* cinco de latitud. esta el cabo del sudueste en. viij. grados. Isla zei *et* esta Este conel cabo dla trapobana llamada Maguabar. esta el lan. cabo del norueste de zeylā en. viij. grados y medio. y en. ix. es buena isla *et* tri ca a do ay mucho mantenimiento *et* muchas piedras preciosas. esta al luengo dela tierra *et* entre la tierra *et* la isla ay cíco *et* seys leguas. desdel paraje desta isla buelue la costa dela tierra de cabo Lumeri al nordeste hasta al golfo de san blas. *et* de allí va al cabo de cori. este cabo de Cori tiene ala trapobana Cabo al austro. *et* passado el cabo de cori buelue la costa al suueste hasta a modobar cori.

g. iij

Melaca. a melaca.esta modobar en.iiij.grados: a melaca en.ij.grados.Estas dos
islas. Melaca a modobar tiene al Este ala isla trapobana.y entre la tierra de
melaca a la trapobana es todo el mar baros q comienca desde la isla de sa
mota a llega hasta passada melaca.y en estos baros ay tres canales por
dnde passan las naos: q tiene cada canal quatro braças a qtro a media d
fondo: a durá cinco leguas:y está las canales norte sur. tomado vna quar
ta del noroeste a al cabo delas canales ala parte de melaca esta un mótere
dodo: a como aqil se paresce halla siete braças de fondo a vñ fuera dela ca
Trapobana. esta isla dela Trapobana esta dela tierra de melaca veinte a cinco a tre
inta leguas.es gráde isla.tiene de longitud de norte sur doziéras a treinta le
guas. a de latitud ala parte del norte do es naguabar ciéto a quaréta legu
as: a la parte del sur cié leguas:es isla rica a abundosa de mätenimientos
no tienen vino.pero tienen vnos aruoles q les co:tá los ramos: a por las cor
taduras estila dellos un licor muy suave: a aquello beuē por vino:y es bue
no a tienen abundacia dello. En esta isla ay mucha pimienta a Lacar. a ay
mucho Oro a piedras preciosas.la gête della es alta a bien dispuesta.tienen
grádes orejas vsan traer colgados delas orejas cercillos de oro engastona
das en ellos muchas piedras preciosas.visté paños de lino a sirgo: a andá
todos cubiertos desde la cintá hasta ala rodilla.en esta tierra tomá los hom
bres quatas mugeres quieren:son idolatras. En vna prouincia desta isla bi
ue vnos que se llaman Antropofagos:estos comé carne vmana: tienen conti
nua guerra con los comarcanos: a comé a quatos prende a beuē su sangre
q son canibales. aqui vsan las casas baras a causa del mucho calor dela tierra.por esta isla
passa la equinocial.el cabo desta isla q esta al norte:esta en. vij.grados.en es
te cabo esta la punta de naguabar.esta punta tiene al setétrió tres islas que
vñ vna empos de otra.la vna se llama Medil q esta en. vij.grados a medio.
la otra Haminpolla q esta en. viij.grados.la otra niquibar en. ix.grados.
la punta de naguabar esta al Este de zeilá. la parte dela trapobana q esta
al sur.esta en. viij.grados dela otra parte dela equinocial hazia al sur.en de
redor desta trapobana ay otras muchas islas.enel parage dela costa de me
Canela laca a de modobar ay mucha canela. a aqui se pescá muchas perlas finas:
Perlas. las conchas en q se criá son como las delas almejas: a de dentro reluzientes.
pescá las en abril a mayo. Esta tierra es la que llamá moabar a al setétrió
Sancto desta son los bramanos a do fue martirizado santo Tomás:y esta sepulta
do en vna ciudad a do ay xpianos a moros a gétiles en vna onrrada igles
sia: a todos onrā mucho a sancto tomas porq dízē que fue un santo hóbret.
Estos bramanos son buena gête a bellicoso: a son ta verdaderos que por
ninguna cosa no diríam mentira ni tomariam cosa agena que no fuese sua.bí
ue continétemente: no tomá sino vna muger.los q son idolatras adorá al bu
ey.aquí ay bueyes muy grádes con crines como cauallos. Esta prouincia
de moabar tiene al setétrió ala tierra delos **Mosolinos** a donde se criá los
Adamátes en vnas sierras a donde ay grádes serpientes q paresce fueron

alli criadas como por guarda de aqllas adamátes porq por miedo dellas adamá
no osan yrlos a buscar.pero los hóbret con industria bulcaron formas pa tes.
ello en q les echá carnes en cierta manera a a ciertas partes a aqllas sirpiés
tes las cuales vñ a ellas: y en tanto los vñ a buscar. a tñbié en aqllas tierras
llueve mucho enlos meses de Junio a julio a agosto: y con las crecientes el
agua trae muchos dellos.y en estos tiépos los vñ a buscar alos ríos a los
arroyos a do los hallá. Todas estas tierras fueron del preste juá: a agora
son del gráca. Desde melaca buelue la costa a va ala media partida de en
tre el norte a nordeste ciéto a setéta leguas hasta a licadora a dóde haze vna
entrada la tierra enla mar de mas de veinte leguas a do comiega a boluer
tría. ala media ptida del norte a nordeste esta **Malaga.** ay desde melaca a **Malaga.**
malaga ochenta leguas.esta malaga es tierra baxa a como isla porq el río ga.
tenaferín la toma toda en medio: a como es baxa tierra es muy enferma tie
rra: a ay enella mucha pimienta: y a esta tierra a la de melaca diuide un bra
go del río Tenaserín q entra por tres partes enla mar: la vna boca entra en
melaca: a la otra entre melaca a malaga: a la otra en nagagoz a ha la tierra
de melaca como isla a la de malaga tñbién: y en toda esta tierra se coge ca
nela a mucha pimienta. Desde nagagoz al cabo de falicadora ay treinta le
guas.passada falicadora esta el puerto a río de sama: a ay desde sama hasta
ala entrada del río Gáges ciento a sesenta leguas. va la costa al Nordeste **Río gá**
quarta al Este.esta la entrada del río gáges en. xx.grados.antes del río gá ges.
ges esta el puerto de Bengala y el de catala. y este de bégala es buen puer
to a rico.eneste parage al poniente son las prouincias d arcos a mosolinos a
donde son los mótes bretos y el de Berégalia dóde se criá a thallá los ada
mátes.todas estas tierras son abundosas de especias a son tierras ricas: a
ay enellas mucho brasíl a perlas a piedras preciosas.la gête es negra.pero
no mucho.acostumbra vntar se con azeyte de géloli para hazer se mas ne
gros porq tienen por gétileza ser un hóbret muy negro.su comer es arroz a le
che a carnes:son idolatras.pintá a sus ydolos negros: a alos diablos blan
cos.adorá al buey a dízē q es santo porq labra la tierra. a no comeria carne
de buey ni lo mataría por cosa del mudo. bégala tiene al austro ala isla say
lá q es buena isla a rica a donde ay muchas piedras preciosas: y en rededor
della ay otras muchas islas.
Gáges. El río gáges es el mejor a mayor río dela india a tiene sus nacimietos en
los mótes Emodos a ymaos a dñde allí desciéde hazia al austro hasta q lle
ga ala ciudad gáges: a desde allí buelue a va al oriente hasta a **Palibor** a q
esta en vna isla gráde q el gáges haze en medio a do esta un rey q se llama
Palibor y es muy poderoso q pone enel capó doziétos mil hóbretes de pe
lea: a veinte mill de cauallo: a tres mill elefantes.Entre este río ganges y el
río paní es la tierra muy buena.y enesta tierra son los sofistas q son grádes
medicos a adeuinadores.enla tría destos esta un móte d sal d dóde se baste
ce mucha tría a otros muchos mótes a do ay mucho oro: a al oriente d palli

derdás. borta estan los derdas que es vna nacion de grádes gentes & muchas y en la tierra destos derdas esta vn monte q tiene mas de cien leguas en derredor: a do ay mucho oro en gráde abudácia. & aqui ay las formigas q llamá **Uuriso** **Uurifodinas**: las qles enel inuierno hazé cueuas a donde se meté: & la tierra q sacá poné la a cerca dela puerta delas cueuas como aca hazen las formigas. y enesta tierra q sacá sale mucho oro & muy fino. y estas formigas desfienden q los hombres no vayan a tomar de aquella tierra ni a cauar en otras partes de aquél monte para buscar el oro: & si va alla matá alos hóbres: & a esta causa los hóbres no va por oro a este monte. pero va alos ríos q salen del monte: y enellos lo cogé delo q el rio trae quádo crece: & tñbien va al mōte a dōde son las cueuas & llená carne q les echá alas formigas: y en tanto q la comen cargá bestias de aquella tierra q sacá alas puertas delas cueuas & llenan se la: & aquella echada enla fragua sale mucho oro della. Estas formigas has de saber q son vn genero de leones mayores q raposos como mastines. los quales en aquella tierra se llamá formigas. y estos son los q matan los hóbres. destas formigas **Uurifodinas** ay enla etiopia a cerca dela equinocial. Desde paliborta hasta ala mar ay dozientas & cincuenta leguas. y en las riberas deste rio gáges desde la boca a paliborta ay muchas ciudades grádes & ricas & gétiles & de mucho trato. aquí esta la ciudad de **Alara** razia q es gráde & rica a do ay muchos aruoles de aloes & gráde abundancia ciuicia de oro fino & plata & piedras preciosas & perlas. y esta es la tierra q la sa dad. **Oro & plata.** cra escritura llama euilac. En las riberas deste rio ay muchas huertas & eredades con gétiles jardines & muy deleytosos. & ay cañas tñ grádes que de vna dellas hazé vna barca para andar por el rio a pescar: & hazen tablas para nauios. este rio es el mayor dela india y es tñ ancho q los que nauegá por el a penas ven la tierra delas riberas: y es muy hondo & ay enel muchos cocodrillos. y en las sierras do nasce ay muchas venas de plata muy fina. este rio no tiene sino vna boca enla mar: y esta es ancha & muy honda: & ay enel muchos generos de pescados de estrañas formas. Desde del gáges hazia al oriète es la tierra & india q dizen **Ultra gáges** q es la mayor & la mes El cata jor & la mas rica de todas. esta tierra sellama agora el **Catayoy** y es del gráyo. **Zeitona** y en otro tiépo fue del preste juá: llama se la tierra de mági. enesta tierra a deláte del **Gáges** sesenta leguas esta el puerto de **Zeitona** q es vna ciudad muy rica & de mucho trato & tiene muy buen puerto & aqui es el mayor tra sto de toda la prouincia d **Alági** y del catayoy & a do mas naos vā. aqui ay mucho trato de paños de oro & de seda & de piedras preciosas & perlas & de todas maneras de especias. enesta tierra enla prouincia de mági son las gé tes quasi todos oficiales. & aqui hazen alos hijos que sigan los oficios de sus padres. enesta tierra ay muchos & grádes filosofos: & acostumbrá mucho el arte de adeuinar. adeláte de zeitona esta **Ginusay**: & desde ay buelue la costa al Sueste. quarta al Sur. & despues va ala media partida del sur & del sueste hasta el **Aurea cheroneso**. el **Ganges** esta en. **xxv**. grados. **Zeitona**

en. **xviii**. **Ginusay** en. **xvij**. la **Aurea** esta enla equinocial q atrauiesa por ella. **Aurea**. ay desde la aurea hasta a melaca q trocetas & cincuenta leguas. y estas tiene de trauiesso el golfo gágetico leste. la aurea es tierra rica. desde **Zeitona** & de **Ginusay** hasta ala isla de **Líapa** ay quinientas leguas. esta ciápa al **Isla ciá** austro de zeitona en. **vij**. grados dela otra parte dela equinocial hazia al au stro. Esta isla de ciápa es buena isla gráde: ay enella mucho oro & muchas piedras preciosas: es delas mas ricas de todo el oriète. el rey desta isla tiene sus palacios cubiertos todos de pláchas de oro por tejas. & las vétanas & marmores del palacio son todos de oro. la gente desta isla es mala: & quádo algunos de otras tierras vā a aquella isla si los tomá matá los & beuen su sangre & comen se los. todos los arboles desta isla son muy olorosos & de muy prouechosos frutos. aqui ay mucha pimienta dela bláca que nasce enella. a esta isla vā pocas naos porq esta apartada del camino dela nauiegacion: & porq es de mala gente. en este golfo gágetico y enesta mar ay gráde abundacia de islas en mucha quátidad & todas pobladas & ricas. & aquí estan las islas clauas en. **lvj**. grados. a cié leguas dela tierra del **Aurea** ala parte del norte. Desde ciápa hasta **Jaua** la mayor ay ciento & cincuenta leguas. esta jaua al este. quarta al nordeste en diez grados dela otra parte dela equinocial hazia al austro. desde jaua ala aurea ay cié leguas. esta jaua al austro & medio dia dela **Aurea**. esta isla d jaua es buena isla gráde & rica. ay enella mucha canela & clauos & pimienta & gégibre & muchas otras especias en abundacia. es isla muy rica de especias: & ay enella mucho oro. es tierra abastada de mätenimientos. la gente es idolatra: & tiene lengua persiana. mas al oriète desta isla hazia al sueste a diez leguas estan otras dos islas: y el mar es todo bajos mas de veinte & treinta leguas. & adeláte destas a ocheta les guas d jaua al sueste esta otra isla q se llama jocat a dōde ay mucho oro en **Isla jocat**. abundacia & muchos elefantes & ximios & muchos carocolitos del mar q se cat. vian en muchas tierras por moneda. & segú lo q de ofir se escribe de do hñzo salomó llevar el oro pa el téplo creese q esta es ofir por que enesta ay gráde abundacia de oro & delas otras cosas que le lleva a salomon. & aquí es el mar baro por donde las naos no podía nauegar sino por ciertas canales. adeláte desta isla de jocat esta a treinta leguas **Jaua** la menor que es a cerca del **Gatigara** a do es la tierra a donde se cría los vñicornios. esta tierra **Gatiga** del gatigara esta a. **ix**. & **x**. grados dela equinocial dela otra parte dí austro ra. & desde **Aurea** al gatigara ay dozietas leguas. y esta el gatigara al Este: y **Unicor** entre el **Aurea** y el gatigara entra vn golfo de mar a que llamá mareas **nú** hazia al setentrion q llega hasta ala tierra de aganagora q esta en. **xx**. grados. desde aquí adeláte no ay noticia de mas tierras por que no se ha nauegado mas adelante: & por tierra no se puede andar por que la tierra es toda lagos & de grádes montañas muy altas a do se dice q es el parayso terrenal a do esta la fuente do nascen los quattro ríos en cruz & despues se torná so terrenal a fundir & van a salir por las venas dela tierra el uno alos montes **Emos** hal.

dos q se dice gáges; y el otro ala etiopia a los montes de luna q se dice el **M**ilo, y los otros dos alas sierras de armenia, el uno se dice tigris y el otro Eufrates, esta tierra toda se llama el **Catayo**; y díz q es la final tierra del oriente por q no ay noticia de alli adelante de otras tierras, y en todo este **Catayo** son los edificios de las casas y las otras cosas dela policia dela vida quasi como las de nuestra europa, pero es aquella tierra muy rica de oro y de especias; y de piedras preciosas y perlas; por q de todo ay mucha abundancia; y todo se crio y nascie en la misma tierra; y la gente es de mucha razó y biue por mejor ordé q nosotros; y no usan moneda de oro ni de plata sino tartaresca que es fecha de cortezas de morales, y en algunas partes tienen moneda de coral y es muy presciado entre ellos y usan lo mucho las mugeres para sus Ordens joyas. Biuen por esta manera en siete oficios. Los vnos son filosofos; y a Indios estos tienen por mas honrados y estos han de dezir cada un año como han de suceder las cosas al pueblo; y q tales han de venir los frutos y los ganados y si alguno dellos yerra tres veces piauá lo del oficio dela filosofia, y a los q acierta honrá los mucho y da les dones. La segunda ordén es delos labradores q entienden en la agricultura, estos entiendé en arar y cauar y coger los frutos; y no puedé tener oficio ninguno en la república ni va ala guerra antes quádo ay guerra andá mas seguros por q ninguno de los que usan las armas les haze daño ninguno. Los terceros son los pastores, estos entiendé en los ganados y en caçar los animales silvestres y matá muchos elefantes en cierta manera. Los quartos son los oficiales y mesoneros y ferreiros y carpinteros y maestros de hazer nauios y todos oficios mecanicos. Los quintos son los defensores que andá en la guerra; y en tanto que no tiene guerra exercitá cosas aneras alas armas; porque quádo fuere menester se hallen prestos. Los sextos son los presidentes q haze justicia y tienen custodio de las meretrices y de denunciar al Rey lo que se haze y acontece en su tierra. Los septimos son los consejeros del rey y presides, este oficio no lo puede auer sino hombre filosofo, estos exeren los magistrados, y los vnos tienen cargo de los labradores y de sus diferencias y de les partir las tierras, y los otros de los oficiales y oficios mecanicos y de hazelles hazer armas y nauios. Los otros de los ganados y caçadores; y de hazer matar las aialias brauas. Los otros de los dela guerra. Los otros de las rentas y vettigales, y no consentiría que por cosa ninguna vino derasse su oficio y tomasse otro, y por esto son mejor regidos que nosotros. Pluguiesse a dios q en nuestra España vuiesse tā buena orden.

Nota.



CIndias occidentales.
Y es emos dicho dela parte del mundo q esta desde la isla del fierro por do heximos la linea del diametro hazeia ala parte del oriente a do está Asia, Africa y Europa; digamos dela otra parte del mundo q esta desdel fierro hazeia la parte del poniente, y esta par-

te diuidamos en dos partes, y la una sea la q esta desdel fierro hazeia al setentrion, y la otra sea la q esta hazeia al austro al poniente que son las indias occidentales; y desta digamos primero por q ay mas tierra descubierta por esta parte q no por la del setentrion, y digo que desde la isla del fierro ala isla de sant Mículas ay dozientas leguas, esta la isla de sant mículas ala media partida de entre el sur y el sudueste, desde la isla de sant mículas ala isla del fuego ay quaréta leguas, esta la isla del fuego al sur, desde la isla del fuego al cabo de santo agostin que es dela otra parte dela equinocial ay q trocetas leguas, esta el cabo de santo agostin ala media partida del sur y del Sudeste con la isla del fuego, y esta en ocho grados dela otra parte dela eqnocial ala parte del sur, Desdel cabo de sancto Agostin al golfo y río de sant Francisco ay quaréta y cinco leguas, ya la costa al sudueste, esta el río de san Francisco en diez grados ala parte del sur, este es buen puerto y tiene buero, desde el río de sant Francisco hasta ala baya de todos sanctos ay setenta leguas, Río de esta la Baya al sudueste, qrita al sur en, xiiij, grados, queda en el mediodia puerto real que es buen puerto y tiene buenos ríos, la baya de todos sanctos tiene dentro vnos isleos pequeños, en esta entrá dos ríos buenos, en el pais raje desta costa es la tierra algo baya, la gente es desnuda: y comen pan de rayzes, es tierra de poco prouecho, Desde la baya de todos sanctos hasta a puerto seguro ay ochenta leguas, ya la costa al sur, quarta al sudueste, esta puerto seguro en, xvij, grados, este es puerto y río: y es buen puerto, Desde puerto seguro hasta al cabo que esta adelante de golfo fermoso ay ciento y diez leguas: y ya la costa ala media partida del sur y del sudueste, entre estos dos es la costa arracises y barcos q entrá en la mar veinte y treynta leguas, pero sacado los arracises que está a cerca de tierra todos los otros barcos tienen a tres y a qatro braças de fondo, a cerca del cabo de los barcos esta el golfo de sancto Tome, y a cerca del comienço esta el delas barrofas, passado Santo dos los primeros arracises esta el Labo fermoso en, xxiij, grados y medio, tome, passado cabo fermoso se haze vn golfo entre dos tierras q terna una legua de latitud y tres o qtro de longitud; y al cabo tiene al río delgado, este es buen puerto y la tierra es buena y de buena gente a vn q desnuda, Desde este golfo al cabo frio ay deziseys leguas, esta cabo Frio en, xxiij, grados y medio, este cabo tiene delante una isla ala parte del, y el cabo fermoso otra, y en frio, tre anbas estas otras pequeñas, desde cabo frio buelve la costa al noroeste qrita al norte veinte y cinco leguas, y de allí torna al nordeste otras veinte leguas: y haze al cabo frio como isla: y entre el y la tierra se haze vn bueno golfo co muchos isleos en medio, desde este golfo hasta al golfo de los mágues ay veinte leguas, el de los mágues tiene dos islas al cabo: y es grande q tiene, xx leguas de boca, desde este golfo al río de san Francisco ay, lxxv, leguas, esta san Francisco al sudueste en, xxv, grados, y antes de san Francisco esta el río de la cananea q es buero, y qsi en el medio desta costa esta el cabo de san sebastián q Sant se entra qtro leguas en la mar y ala pte del este tiene al puerto de gregorio y al del bastian,

Oeste al o Terrerias q es buen golfo y tiene una isla en medio, toda esta costa tiene muchos isleos delante. Desdel puerto de sant Fracisco hasta al rio delas bueltas ay sesenta leguas, y va la costa al sur, esta el rio delas bueltas en xxxv grados, y junto con el rio de sant Fracisco haze la tierra una isla q tiene de longitud veinte y cinco leguas, y hacia la parte dela tierra esta en circulo oblico y en rededor va la mar q lleva seys leguas de ancho, y ala parte dela tierra estan el golfo y rio del reparo, y el rio de bayadas. Desdel rio delas bueltas hasta al cabo de sancta Maria ay ocheta leguas, esta el cabo de sancta maria en xxxv grados, passado este cabo entra un rio de mas de veinte leguas de ancho a do ay gentes q comen carne vmana, esta costa es toda barra, y delante del cabo de sancta maria estan vnos isleos, entodas estas costas desdel cabo de sancta Maria hasta al cabo de sancto Agostin ay mucho brasil, y quasi no ay otra cosa de prouecho en ella.

Maria
nō.

Pues q emos dicho dela costa q va del cabo de sancto agostin fazia la parte del polo antartico boluamos a dezir dela q esta ala parte del polo arctico a q dijen norte, y digo q desdel cabo de sancto agostin hasta al rio maranón ay trezentas leguas, esta maranón al Oeste en siete grados y medio, es graderio q tiene mas de qunze leguas de ancho, y a ocho leguas dentro de la tierra tiene muchas islas, en este rio dentro dela tierra quareta leguas esta junto con el rio un môte de aruoles de incieso: los aruoles son altos y las ramas como ciruelos: y dellas cuelga el incieso como los yelos de los tejados quado nieua en el inuierno en las sierras. En este rio se tomaron quattro indios en una canoa q venian por el rio abajo y tomaron les dos piedras de esmeralda la una tā grāde como la mano dezian que a tantos soles yendo por el rio arriba auia una pena de aquella piedra, tambien les tomaron dos panes de harina q eran como panes de rabon q parescio q eran amassados con liquor de balsamo. Toda esta costa desdel cabo de sancto Agostin hasta a maranón es costa limpia y honda, pero a cerca del rio estan vnos barcos ala parte del oriente, y por la parte del poniente es el rio hondo y tiene buena entrada.

mar dul Desde este rio Mar dulce ay veinte y cinco leguas, este rio tiene sesenta leguas de ancho en la boca y trae tanta agua que entra mas de veinte leguas en la mar q no se buelue con la salada entra veinte y cinco leguas en la tierra esta anchura y despues se aparta en dos partes, la una va al sueste, y la otra al Sudueste, la que va al sudueste es muy hondable y de mucha agua: y tiene media legua de ancho que una carraca puede y por el arriba y viene tan furioso que las naos han mestido buenas amarras. Esta ribera deste rio es llana q hasta cincuenta leguas que han entrado por el no han visto ninguna sierra, los indios que viuen en esta tierra tienen los labrios dela boca horadados por quattro partes, y traen garcillos colgados dellos y delas orejas, y preguntando les que a donde auian el oro dezian que yendo por el rio arriba tantos solos que auia unas sierras a donde auia mucho dollo y que de alla lo trajan

ellos quado lo querian, pero no hazē cuera dello porq estos no copran ni venden q entre ellos no ay sino permutaciō, en esta tierra comen pa de rayzes y de mayz y comen rayzes a q llamā Alas y batatas, pero las batatas son mejores porq crudas tienen sabor de castañas, pero asadas es su comer. Estos hacen vino de una fruta de palmas amarilla y tā grāde como un ouillo, y quado esta sazonada es buena de comer, y el vino della es bueno y tiene se mucho tiēpo, estos hazē casas con sobrados y duermen y estan en los sobrados y lo de debajo deixan abierto, tienen unas matas de algodon, y estas atan en los cabos co cuerda y las cuerdas atan la vina en la vna parte de la casa y la otra en la otra: y en estas se echā por camas: y estas camas se usan en todas las indias occidentales, pero no duermen en altos ni hazē sobrados en las casas sino aqui, q en todas las otras partes hacen las casas sin sobrados: y cubren las casas de hojas de palmas y de yerua. Desde esta mar dulce hasta a Maria va la costa ala media partida del Oeste y noroeste, y esto da barra que no se ha de llegar las naos a la tierra, ay desde este rio a Maria dozientas y cincuenta leguas, en esta mar dulce cresce la mar y megua tanto como en Bretaña, y esta en vii grados y medio, Maria esta desta otra parte de Paria, la equinocial haze al norte en vii grados, y en paria cresce la mar: pero poco, y de paria adelante haze el poniēte no cresce la mar. Desde la entrada del golfo de Maria hasta al cabo q es al Oeste ay treinta y cinco leguas, y de alli buelue la costa al nordeste otras treinta y cinco leguas, y de alli torna a y la costa al Oeste. Delante deste golfo esta la isla dela trinidad: y haze la parte del Oeste haze el golfo de paria un medio circulo oblico como dia nidad, y al cabo deste circulo es la entrada de paria, y en esta entrada ay entre la tierra y la isla ocho leguas, y en el otro cabo no ay entre la isla y la tierra sino poco espacio: pero es fondo y es buena la entrada. Esta isla dela trinidad tiene de longitud veinte y cinco leguas, y otras tantas de latitud, esta en ocho grados, esta poblada de mucha gente, pero no esta sojuzgada, aqui usan los indios flechas tan largas como una bracada fechas de cañas de juncos q ay en aquella tierra y al cabo interior un palo fuerte en q ponen huesos de pescados por fierros, y son los huesos mas fuertes q diamantes: y tiene cada uno tres y cuatro dedos en luégo, y cada pescado tiene tres dellos uno encima del lomo y dos debajo delas alas, y el del lomo es el mas fuerte y mas grueso. Esta isla dijen q ay oro de nascimiento, en esta isla y en paria ay jucos muy gruesos de q hacen bastones y traenlos a espana para bastones, tambien ay papagayos verdes grados y gentiles, y algunos de ellos tienen las fruetas amarillas: y estos deprenden presto a hablar y hablan mucho, tambien ay en el golfo de Maria perlas avn que pocas, pero son buenas y crecidas, paria tiene muchas islas al norte hasta la isla de san Cristoval, y desde san cristoval hasta la Espanola van otras islas al noroeste, los nombres destas islas son estos, la primera que esta cabo paria sellama isla de Mayo: esta es pequena, ay en ella una fruta que la casca de ella hue

Isla de Mayo.

le como mējuz,tābien ay resina en vnos aruoles que la hā por enciēso & al
masticar,esta en,x.grados y medio,la de Tabaco en,x.santa Lucía & la acē
siō en,xij.grados y medio,la Baruada en,xiij.grados,el Martiniño en,xiij.y
medio,la Dominica en,xiiij.y medio,Guadalupe & la desseada en,xv.gra
dos,el Serrate y el antigua en,xvij.grados,Baruada en,xvij.Esta bar
uada arrodeada de baros,la Redóda en,xv.grados y medio,san xpoual
en,xvij.y medio,sant Bartolome & sant el Martin en,xvij.grados y medio
Sombbrero en,xij.y medio,la Alegada en,x,las Virgenes en,xij.y en,xx.
Santa cruz en,xvij.y medio,sant Juá en,xij.y en,xx.y medio,Al
desde la trinidad hasta a sant Juá dozientas & quarenta leguas,está todas
las otras q̄ he nombrado entre medias destas dos,& son todas de Laniba
les q̄ comé carne vmana,& vā se por la mar en canoas a hazer guerra a o
tras partes & vnos a otros,& a todos quātos puedē los lleuā a sus tierras
& si son hōbres comé se los & si mugeres siriē se dellas como de esclauas,&
si algun hombre delos q̄ lleuā esta flaco poné lo a engordar:& desque esta
gordo comé se lo:& dízē que lo mas sabroso ee los dedos delas manos & lo
delgado delas ijadas del hombre,Estos vfan mucho los arcos & flechas,
Si vā a hazer les guerra & conocen que los q̄ vā son mas poderosos q̄ no
ellos derá la isla & vā se a otras,En todas estas islas dijen que ay oro,en la
de guadalupe lo hā hallado & cogido,pero como no son ganadas no ay cer
tinidad dello,La isla d̄ sant Juá es buena isla & tiene dos puertos buenos
vno ala parte del norte q̄ se llama puerto Rico:y es el lugar de cristianos &
bueno avn que no es grāde,y el otro se llama sant Germā,enesta isla se cos
ge mucho oro & todo oro fino,tiene esta isla de longitud Leste Oeste trein
ta leguas,& en latitud veinte,Al desde esta isla ala isla española deziseis le
guas,esta entre ambas quasi enel medio la D̄oña q̄ es vna isla pequeña
El principio dela tierra dela Española es el cabo de Higueri,esta en,xx.gra
dos,Desde este cabo de higueri hasta el cabo del Tiburō que es el cabo &
fin dela isla,ay ciēto & sesenta leguas,está Leste Oeste,desde este cabo de
Higueri hasta ala Saona q̄ esta cabo la entrada del puerto de Higueri ay
quinze leguas,esta la Saona al sudueste en,xij.grados y medio,santa cas
talina en otros tātos,desde la entrada del puerto de higueri hasta la entra
da del puerto de sancto Domingo va la costa al Oeste,& ay treinta & cin
co leguas,desde sancto Domingo a acua veinte,esta acua al Oeste,desde
acua ala beata ay veinte leguas,esta la beata de acua al sudueste en,xij.gra
dos,desde la Beata a yaquimo ay veinte & cico leguas,desde yaqmo ala
Cauana ay quarēta leguas,está yaquimo & la cauana en,xx.grados,des
de la cauana sale vn cabo dela tierra ala mar hazia al sur ocho leguas,& de
alli buelue la costa ala media partida del Oeste & noroeste hasta al cabo del
Tiburō,ay desdel vn cabo al otro veinte & cinco leguas,delāte dela cauana
na esta vna isla q̄ se llama & entre ella & la cauana es barra la mar
la canal va por junto con la tierra,& otra va por cabo la isla,desdel cabo d̄l

tiburō buelue la costa al Este hasta a Xaragua setēta leguas hasta en par de
la isla de Guanabō,enestas setēta leguas no lleva la tierra dela española
mas de largo de veinte a veinte & dos leguas,desde xaragua buelue la cos
ta al noroeste:quarta al norte hasta al cabo de san mīculas,ay desde Xara
gua al cabo de san mīculas cincuēta & cinco leguas,doblado el cabo de san
mīculas buelue la costa al Este hasta a puerto real,ay desdel cabo de san mī
culas hasta a puerto real cincuenta leguas,este puerto real es el mejor puer
to dela isla sino q̄ esta apartado del trato:& por esto no vā a el,Desde puer
to real al puerto de plata ay treinta & cinco leguas,desde puerto de plata al
caboo de sierpe ay quarenta leguas,ya la costa ala media partida del Este
sueste,desdel cabo de sierpe al cabo de higueri ay veinte & ocho leguas,des
de este cabo de higueri al cabo del Tiburō ay ciento & ochenta leguas:y es
ta es la longitud desta isla:la latitud mayor es desde la Beata a puerto re
al q̄ ay nouenta leguas,la parte del sur:esta en,xij.&,xx.grados,la del norte
en,xvij,esta isla esta poblada de xpianos:coge se enella mucho oro:vienen
cada vn año a castilla de esta isla quatrocētos mil castellanos & mas delo
que se coge enella,es tierra de muchas carnes & mucho pescado fresco,los
ganados multiplica mucho porq̄ no ay animal ningūo q̄ mal les haga en
toda ella,las vacas & las yeguas parē cada año:de año & medio se empre
ñan las potrācas & las bezerras,la yerua esta en todo tiēpo verde que nū
ca se seca:los aruoles estā contino en verdura con su foja como aca por ma
yo & por junio,comen pā de rayzes a q̄ llamā caçauí,ay otras rayzes como
nabos que se llamā ajes & batatas,pero las batatas son mejores:ay ereda
des dellas como aca de mīses,ay vna fruta q̄ se llama piñas q̄ son dela fe
chura de piñas sino q̄ son mayores:los aruoles q̄ las crian son como cañas
o cepas de lirios & flor delises quādo estā sazonadas bueluen amarillas co
mo cera:su olor es tanto & tā suave que estādo vna en vna sala huele en to
da la casa:es de marauilloso sabor avn q̄ tira vn poco a agro,ay otra fruta
de aruoles que se llama D̄ameis q̄ es grāde como vn ouillo de color par
da:tiene dentro tres cuercos:la carne della es como la del durazno tirāte en
colorado,la gēte desta isla era idolatra & desnuda avn que agora los hā bu
elto xpianos,vfan las mugeres vnas a que llaman naguas fechas de ma
nera q̄ les toma desde la cinta hasta alas rodillas,& las q̄ son virgines andā
como nascē,& luego que vna muger se echa con vn hōbre & pierde la virgi
nidad se cubre:& fino tiene naguas pone se vna foja atada cō vnas cuerdas
de algodon con q̄ cubre su vergüēça:& llamā aqlla foja pāpanilla,Estos
quādo vna muger esta preñada o cria algun fijo no dormirian con ella por
cosa del mundo:dízē q̄ es pecado dormir conella:& luego que la muger esta
preñada toma el marido otra con quien duerme en tāto q̄ su muger pare o
cria,quādo algun señor dellos muere a que llamā cacique hazia vn hoyo
grāde a donde lo poniā & poníā lo dentro assentado:& poníā le q̄ comiesse &
que beuiesse & cubriā el hoyo con maderos & con tierra & derauā vna boca

b

po: do pudiesse entrar vn hombre estrecho a este venia sus mugeres & las q
lo querian mucho entrauā se detro conel & metia de comer: & desque aque-
llas entrauā cobriā la boca con maderos & tierra: & deixauā los dentro todos
& dezia que aquellas lo yuan a acompañar al otro mundo a donde auia de te-
ner mejor de comer & mas plazer. Algura está enesta isla muchos lugares &
Sancto cristianos. el principal es sancto Domingo a donde es el puerto & rio bue-
domigo no, y alli es el trato principal de toda la isla. y este es ala parte del sur. & ala
del norte es puerto de plata: pero el lugar es pequeno y el puerto no es tan
bueno: & a esta causa es poco el trato. Enesta isla ay muchos montes de sal-
Cuba. & peñas de sal. Desdel cabo de sant micas ala isla de Cuba ay catorze le-
guas. esta la isla de cuba al Oeste. tiene de longitud dozetas & veinte legu-
as: & de latitud por el cabo de cruz cincuenta leguas: & por las otras partes
por vna treinta leguas & por otras veinte. es buena isla: ay enella mucho
de comer delo de aquella tierra & muchas aues & palomas & tansares & per-
dizes & muchos papagayos: la tierra es algo aspera & mótuosa. cogese en
ella mucho oro: avn que no es tā fino como lo dela española. la gēte es ido-
latra. vna parte della esta poblada de xpianos. esta el cabo de cabo sant mi-
cias en. xxiiij. grados y medio. el del Oeste en. xxvij. la punta del cabo de
cruz en veinte & tres. en este cabo de Cruz vuo vn cacique que se baptizo: &
llamaua se el comēdador. & passando por aquella tierra vn nauio quedo se cō
el vn marinero macebo algo malo: & despues q sano: el marinero puso vna
Labod ymagē de sancta María en vna casa pequeña cabo la del cacique a qllas
cruz. & diro le al Lacique que el dios delos xpianos era sancta María
q era madre de dios: & que era aquella su figura: & bezole el aue maria al ca-
cique & a algunos otros. & hazia al cacique q llenasse cada tarde a todos los
indios a aquella casa a do tenia la figura de sancta María y llamaua la egle-
sia: y el cacique & todos los indios yua cada tarde a aquella casa & hincaua se
todos de rodillas & dezia todos a bozes. señora sancta María salua nos &
ayuda nos. & dezia les el marinero cada tarde el aue maria & la salue: & todos
yua cada tarde aquella oracion de buena gana. & como los otros caciques de
aquella trā lo supierō amenazarō lo porq dejaua a su idolo a q llamā Lemī
& sobre esto pelearō muchas vezes & yua el marinero por capitā: & avn que
erā pocos toda via vencia el xpiano marinero. & despues a cabo de vn año
vino se el marinero: & venido tornaron a pelear este caciq comēdador & los
otros caciques sobre q era mejor: el cemi o sancta María & toda via ven-
cia el comēdador q dezia que era mejor sancta María: & dezia los otros ca-
ciques que no hazia el comēdador ni los suyos la guerra sino vna muger
muy hermosa vestida toda de blāco que le venia a ayudar con vn palo que
los mataua todos a palos & los hazia fuyr. & concertaron se entre ellos en
esta manera q los caciques tomassen vn indio delos del comēdador & lo ata-
sen a su voluntad como ellos qsiessen. & q el comēdador tomasse otro indio
delos delos otros caciqs & q lo atasse a su voluntad. & q assi atados los dera-

sen de noche en vn prado solos & q si el Lemī era mejor que no santa María
que el vernia & desataria el suyo. & q si sancta María era mejor q no el
Lemī que ella vernia & desataria el suyo: & hecho el concierto tomaron los
indios & ararō los como es dicho y echaron los en vn prado con guardas
para q viessen lo que se hiziese: & a media noche vino el Lemī & fue a desa-
tar el suyo & queriendo lo desatar llego sancta María vestida toda de blāco
& muy hermosa con vn palo en la mano y en paresciedo ella se fue fuyen-
do el Lemī: y ella llego & toco conel palo al indio del comēdador que era de
su parte & como lo toco fue suelto: & todas las ataduras q aqll tenia se pas-
sarō al otro indio del cemi de mas delas q tenia: y al otro dia como las guar-
das & los q auian atado dixeron lo q auia passado los Laciques dixeron
q no podia ser sino q auia engaño: & tornaron a atarlos otra vez & passo o-
tro tāto & dixeron lo mismo que era engaño: & despues boluierō otra vez a
atarlos & pusieron se en guarda los mismos caciques & vieron otro tāto co-
mo los otros: & como vierō aquello dixeron que sancta María era bué ca-
cique. & de allí adelante assentaron que el comēdador tuviesse a sancta María
por caciq & q los otros tomassen al q ellos mas quisiesen a sancta María
o al cemi. & desde allí adelante el comēdador & los suyos tuvieron a sancta
María por cemi: & cada tarde yua a su casa a do tenia su figura a hazer su
oracion como el marinero se lo auia mostrado: & despues vino por allí vna
noa en que venia vn clérigo & diro les vna salue catada: & baptizo muchos
dellos: y ellos tenia le puesto en la casa ala figura de sancta María de cos-
mer & de beuer porque asi lo acostumbrauā poner al cemi: & porque sancta
María nunca comia marauillauā se. & dezia que su Lemī comia delo
que le ponía: y el clérigo les diro q sancta María no comia & que los cleri-
gos lo comia por ella: & tomo delo que le tenia puesto a sancta María pa-
ra q comiesse & leuo selo & comio dello: & los indios se qbraron dello & lo qui-
sieron matar & dezia que era malo & q no era de sancta María sino del ce-
mi: & quisieron lo matar. yo lo vi de vista porq venia en la misma nao: y el
clérigo era natural de Sanlucar de barrameda. Tābién vi que a qualqui
era cristiano que salia a tierra le tomauā los indios & lo hazia sentar & le da-
ua de comer porque les bezasse el aue maria: & sino queria de grado hazian
se la dezir avn que no qria. & ami mesmo me tomard & yo se la dije muchas
vezes y estuve con ellos tres dias. Tambié acótescio en la española que yes Almis-
do camino quattro indios se metieron en vna cueua porq llouia & tronaua: racion.
& el uno dellos que estaua sentado en medio dlos otros diro a los otros que
diressen el aue maria & que sancta María haria cessar los truenos & la for-
tuna & los otros no quisieron antes burlaro dello. y el que lo diro comenzó
a rezar el aue maria: y estando la rezando cayo vn rayo & matolos a todos:
& el que rezaua el aue maria quedo sano & libre como sino cayera tal cosa.
muchas destas cosas & semejantes han contecido en aquellas indias. las qua-
les deixo d escreuir por no ser prolijo. Esta isla de Cuba tiene ala parte del

yucas. **N**orte alas islas delos **yucayos** que son mas de dozientas islas avn que no son muy grádes y está todas pobladas.los indios de ellas no son muy negros:son de buenas disposiciones: y ay indias bien dispuestas. pero no tienen enellas ninguna carne.su comer es pescado & rayzes & pā de rayzes: & cogollos de yerua . si los lleva a otras partes & les dan carne a comer mueren se si la carne no es muy poca . **L**la parte del austro & Sur de cuba esta la isla de **Jamayca**.y esta de jamayca esta al Oeste del cabo del **Tiburon**.
Jamayca. ay desdel cabo del tiburon q es en la española hasta a Jamayca veinte leguas,esta en medio la nauaca que es vna isla de peña pequeña & llana & sin prouecho. Jamayca esta Leste Oeste.tiene de longitud cincuenta leguas: y en latitud veinte & cinco,es isla frutifera a do ay mucho pā delo de aquella tierra & todas otras cosas delas que alla comen.ay mucho ganado.ay muchos aruoles de algodon:coge se mucho algodó en ella de que hazemucha ropa. pero no ay oro.es viciosa de muchos pescados & buenos : & ay enella vna generacion de pelo & hocico & cola como ratones y el cuerpo como cosnejos: & llámā se hurtias que tienen buena carne de comer : & ay multitud de ellas.al noroeste del fin de **Cuba** se ha parecido vna tierra gráde que crea en que es tierra firme.

Maria. **M**es es dicho delas islas boluamos ala costa de **Maria** a do comencamos a dezir delas islas. Digo pues q salido de **Maria** buele la costa dela tierra al Oeste.ay desdel la boca del golfo de **Paria** hasta al cabo que esta sobre el golfo de aljofar setenta & cinco leguas.esta el golfo de aljofar al Oeste. quarta al Noroeste en. ix. grados y medio. queda en medio el golfo de todos sanctos . cabo el golfo de todos sanctos ala parte del Oeste entra vn cabo dela tierra enla mar bien tres leguas: y en par desde cabo al Norte enla mar adentro ocho leguas estan los frayles & roques q es vn ayuntamiento de islas pequeñas como rocas: & ha zia ala parte del Oeste delos frayles esta la isla **Margarita** q es vna isla que tiene veinte leguas de Leste Oeste & de norte sur doze.en todo el rededor desta isla se pescá perlas finas en quātidad. y enel golfo de aljofar se pescan tābien. Pero enesta isla ay mas quātidad & mayores. & ala vanda del sur son las mas & mayores. doblado el cabo de aljofar buelue vn golfo de mar entre dos tierras al Este mas de quinzeleguas de ancho:eneste se pesca muchas perlas & mucho aljofar:las conchas en que se criā son como las delas almejas sino que son grádes & reluzientes de dentro como las mismas perlas:pero de fuera son del color delas almejas:pescá se muchas en quātidad.del cabo del golfo de aljofar al cabo que esta sobre puerto flechado q sellama **Tucuraca** ay ochenta leguas.esta tucuraca en. ix. grados y medio en medio queda el cabo de isleos. & antes de está puerto solo y el puerto de cañafistola:y despues del esta puerto Flechado q tiene muchos isleos ante si.toda esta costa es de muchas pesquerias: y enella ay aruoles de caña.

fistola que echā las cañas tā gruesas como vna gruesa lāca.es buena:pero como tiene mucha carne corrompe se antes q la que aca ay. está el puerto flechado y el dela cañafistola en ocho grados.esta tierra es de mucho bastimento.ay enella muchos papagayos y perlas & aljofar.los indios de esta tierra vsan flechas tā complidas como vna braca & muchos arcos:ay juncos grádes de que hazen bastones. **D**esde **Tucuraca** hasta al cabo de sant Romā ay quarenta & cinco leguas.esta el cabo de sant Romā al sudueste. quarta al Sur en. x. grados.el cabo de sant romā entra dētro enla mar vespinte leguas que no lleva la tierra en ancho mas de tres & quattro leguas . & ala parte del este tiene el puerto de **Coriana**. & ala parte del Oeste al puerto del **Hico**:son buenos puertos.ay desde ellos hasta al cabo veinte leguas está en. x. grados. **D**es del cabo de sant Romā al cabo de **Loquibacoa** ay **Loqui** tres isleos en triágulo . entre estos dos cabos se haze vn golfo de mar en figura quadrada. & al cabo de **Loquibacoa** entra desde este golfo otro golfo pequeno enla tierra quattro leguas . & al cabo del a cerca dela tierra esta vna peña grande que es llana encima della. y encima della esta vn lugar d casas de indios que se llama **Veneciuela**.esta en. x. grados . entre este golfo **Venecia** de veneciuela y el cabo de **Loquibacoa** haze vna buelta el agua dentro de uela. la tierra ala parte del Oeste. y enesta buelta esta **Loquibacoa** . aqui se ha hallado peso y toque para el oro enel lugar que es gráde. & dizē los indios que traen el oro de hasta a veinte & cinco leguas de dentro dela tierra. & que quādo vá alla por ello lleva el peso y el toque para conocer lo que traen. En todas las indias del poniente no se ha hallado peso sino aqui . el lugar de **Loquibacoa** es gráde & bueno de buena gente pacifica.en **Veneciuela** es la gente bien dispuesta: & ay mas gentiles mugeres que no en otras partes delas de aqlla tierra.ay perlas buenas & crescidas: avn q no ay tantas como enla **Margarita**.aquí vsan los indios lācas de a veinte & cinco palmos: & tiraderas como dardos.desdel cabo de **Loquibacoa** hasta al cabo dela **Vela** ay quarenta leguas. Esta el cabo dela **Vela** ala media partida del Oeste & del Noroeste.en. xiij. grados y medio . junto a este cabo dela la vela. vela ay vn buen puerto con vn isleo delante que esta ala parte del Oeste.pasado el cabo dela vela buelue la costa al Sur.quarta al sudueste. y es la costa baxa & toda la tierra del cabo dela vela es tierra baxa . desdel cabo dela vela a **Tucuraca** ay treinta leguas.esta **Tucuraca** en. xij. grados y medio. **Tucu** es buen puerto. **D**esde **Tucuraca** a **Sancta Marta** ay veinte & cinco leguas. **raca**. **s**ancta marta esta al Oeste en. xij. grados y medio . es buen puerto: tiene vn isleo delante: es el mejor puerto de toda esta costa. Esta tierra de **Sancta Marta** es tierra que se riega por mano por cequias. & los panes & cosas q **Sancta** siembrá y plátā los riegan.es tierra algo abierta: & tiene sierras altas & pelladas.la arena delos ríos es toda margarita que es piedra de color de oro que parece que es toda oro.ay enella muchos puercos & muchos cieruos. halla se en poder delos indios mucho oro & cobre. halla se mucho cobre do

rado,dizé los indios que dorá el cobre con vna yerua que ay en aquella tie
rra la ql majada & sacado el cumo & lauado el cobre con ella & puesto al fue
go se buelue de color de oro muy fino & sube mas o menos en color segun que
ellos le dā mas o menos yerua. la gente es bellicosa & feroz; vsan arcos & fle
chas poco mayores que viras: y vnta las con yerua y es tā ponçoniosa la
yerua que por dicha escapa hombre que con ella sea herido. vna delas co
sas q̄o que hazen la yerua son nas mācanas que ay en aquella tierra q̄ son
Māca del grandor & color delas Mācanas siluestres a que llaman maguillas delas
nas dō pō de esta tierra. el aruol que las lleva es como vn peral cermeño delos de esta
conia. tierra. luego que vn hombre come vna dellas se le torna toda gusanos en el
cuerpo & crescē tāto hasta que comiendo del cuerpo mata al cuerpo do estā.
esto se sabe ser ansi porque yo lo fizé experimentar en vna q̄ se le dio a comer
a vn perro. la qual dentro de q̄tro oras se le boluió toda en gusanos en el cu
erpo & ansi la hallaron quādo fezimos abrir el perro para ver el efecto dela
mācana. & si vn hombre se pone ala sombra de vn aruol de aquellos: luego
como le da la sombra le comiega a doler la cabeza: & si mucho se detiene co
miéga se le a hinchar la cara & a turbar se le la vista: & si a caso se duerme de
bajo luego pierde la vista. todo esto he visto yo por experiencia. Antes de
Yaharo llegar a santa Mārta esta Yaharo que es en las caydas delas sierras ne
uadas. Yaharo es buen puerto & buena tierra: & aquí ay heredades de ar
uoles de muchas frutas de comer. & entre otras ay vna que paresce naran
jas & quādo es sazonada para comer buelue se amarilla: lo que tiene de dē
tro es como māteca y es de maravilloso sabor: & deixa el gusto tā bueno & tā
blando que es cosa maravillosa. Las sierras neuadas comienzan en sancta
Mārta: y en par de Yaharo es lo mas alto & lo que paresce encima blāco
como nieve. & de allí va hasta en par de Venecuela. & de allí van hazia ala
tierra a dentro no se sabe a donde porque no es ganada la tierra ni los indi
os dā de ello mas razon de que va muy lejos. Esta sierra es enlo alto llana
& ay muchas poblaciones de indios encima de ella & muchas lagunas. En
sancta Mārta se coge mucho algodon & labran los indios muchos paños
de ello que es cosa de ver: & hazen los de muchas colores. hazen de plumas
de papagayos & de pauos & de otras aues que ay en aquella tierra vnas co
mo diademas grādes que se ponen las señoras en las cabezas que llevan
detras por la parte que cae por cima delas espaldas vna pieza colgando
que les llega hasta ala cinta como los cabos dela mitra delos obispos & es
ta es tambien obrada que es maravilla de ver la diversidad delas colores
& la obra & arte dellas. & como son las colores naturales & propias paresce
tanto bien que ninguna obra artificial delas que aca ob:ā es tan buena ni
tan agradable ala vista. Desde sancta Mārta buelue la costa al Sur ves
nte leguas. & en la buelta cabo sancta Mārta esta Baria que es la gen
te muy mala. & adelante esta Ildea grande. & mas adelante entra vn río
muy grande que va desde las sierras Neuadas: y es tanto de grande que

entra su agua grāde trecho en la mar sin boluer se con la salada: & de allí va
la costa al Oeste hasta al puerto de Zamba. Zamba es buē puerto. & esta en
q̄.grados y medio. des de sancta Mārta a Zamba ay veinte & cinco leguas
la tierra desta costa es llana & rasa sin montes q̄ es toda canauas muy fer
mosas. es tierra biē poblada: los hombres traē los cabellos cortados & co
ronas como frayles. las mugeres andā cubiertas dela cinta abaro. es bue
na gēte q̄ no hazē mal alos que salē a ellos: si a ellos no gelo hazē primero.
Frailes Zamba tiene ala parte del Oeste alas islas de arenas que son quattro y está
a cerca dela tierra & arrodeadas todas d̄ baros. entrā diez leguas en la mar
pero entre ellas & la tierra a do esta el cabo del loyo del gato pueden passar
naos. desde Zamba hasta al cabo dela canoa q̄ es a dos leguas de Cartage
na ay veinte leguas son malas de nauigar a causa delos baros delas islas
Islas d̄ arenas. de Arenas. delate del cabo dela canoa ay vna peña q̄ sube encima dela a
gua poca cosa a que llaman Lanoa. pero como se vee no es peligrosa. & vn
poco adelate a dos leguas della estā los puertos de cartagena. estos puer
tos de Cartagena tienen vna isla en medio que no sale del cōpas dela otra
Puerto tierra. & por la vna parte & por la otra dela isla ay puerto. pero la dela par
te del Este es la mejor entrada. la isla se llama quodego: tiene dos leguas d̄
gena. longitud & media legua de latitud. esta bien poblada de indios pescadores.
la gēte desta tierra es bien dispuesta. pero los hombres & las mugeres andā
todos desnudos como nascē: son bellicosos & vsan arcos & flechas: tiran to
das las flechas con yerua dela mala. & peleā las mugeres tābien como los
hombres. Yo tuve presa vna moça de hasta a dezocho o veinte años que se
afirmaua por todos que auia muerto ocho hōbres cristianos antes q̄ fues
se presa en la batalla en q̄ la prendieron. aqui ay la yerua Iperbotō cō que
Iperbo sanā las feridas dela yerua. & con esta yerua dizen que sanā alegrade a Lo
ton. lomeo enesta tierra. & de aqui hazia al poniēte comen los indios pā de gra
no de maīz molido: & hazē dello buen pā que es de mucho mātenimiento. de
esta misma harina de maīz cozida en calderas & tinajas grandes en mucha
agua hazen vino para beuer: y es vino de mucha sustācia & bueno & de bu
en sabor. los indios vsan beuer del vna grāde taça como se leuātā sin comer
otra cosa ninguna: & cō aquello se vā a sus lauores: & se estan alla la mayor
parte del dia sin mas comer. los xpianos que estā en aquella tierra vsan lo mis
mo & dizen q̄ es la mejor cosa delas q̄ alla ay: & se sufrira uno trabajado vn
dia sin comer si beue dos vezes dello. la yerua iperbotō cō q̄ sanā la yerua di
zē q̄ es tā bueno el cumo de su rayz para la vista. como pa sanar la yerua. & q̄
la ay en Laramania y en el monte atalate en el parage de getulia. Enesta tie
rra de cartagena ay en poder delos indios mucho cobre: & ay oro avn que
no tāto. & dizē ellos que a veinte leguas de aquella tierra hazia al sudueste
ay mucho oro & que va alla el q̄ quiere por ello. Desde cartagena alas islas
de Laramari que son adelate al Oeste ay ocho leguas. las islas son todas
Cara baros que no puede passar nao entre ellas. Desde las islas de Laramari mari.

Lenu. alas islas de baru ay diez leguas, entre estas de baru a la tierra pudeſe paſſar nauios ſino ſon muy grádes, aſſi paſſadas las de baru mas al Oſte eſta el puerto del Lenu que eſt e una baya gráde: aſſi tiene la entrada por el Este es bué puerto ſeguro, ay deſde cartagena al cenu veinte a cinco leguas, eſta cartagena al Este en x. grados a medio, el cenu al Oſte en ix. grados, en el cenu ſe haze mucha ſal, la gente eſt e rezia bellicosa uſan arcos a flechas heruoladas, andá deſnudos todos hombres a mugeres, quádo muere algun hombre principal o algun hijo ſuyo ſacá le las tripas a lauá lo con ciertas coſas a despues lo vnta a encima de aqullo poné lana de algodon teñido de diuerſas coſas que ſe pega en el cuerpo; a cubierto de aqullo poné lo en una hamaca que eſt e la cama de ellos a aquella cuelgá dentro en casa a cerca de a donde haze el fuego; aſſi lo tienen. Yo me acerte en tomar un lugar que ſe llama Catarapa a donde hallamos mas de veinte muertos puestos de esta manera en las casas. En esta tierra del cenu ay mucho oro en poder de indios a muy fino; y eſto ſobre mezcla a fundamēto de plata que ninguno na parte ay en ello de cobre; y eſt e mas claro oro q lo que tiene fundamēto de cobre diſen los indios que lo traé de vnas sierras de donde viene el río del cenu de vnos lugares que ſe llaman Ahocri, a otro Lubra, a otro Luda, a otro a que la tierra de donde ſon aqlllos lugares que eſt e tirante a colorada; a q lo cogem en los arroyos a valles; a q quádo llueve atrauenſan en los arroyos redes a q como creſce el agua trae granos de oro grádes coſo mo huevos a que ſe quedá en las redes; a que desta manera cogem los mayos res granos a que lo que cogem lo trayá al lugar q ſe llama Lenu que eſta di eſt e leguas dela mar ſobre el río; a que allí lo labrauá a haze lo que quería del. Yo tuue un cacique preſo q me diro que tres veſez auia el ydo alla a aquellos lugares a lo auia visto coger desta manera a lo auia el cogido, eſta tierra del Lenu eſt e de muchos mātenimētos de los de aquella tierra, el pā y el vino eſt e de harina de mayz como en cartagena, tābién ay rayzes de que ſe haze el pan como en las islas de Cuba a Jamayca y el española. Pero ſon de otra qualidad porq las islas ſon malas que ſi uno come de una dellas muere como ſi comielle rejalgar a qualquiera animal q come dellas o del agua q dellas ſale muere; a para hazer pan dellas rallá las a despues las eſprimē; a como quedá en poluo ſeco hazen las pā, y las desta tierra del Lenu a de toda la tierra deſde aquí adeláte comen las crudas a aſſadas q ſon muy buenas de comer a de gentil ſabor.

Requerimiento.

Yo requerí de parte del rey de castilla a dos Caciques deſtos del Lenu que fuessen del rey de castilla a q les hazeſia ſaber como auia un solo dios q era trino a uno a gouernaua al cielo a la tierra a q este auia venido al mundo a auia derado en ſu lugar a ſant pedro; a q ſant Pedro auia derado por ſu ſuſceſſor en la tierra al ſancto padre q era ſeñor de todo el mundo vniuerso en lugar de Dios; a q este ſancto padre como ſeñor del vniuerso auia fecho

merced de toda aqlla tierra delas indias a del Lenu al Rey de castilla a q por virtud de aqlla merced q el papa le auia fecho al rey les requería q ellos le deſaffen aqlla tierra pues le pertenecia a que ſi quisiellen biuir en ella como ſe eſtauá que le deſffen la obediencia como a ſu ſeñor a le deſffen en ſenial de obediencia alguna coſa cada un año a q eſto fuelllo q ellos quisiellen ſeñalar a q ſi eſto hazeſia que el rey les haria mercedes a les daria ayuda contra ſus enemigos a q poñia entre ellos frayles o clérigos q les diſſen las coſas dela fe de xp̄o, a q ſi algunos ſe quisiellen tornar xp̄ianos q les haria mercedes a q los q no quisiellen ſer xp̄ianos q no les apremiaría a q lo fuesen ſino q ſe eſtunieſſen como ſe eſtauá, y respondieró me: q enlo que dezía q no auia ſino un dios a q eſte gouernaua el cielo a la tierra a que era ſeñor de todo q les parecia bien a que aſſi deuia ſer; pero q enlo q dezía q el papa era ſeñor de todo el vniuerso en lugar de dios a q el auia fecho merced de aquella tierra al rey de castilla: diſeron q el papa deuia estar boracho qn do lo hizó pues dava lo q no era ſuyo, a q el rey que pedia a tomara tal merced deuia ſer algún loco pues pedia lo q era de otros a q fuelllo alla a tomar la q ellos le poñia la cabeza en un palo como tenia otras que me moſtraron de enemigos ſuyos puestas encima de ſendos palos cabo el lugar; a diſeron q ellos ſe erā ſeñores de ſu tierra a q no auia menester otro ſeñor, a yo les tome a requerir q lo hizieſſen ſino q les haria la guerra a les tomaria el lugar a que mataria a quātos tomasse o los prēderia a los venderia por es clauos, a respodieron me q ellos me poñia primero la cabeza en un palo; a trabajaron por lo hazer; pero no pudiero porq les tomamos el lugar por fuerza avn q nos tiraro infinitas flechas a todas heruoladas a nos hirieron dos hombres con yerua y entrabos murieron dela yerua avn q las heridas erā pequeñas, a despues prendi yo en otro lugar al un cacique dellos q eſt e el que dixe arriba q me auia dicho delas minas del noci a hallelo hōbre de mucha verdad a q guardaua la palabra a le parescia mal lo malo a biē lo bueno, a q ſi desta forma ſe hazeſen alla todas las guerras. Desde eſterio del cenu hasta al golfo de Graba ay veinte a cinco leguas, eſta el golfo de vraba, ba al Oſte en viii. grados, la tierra deſta costa eſt e algo mōtuosa, la gente eſt e mala q ſon todos canibales q comē carne vmana, uſan arcos a flechas heruoladas, a cico leguas del río del cenu ala parte del Oſte eſta la isla nobra bales, da isla fuerte q ſi una legua dela tierra, en esta isla ſe haze mucha ſal, a mas haze al golfo eſta otra q ſe llama la tortuga, el golfo de vraba tiene quatorze leguas de lōgitud la tierra adetro, a de latitud en la boca o entrada tiene vraba, ſeis a ſiete leguas; a mas adeláte cinco, a adeláte acerca del cabo qtro, en la entrada ala parte del Este tiene vnos baros q entrā mas dō dos leguas en la mar en traues dela boca o entrada a llegā a cerca dela meatad dla entrada ala pte dō Oſte del golfo, eſta cinco leguas adetro del golfo el dariē q eſta poblado de xp̄ianos a q cogem oro fino en vnos rios q desciéden de vnas ſierras altas a mōtuosas, en estas sierras ay muchos tigres a leones a otros

diversos animales & gatos rabudos que son como monas sino q tiene grādes
desrabos. ay muchos puercos. ay vnos animales tā grādes como vacas
& carnudos d color pardo que tiene los pies & las manos como vacas. la ca-
beça como vna mula con grādes orejas. llamā las en aquella tierra vacas
mochas: tienen la carne muy buena de comer, otros animales ay muchos.
yo tome por mi ventura aq[ui]l lugar que fue el primero q se tomo en aquella
tierra: & vi todos estos animales, & dijeron me algunos que auia visto On-
cas: pero yo no las vi. pero vi que en vn río q passa por el lugar del Dariē
auia muchos lagartos grādes tan gruesos enel cuerpo como vn bezerro:
& si vezá algun otro animal o perro o puerco o hombre cerca del agua sa-
liá del agua & arremetía a el & si lo alcācauā llevauā selo al agua & comiā se-
lo. yo me acerte a matar el primero que se mato: & vi q le echaron mas de
diez lácas: que ansi como dauā enel saltauā como si dierā en vna peña. & des-
pues vn criado mio fue por traues del & atraues sole vna lança de vn golpe
por medio del cuerpo: & ansi lo matamos: & muerto & sacado a tierra halla-
mos que tenia por cima del lomo q letomaua desdel pescueço hasta ala co-
la vna concha que lo cubria todo que era tā fuerte q no auia lança q la pas-
fasse: & debaxo de aquella que era desde el medio cuerpo abaro hazia ala tri-
pa era como otros lagartos. & por aquella parte tenia la láca atrauesada.
tenia tres palmos de boca desdel hocico hasta al cabo delos dientes. tenia por
cada parte dos ordenes de dientes los mas fieros que jamas vímos yo ni
los que conigo estauā. aquel se dessollo & comio su carne. era blāca & gentil
olia a almizque: era buena de comer. tambié vi comer la carne delos tigres
& delos leones. & vi algunos hombres matar solos en su cabo a leones. los
Tigres son mas grādes de cuerpo que los leones: & tiene muy rezios bra-
Leones gos & mucha fuerza. pero son pesados que corren poco & son de poco cora-
gon. Ilcontesia y vn tigre tras vn hombre vna legua hasta llegar al lugar
que nunca el hombre yua fino a su passo y el tigre tras del qnto tres o qua-
tro lanchas apartado detras: y en toda vna legua no osar acometer al homi-
bre. Los lagartos enel mes de Enero & Febrero criā enesta manera. quā-
Lagar do mas hierue el sol enel dia ellos se salé del agua alos arenales & hazé con
las manos vn hoyo & allí poné los hueuos. & despues de puestos cubré los
conel arena: & como el sol hierue engendrá se los lagartos enlos hueuos: &
despues horadá los & salé se delos hueuos al arena & van se al agua. son los
hueuos grandes como de ansares & avn mayores: & no tienen cascadas sino
vñas brincas como los que las gallinas poné quādo poné algunos sin cas-
cas: son buenos & de buen sabor. pone de vna postura cada lagarto sesenta
& setenta hueuos de comer & de buen sabor. Tā bien ay otros a que llamā
yagua nas. **yaguas** que son grādes & como lagartos: y estos tiene la cabeza redonda
& desde la fruente hasta ala cola le va vn cerro de espinas alçadas muy
fiero: son de color pardo & algo pintadas. estas andā enlos montes: son te-
merosas de ver & no son dañosas porque las tomā biñas & las matā a pa-

los. estas son buenas de comer: & su carne es presciada. en aquella tierra los
hueuos destas son de gentil sabor. enesta tierra ay muchos pauos de díuer-
sas maneras enlos montes q son de gentil carne. ay grāde abundācia de pa-
pagayos verdes: & ay vnos grādes que son de muchas colores de colo-
dos & azules & negros & verdes que son fermosos de mirar: tiene buena car-
ne sabrosa. ay otros q son tā chiquitos como pajaros pequeños pardales
& son verdes & muy lindos. Enesta tierra ay grādes pesquerias de gentiles
pescados. ay grādes palmares que lieuā fruta tā grāde como hueuos vnas
amarillas & otras como rosadas. pero son de grādes cuellos: su sabor tira
a agro. enesta tierra ay vnos animales pequeños como vn lechō de vn mes.
estos tiene los pies & las manos como vn cuaullo & la cabeza como vn ca-
uallo pequenita con sus orejuelas: y esta todo cubierto de vna cōcha: desde
las orejas hasta ala cola q paresce cuaullo encubertado. son fermosos de mi-
rar pacen como vn cuaullo. enesta tierra ay conejos & perdizes & otros mu-
chos generos de aues gentiles: y el pā & vino desta tierra es de mayz como
es dicho. la gente es bien dispuesta & idolatra. algunos piésan entre ellos q
no ay sino nascir & morir. tiene señores honrā los mucho. al que es grā se-
ñor llamā le **Liba**: & los otros que no son tanto grādes quinis. adelante de
este río del Dariē entra otro río muy grāde eneste golfo de **Araba**: y entra **Riográ**
por seys o siete bocas avn q son bajas q no puedē entrar nauios por ellas de-
mayores que vergātines. pero dentro dela boca es grāde & hondo de quin-
ze & veinte braças & ancho de vna milla: trae mucha agua: a quarēta legua
as dentro dela tierra se le juntā grādes ríos que vienen dela parte del Este
delas sierras de donde nascie el río del **Lenu**. y el primero río que se le junta
es el del **dabayne**. enlos nascimētos deste río & de otro que esta mas adelā-
nte deste dijen que ay grādes minas: pero no se sabe lo cierto dello mas de q
lo dijen los indios & de que se hā tomado en poder de indios piezas de oro
fino que pesaron a siete & a ocho libras de peso. Enlas riberas deste río ay
muchos anegadizos & enellos ay muchos indios: & tiene las casas & las as-
bitaciones encima delos aruoles porq debaxo es todo agua: & biue de pes-
cadores. Este golfo de **Araba** tiene dela otra parte dela sierra de dariē ha-
zia ala parte d[omi]n[ic]o sur otro golfo q se llama el golfo de san **Miguel**. & ay desde **Boisod**
el uno al otro veinte & cinco leguas. & ay esta diferēcia entre ellos: q enel golfo de **sant mis-
fo** del dariē o vraba no cresce la mar vn palmo: y enel de **sant miguel** cresce guel.
tāto como en breaña. & desta costa del golfo de vraba. & digo q desde la entrada d[omi]n[ic]o golfo d[omi]n[ic]o
fasta al puerto d[omi]n[ic]o careta ay quinze leguas. Esta **Careta** al norueste en. ix. gra. **Careta**
dos. desde careta a puerto pdido ay ocho leguas. Esta puerto pdido al noru-
este en. ix. grados y medio. desde puerto pdido hasta al nōbre d[omi]n[ic]o d[omi]n[ic]o va la co-
sta ala media ptida d[omi]n[ic]o oeste & norueste. Esta el nōbre d[omi]n[ic]o en. x. grados y me de d[omi]n[ic]o.
d[omi]n[ic]o. Esta en medio conogie. pocurosa. lavaya d[omi]n[ic]o san blas. ay desde puerto pdido d[omi]n[ic]o
a conogie. vij. leguas. d[omi]n[ic]o conogie a pocurosa. x. d[omi]n[ic]o pocurosa ala baya d[omi]n[ic]o san rosa.

blas cinco. dela baya al Nōbre de dios seys. en toda esta tierra llamā a los
hombres omes: y alas mugeres y ras: los hombres andā desnudos: y vsan
traer vnos caracoles dela mar atados con vnas cuerdas por la cinta: y en
aquehos metē su miébro. y algunos traē vnos como embudos fechos de oro
en que lo metē. las mugeres andā todas cubiertas desde la cinta abaxo con
Maguas de algodon: y traen cercillos y otras cosas muchas: y cadenas de
oro. halla se entre los indios mucho oro: avn q mucho dello es barro que no
es de diez y doze quilates y menos: y llamā a esto giamiu. Enesta tierra ala
parte del sur se halla enlos ríos oro: pero como no se ha buscado mucho fas-
ta agora no se sabe. Yo he visto grano cogido en rio de peso de siete duca-
dos. desdel nombre de dios hasta a Veragua ay treinta y cinco leguas. esta
Veragua al Oeste en x.grados. a cerca del nombre de dios esta puerto be-
llo q es buen puerto. tiene enla entrada vna isla pequeña y en medio otra.
esta tierra desta costa es aspera de montañas y desaprouechada. desde be-
ragua buelue la costa al norte hasta al cabo de Gracias a dios setenta legu-
as. esta el cabo de Gracias a dios en xiiij.grados. cabo beragua esta la fur-
mía: y despues coroboro. despues vnas islas arrodeadas de baros. desdel
a dios. cabo de gracias a dios buelue la costa al Oeste hasta al cabo de Larines a
do esta vna isla: y ay treinta leguas. y desdel cabo de carines buelue la cos-
ta al norte setenta y cinco leguas hasta al cabo del lagar. y todas estas setenta
Baros. y cinco leguas son de baros que entrā enla mar hazia al Este sesenta leguas
ay desde este cabo hasta al cabo dela isla de cuba ciento y veinte leguas. esta
el cabo de cuba al norte. desdel cabo del lagar al cabo dela fonda treynta
cabo del y cinco leguas. va la costa al Oeste. está el cabo del Lagar y el dela fonda
lagar. ra en xvij.grados. passado el cabo dela fonda se haze vn golfo que entra
quinze leguas enla tierra: y tiene enla entrada deziocho leguas de largo: y
Baya d mas adetro veinte y cinco. desde este cabo hasta al Baya de sancto Tome
santo to ay sesenta leguas. va la costa al Oeste. junto co la baya entra vn cabo de tie-
me. ira enla mar veinte leguas al noroeste: y en fin del cabo se haze la entrada
dela baya de santo tome: y buelue la baya sobre el cabo al sueste q reta y cin-
co leguas q lleva en ancho y largo quinze leguas. enla entrada deste golfo
ala parte del Oeste se haze otro golfo pequeno redondo q esta lleno de isles-
os. desde la boca deste golfo hasta al puerto d las figueras ay treinta leguas
va la costa al nordeste: es toda baros. esta la entrada del golfo de sancto to
me en xii.grados y medio. entra se por la parte del Este porque por la del
Labo d Este es baros. esta el cabo delas figueras en xxi.grados. desde aqui se bol-
la sigue uieron los descubridores q no passaron mas: y fallarō enesta tierra enzinas
ras. co bellotas como las nras. y muchas aues diferentes delas desta tierra: y ga-
llinas como ansares co vnos papos q son gétiles. y hallarō señales q auia
Golfo d mucho oro porq hallauā grádes piezas de oro en poder delos indios.
sant mi- Algara bueluo al golfo de sant miguel y ala costa d la otra parte hazia al-
guel. sur. el golfo de sant miguel esta nordeste sudueste conel de vraba. ay xxv. les

guas de tierra entre el uno y el otro esta el d sant miguel al sudueste. tiene de
entrada diez leguas: y de longitud veinte y cinco. tiene al sueste ala isla delas
perlas. ay desdel golfo ala isla diez leguas. esta isla es muy abastecida y fer Isla de
til de cosas de comer. ay enella muchas aues. ay tatos conejos que se entran perlas.
enlas casas a criar. enel derredor della a todas partes ay grande pesqueria
de perlas gruesas y muy finas. yo vivna de fechura de pera cermeña la me-
jor y mayor q he visto. esta la entrada del golfo de sant miguel en. vii.grados
Desdel entrada del golfo de sant miguel va la costa al Oeste siete leguas
fasta al cacique Tamao. va la costa veinte ocho leguas al noroeste. qrita al
Oeste hasta al rio de Cubanama. este rio detubanama tiene enla entrada
vna isla en triangulo que le haze hazer dos bocas: es buen rio y la tierra es
buena y bien poblada. de muchos mantenimientos y de grádes pesquerias.
as. ay enella mucho oro. enesta costa cresce y mengua la mar en mucha qua-
tidad. desde este rio hasta a Panama ay veinte leguas: y va la costa al Oes-
te. estan en medio el rio de Chapanere y el de Pacora q es buena tierra y ma.
es tierra do ay oro. y la gente es buena. panama tiene vna isla ala mar cerca
Pacora dela tierra. desde panama hasta al cabo de Chiru ay veinte leguas. va la
costa al Oeste. quarta al sudueste. está en medio Perequete y tabora. desde
Chiru. Chiru ala parte del Oeste se haze vn golfo de circulo oblico. y en medio d
circulo esta el cacique Paris q es el mas poderoso y rico de aquella costa.
y quedā en medio Matan y Estora: q son buenos pueblos. toda esta costa
desdel golfo de sant miguel hasta Chiru. y Paris esta desde. vii.a.vii.gra-
dos. es la tierra rasa y buena. de muchos mantenimientos y caças: y en toda
ella ay mucho oro. desde paris va vna punta dela tierra ala mar q que entra
veinte leguas. y passada la punta buelue la costa al nordeste hasta en par d
cabos de gracias a dios. y toda la tierra es fertil y tierra rica de oro a do ay
muchos pueblos y buenos. Enesta tierra cercá los lugares de madera por
temor delos tigres y leones q no entrē de noche entre las casas. Desdel gol-
fo de Aruba y del de sant miguel hasta este paraje del cabo de Gracias a di-
os ay dozietas leguas. y en todo ello no lleva la tierra en largo mas de trein-
ta: y quādo mas quarēta leguas. y toda es de buena gente y rica y fertil tier-
ra. aquí no vsan arcos ni hierua sino lanças y tiraderas como dardos. Y
enesta mar dela parte del sur muchas islas a do ay mucho oro y perlas: se-
gun dicho de indios. y tābien ay tierra a donde los indios dizan que ay gen-
te que tienen libros y que escriue y leen como nosotros.



Ees q es dicho dela parte que esta desdel la isla del fierro hazia
el poniente y al austro digamos d vna parte de tierra que esta en
esta segūda parte hazia al setentrion. la qual tierra se dice la tierra
del labrador. Esta tierra del labrador esta en. lvij.grados. esta
al noroeste de Galizia y Leste Oeste con Escocia. esta tierra del labrador
tiene al Oeste ala tierra delos bacallaos q es tierra de grádes pesquerias y

larga. está los bacallaos al Oeste de galizia. & parte dellos al Oeste. quarta al noroeste: & tiené muchos puertos & buenos: & mucha tierra poblada: & muchas islas delante: todas pobladas. dízé que ay enella muchas pieles para enforros muy finas. la tierra del labrador: esta al norte delos agores. Ay desde los agores hasta ala tierra del labrador: trezentas leguas. & desde Galizia ala tierra del labrador: trezetas & cincuenta. Ay desde galizia ala tierra de cauallaos quinietas & treynta leguas. esta la tierra delos cauallaos en. plix. y en. l.grados.

Fenece la summa de geographia con

la esperia en romáce y el regimientu del sol y del norte por donde los mareantes se pueden regir & gouernar enel marear. Assí mesmo va puesta la cosimographia por derrotas y alturas: por donde los pilotos sabrá de oy en adelante muy mejor: q hasta aquí yz a descobrir las tierras q ouieré de descobrir, fue sacada esta summa de muchos & auctenticos autores. Conviene a saber dela historia batriana. los dos Tholomeos. Erastotenes. Plinio. Strabon. Josepho. Anselmo. La biblia. La general historia. y otros muchos, & la experiecia de nustros tiempos q es madre de todas las cosas. Fue impressa en la nobillissima & muy leal ciudad de Seuilla por Jacobo cröberger aleman enel año dla encarnacion de nuestro señor. de mil & quinientos & diez & nueve.